



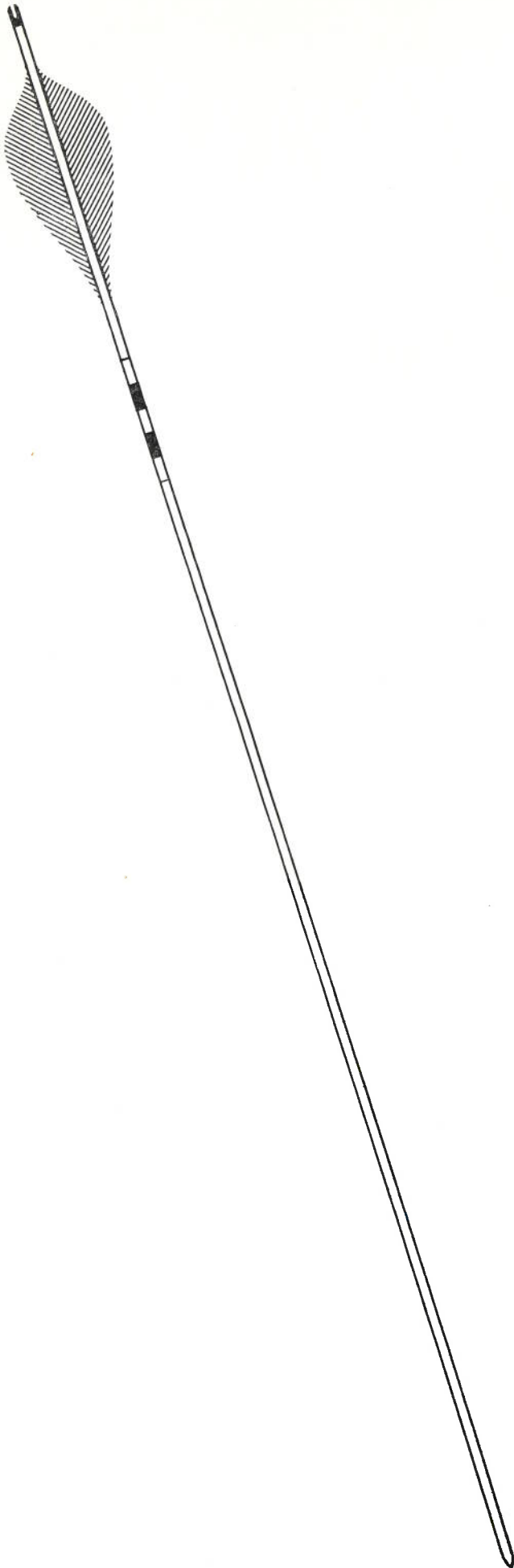
Special Feature:

XXV
th
World
Championship

BULLETIN OFFICIEL 23

OF THE INTERNATIONAL ARCHERY FEDERATION

JANUARY 1971
LONDON



CONTENTS

| | |
|---|-----|
| ADMINISTRATIVE COUNCIL | |
| Members | 1 |
| Meeting, 1970 | 100 |
| CHAMPIONS | |
| World 1931-1969 | 99 |
| European 1968-1970 | 102 |
| Hardy Ward, World Champion, 1969 | 23 |
| World Field 1969 | 17 |
| World Field 1970 | 87 |
| European Field 1970 | 87 |
| CHAMPIONSHIPS | |
| XXVth World 1969 | 8 |
| A Competitor's View | 13 |
| News of 1969 World | 16 |
| World Championship | 20 |
| 1st World Field 1969 | 27 |
| 11nd World Field 1970 | 86 |
| 1st European Field 1970 | 86 |
| 1st European 1968 | 78 |
| 2nd European 1970 | 94 |
| XXVIth World 1971, Programme | 77 |
| COMMITTEES | 6 |
| CONGRESS 1969 | |
| Agenda & Reports | 31 |
| Motions | 43 |
| Minutes | 57 |
| FOREWORD | 7 |
| IN MEMORIAM | 104 |
| INTERNATIONAL JUDGES | 6 |
| MEMBER ASSOCIATIONS Directory | 2 |
| OFFICERS 1931-1970 | 103 |
| OLYMPIC GAMES | |
| 1972 Programme | 92 |
| Information Summary | 93 |
| PLAQUETTES | |
| Past Awards | 73 |
| New Awards | 103 |
| RECORDS | |
| World Championship | 22 |
| World Championship—Holders 1957-1969 | 74 |
| World | 97 |
| World—Holders 1957-1970 | 75 |
| European Championship | 97 |
| European Championship—Holders 1968-1970 | 76 |
| SCORES LISTS | |
| XXVth World Championship 1969 | 24 |
| 1st European Championship 1968 | 84 |
| 2nd European Championship 1970 | 98 |
| 1st World Field Championship 1969 | 28 |
| 11nd World Field Championship 1970 | 91 |
| 1st European Field Championship 1970 | 91 |
| TECHNICAL COMMISSION REPORTS | |
| XXVth World Championship 1969 | 71 |
| 1st European Championship 1968 | 83 |
| 2nd European Championship 1970 | 100 |
| 1st World Field Championship 1969 | 71 |
| 11nd World Field Championship 1970 | 89 |
| 1st European Field Championship 1970 | 89 |

ADMINISTRATIVE COUNCIL : CONSEIL D'ADMINISTRATION



PRESIDENT : PRESIDENTE

Mrs. I. K. FRITH, Ardwell Close, Crowthorne, Berkshire, RG11 6BA, England 1969/73
Telephone: Crowthorne 3677

VICE-PRESIDENTS

Mr. V. ANSALA, Tammissalo, Helsinki, Finland 1967/71
Mr. J. BASTAR, Na Lepsim 8, Pankrac, Prague 4. Czechoslovakia 1967/71
Mr. A. HONNE, Gravdalsveien 14, Oslo 7, Norway 1967/71
Mr. P. J. PRIEELS, 1 Quai des Usines, Brussels 2, Belgium 1969/73

GENERAL SECRETARY : SECRETAIRE GENERAL

Mr. D. M. THOMSON, 46 The Balk, Walton, Wakefield, England. 1969/73
Telephone: Wakefield 55181

TREASURER : TRESORIER

Mr. D. G. SHEPHERD, 15 Lawkland, Farnham Royal, Slough, SL2 3AN, England. 1969/73
Telephone: Farnham Common 3213

MEMBERS : MEMBRES

Major J. P. BOOYSEN, P.O. Box 2183, Pretoria, Transvaal, South Africa 1967/71
Dr. A. G. CAVALCHINI, Vicolo S. Carlo 1. 24100 Bergamo. Italy 1967/71
Mr. C. B. SHENK, 2833 Lincoln Highway East, Ronks, Pennsylvania 17572, U.S.A. .. 1967/71
Mr. R. SIMON, 28 Rue de la 1ère Armée, Strasbourg, Bas Rhin 67, France 1969/73
Mr. F. M. SPOOR, Denneweg 68, The Hague, Holland 1969/73
Dr. G. R. WOTTON, 82 London Road, Guildford, Surrey, England 1969/73

HONORARY PRESIDENT : PRESIDENT d'HONNEUR

Mr. P. DEMARE, 68 Rue Ordener, Paris 18e, France.

HEADQUARTERS : LE SIEGE DE LA F.I.T.A.

46 THE BALK, WALTON, WAKEFIELD, ENGLAND.
Telephone: WAKEFIELD 55181

BANK : BANQUE—LLOYDS BANK LTD., WESTMINSTER HOUSE, DEAN STANLEY STREET. LONDON. S.W.1

MEMBER ASSOCIATIONS : LES FEDERATIONS AFFILIEES

| <i>Year of Affiliation</i> <i>L'année d'Affiliation</i> | <i>President/Président</i> | <i>Secretary/Secrétaire</i> | <i>Correspondence to:</i> <i>Les correspondance à:</i> |
|---|---|--|---|
| Australia/Australie ARCHERY ASSOCIATION OF AUSTRALIA 1952 | Mr. T. E. Hannay, Scrub Road, Belmont, Queensland, Australia | Mr. A. Pask, 'Lynden Lodge', Mt. Dandenong Road, Mount Dandenong, Victoria 3767, Australia | Mr. K. Gaisford, 14a Malsbury Street, Bicton, 6157 Western Australia |
| Austria/Austriche OSTERREICHISCHE BOGENSCHUTZENVERBAND 1963 | Mr. Alois Zopf, A-4822 Bad Goisern, Austria <i>Telephone: 061 35-254</i> | | The President |
| Belgium/Belgique FEDERATION ROYALE BELGE DE TIR A L'ARC 1931 | Mr. G. De Leenheer, Guldensporenlaan 21, 2820 Bonheiden, Belgium | Mr. A. De Pourcq, 87 Rolweg, 8000 Brugge, Belgium | The Secretary |
| Cambodia/Cambodge FEDERATION CAMBODGIENNE DE TIR A L'ARC 1965 | Mr. Seng Savann, 98 Vithei Dekcho Damdin, Phnom-Penh, Cambodia | | The President |
| Canada/Canada FEDERATION OF CANADIAN ARCHERS Fédération Canadienne des Archers 1955 | Mr. R. S. Crawford, 35 Penrose Place, St. Boniface 6, Manitoba, Canada | Mrs. C. Rohringer Box 151 St. Norbert Manitoba Canada | Mr. T. R. Dickson, 10311-140 Street, Edmonton, Alberta, Canada |
| China/Chine ARCHERY ASSOCIATION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 1967 | Mr. Hsu Chi-hai, 9 Ti Yu Kuan Road, Peking, China | Mr. Mao Po-hao, 9 Ti Yu Kuan Road, Peking, China | The Secretary |
| Cuba/Cuba UNION ATLETICA DE AMATEURS DE CUBA 1955 | | | c/o Hotel Habana Libre, L and 23 Street, Habana, Cuba |
| Czechoslovakia/Tchecoslavaquie CZECHOSLOVAK ARCHERY ASSOCIATION 1931 | Mr. Jiri Bastar, Na Lepsim 8, Pankrac, Prague 4, Czechoslovakia <i>Telephone: Prague 434471</i> | Mr. L. Cizek, Domazlicka 2, Prague 3—Zizkov, Czechoslovakia <i>Cable/Télégraphe</i> <i>SPORTSVAZ, PRAGUE</i> <i>Telephone: Prague 530023</i> | The Secretary, Na Porici 12, Prague 1, Czechoslovakia <i>Telephone: Prague 249841</i> |
| Denmark/Danemark DANSK BUESKYTTEFORBUND 1946 | Mr. M. Preisz, Dyrehavegaard, DK 2800 Lyngby, Denmark <i>Telephone: 01-870316</i> | Mr. K. Andresen, Baltorpvej 137, 2750 Ballerup, Denmark <i>Telephone: 01-97 59 33</i> | The Secretary |
| Eire/Irlande IRISH NATIONAL ARCHERY FEDERATION 1965 | Mr. J. Svejdar, Clonsilla, Dublin, Eire | Mr. D. O'Hanlon, 27 Erris Road, Cabra, Dublin, Eire | The Secretary |
| Finland/Finlande Suomen Jousiampujain Liitto FINLANDS BAGSKYTTEFORBUND 1948 | Mr. Veikko Koppinen, Pohj.ranta 24B, Helsinki 17, Finland | Mr. Per Nyberg, Malmrinne 1 B, Helsinki 18, Finland | The Secretary |

| <i>Year of Affiliation</i> <i>L'année d'Affiliation</i> | <i>President/Président</i> | <i>Secretary/Secrétaire</i> | <i>Correspondence to.</i> <i>Les correspondance à:</i> |
|---|--|---|--|
| <i>France/France</i> FEDERATION FRANCAISE DE TIR A L'ARC 1931 | Mr. Andre Delbecque, 1 Rue du General de Gaulle, Noyon-60, France <i>Telephone: Noyon 98</i> | Mr. F. de Massary, 73 Faubourg St-Honore, Paris 8, France <i>Telephone: 359 64 81</i> | Mr. G. Longuemart, 14 Boulevard Ornano, Paris 18, France <i>Telephone: 270 9997 (Home) 359 18 87 (Business)</i> |
| <i>Germany East/Allemagne de l'est</i> DEUTSCHER BOGENSCHUTZEN-VERBAND 1961 | Mr. R. Nestler, Aktienstrasse 54 a, 9126 Mittelback, Germany East | Mr. H. Kissmehl, Melanchthonstrasse 41, 402 Halle/S, Germany East | The President |
| <i>Germany West/Allemagne de l'ouest</i> DEUTSCHER SCHUTZENBUND e.V. 1956 | Dr. G. von Opel, Mainzerlandst 330/360, Frankfurt/Main, Germany | Mr. E. Zimmermann, Klarenthaler Strasse, 62 Wiesbaden-Klarenthal, Germany <i>Telephone: 43330</i> | The Secretary |
| <i>Great Britain/Grande Bretagne</i> GRAND NATIONAL ARCHERY SOCIETY 1932 | Mr. J. W. Till, 16 Mountfield Road, Hawarden, Deeside, CH5 3AA | Mr. J. J. Bray, 20 Broomfield Road, Chelmsford, Essex, England <i>Telephone: Chelmsford 57982</i> | The Secretary |
| <i>Holland/Hollande</i> NEDERLANDSE BOND VAN HANDBOOGSCHUTTERIJEN 1950 | Mr. A. J. H. C. Martens, Bachplein 306 Schiedam, Holland <i>Telephone: 010-353998</i> | Mr. J. Th. Bogie, Voorstestraat 75, Weert, Holland <i>Telephone: 04950-3442</i> | Mr. G. A. H. Everts, Julius Rontgenstraat 17, The Hague (Waldeck), Holland <i>Telephone: 070-686450</i> |
| <i>Hungary/Hongrie</i> MAGYAR IJASZ SZOVETSEG 1957 | Dr. T. J. Denes, Ulaszlo-u 72, Budapest XI, Hungary <i>Telephone: 266-686</i> | Mr. K. Magyari, | The Secretary, Rosenberg hzp-u 1, Budapest V, Hungary <i>Telephone: 114-800</i> |
| <i>Indonesia/Indonesie</i> PERSATUAN PANAHAH INDONESIA 1959 | | | The Secretary, c/o K.O.N.I. Building, Senajan, Djakarta, Indonesia |
| <i>Italy/Italie</i> FEDERAZIONE ITALIANA TIRO CON ARCO 1961 | Mr. F. Gneccchi-Ruscione, Via Passione 4, 20122-Milan, Italy <i>Telephone: 701707</i> | Mr. R. Massera, Via Boigava 12, 20142-Milan, Italy | The President |
| <i>Japan/Japon</i> ALL JAPAN AMATEUR ARCHERY FEDERATION 1958 | Mr. S. Takahashi, Room 416, Kishi Memorial Hall, 25 Kannami-Cho, Shibuya-Ku, Tokyo, Japan <i>Telephone: 467-3111</i> | | The President |
| <i>Korea North/Coree du Nord</i> ARCHERY ASSOCIATION OF THE D.P.R. OF KOREA 1961 | Mr. Suh Sung Bai, 2nd Moonsin-dong, Dongdaiwon District, Pyongyang, Korea | Mr. Ko Yung Kyoon, 2nd Moonsin-dong, Dongdaiwon District, Pyongyang, Korea | The Secretary |
| <i>Korea South/Coree du Sud</i> KOREAN ARCHERY ASSOCIATION 1963 | Mr. Ik Kyu Choi, Room 804, 19 Mukyo-dong, Chung-ku, Seoul, Korea | | The President |
| <i>Luxemburg/Luxembourg</i> FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TIR A L'ARC 1955 | Mr. J. Besenius, 33 Rue de l'Alzette, Esch-sur-Alzette, Luxembourg, G.D. <i>Telephone: 529-84</i> | Mr. A. Schmit, 214 Rue de Reckenthal, Luxembourg, G.D. <i>Telephone: 318-325</i> | The Secretary |
| <i>Mexico/Mexique</i> FEDERACION MEXICANA DE ARQUERIA 1950 | Mr. J. Abitia P., Medellin 193-A, Mexico 7, D.F. <i>Telephone: 64-18-92</i> | Mr. E. Apellaniz V. Medellin 193-A, Mexico 7, D.F. <i>Telephone: 64-71-67</i> | The Secretary, |

| <i>Year of Affiliation</i> <i>L'année d'Affiliation</i> | <i>President/Président</i> | <i>Secretary/Secrétaire</i> | <i>Correspondence to:</i> <i>Les correspondance à:</i> |
|--|---|---|--|
| <i>Monaco/Monaco</i> FEDERATION MONEGASQUE DE TIR, SECTION ARC 1967 | Mr. L. Delage, 1 Escoral Avenue, Hector Otto, MC., Monaco | Mr. J. Lanteri, 7 Blvd. Rainier III, Monaco | The President |
| <i>Mongolia/Mongolie</i> MONGOLIAN ARCHERY FEDERATION 1963 | | Mr. G. Biamba, Baga Toirog 55, Oulan-Batar, Mongolia | The Secretary |
| <i>Morocco/Maroc</i> FEDERATION MAROCAINE DE TIR A L'ARC 1958 | Mr. Abdellatif Saiarh, Concessionnaire Mobil, 10 Rue Oved Zem Meknes, Morocco | | |
| <i>New Zealand/Nouvelle-Zelande</i> NEW ZEALAND ARCHERY ASSOCIATION 1952 | Mr. J. A. Tetley, 22 Vine Street, Mangere E., New Zealand | | The President |
| <i>Norway/Norvege</i> NORGES BUESKYTTERFORBUND 1937 | Mr. A. Hoff Berge, c/o Siv.ing Hermand Lund, Ltd., Aslakvn 20, Oslo 7, Norway <i>Telephone: 53 20 48</i> | Mr. I. Sundstram, c/o Tollvesenet, Schweigaardsgt, 15, Oslo 1, Norway | Norges Bueskytterforbund, Box 30, Holmen, Oslo 3, Norway |
| <i>The Philippines/Philippines</i> NATIONAL ARCHERY ASSOCIATION OF THE PHILIPPINES 1963 | Mr. R. A. Lim, Rizal Memorial Field, Manila, Philippines | Mr. B. Martinez, Rizal Memorial Field, Manila, Philippines | The Secretary |
| <i>Poland/Pologne</i> FEDERATION POLONAISE DE TIR A L'ARC 1931 | Mr. J. Lesniewski, Stalingradzka 4/85, Warsaw, Poland <i>Telephone: 19-29-13</i> | Mr. W. Kaminski, Promenada 5/7, Warsaw, Poland <i>Telephone: 41-24-30</i> | Fédération Polonaise de Tir à l'Arc, Rozbrat 26, Warsaw, Poland <i>Telephone: 21-89-61</i> |
| <i>Portugal/Portugal</i> FEDERACAO PORTUGUESA DE TIRO AO ARCO 1950 | Mr. J. S. Gomes, Rua Capitao Roby 27-1, Lisbon, Portugal <i>Telephone: 728908</i> | Mr. J. P. E. Cruz, Rua Do Arco, Do Cego, 90-5.º, Lisbon 1, Portugal | Federacao Portuguesa de Tiro Ao Arco, Rua Do Arco Do Cego, 90-5.º, Lisbon 1, Portugal |
| <i>Puerto Rico/Porto Rico</i> FEDERACION DE ARQUEROS DE PUERTO RICO, INC. 1967 | Mr. E. R. de Hostos, G.P.O. Box 506, San Juan, Puerto Rico 00936 <i>Telephone: 767-7238</i> | Mr. J. E. Barrios, G.P.O. Box 506, San Juan, Puerto Rico 00936 <i>Telephone: 782-4088</i> | The Secretary |
| <i>Rhodesia/Rhodesie</i> RHODESIAN ARCHERY ASSOCIATION 1967 | Mr. F. Garner, P.O. Box 653, Bulawayo, Rhodesia <i>Telephone: 888997</i> | | The President |
| <i>Singapore/Singapour</i> ARCHERY ASSOCIATION OF SINGAPORE 1967 | Mr. B. Wee, 12 Swettenham Road, Singapore 10 | Mr. Syed Aljunied, 158-G Block 116 Lorong 2, Toa Payoh, Singapore 12 | The Secretary |
| <i>South Africa/Afrique du Sud</i> SOUTH AFRICAN NATIONAL ARCHERY ASSOCIATION 1950 | Maj. J. P. Booyesen, P.O. Box 2183, Pretoria, Transvaal, South Africa <i>Telephone: 46527</i> | Mr. L. F. Van Gendt, P.O. Box 2183, Pretoria, Transvaal, South Africa | The Secretary |
| <i>Spain/Espagne</i> FEDERACION ESPANOLA DE TIRO CON ARCO 1949 | Mr. J. Enjuto de los Casares, Dr. Esquerdo 211, Madrid 7, Spain <i>Telephone: 2511814</i> | Mr. J. Fagoaga Laguna, Nunez de Balboa 13, Madrid 1, Spain <i>Cable/Télégraphe FEDERARCO. Telephone: 2252554</i> | The Secretary |

| <i>Year of Affiliation L'année d'Affiliation</i> | <i>President/Président</i> | <i>Secretary/Secrétaire</i> | <i>Correspondence to: Les correspondance à:</i> |
|--|--|--|---|
| Sweden/Suede SVENSKA BAGSKYTTEFORBUNDET 1931 | Mr. L. E. Sodergren, Harnosand, Sweden <i>Telephone: 040 43 09 50</i> | Mr. A. Bjorkman, Box 237 441 00 Alingsas, Sweden <i>Telephone: 0322 163 39</i> | The Secretary |
| Switzerland/Suisse ASSOCIATION SUISSE DE TIR A L'ARC 1953 | Mr. R. Matzinger, 29 Rue du Nant, CH-1200 Geneva, Switzerland <i>Telephone: (022) 35 28 71</i> | Mr. M. Stutz, Hinterkirchweg 4, 4153 Reinach/BL Switzerland | The President |
| Taiwan—R.O.C./Taiwan—R.O.C. NATIONAL ARCHERY ASSOCIATION OF THE REPUBLIC OF CHINA 1969 | Dr. Tien-Yu Lin, National Taiwan University Hospital, No. 1 Chang-Te Street, Taipei, Taiwan, R.O.C. <i>Telephone: 26511</i> | Mr. Yen-Hong Yuen, No. 4 Lane 42, Section 2, Kai-Fon Street, Taipei, Taiwan, R.O.C. | The President |
| Turkey/Turque Turkiye Okculok Federasyonu— FEDERATION TURQUE DE TIR A L'ARC 1955 | Mr. F. Ozok, Ankara, Turkey | | The President |
| U.A.R./R.A.U. FEDERATION DE TIR DE LA REPUBLIQUE ARABE UNIE 1967 | General Mohamed Fawzi, 37 Rue Abdel Khalek Sarwat, P.O. Box 290, Cairo, U.A.R. | General Chafik Mehama, 37 Rue Abdel Khalek Sarwat, P.O. Box 290, Cairo, U.A.R. | The Secretary |
| U.S.A./Etats-Unis NATIONAL ARCHERY ASSOCIATION OF THE UNITED STATES 1933 | Mr. M. Kleinman, 999 Second National Building, Cincinnati, OH 45202 U.S.A. <i>Telephone: 513-381-6600</i> | Mr. C. B. Shenk, 2833 Lincoln Highway East, Ronks, Pennsylvania 17572, U.S.A. <i>Telephone: 717-687-7324</i> | The Secretary |
| U.S.S.R./U.R.S.S. U.S.S.R. ARCHERY FEDERATION 1967 | Mr. O. Gorchakov, Skatertnyi Pereulok 4, Moscow 69, U.S.S.R. <i>Telephone: K4-84-65</i> | Mr. N. Benevolensky, Skatertnyi Pereulok 4, Moscow, U.S.S.R. <i>Cable/Télégraphe:</i> <i>SPORTKOMITET, Moscow</i> <i>Telephone: 290 29 40</i> | The Secretary |
| Venezuela/Venezuela FEDERACION VENEZOLANA DE TIRO CON ARCO 1955 | Mr. F. Artiles, Av. Ginebra Qta, Los Nikis, California Sur Petare, Venezuela | Mr. E. de Travieso, Av. Ginebra Qta, Los Nikis, California Sur Petare, Venezuela | The Secretary |
| Yugoslavia/Jugoslavie YUGOSLAVIAN ARCHERY ASSOCIATION 1967 | Mr. N. Skoric, Bogoviceva 1, Zagreb, Yugoslavia <i>Telephone: 32348</i> | Dr. Z. Danilovic, Klancic 15, Zagreb, Yugoslavia | The President |

RULES & REGULATIONS COMMITTEE : LE COMITE DES REGLES

Mr. A. Honne, Chairman, Gravdalsveien 14, Oslo 7, Norway
 Maj. J. P. Booyesen, P.O. Box 2183, Pretoria, Transvaal, South Africa
 Mr. M. Kleinman, 999 Second National Building, Cincinnati, OH 45202, U.S.A.

FIELD ARCHERY COMMITTEE : LE COMITE DE TIR A L'ARC EN CAMPAGNE

Mr. D. M. Lovo, Chairman, R.R. No. 8, Calgary, Alberta, Canada.
 Dr. M. Deramond, Le Manoir-60-Rantigny, Oise, France
 Mrs. S. Johansson, Sagverksgatan 40, Enskede, Sweden

INTERNATIONAL JUDGE COMMITTEE : LE COMITE DES JUGES INTERNATIONAUX

Mr. J. Bastar, Chairman, Na Lepsim 8, Pankrac, Prague 4, Czechoslovakia
 Mr. B. Andersson, Bohusgatan 12, 81e van, 50265 Borås, Sweden
 Mr. P. J. Prieels, 1 Quai des Usines, Brussels 2, Belgium
 Mr. R. Simon, 28 Rue de la lère Armée, Strasbourg, Bas Rhin 67, France

MEDICAL COMMISSION : COMMISSION MEDICALE

Dr. G. R. Wotton, Chairman, 82 London Road, Guildford, Surrey, England
 Dr. M. Deramond, Le Manoir-60-Rantigny, Oise, France
 Dr. N. van Hinte, Brederoodseweg 29, Santpoort, Holland

FLIGHT ARCHERY COMMITTEE : LE COMITE DE TIR DE DISTANCE

Mr. T. R. Dickson, Chairman, 10311-140 Street Edmonton, Alberta, Canada
 Mr. J. Richards, Mackeseys Road, Sherwood, Whangerei, New Zealand
 Mrs. M. Matthews, 21 Roxburgh Croft, Cublington, Leamington Spa, England

INTERNATIONAL JUDGES : JUGES INTERNATIONAUX — 1969/71

| | | | |
|---------------------|----------------|--------------------|--------------|
| Mr. B. Andersson | Sweden | Mr. S. Ingves | Finland |
| Mr. J. Bastar | Czechoslovakia | Mr. S. O. Jahnsen | Finland |
| Mr. K. Bengtsson | Sweden | Mr. J. R. Johansen | Norway |
| Mr. J. P. Booyesen | South Africa | Mr. E. B. Larsen | Norway |
| Mr. T. R. Dickson | Canada | Mr. D. M. Lovo | Canada |
| Mr. G. A. H. Everts | Holland | Mr. P. Nyberg | Finland |
| Mr. G. C. Helwig | U.S.A. | Mr. P. J. Prieels | Belgium |
| Dr. N. van Hinte | Holland | Mr. M. A. Shiers | South Africa |
| Mr. A. Hoff Berge | Norway | Mr. R. Simon | France |
| Mr. J. Hofmeester | Holland | Mr. C. B. Shenk | U.S.A. |
| Mr. A. Honne | Norway | Mr. A. Vindum | Denmark |
| Mr. J. L. Høgh | Norway | | |



THE CONGRESS DECISIONS to inaugurate a new World Championship in Field Archery as well as European Championships in both Target and Field has now been successfully accomplished and this issue of the Bulletin to commemorate our XXVth World Championship is recording the several new Championships.

All events have been established as we should like to see them continued—as competitions at the highest level and at the same time giving pleasure to those taking part.

Alongside with our several Championships is of course also the preparations for ARCHERY in the Olympic Games in Munich 1972.

The Organising Committee of the Games are sparing no effort to ensure the facilities at the venue in the beautiful English Garden will be outstanding—and it will be up to us to provide the Games with an added great attraction, which we spare no effort to ensure.

Some few details showing the complexity of the organisation of the Olympic Games is also included in this issue.

F.I.T.A. President



XXVth World Archery Championships

AUGUST 11-20 1969

by
FRANCESCO GNECCHI-RUSCONE

*President,
Federazione Italiana Tiro con Arco*

target



I SHALL NOT attempt to give here an orderly and impartial chronicle of the events that took place at the XXV World Championship in Valley Forge, Pennsylvania: I prefer instead to sketch some impressions and considerations with no claim of objectivity. A strictly personal recollection of those days, a freely biased re-thinking of events, people, problems.

It is likely to read as a pretty loose piece of literature but my hope is that, just because of this, it may stimulate reactions and responses, start a correspondence, keep open that wonderful chance to communicate that a world Championship opens and that it would be a pity to confine to those few days.

America

America is to most non-Americans, and perhaps to Americans as well, a loaded name. Whether one likes what it stands for (or what one thinks it stands for) or not is largely irrelevant to the feeling of expectation visitors carry there.

From this point of view Valley Forge was a perfect choice: the America around us could not have been more American: the relics of George Washington, the highways, a Holiday Inn complete with ice-makers and pool, a shopping centre, a State Park. Of course we all know that America is a much more complex reality than this but Valley Forge gave a good comprehensive picture.

I only wonder how far this has contributed to alter the pre-conceived images we had taken there with us. Sometimes I had a feeling that many were seeing only what they had gone there determined to see and many knew beforehand if they were going to like it or not. On the other hand it was very comforting to see that the lines between likes and dislikes did not correspond to differences of nationality or political affiliation: in fact cut right cross them: they were genuine personal prejudices, just like mine.

JE NE VAIS pas essayer ici de faire une chronique ordonnée et impartiale des événements des XXV Championnats du Monde qui ont eu lieu à Valley Forge, Pennsylvania: au lieu de ça je préfère présenter des impressions et réflexions qui ne sont pas du tout objectives. Ce sera souvenir vraiment personnel des ces jours là, un examen à nouveau, sans parti pris, d'événements, de personnages et de problèmes.

Sans doute il va faire l'effet d'une lecture assez lâche, mais j'espère que, à cause de ça, cet examen va encourager des réactions et des réponses, commencer une correspondance, conserver l'occasion merveilleuse de communiquer que donne un Championnat du Monde, et dont il serait vraiment dommage nous en servir pendant seulement quelques jours.

L'Amérique

L'Amérique est à la plupart des non-Américains, et peut-être aux Américains aussi, un nom significatif. Soit qu'on aime ou soit qu'on n'aime pas ce qu'il signifie, (ou croit qu'il signifie), n'a rien à voir avec les espérances des visiteurs là-bas.

De ce point de vue Valley Forge a été un choix parfaite. L'Amérique qui nous a entourés ne pourrait pas avoir été plus typique: les vestiges de George Washington, les grandes routes, une Auberge de Vacances avec ces fabricants de glace et piscine, un quartier commerçant, un Parc National. Evidemment, nous savons tous que l'Amérique est vraiment beaucoup plus complexe que ça, mais Valley Forge a présenté un bon tableau compréhensif.

Je me demande combien cela nous a aidé à changer les idées préconçues que nous avions avant d'y aller. Quelquefois je crois que beaucoup de personnes ne voyaient que ce qu'elles avaient décidé de voir, et beaucoup de personnes savaient déjà, avant d'y aller, si elles allaient l'aimer ou non. Par contre, il était réconfortant voir que les différences entre les sympathies et antipathies ne correspondaient pas avec les différences de nationalité ou de politique. C'était le contraire. Les

Valley Forge

But Valley Forge was more than a condensed America for visitors: as a place in itself it was just beautiful. A landscape of rolling hills and broad valleys; an inland landscape in the green of its woods and meadows, but where the skies had the depth and the mobility that only a near ocean can give.

The Park makes the best of these natural assets: the design of roads and facilities is unobtrusive, the historical relics are touching even to non-Americans for their avoidance of pompous rhetorics. The measure of its success was, I thought, in the happy relationship between the Park and its users: family parties, picnics, school buses, camera-hung tourists and even the big caravanserai of an Archery World Championship all seemed to fit in with immediate natural ease. The Park took them all in, remaining natural and serene. This does not just happen: it is the result of a good design and good management.

The Archery Grounds

In this setting the field prepared for the World Championship was no disappointment. We were told it had just been bulldozed out of a hill top: we could have equally believed it had always been there as Washington's parade grounds.

Beautifully spacious, well orientated, capable to accommodate stands for the public, marquees and caravans, car parks, odds and ends without interfering with the competitors requirements of quiet and concentration. At the same time a touch of County Fair in the colours, the casual layout, the festive crowd.

A very young crowd on the whole: very promising; I shall return on this subject later.

Training grounds were of course one of the problems: possibly unduly dramatized; but then competi-

préjugés étaient véritablement personnels, tels comme les miens.

Valley Forge

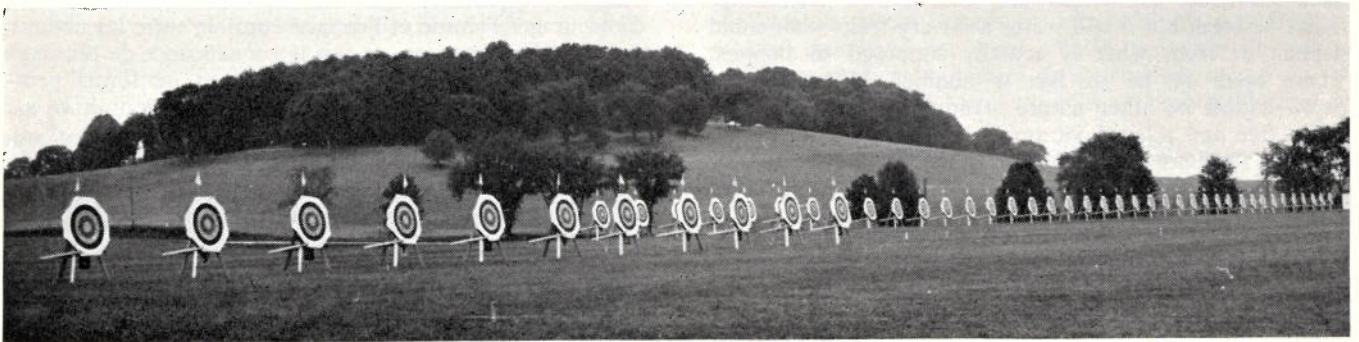
Mais Valley Forge était plus qu'une Amérique concentrée pour visiteurs: le lieu même était beau. Un paysage ondulé de montagnes et vallées: un paysage typique de l'intérieur à cause de la verdure des bois et prés, mais dans lequel le ciel avait une profondeur et mobilité que seulement un Océan tout près pouvait lui donner.

Le Parc s'accommode de ces biens naturels: le dessin des routes et facilités est discret, les vestiges historiques touchent même les non-Américains à cause de son manque de style emphatique. La mesure de son succès se voyait, je crois, dans le rapport entre le Parc et tout ce qui se voyait là: groupes de familles, piqueniques, autocars d'écoles, touristes avec leurs appareils de photos, et même l'équipement d'un Championnat du Monde du Tir à l'Arc —ils semblaient tous être en harmonie parfaite et naturelle. Le Parc les contenait tous, sans perdre sa tranquillité naturelle. Ceci ne se passe pas sans effort: c'est le résultat de bon dessein et bonne organisation.

Le Terrain du Tir à l'Arc

Dans tel Parc le terrain préparé pour le Championnat du Monde n'était pas un désappointement. On nous avait dit qu'il venait d'être creusé du sommet d'une colline: également on aurait cru que le terrain y avait existé toujours comme le terrain de parade à Washington.

Il était bien ample et arrangé, capable de loger des étalages pour le public, marquises et caravanes, parkings et des petits bouts—tout ça sans déranger les concurrents qui ont du concentrer en tranquillité. En même temps on a vu un soupçon de Foire à la Campagne, avec les couleurs, le dessin irrégulier, la foule en fête.



tors on the eve of a World Championship tend to be rather nervous than understanding when confronted with some obstacle in their training programme.

The hill next to the Competition Grounds was . . . a hill.

Hospitality

But where planning did not live up to expectation or hope, the Great American Hospitality stepped in. Archers clubs all around invited stranded and bewildered foreigners to use their facilities with admirable friendliness and good will. Most of the knowledge on local climate, way of life, geography, supply of archery goods, food, who is who and gossip, was acquired in this splendidly informal way. It was almost a pity when Organisation caught up with it and provided transport, cutting short a very promising practice of getting lifts from the privileged teams who had cars.

Hospitality of course was not confined to these spontaneous occasions: a number of events were also organised both in the hotel and elsewhere providing further occasions for personal contacts.

Une foule très jeune, à tout prendre:—quelque chose qui promet—mais je retournerai à cette affaire après.

Un terrain d'entraînement a été évidemment un des problèmes—peut-être un peu exagéré—mais enfin, les concurrents, veille d'un Championnat du Monde, sont sujets à être nerveux plutôt que effables quand ils découvrent des difficultés dans le programme d'entraînement.

La colline à côté du Terrain de Tir était . . . une colline.

Hospitalité

Mais, bien que les plans nous aient déçus, la Grande Hospitalité Américaine a répondu à l'attente de tous. Avec une amitié admirable et de bonne volonté les Clubs d'Archers aux environs ont invité les étrangers désorientés de se servir de leurs facilités. Ainsi, on a appris sans formalités tout ce qu'il fallait savoir du climat local, la manière de vivre, la géographie, accessoires du Tir à l'Arc, repas, bottin mondain. Il a été presque un dommage



The Teams from Mongolia and New Zealand in the Opening Parade.

Some of these events were really memorable: the big picnic on the shooting grounds for instance, with a touch of unexpected rural charm, and some of the smaller parties in private homes, volunteering as hosts, where the natural clannishness of the teams finally broke down.

The Teams

After a gathering of people united by a common interest, such as this Championship was, I always ask myself how effectively these occasions serve the purpose of promoting friendship and understanding across the world.

It is obvious that some acquaintances are formed, some addresses exchanged and that a few friendships might be born, but it still seems a far cry from what could happen or from what is actually supposed to happen. There seem to be in fact a number of barriers of psychological or other nature standing in the way of a really free and relaxed intermixing: language difficulties, training schedules or competitive spirit do not really justify a tendency to remain so closely attached to one's own team, to be so shy in seeking the company and conversation of others.

At Valley Forge, apart from the competition and the official social events, the swimming pool provided in my view the most successful territory for these ventures, much more so than the bar with its forbidding air, in the American bar tradition, of a sinful dark den.

I write this note in the hope that the organisers of future Championships will not neglect this aspect, in my view of primary importance, of the event, although the final responsibility for its success rests more with the goodwill of each single archer than with anything the organisation can do.

It was odd to observe that the members of some teams that in the congress were most deeply committed to formal statements in favour of promotion of international friendship, were in practice among the most reluctant to personal informal contacts.

The Ceremonies

FITA ritual is now set in a traditional pattern that I find very revealing of a happy state of affairs. It could easily turn pompous and rigid and it could just as easily become informal to the point of sloppiness: as it is, it shows a balance between those two poles allowing everyone taking part in it to be at the same time actor and spectator, himself and part of a large, vital and friendly whole.

quand l'Organisation a commencé à fournir du transport—car on avait pris une coutume—pleine de promesses—celle de profiter des équipes privilégiées d'avoir voitures.

Evidemment, l'hospitalité ne se limitait pas à ces occasions spontanés. Un nombre d'événements ont été organisés dans les hôtels et autre part, ceux-ci ont présenté encore d'occasions pour établir des contacts personnels.

Quelques-uns de ces événements ont été vraiment mémorables: le grand pique-nique sur le Terrain du Tir, par exemple, avec un soupçon inattendu de charme champêtre, et les réceptions chez des individus qui se sont présentés comme hôtes—c'est là où, enfin, on a pu enfoncer l'esprit de corps des membres des équipes.

Après une réunion telle comme ce Championnat entre des personnes unies par un intérêt commun, je me demande toujours combien ces occasions répondent au but d'encourager l'amitié et l'entente cordiale entre les nations.

Evidemment, on fait la connaissance de plusieurs personnes, on échange des addresses, et on forme peut-être des amitiés. Mais il me semble toujours loin de ce qui pourrait se passer, et ce qui devrait se passer. En effet, il semble exister un nombre de barrières ou psychologiques ou d'un autre type, qui empêchent un véritable mélange aisé les nations: difficulté de langues, listes officielles d'entraînement, et esprit de concurrence—même tout ça ne justifie pas le penchant à rester tellement chez propre équipe, à être tellement timide quant à percher la compagnie et conversation avec les autres.

A Valley Forge, à part la concurrence et les officiels événements sociaux, la piscine, à mon avis, a été le meilleur lieu pour la vie sociale—beaucoup mieux que le bar, avec l'air sinistre d'une noire retraite criminelle, suivant la tradition américaine.

J'écris ces mots dans l'espoir que les organisateurs des Championnats à l'avenir ne négligent pas ce côté de l'événement, qui est, à mon avis, d'une grande importance. Mais le véritable responsabilité pour son succès dépend de la bonne volonté de chaque archer plus que de ce que l'Organisation peut faire.

C'est étrange que les membres de quelques Equipes qui dans le Congrès avaient parlé beaucoup d'encourager l'amitié entre les nations étaient parmi ceux qui étaient très peu disposés à faire des connaissances sans formalités.

Les Ceremonies

Les rites de la F.I.T.A. suivent toujours un rythme traditionnel qui montre, je crois, un bon état. Les cérémonies pourraient bien devenir pompeuses et rigides, ou bien tellement sans formalités pour arriver à négligence.

I even enjoy the speeches; one might reasonably expect the repetition of well tested formulas and yet every time I am pleasantly surprised that it is not so. It means there is always something fresh to say and to hear and this is indeed a solid proof of vitality.

The local touches added every time were particularly good at Valley Forge. Plenty of colourful flags with a good wind to make them fly, the majorettes were pretty and smiling, the band had a delightful little mascotte and gave out in gaiety what it lacked—thank God—in solemnity.

The Shooting

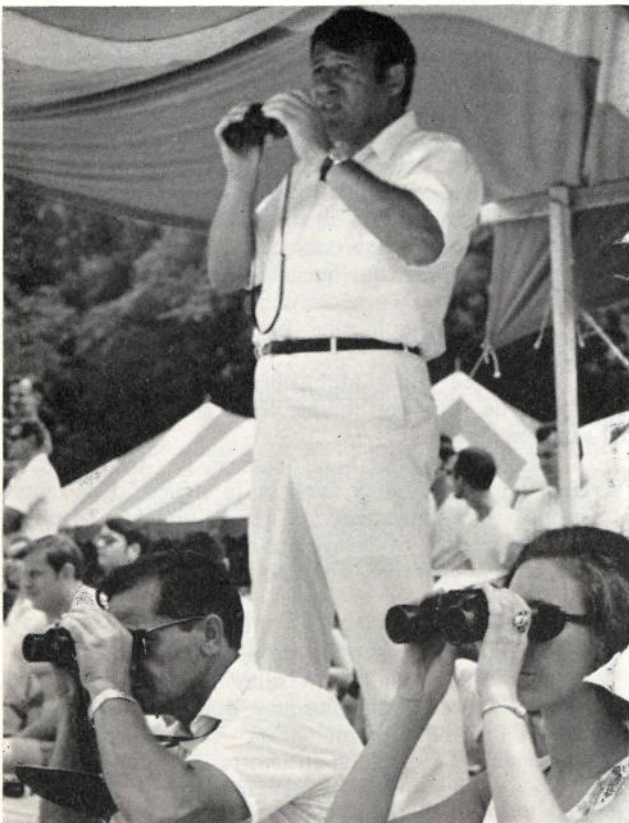
The four days of the Target Championship are now in my memory telescoping into a single flow of rhythmic movements, going up to the line, sighting, releasing, up the time limit flags, a new line of archers moving up.

It is one of the peculiar beauties of archery that in this all competitors act as equals, their scoring and position being somehow removed from sight and in an indirect relationship with the gestures accomplished. Of course this is true for the observers as for the participants results are very much there, building up arrow after arrow, one of the truest verdicts in sport.

I mean with this that in a double FITA round only true quality can prevail: the number of arrows shot makes it statistically impossible to have results affected by chance.

Aptitude, training, physical preparation, technique, endurance, competitive spirit and nothing else, make the result and are measured by the result. This is why it is so important to take part and give the utmost even if—and I dare say especially if—you know you do not stand a chance to end up anywhere near the first.

Mr. Marvin Kleinman, President of the National Archery Association of the U.S.A.



Mais, il y a un ajustement entre les deux. Tous ceux qui y assistent sont en même temps acteurs et spectateurs, soi-même, et une partie d'un grand ensemble amical et animé.

Je prends plaisir même aux discours: il est raisonnable attendre la répétition des formules habituelles, et pourtant, chaque fois je suis agréablement surpris qu'il n'est pas ainsi. Ça veut dire qu'il y a toujours quelque chose de nouveau à dire et à entendre—voilà une preuve rigide de vitalité.

A Valley Forge les choses typiques du pays, ajoutées chaque fois, étaient épatantes. Beaucoup de drapeaux colorés avec du vent pour les faire flotter, les jolies majorettes souriantes, la musique avait une petite mascotte charmante, et a joué avec gaieté plutôt que solennité—Dieu merci.

Le Tir

Les quatre jours du Championnat sur Cibles restent dans ma mémoire comme une série de mouvements rythmiques—approchant la ligne, visant, tirant, en haut les drapeaux pour le temps limité, un nouveau rang d'archers qui s'approche.

Un des plus beaux côtes de l'affaire, particulier au tir à l'arc, c'est que tous les concurrents sont égaux. D'une façon étrange les scores et classements ne se voient pas et ne sont associés que indirectement avec le tir accompli. Evidemment—et c'est vrai pour les spectateurs ainsi que pour les concurrents—les résultats sont importants, créant, flèche par flèche, un des résultats les plus exacts du sport.

Je veux dire que dans une Double Série F.I.T.A. il existe seulement la bonne qualité: le nombre même de flèches tirées rend impossible des résultats de hasard.

Aptitude, entraînement, préparation physique, technique, endurance, esprit de concurrence et rien d'autre—toutes ces choses contribuent aux résultats, et sont elles-mêmes mesurées par eux. Voilà pourquoi il est si important participer et faire de son mieux, même si,—et j'ose dire, surtout si—on sait qu'il est impossible être le premier, ou à peu près.

Après un Championnat du Monde nous pouvons tous mesurer—archers, entraîneurs, fonctionnaires—nos espoirs et nos craintes. Nous savons exactement notre valeur—et il n'y a pas d'autre façon de le savoir—nous avons un point d'où commencer nos projets futurs.

Ici je ne vais pas louer les vainqueurs: les scores suffisent, le pas en avant, depuis 1967, tellement évident, mais j'aime rappeler le rapprochement du tir, le changement de noms et lieux sur les Tableaux de Résultats pendant les quatre jours.

Je voudrais louer ici une chose dans l'organisation qui était excellente, à mon avis, et j'espère qu'elle continuera dans beaucoup d'autres événements—les commentaires donnés entre volées, pour le public. Il était clair, exact et plein d'humour, exactement ce qu'il fallait pour informer le public de ce qui se passait, et comment se porter. C'est une chose qui peut relier les bords d'une brèche entre archers et spectateurs, d'habitude, je crains, une brèche énorme.

Certainement, nous ne voulons pas de spectateurs applaudissants comme ceux aux matches de football. Mais, certainement, nous pourrions nous servir de nos concurrents pour avancer l'intérêt dans le tir à l'arc plus que nous n'avons fait jusqu'ici. Il était très intéressant étudier ce public. Ils n'étaient pas seulement spectateurs, sinon enthousiastes. En général ils étaient très jeunes, évidemment beaucoup d'archers de l'avenir. Le fond des victoires américaines est cette capacité de se rendre populaires.

Le Championnat en Campagne aussi était très intéressant pour d'autres raisons: ici tout n'est pas rigide.

After a World Championship we can all measure, archers, coaches, officials, the weight of our hopes and fears: we can know exactly what we are worth—and there is no other way of knowing—we have a point of reference to start from in our planning ahead.

I shall not praise the winners here: the scores speak for them, the jump ahead from 1967 so obvious, but I like to recall the closeness of the race, the changing of names and places on the scoreboards right through the four days.

I want to praise here one aspect of the organisation that I found excellent and I hope will set an example for many other events: the commentaries given for the benefit of the public between ends. It was clear, precise and informally humorous, just what was needed to tell the public what was happening and how to behave. It is the kind of thing that can bridge the gap between archers and spectators, usually—I am afraid—a vast gulf.

We certainly do not want the cheering crowds of football, but, as certainly, we can use our competitions to promote interest in archery better than we have done so far. This public was very interesting to watch, not just onlookers but keen followers: their average age very young, obviously many future archers: in this ability to win popularity I think is the foundation of American victories.

The Field Championship was also very interesting for other reasons: the patterns here are not set—there are differences of approach in conceiving this sport that come to the surface in competing. The two conflicting needs to keep on one hand Field Archery well distinguished from Target Archery and close to the more natural, ancestral roots of our sport and, on the other, to give it a set of rules as clear-cut as those of the FITA round, have produced the present rules, obviously a compromise.

Something must happen to remove from this type of competition the necessity of controlling and policing, of a barrier between shooters and spectators.

It breeds an atmosphere where suspicions of unsportiness are no less unpleasant for being largely unfounded.

The course was well laid out, not too difficult but requiring good stamina in its distances and ups and downs. The heat was seriously felt by all and the storm that eventually broke-out with a fabulous shower was almost welcome.

Scores and Scorers

It would not do to forget mentioning our scorers.

We had gone to Valley Forge expecting gigantic computers grinding figures in fractions of seconds, clicking answers in code. I was, I think we all were, delighted to find all those cheerful volunteers with pencils, full of humour and feeling, thrilled of being there, becoming jealously possessive of the archer of their target, swapping badges and chasing autographs, pestered in the crucial moments of adding up totals by exacting team-captains—I was one—wanting to know without delay if their man in fifty ninth place had by chance overtaken the Mongolian in fifty eighth.

Believe it or not they usually knew.

Let us have girls and not computers at Archery Championships for a long time to come!

The Congress

I found the FITA Congress a great experience: it is a beautiful piece of machinery that I should like to be able to assess in terms of efficiency and productivity.



The World Champion in action.

Quand on voit ce sport on aperçoit les différences de rapprochement. Les deux besoins opposés ont produit les règlements actuels—évidemment un compromis. Il faut que le Tir à l'Arc en Campagne soit bien différent du Tir à l'Arc sur Cibles, et plus proche du sport original de nos ancêtres. Mais aussi faut-il lui donner des règlements nettement dessinés comme ceux de la Série F.I.T.A.

Il faut faire quelque chose pour enlever de ce type de concurrence la nécessité de contrôler, avec des agents, et celle d'avoir une barrière entre tireurs et spectateurs.

Il crée une atmosphère où des soupçons antisportifs ne sont pas moins désagréables parce qu'ils sont sans fondement.

La course était bien dessinée, pas trop difficile, mais pour laquelle il fallait avoir de la vigueur dans toutes les distances et mouvements. Tout le monde a souffert de la grande chaleur et l'orage qui est arrivé dans la suite, avec une averse épatante, a été accueilli presque avec joie.

Scores et Marqueurs

Il faut faire mention de nos marqueurs.

Nous étions allés à Valley Forge en attendant voir des ordinateurs gigantesques qui produisaient des numéros dans la fraction d'un second, produisant mécaniquement des résultats en chiffre. Comme les autres j'étais ravi de voir ces sympathiques marqueurs volontaires avec leurs crayons, sensibles et de bonne

The number and importance of matters dealt with, in spite of fiercely conflicting views, the clarity and frankness with which these views are expressed, the lack of digressions from the subject are a great tribute to a tradition of democratic procedure and—let me add—to the competence, ability and untiring dedication of our President.

The Report of the Technical Commission

Le Rapport de la Commission Technique

Page 100

humeur, ravis d'y assister, jalousement possessifs des archers de leur cible, échangeant des photos et cherchant autographes, dérangés, au moment décisif de totaliser les chiffres, par les Chefs d'Equipe enthousiastes—comme moi—voulant savoir sans délai si leur homme, le 59ème., avait peut-être battu le 58ème. de Mongolie.

Etonnement, ils le savaient d'habitude.

Que nous ayons des jeunes femmes et non pas de computeurs aux Championnats du Tir à l'Arc pour longtemps!

Le Congrès

J'ai trouvé le Congrès de la F.I.T.A. une bonne expérience: c'est une machine que je voudrais évaluer quant à son efficacité et productivité.

Le nombre et l'importance des affaires dont il traite, en dépit des vues violemment opposées, la clarté et sincérité dont on exprime ces vues, le manque de digressions, sont un grand tribut à la tradition d'un procédé démocratique, et—je voudrais ajouter—à la compétence, habilité et dévouement infatigable de notre Présidente.

A Competitor's View of the XXVth World Championships

by SIGRID JOHANSSON, Sweden, Lady Champion of the World, 1958

THE 1969 WORLD Championships were unique in several ways, and I shall try to convey this feeling as I recollect the happy memories that linger from those memorable 10 days spent at Valley Forge.

It was the first time the International Competitions were being held outside of Europe, which added an extra thrill, especially for the European archers. Many of these, myself included, have participated in several previous World Championship Tournaments, and the fact that we now travelled to another continent was a sign of development for F.I.T.A., and this was most encouraging. It had been a great disappointment to many of us in 1965 when the tournament which had been scheduled for the U.S.A. had to be relocated.

Therefore, it was with great anticipation that members and leaders of the Norwegian, Danish and Swedish teams departed together from Copenhagen on August 9, 1969. A few relatives and friends accompanied us, so we were a large group that arrived at Valley Forge Sunday evening. We were well pleased with the reception and accommodations with air conditioning and ice machines since the outdoor temperature was considerably hotter and much more humid than in Scandinavia.

On Tuesday, August 12th, the official practice day, we found the shooting lines crowded but friendly as always. We practised long enough to convince ourselves that the heat was not as intolerable as was anticipated. For many of us the official practice day has a double value. Not only can we limber up those shooting muscles after a long trip, but we also have an opportunity for renewing acquaintanceship with archery friends whom we have met at previous International Tournaments—not

Les XXVeme Championnats du Monde

Les Sentiments d'une Concurrente

LES CHAMPIONNATS DU MONDE de 1969 étaient seuls en leur genre de plusieurs façons. Je vais essayer de vous transmettre cette opinion en me rappelant les dix jours heureux que nous avons passés à Valley Forge.

Pour la première fois un Championnat International allait avoir lieu au dehors de l'Europe—ce qui a donné encore de plaisir surtout aux archers européens. Beaucoup d'entre eux, y compris moi-même, avaient participé à plusieurs tournois du Championnat du Monde, et le fait que nous allions voyager à un autre Continent était une marche en avant pour la F.I.T.A. vraiment encourageante. On avait été très déçu en 1965 quand le Tournoi qui allait avoir lieu aux États-Unis a dû être changé.

Donc, il était avec une anticipation de plaisir que les membres et les chefs d'équipe de Norvège, Danemark et Suède, sont partis ensemble de Copenhagen le 9 août, 1969. Quelques amis et parents nous ont accompagnés, et nous étions donc un groupe assez grand en arrivant à Valley Forge dimanche soir. Nous étions bien contents de l'accueil et des facilités, avec de refroidissement par air et les fabricants de glace—puisque'il faisait un temps encore plus chaud et humide là-bas que dans la Scandinavie.

Mardi, le 12 août, le jour officiel d'entraînement, nous avons trouvé les lignes de tir remplies mais amicales comme toujours. Nous avons pratiqué assez de temps pour nous convaincre que la chaleur n'était pas tellement insupportable qu'on l'avait crue. Pour beaucoup d'entre nous ce jour officiel d'entraînement a une grande valeur à deux sens. Après un long voyage nous pouvons rendre agiles les membres et les muscles pour le tir, et aussi

only the competitors, but also the many archery enthusiasts, officials, archery magazine editors etc. whose friendship and support are treasured.

Our Field Archers were given ample practice opportunities by the Rod and Gun Club where they received royal treatment. So their initiation into F.I.T.A. competitions had a good start.

Wednesday, the Championships commenced with the usual impressive opening ceremony. The formality and splendour of the teams marching onto the shooting field and standing at attention throughout the opening speeches arouses a sensation of great pride among the competitors. The heat, however, was pressing and we were relieved when we could shed our parade jackets.



The Swedish Team in their very smart attire—yellow blazers and white skirts and trousers. Mrs. Johannsen, fifth from right.

As the serious business of shooting was getting under way, we could appreciate perfectly calm weather. I have no recollection of any previous World Championship where we were free of trick winds. I thought that now, if ever, the girls will achieve 300 points on the 70 meter distance. My prophecy proved incorrect, as the highest 70 metre score the 1st day was 285. And even on the 3rd day of shooting as the calm weather continued, the highest 70 metre score for ladies was 292.

As a competitor, it is impossible for me to follow scores of the opponents. Not until it was all over, and I could relax and scrutinise the result lists, did I discover what amazing results had been accomplished. As in Helsinki, 1963, ten out of twelve world championship records were broken. But this year many more archers exceeded the existing records. On double 70 metre, no less than 10 ladies reached a higher result than the previous record, and 8 men exceeded the double 90 metre record. This fantastic record-breaking shooting continued on the 2nd distance where 6 ladies and 3 men topped the records.

No wonder the organisers could not report newly set records over the loudspeakers. It takes a while to check so many double distance results.

On the 4th and last day of target shooting, the sun shone more intensely and seemed hotter than on the previous days. The slight breeze that was blowing wasn't very cooling, and many of us did suffer some from the heat. But the 50 metre scores were excellent. 4 ladies and 6 men topped the double 50 metre records. The double 30 metre records from 1967 remain unbroken.

avons-nous l'occasion de retrouver les amis que nous avons rencontrés aux Tournois Internationaux antérieurs—mais non seulement d'entre les concurrents, sinon aussi la grande foule d'enthousiastes, fonctionnaires, rédacteurs des revues du Tir à l'Arc etc. dont nous gardons soigneusement l'amitié et l'appui.

Nos Archers en Campagne ont eu beaucoup d'occasions pour pratiquer dans le Club Rod et Gun (le Club de ligne et fusil), où on les a accueillis d'un façon épatant. Donc, leur entrée dans les Tournois de la F.I.T.A. a été très agréable.

Mercredi, les Championnats ont commencé avec l'impressionnante Cérémonie habituelle d'Ouverture. La formalité et splendeur des Equipes, qui marchent au Champ de Tir et se tiennent au garde-à-vous pendant les discours de la Cérémonie d'Ouverture, éveillent en les concurrents un sentiment orgueilleux. Pourtant, nous étions allégés après avoir quitté le veston de cérémonie à cause de la grande chaleur.

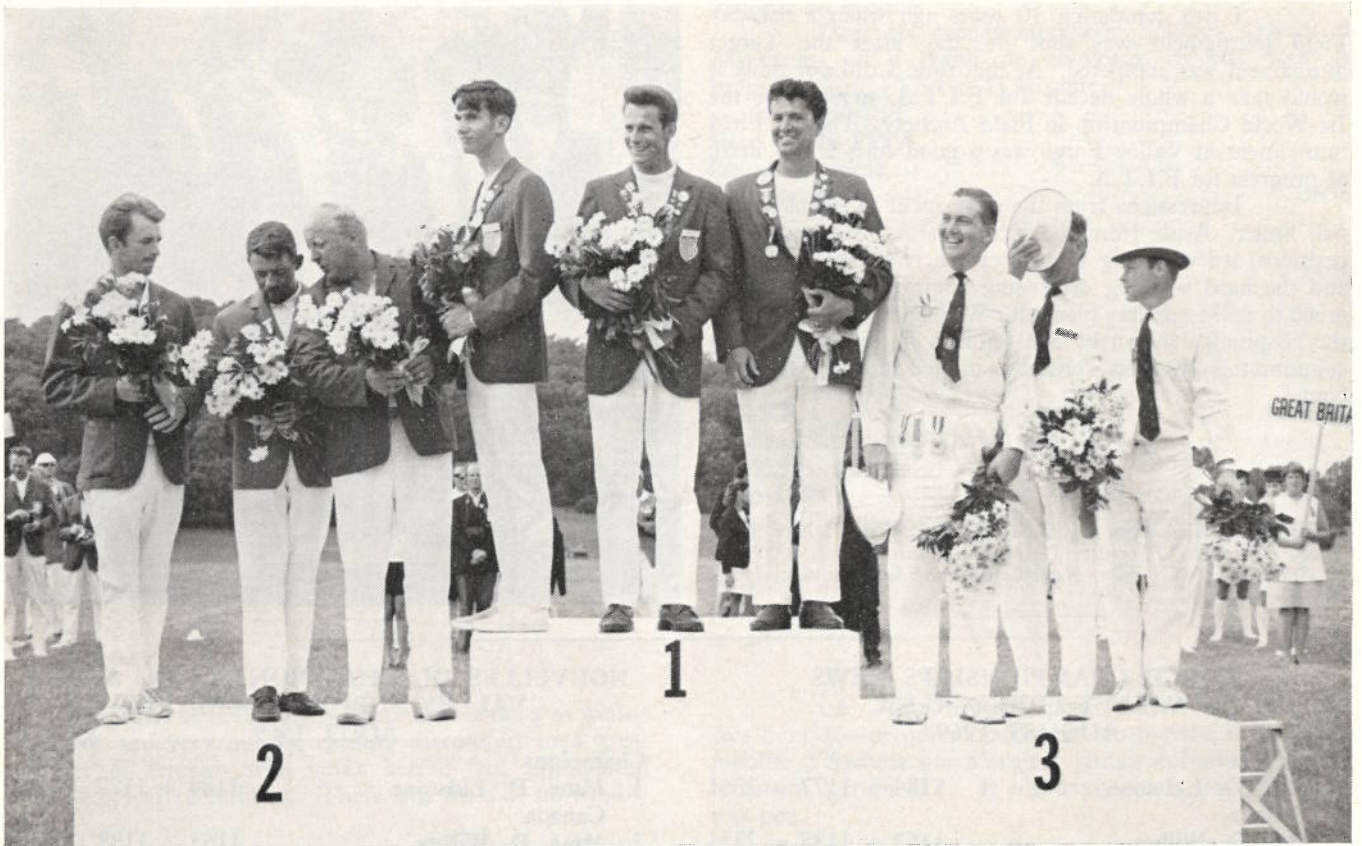
Avec le commencement du tir, on pouvait apprécier un temps parfaitement calme. Je ne me rappelle pas aucun Championnat du Monde sans des vents difficiles. Je me suis dit—c'est maintenant ou jamais le moment où nous les dames pourrions arriver à 300 points à la distance de 70 mètres. Mais, j'avais tort, puisque le premier jour le plus grand score à 70 mètres a été 285. Et même le 3ème. jour du tir, avec une continuité du temps calme, le plus grand score à 70 mètres, pour les Dames, a été 292.

Comme concurrente, il m'est impossible suivre les résultats de mes adversaires. Mais à la fin du tir, quand j'ai pu me délasser et examiner minutieusement les listes de résultats, j'ai découvert les résultats étonnants qu'on avait accomplis. Comme à Helsinki en 1963, dix sur douze records des Championnats du Monde ont été surpassés. Mais cette année-ci beaucoup plus d'archers ont surpassé les records qui existaient. A la distance double de 70 mètres non moins de 10 dames ont eu un score plus haut que le record antérieur, et 8 Messieurs ont surpassé le record à la distance double de 90 mètres. Tel tir fantasque, surpassant les records, a continué à la 2ème. distance où 6 Dames et 3 Messieurs ont surpassé les Records. Il n'est pas étonnant que les Organiseurs ne pouvaient pas annoncer les nouveaux records par les hauts-parleurs. Il faut du temps pour vérifier tant de résultats à double distance.

Le 4ème. et dernier jour du Tir sur Cibles, le soleil brillait encore plus qu'auparavant avec une puissance énorme. La brise qui soufflait ne refroidissait pas, et beaucoup d'entre nous avons souffert de la chaleur. Mais les scores à 50 mètres ont été excellents. 4 Dames et 6 Messieurs ont surpassé les records de 50 mètres à double distance. Ceux de 30 mètres à double distance de 1967 n'ont pas été surpassés.

On a eu la joie de voir que les Messieurs ont dépassé 600 points pour la double 70 et la double 50. Nous, les Dames, continuerons à essayer. Vers la fin du tir le 4ème. jour, nous nous sommes rendus compte du fait que tous les grands scores totaux sur les Tableaux de Résultats seraient de nouveaux records. Est-ce qu'il a existé auparavant un tournoi du tir à l'arc où 21 archers (12 Dames et 9 Messieurs) ont surpassé le record de ce moment-là pour les grands scores totaux?

Seul en son genre dans ce tournoi était aussi le système heureux de contrôler la limite de temps de 2½ minutes une volée de 3 flèches. Je suis certaine que tous les archers se rendent clairement compte que la limite de temps est maintenant obligatoire et non seulement une recommandation. Cette limite rend les conditions de tir égales pour chaque archer et sert à créer une ambiance agréable sur la ligne de tir.



*The Gentlemen's Teams having been awarded their medals and received their bouquets.
1. U.S.A. 2. Denmark. 3. Great Britain.*

It was a thrill to see that the gentlemen have exceeded 600 points for double 70 and also double 50. We ladies shall keep trying.

As we neared the end of the 4th day's shooting, we realised that all the grand total scores on the scoreboards would be record scores. Has there ever before been an archery tournament where 21 archers (12 ladies and 9 men) have shot over the existing record for the grand total scores?

Another unique feature of this tournament was the successful system applied for control of the time limit of 2½ minutes per 3-arrow end. I am certain all archers appreciate that the time limit is now obligatory and not just a recommendation. This makes the shooting conditions more equal for each archer and helps create congenial atmosphere in the shooting line.

It was very pleasant to have our old friend, the 1957 Champion O. K. Smathers as Director of Shooting. It was quite evident that he was proud of the task bestowed upon him, and he did a wonderful job with his assistants in effecting the time limit efficiently.

After the shooting was finished and all teams had marched onto the field for the closing ceremony, we were delighted to see so many ex-world champions on hand to escort the 1969 winners to the rostrum and present flowers.

Another added attraction of the tournament was that the scorers were assigned to new targets each day. This gave the archers an opportunity to meet more local people, and I am certain the scorers enjoyed meeting more archers.

We were sorry that a few teams had to return home at the end of the Target tournament and could not stay for the Field tournament.

Il était très agréable avoir Directeur de Tir le Champion de 1957, O. K. Smathers. On voyait bien qu'il était content de sa tâche, et avec ceux qui l'aidaient, il a mis à exécution, d'une façon magnifique et efficace, la limite de temps.

Après le tir, quand toutes les équipes avaient marché au Terrain de Tir pour la Cérémonie de Clôture, nous étions heureux de voir tant de ex-Champions du Monde qui assistaient pour accompagner les Champions de 1969 à la tribune et offrir les fleurs.

Autre chose qui a rendu ce tournoi tellement agréable était que les marqueurs se sont occupés d'une cible différente chaque jour. Ainsi, les archers ont eu l'occasion de faire la connaissance de plus de personnes de la région, et je suis certaine que les marqueurs étaient contents de faire la connaissance d'un plus grand nombre d'archers.

C'est dommage que quelques équipes ont du rentrer à la fin du Tournoi sur Cibles sans pouvoir assister au Tournoi en Campagne.

Il y a 10 ans j'étais concurrente quand on a eu un Tournoi en Campagne d'un seul jour, suivant le tournoi sur Cibles. En ce moment-là je ne croyais pas qu'il faudrait encore 10 ans avant l'organisation par la F.I.T.A. du 1er. Tournoi du Monde du Tir à l'Arc en Campagne. Le 1er. Tournoi en Campagne à Valley Forge a été un bon début, et une marche en avant pour la F.I.T.A.

Nous penserons souvent à ces jours à Pennsylvanie. En outre les souvenirs des concurrences mêmes, nous nous rappellerons longtemps les Clubs amicaux de la région, et les comités travailleurs d'organisation qui ont tant fait pour rendre agréable notre visite. Nous avons apprécié surtout l'hospitalité des familles aux environs de Valley Forge qui ont invité les archers chez elles.

I was competing 10 years ago when a one-day Field tournament was shot the day after the Target tournament was competed. At that time I did not think it would take a whole decade for F.I.T.A. to organise the 1st World Championship in Field Archery. The 1st Field tournament at Valley Forge was a good start and a mark of progress for F.I.T.A.

Impressions from the days spent in Pennsylvania will linger. Aside from the memories of the actual competitions, we will long remember the friendly local clubs and the hard working organising committees who did so much to make our stay pleasant. We especially appreciated the hospitality shown by the families in the surrounding communities who so cordially invited archers to their homes.



Six Ex-Champions from the U.S.A. Left to Right : Mrs. Vicki Cook, 1963; Joe Thornton 1961; Miss Ann Weber, 1959; O. K. Smathers, 1957; Mrs. Nancy Vonderheide Kleinman, 1961; Ray Rogers, 1967.

WORLD CHAMPIONSHIPS NEWS VALLEY FORGE—U.S.A. AUGUST 1969

Champions

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Mrs. D. Lidstone Canada | 1184 + 1177 = 2361 |
| 2. Mrs. D. Wilber U.S.A. | 1163 + 1188 = 2351 |
| 3. Mrs. N. Kozina U.S.S.R. | 1160 + 1168 = 2328 |

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Mr. H. Ward U.S.A. | 1220 + 1203 = 2423 |
| 2. Mr. J. Williams U.S.A. | 1205 + 1215 = 2420 |
| 3. Mr. G. Telford Australia | 1194 + 1187 = 2381 |

Teams

| | |
|--|------|
| 1. U.S.S.R. Kozina-Gaptchenko-Ovraztsova | 6887 |
| 2. Canada Lidstone-Parkhurst-Armstrong | 6779 |
| 3. Poland Brezezinska-Maczynska-Ulatowska | 6756 |
| 1. U.S.A. Ward-Williams-Rogers | 7194 |
| 2. Denmark Jacobsen-Andersen-Skovgaard | 6953 |
| 3. Great Britain Dixon-Matthews-Sykes | 6898 |

World Championships Records

ALL World Championship Records, with the exception of 30 metres, for Ladies and Gentlemen, were broken; i.e. 10 new Records were created. Two Ladies are *joint holders* of the 70 metres. 12 Ladies and 9 Gentlemen had scores exceeding the previous Records for the Total Double FITA Round.

19 individual distance scores for Ladies and 17 for Gentlemen exceeded the old Records. 7 Teams set up higher scores. Two Gentlemen for the first time shot Double 1200 Rounds.

An outstanding Record breaking Championship.

NOUVELLES DU CHAMPIONNAT DU MONDE VALLEY FORGE—ETATS-UNIS AOUT 1969

Champions

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Mme. D. Lidstone Canada | 1184 + 1177 = 2361 |
| 2. Mme. D. Wilber E.U. | 1163 + 1188 = 2351 |
| 3. Mme. N. Kozina U.S.S.R. | 1160 + 1168 = 2328 |

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. M. H. Ward E.U. | 1220 + 1203 = 2423 |
| 2. M. J. Williams E.U. | 1205 + 1215 = 2420 |
| 3. M. G. Telford Australie | 1194 + 1187 = 2381 |

Equipes

| | |
|---|------|
| 1. U.S.S.R. Kozina-Gaptchenko-Ovraztsova | 6887 |
| 2. Canada Lidstone-Parkhurst-Armstrong | 6779 |
| 3. Pologne Brezezinska-Maczynska-Ulatowska | 6756 |
| 1. E.U. Ward-Williams-Rogers | 7194 |
| 2. Danemark Jacobsen-Andersen-Skovgaard | 6953 |
| 3. Grande-Bretagne Dixon-Matthews-Sykes | 6898 |

Records du Championnat du Monde

TOUS les Records des Championnats du Monde été battus, sauf celui à 30 metres pour Messieurs et Dames : c'est à dire, on a établi 10 nouveaux Records. Deux Dames sont Détentrices de Record du Monde Ex Aequo à 70 metres. 12 Dames et 9 Messieurs ont eu des résultats meilleurs que les Records existants pour la Totale Double Série FITA.

Les résultats individuels à 19 distances pour Dames, et à 17 distances pour Messieurs, étaient plus grands que les Records existants. Pour la première fois deux Messieurs ont tiré Double Série 1200.

Un Championnat vraiment remarquable quant aux records battus.

World Records

In the Team events for Ladies and Gentlemen new Records were established for both 1st and 2nd FITA Rounds.

1st FITA Round

| | |
|---------------------------------|------|
| Ladies Team: | |
| Poland | 3458 |
| Brezezinska-Maczynska-Ulatowska | |
| Gentlemen's Team: | |
| U.S.A. | 3588 |
| Ward-Williams-Rogers | |

2nd FITA Round

| | |
|------------------------------|------|
| Ladies Team: | |
| U.S.S.R. | 3460 |
| Kozina-Gaptchenko-Ovraztsova | |
| Gentlemen's Team: | |
| U.S.A. | 3606 |
| Ward-Williams-Rogers | |

THE WEATHER was record breaking as well—very hot and very humid, causing discomfort to a great number of Archers who never before had experienced such 'tropical' conditions. There was little or no wind.

THE VENUE in Valley Forge State Park was of great beauty and had been specially levelled and prepared for the Championship. There were 53 Targets with competitors from 26 Member Associations (40 Ladies + 113 Gentlemen).

THE OPENING CEREMONY was attended by a Military Band and Trumpeters. The march past of the Teams headed by the F.I.T.A. Flag followed by the two World Champions Mrs. M. Maczynska & Mr. R. Rogers. All Teams were once again beautifully attired without exception, *but* the bouquet this year must go to the Swedish Team in yellow and white—and high fashion! Both Target and Field Archers paraded at the Ceremony.

TIME LIMIT of 2½ minutes for shooting three arrows was kept by special arrangement simply using a flag to indicate time as an aid. (See CONGRESS Minutes for *Time Limit* in future World Championships and for shooting the FITA Round generally.)

THE LARGE SCOREBOARDS with the leading scores—10 Ladies and 10 Gentlemen gave rise to much interest. The finish of the Championship at 30 metres was as exciting as ever, in that the World Champion was only decided as the last end was shot.

1st Field World Championship Champions

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Free Style | |
| 1. Mrs. I. Danielsson | 409 + 495 = 904 |
| Sweden | |
| 2. Miss K. Beije | 430 + 406 = 836 |
| Sweden | |
| 3. Miss J. Ashbaugh | 408 + 391 = 799 |
| U.S.A. | |

Records du Monde

Dans les événements pour Equipes, Dames et Messieurs, on a établi de nouveaux records pour la première Série FITA et la seconde.

1ère. Serie FITA

| | |
|---------------------------------|------|
| Equipe Dames: | |
| Pologne | 3458 |
| Brezezinska-Maczynska-Ulatowska | |
| Equipe Messieurs: | |
| Etats-Unis | 3588 |
| Ward-Williams-Rogers | |

2ième. Serie FITA

| | |
|------------------------------|------|
| Equipe Dames: | |
| U.S.S.R. | 3460 |
| Kozina-Gaptchenko-Ovraztsova | |
| Equipe Messieurs: | |
| Etats-Unis | 3606 |
| Ward-Williams-Rogers | |

LE TEMPS remarquable aussi—très chaud et très humide—ce qui a occasionné du malaise à un grand nombre d'Archers qui n'avaient jamais éprouvé un temps tellement "tropical". Il n'y avait aucun vent, ou bien, très peu.

LE LIEU DE REUNION dans le Parc de Valley Forge était vraiment beau, et on l'avait nivelé et préparé exprès pour le Championnat. Il y avait 53 Cibles et concurrents de 26 Fédérations-Membres (40 Dames + 113 Messieurs).

LA CEREMONIE D'OUVERTURE — une Bande Militaire et des Trompettes y ont assisté. Le défilé des Equipes a été mené par le Drapeau de la F.I.T.A., suivi par les deux Champions du Monde, Madame M. Maczynska et Monsieur R. Rogers. Toutes les Equipes, sans exception, étaient habillées d'une façon très belle, *mais* il faut féliciter surtout l'Equipe Suédoise, qui était habillée en jaune et blanc—et, à la mode! Les Archers du Tir à l'Arc sur Cibles, et en Campagne, ont défilé dans la Cérémonie.

LIMITE DE TEMPS de 2½ minutes pour tirer trois flèches. On a pu maintenir cette limite par une mesure spéciale, mais simple,—celle de se servir d'un drapeau pour indiquer le temps. (Voir dans le Procès-Verbal du Congrès *Limite de Temps* dans les Championnats du Monde à l'avenir et dans le Tir de la Série F.I.T.A. en général.)

LES GRANDS MARQUOIRS avec les meilleurs résultats—de 10 dames et 10 messieurs—ont éveillé beaucoup d'intérêt. La fin du Championnat à 30 mètres était émouvante comme toujours. On n'a pas pu décider le Champion jusqu'à la dernière volée.

1ièr. Championnat du Monde du Tir à l'Arc en Campagne Champions

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Tir Libre | |
| 1. Mme. I. Danielsson | 409 + 495 = 904 |
| Suède | |
| 2. Mlle. K. Beije | 430 + 406 = 836 |
| Suède | |
| 3. Mlle. J. Ashbaugh | 408 + 391 = 799 |
| Etats-Unis | |

| | |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Mr. R. Branstetter U.S.A. | 504 + 527 = 1031 |
| 2. Mr. H. Wright Australia | 496 + 507 = 1003 |
| 3. Mr. K. Laasonen Finland | 493 + 509 = 1002 |
| Bare Bow | |
| 1. Mrs. R. Dabelow U.S.A. | 297 + 345 = 642 |
| 2. Miss I. Grankvist Sweden | 291 + 280 = 571 |
| 3. Mrs. L. Bruce U.S.A. | 318 + 252 = 570 |
| 1. Mr. W. Cowles U.S.A. | 448 + 462 = 910 |
| 2. Mr. E. Lehan U.S.A. | 433 + 461 = 894 |
| 3. Mr. P. Mertanen Finland | 447 + 405 = 852 |

THE FIELD COURSE was immediately adjoining the Target Championship Field and was newly constructed for the Championship, in and around a wooded hilly river bank and across the river it too was beautiful, interesting and challenging without being too difficult in any way. Provision was made for spectators. Food and drink was available at a special location for competitors.

THE WEATHER on the first day was once again hot and humid, but towards the end of the shooting a heavy rainstorm soaked completely most competitors, as only a few were able to find cover. The second day again started hot and humid, but later became overcast and less hot—and during the Closing Ceremony slight rain.

THE HUNTERS ROUND with unmarked distances proved to take a much longer time to shoot than anticipated.

THE FIELD ROUND with marked distances was however contrary to the first day and shooting was completed by mid-afternoon.

THE CLOSING CEREMONY proclaiming the Champions was attended by the Colour Guard and large Band from a High School.

COMPETING were 59 Archers from 12 Member Associations (10 Ladies + 49 Gentlemen).



| | |
|------------------------------------|------------------|
| 1. M. R. Branstetter Etats-Unis | 504 + 527 = 1031 |
| 2. M. H. Wright Australie | 496 + 507 = 1003 |
| 3. M. K. Laasonen Finlande | 493 + 509 = 1002 |
| Tir Libre | |
| 1. Mme. R. Dabelow Etats-Unis | 297 + 345 = 642 |
| 2. Mlle. I. Grankvist Suede | 291 + 280 = 571 |
| 3. Mme. L. Bruce Etats-Unis | 318 + 252 = 570 |
| 1. M. W. Cowles Etats-Unis | 448 + 462 = 910 |
| 2. M. E. Lehan Etats-Unis | 433 + 461 = 894 |
| 3. M. P. Mertanen Finlande | 447 + 405 = 852 |

LE PARCOURS EN CAMPAGNE était à côté du Terrain pour le Tir à l'Arc sur Cibles, et on l'avait fait construire exprès pour le Championnat. Il se trouvait autour d'un rivage entre des collines boisées. A l'autre côté de la rivière aussi, il était beau, intéressant et provocateur sans être trop difficile d'aucune façon. On a pourvu aux besoins des spectateurs. Et pour les concurrents on a pourvu de quoi boire et manger dans un lieu spécial.

LE TEMPS—encore une fois le premier jour était chaud et humide. Mais, vers la fin du tir un grand orage a mouillé complètement la plupart des concurrents, puisque seulement quelques—uns ont pu s'abriter. Le deuxième jour était d'abord chaud et humide, mais plus tard il est devenu obscurci et moins chaud. Pendant la Cérémonie de Clôture il pleuvait un peu.

LE PARCOURS DE CHASSEURS, avec distances non marquées, a duré beaucoup plus longtemps qu'on n'avait prévu.

LE PARCOURS EN CAMPAGNE, avec distances marquées, était le contraire du premier jour, et on a terminé le tir pendant l'après-midi.

LA CEREMONIE DE CLOTURE a proclamé les Champions, et ils y ont assisté une garde du drapeau et une grande musique d'un lycée.

CONCURRENTS—59 Archers de 12 Fédérations-Membres (10 Dames et 49 Messieurs).



F.I.T.A. President, Mrs. Inger Frith, with Mr. A. R. Harvey, Treasurer and Mr. D. M. Thomson, Secretary General, at Valley Forge.

The World Championships

by William Stump

Member, N.A.A. of U.S.A. Board of Directors and P.R.O.

THERE ARE HUNDREDS of moments—no, make it thousands—that we'll always remember when archers mention the 25th World Championships at Valley Forge. But one will stand out and, in our view, it sums up the real meaning and spirit of the event better than anything.

The target part of the tournament had just ended, and the swarm of photographers (television, movie, newspaper, magazine) had finished with the new champions. Suddenly the music of a band sounded in the distance and then the band was in sight, coming down the field, moving in front of the 3,000 spectators behind the ropes and in the packed grandstand. It was a high school band, its members in colourful uniforms, playing a Sousa march.

And behind the band marched the teams from the 26 nations which had competed. First came the Aussies who had done so well, and then the Austrians and the Belgians, and the Canadians who had just given the world a new champion: they marched with pride and happiness, their captain swinging his arms the way he once had done in the army.

And at the moment, it seemed to us, the crowd, and especially the hundreds and hundreds of archers in it, understood what was happening. The competitors on parade were the same archers who had marched in on the first day, but now they were different: it was not only that they had been burned by the hot sun: they had shared the same experience and now they were a part of something bigger. This is not to say that there was no sense of national pride—indeed there seemed to be more. But you got the idea that you were seeing people of many colours, many tongues, many cultures, suddenly bonded together.

And the crowd? It cheered and it clapped, and you saw people pretending to wipe the sweat away with their handkerchiefs. They cheered the blonde, sturdy Danes and Finns, and when the French came into view, there was, would you believe it, an impulsive "Vive la France" from someone. The men on the British team raised their hats at a command, and you thought of the glory of that nation and that people: when they snapped an eyes right at the reviewing stand, saluting the regal Mrs. Frith and the officials from so many countries, you remembered Cassino and even Agincourt.

And on and on they came—the gentlemanly Italians who had made so many friends, the Hollanders, the dainty Japanese girls—after completing each end, they would bow toward the target—and the strange Mongolians from their impossibly far-away land. You cheered the Mexicans and the Spanish and the Venezuelans, who had never been to a World Championships before and, with the crowd, you yelled when the Rhodesian team went by in the person of little Fred Garner, its only member.

And then there were the Poles, six girls, a coach and a team captain: you remembered the Polish-Americans who had stood six deep behind their targets, speaking to the girls when they could, welcoming them to the United States. When the Russians came by there was applause which surprised you with its warmth and its intensity, and you recalled something one of the Britishers

had said: "If the people who ran the ruddy country were as genuinely fine as Vic Sidorouk, we'd be a hell of a lot better off in this world."

The teams marched past in alphabetical order, and when the last one came into view, you'd have known the people were Americans even if they hadn't had a sign. They looked wonderful—the field and the target archers both were in the group—and, needless to say, they got the biggest roar of all.

It's difficult for an archer to write about the tournament without resorting to superlatives? And what's wrong about that? This was archery's finest moment, no matter how you look at it. Interest in the event? Over the one practice day and four competition days of the target event, at least 7,000 people came to watch. Publicity? Each day, as many as 30 reporters and cameramen checked in at the press tent, and most of the area TV and press gave plenty of time and space to the goings-on: *Sports Illustrated* was on hand and so was the foreign press—a French TV crew covered the entire tournament, and requests for information came

Miss Y. Nishi—Japan.



from all over the world. The site? The field, with its view of the hills and valleys and even the log huts where General George Washington's tattered army spent its desparate winter, was perfectly beautiful: Ed Choyce and his people did a magnificent job of setting it up, and the Department of Forests and Waters of Pennsylvania ditto in creating it. There were some unfortunate aspects, mainly the humid weather which sapped the strength of European archers unaccustomed to it—but these were few. And they did not extend to the action on the field.

All over the world, especially in Europe, archery has come along so rapidly in the last few years that on the eve of the action we told a reporter that anything could happen. Bjorn Bengtson (who, at 30, looks like he is 18) informed us that some Swedes were shooting over 1200. Then there were the Russians—the Soviet Union doesn't enter international competition in any sport unless it *knows* it can bring home some marbles. And when we learned that Hans Wright, the Aussie who, let's face it, won our '65 National, was to be on the line—well, who could make a prediction, other than to say that the American men, on the basis of score comparisons, had a good chance?

This was borne out. After a few ends at the 90 metre distance on the first day, Hardy Ward took the lead, and soon Johnny Williams was right behind him. Bunched behind them were Canada's Don Jackson, Denmark's Arne Jacobsen, Morten Tonnesen of Norway, Aussies Graeme Telford and Hans Wright, and Victor Sidorouk of the USSR. Defending champ Ray Rogers was in 13th spot, Steve Lieberman was 42nd.

Over on the women's side, little Mayumi Tani, Japan's 19-year-old national champion, held a three point lead over Dorothy Lidstone, a 30-year-old housewife and bakery clerk from Vancouver. Hanna Brezezinska of Poland and the Russian's women's title-holder, Mrs. Nonna Kozina, were next. The American gals? Doreen Wilber's name finally got on the big board in sixth place, just behind Maria Maczynska, the defending world title-holder. Australia's Dell Roache was in seventh.

The second day, of course, featured the 50 and 30 metre distances of the first FITA round. Up front? It was Hardy, whose 1220 was the best FITA ever shot at a World Championships—no archer had ever before gone over 1200 in the event. Williams, poised despite his tender age—if you don't know by now that he's 15, you've probably been in quarantine somewhere—was 15 points back with a 1205, Telford was third, Denmark's hefty Herluf Anderson was fourth: the Aussie had shot a 1194, the Dane 1188. Jackson, Wright, Sidorouk and West Germany's Siegfried Ortmann were next: Rogers was still in 13th, with 1163, and Steve had dropped to 50th. At this point, though, it was pretty obvious that the U.S. would take the men's team title. Item: The first 46 men—make a note of that—had scores of over 1100.

Things weren't as bright for Old Glory on the women's line. Now Hanna Brezezinska of Poland was on top with a 1187, far and away the top round ever shot by a gal in the world tourney. Mrs. Lidstone was still in second, and Doreen had moved up to fourth, just behind Maczynska; Doreen's first FITA was a nice 1163 nevertheless. Kozina was two points behind, followed by Magada Pfifferling, West Germany; Emma Gaptchenko, USSR; Lynne Thomas, Great Britain; Dell Roache (the only Aussie gal, by the way) and Miss Tani. Ardelle Mills, Cindy Slade, Clela Wanamaker? They were in 19th, 21st and 22nd respectively.

"I hear you chaps have something called Gatorade," said an English girl to one of the Americans. This

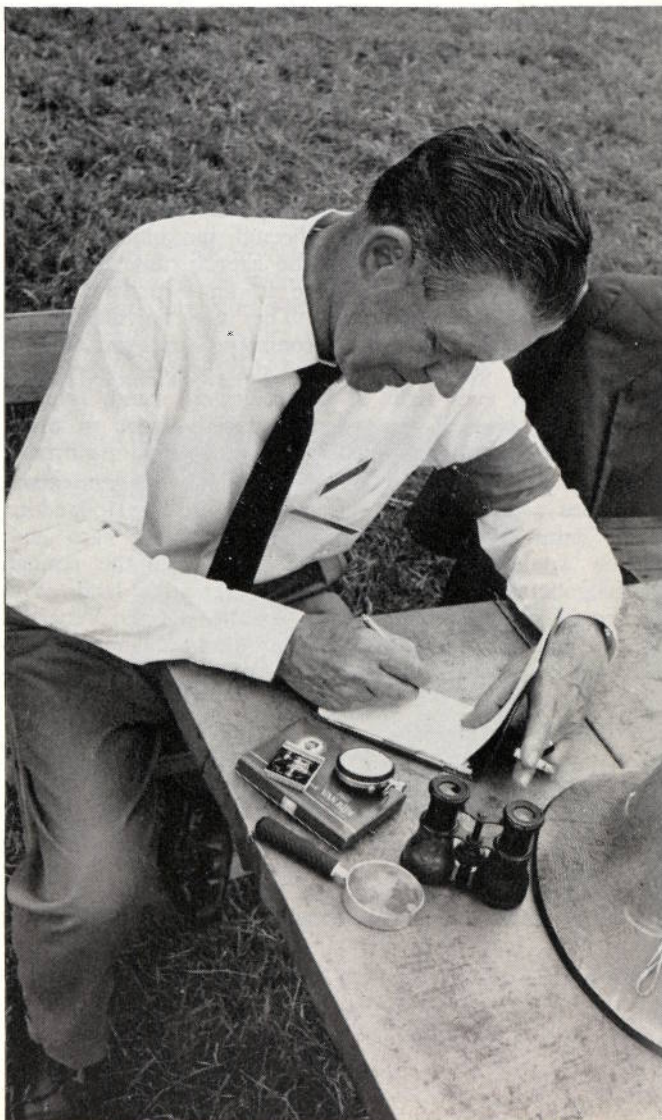
concoction, which is getting to be as familiar a sight on shooting lines as umbrellas, made an immediate hit with the Europeans, most of whom were astounded by the 90 degree heat and the almost 100% humidity. It hit hard the third day. Except that it didn't bother Doreen, accustomed to the heat of Iowa: with the 70 and 60 metre distances of the second FITA behind her, she was in the lead with 1756 points. It wasn't much of a lead—Brezezinska and Lidstone were tied right behind her at 1755. Kozina, Roache, Maczynska, Tani, Thomas, Gaptchenko and Virve Kholcmeier, another Russian girl, filled out the first ten. Clela was 19th, Ardelle was 20th and Cindy had dropped to 24th.

And for the men, Williams was sneaking up. He had a 1788 total at this point; Hardy was still in the lead with 1794. The gap between both of them and the next archer—who happened to be Hans Wright—was almost 40 points. The names and positions in the first ten remained pretty much the same, although the Finnish veteran, Jorma Sandelin, had come from about 15th to take fifth. Ray was now in eighth—and Steve, shooting his heart out, jumped a couple of dozen places to 25th.

As it had all week, shooting on the final day got underway at 9. Even at that hour it was apparent that the biggest throng ever to watch the finish of an archery event would be on hand. They were pouring in, happily at \$1 a head. (That money, along with the sales of the \$1 programme, is earmarked to defray the tremendous cost of putting on the event.)

The people got their money's worth. With Hardy's six point lead, and Doreen's microscopic edge, even non-archers knew that anything could happen.

A Member of the Technical Commission with some of his necessary equipment—Major J. P. Booysen.



Hardy held the lead through the 50 metres. But after the first three ends at 30 metres (remember, there are three arrows per end, not six, at the short distances) he was up by only two points. On the next end, Williams went ahead by one point, and picked up still another after the next three arrows. After the *next* end, the boys were tied. Hardy knew he would lose if it finished all tied up, because ties are broken by misses, and the 19-year-old Texan had missed three times in the course of the tournament.

On the next to the last end, with the crowd gasping or moaning with each loose, John hit a 10, then a seven (you should have heard the gasps *then*) and then a nine, for 26 points. Hardy shot 10-10-9 for a 29. That put him three points up, with one end to go. Hardy's first arrow was a comfortable nine—and then he threw a seven. But Williams also had shot a seven and a nine. The three point lead stood up with one arrow left. Herm Weiskopf, the *Sports Illustrated* man, remembered the U.S. Team Tryouts at St. Louis, when Ward had hit the one-ring with his final arrow.

Williams shot a ten. There was a hush as Ward drew. When the arrow struck, the clapping began. Hardy had hit a ten and was archery's new World Champion. His total was 1220/1203 for 2423. John shot 1205/1215 for 2420. Both scores shattered the 2332 mark set by America's Chuck Sandlin in '63. But so did the totals of the next seven finishers.

For the United States, the story wasn't as bright on the ladies' line. Doreen lost her lead at 50 metres and didn't regain it, and when the 30 got underway, you knew that only a miracle could save her. It didn't happen: she ended up ten points behind Mrs. Lidstone, whose line was 1184/1177 for 2361. Doreen's card at the end showed 1163/1188. Item: the top *twelve* women broke the World Championship double FITA mark set in '63 by Vicki Cook.

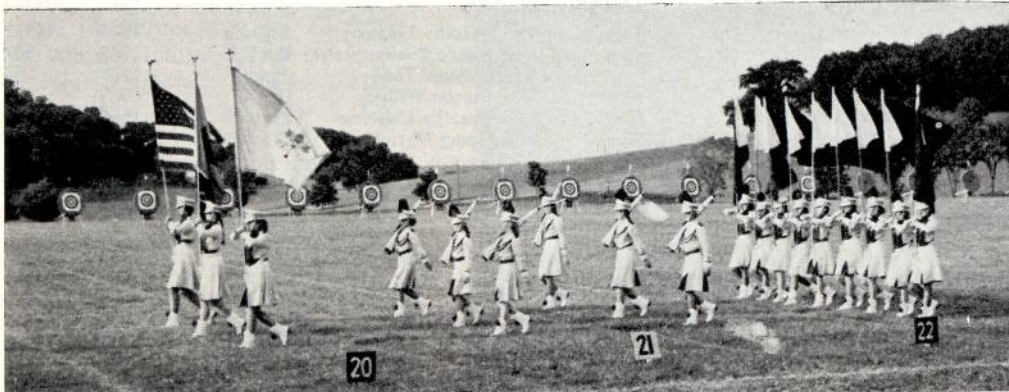
Needless to say, the United States broke the records in winning the men's team title, and so did the runner-up teams, Denmark and Great Britain. The old mark was 6887. The USA totalled 7194, the Danes 6953 and the British 6898. A nation's team, in case you don't know, is made up of its three highest scoring archers in the tournament, meaning that Ward, Williams and Rogers (who ended up in seventh) each earned gold medals in the event.

And the Russians' hunch was right: they went home with a victory, the women's team title. The old mark was 6686; the Russian gals (Kozina, Gaptchenko and pretty Tatiana Ovraztsova) tallied 6897. Next was Canada, 6779, and then Poland, 6756. The USA was fourth with 6725. Our gals, in the seven previous world events, had lost the team title only once—they were second to Poland in '67. Team standings through tenth place for the women: Great Britain, Sweden, Japan, Mongolia, Finland, West Germany. For men, fourth

through tenth, Finland, West Germany, Norway, South Africa, Japan, France and the Soviet Union.

Before we give you the individual standings down through 15th place, let's dig out the tournament notebook and see what we've got: Howard Gillelan, archery editor for *Outdoor Life*, made friends with a Russian journalist—who gave Howard a cigarette with about an inch and a half of tobacco and three inches of filter . . . the reporter said he was amazed that he saw no mistreatment of black Americans on the streets . . . too bad he didn't spot the automobile owned by Mr. Scott, a black man whose sons ran the first-rate food concession: Mr. Scott drives a Rolls . . . the '71 tournament takes place in York, England, and dozens of Britishers seemed to be on hand taking notes . . . this is being written two days after the target event, so we can't tell you about field, nor can we give you a run-down of all the decisions made by the FITA Congress . . . however, as expected, the Congress turned down U.S.-supported motions for peep sights, levels and release straps . . . it declared that in future tournaments the field will be open for practice eight days before the event . . . the Russians want U.S. archers to compete as guests in their national tournament in May.

Motel life: as you know, the Holiday Inn at Valley Forge-King of Prussia was tourney HQ, and we hereby go on record to congratulate Mr. Hughes and all his staff . . . no problems, including the language barrier, seemed too much for them . . . it was great to see the archers rush for the pool after a hot day's competition . . . a dozen at a time, they'd take running leaps into the water . . . there was an immense shopping centre across the way, and for many of the overseas visitors, this was as fascinating as anything about the U.S. . . . Poland's coach, Tad Smierzchalski, told us that the U.S. was just what he'd expected because he'd seen a lot of American TV shows . . . one of the Italians, Annibale Cavalchini, is a baron: he's a member of the FITA Administrative Council . . . everyone's favourite Italian was Francesco Gnecci-Ruscone, an architect who was educated in England . . . a crew from *America Illustrated*, the United States Information Agency's magazine which is published in the Polish language and distributed in Poland, was on hand to do a major story . . . some nations had bedchecks for their archers: lights out at 11, but night life was at a minimum because of the rigours of the competition . . . Mrs Inger Frith, already mentioned as being president of the International Archery Federation, is an Englishwoman by adoption: she's from Denmark . . . the team uniforms were something to see, with Sweden getting our vote as the best: white trousers or skirts, yellow blazers . . . Sigrid Johansson, the American-born 1958 world title-holder from Sweden, told us that she was going to visit her relatives in South Dakota . . . the press room at the Holiday was a popular place: reporters came there for the computer printouts



The impressive display by the Majorettes at the Closing Ceremony.



A section of the crowded spectators' area watching the shooting on the final day.

of the scores (available about midnight) and for the Colt 45 donated by the National Brewery in Baltimore . . . an observer from Germany, where the 1972 Olympics will be held (in Munich) came to take notes.

The Pennsy Game Department put on a cocktail party and dinner for the archers . . . Gimbel's and Wanamakers, two of the stores in the shopping centre we've mentioned, staged a dinner and fashion show which had archers cheering . . . what an opportunity to see American pulchritude . . . Art Lentz, director of the United States Olympic Committee, said that he was very impressed and, indeed, he appeared to be amazed . . . he told NAA prexy Kleinman that he didn't realise how tough top-level archery competition is: a runner runs and that's it, but archers—he told Marv—have to do their thing 288 times.

Special medals should be struck for the workers—the kids who ran the scores, the scoreboard people, the gang working on the computer deal . . . there was splendid work on the mike by George Helwig and Marv Kleinman, who explained the goings-on via the public address system to the crowd . . . Fred Bear was on hand throughout, and he was mobbed by autograph seekers . . . field captain was none other than O. K. Smathers, the '57 world champ . . . other world champs on hand were Nancy Vonderheide Kleinman, Ann Weber, Joe Thornton, Vicki Cook . . . Board of Governors people hard at work included Lura Wilson (scores), Doug Easton (making another film) and Bill Lowry (who handled the gate).

All five continents were represented for the first time at the world shoot . . . Herm Weiskopf, the *Sports Illustrated* feature writer, seems to be completely sold on the idea that archery is an important athletic event . . . it was fun to observe the lunch-time goings on . . . the Russians withdrew to a remote corner of the vast area behind the line—the eight archers and the five-man managing and coaching staff . . . the British wives (Brenda Dixon and team manager Mary Matthews) helped set up a picnic table which would have done credit to the Ascot race meet . . . Maria Maczynska, who looked as though she would cry at any second due to her performance, got in a little sleep the day we visited the Polish team at lunch . . . Mexicans were the greatest

gift-givers, passing out native arrows to archers up and down the line . . . the Mongolians knew three English words, and they'd use them to answer any question. The words: Hoyt Pro Medalist . . . matter of fact the Mongolians lost all their equipment between Ulan-Bator and Paris, and a local dealer outfitted them from tabs on up . . . the FITA Administrative Council, various officials and Board members were guests at an elegant supper given at the home of Mr. and Mrs. Proctor Wetherill in Chester Springs . . . on hand, too, were members of the famed United Bowmen of Philadelphia which, founded in 1828, is the oldest club in the nation: its members have individual flags, or marks, and these were on display . . . the Poles were invited to numerous parties and picnics and were given a reception at the Polish embassy in Washington after the tournament . . . more in future issues, including pix . . . in sum, it was a magnificent experience.

WORLD CHAMPIONSHIP RECORDS

AUGUST, 1969

DOUBLE FITA ROUND

| LADIES | | Year | Record | |
|----------------------------------|-----------------------|----------|--------|------|
| Total | Mrs. Dorothy Lidstone | Canada | 1969 | 2361 |
| 70m | Mrs. Nonna Kozina | U.S.S.R. | 1969 | 567 |
| | Miss Mayumi Tani | Japan | 1969 | 567 |
| 60m | Mrs. Doreen Wilber | U.S.A. | 1969 | 590 |
| 50m | Mrs. Dorothy Lidstone | Canada | 1969 | 578 |
| 30m | Mrs. Nancy Myrick | U.S.A. | 1967 | 649 |
| Team | U.S.S.R. | | 1969 | 6887 |
| (Kozina, Gaptchenko, Ovraztsova) | | | | |

| GENTLEMEN | | Year | Record | |
|---------------------------|----------------------|-----------|--------|------|
| Total | Mr. Hardy Ward | U.S.A. | 1969 | 2423 |
| 90m | Mr. Hardy Ward | U.S.A. | 1969 | 536 |
| 70m | Mr. John C. Williams | U.S.A. | 1969 | 620 |
| 50m | Mr. Graeme Telford | Australia | 1969 | 615 |
| 30m | Mr. Emmanuel Boucher | Canada | 1967 | 675 |
| Team | U.S.A. | | 1969 | 7194 |
| (Ward, Williams, Rodgers) | | | | |

HARDY WARD — *World Champion*

“Just call him the Man with the Golden Aim”

SO MUCH FOR Robin Hood, William Tell, Geronimo and those guys. The storied romance of the bow and arrow is one thing, but when all the best archers assembled to shoot it out for the world title recently a lot of the glamour was gone and it turned out to be the sort of grimly serious contest that could shake the steadiest hand. A field of 155 archers from 26 countries came to Pennsylvania seeking the championship, and when it was all over, the winner—who had the sorest fingers in all sport—probably felt more like a survivor.

After four days of shooting, the new champion turned out to be touselled, handsome Hardy Ward (*SI*, Aug. 11), a 19-year-old Texan who has been at it since he was 12—and who now is the youngest ever to win the world target title.

The pressures started right away at Valley Forge State Park: shooters had to average $8\frac{1}{2}$ points on each of 288 arrows. From the centre of the target outward (archers never, but never, say bull's-eye), the rings are gold, red, blue, black and white—with scoring values ranging from 10 points down to one. On the first and third days of the contest, archers must shoot 36 arrows each from 90 and 70 metres, and on the second and final days, 36 arrows from 50 and 30 metres.

Ward packed his \$250 bow and selected arrows and rode 1,450 miles from Mt. Pleasant, Texas to take on the world, bringing along a small cheering section that included his dad, one sister and one girl friend. First he pointed out he would rather not hear any of that old comedy routine about being a “straight arrow,” please. The allusion was incorrect anyway, he said, since an arrow is shot at roughly 125 mph and is anything but straight—it bends two or three times before it hits home. All a matter of aerodynamics—arrow dynamics. And with that, he settled down to work.

This world championship may have proved that archery is now a sport for the youngest and strong-

est. It also proved, as in many sports, that Americans tend to lead the field because they have the best, most modern equipment. Even though archery started in the old world, it is hard to beat the science of the new. From the start, Ward's toughest competition did not come from defending titlist Ray Rogers, 32, of Muskogee, Okla., or 1967 runner-up Ian Dixon of England, also in his 30s. Surprisingly, neither was in serious contention at Valley Forge. But close behind Ward from the beginning was John Williams, a gangly 15-year-old 145-pounder from Cranesville, Pa. Midway into the tournament, Ward had shot 1,220 points—breaking his own single round world championship mark by 41 points—and discovered that he was leading Williams by only 15 points.

That sort of thing is enough to unnerve the calmest archer, but Ward claims never to suffer from nerves. What does bother him is the agony of three aching, swollen fingers on his right hand that pull the bowstring. Ward holds the string taut longer than anyone else in the game, until he is sure of his aim, and he is always a picture of

concentrated agony.

On the third day Ward and Williams exchanged the lead four times until, finally, Ward managed a slim six-point edge after a dazzling display of shooting seven golds in nine attempts. It set the stage for a final-day confrontation. With just 15 arrows to go, Williams tied up the score. And then, with nine shots left, he took over a two-point lead.

The closing moments, with 3,000 spectators standing by quietly, were dramatic. Ward settled down and shot five golds in six attempts. It put him out front again by three points, with just three arrows to go. Next to last arrow, he drew back, steadied—and released it too soon. The crowd groaned in sympathy, and everybody checked the score. A seven. Then Williams stepped up, getting a 10 on his last shot. It put Ward in the uncomfortable position of needing at least an eight to become the world champion. He drew back and fired: a perfect 10-point gold. Final score was 2,423 to 2,420.

With the women archers, Canada's Dorothy Lidstone won the title. The American men won in team play, of course, and the women's team championship went to Russia. When it was all over, everyone seemed agreed on one thing: it had been one of the tougher world tourneys. The humidity and heat were enough to stagger the entire field, and many of the spectators occasionally retreated to their parked cars, engines running and air conditioners turned on.



FINAL SCORES LIST—XXVth World Championship Tournament—August 11-20, 1969 VALLEY FORGE STATE PARK, PENNSYLVANIA, U.S.A.

| LADIES | 70/m | 60/m | 50/m | 30/m | Round Total | Grand Total | GENTLEMEN | | | | | | | | | | Grand Total | | | |
|--------------------|---------------|--------|--------|--------|-------------|-------------|-----------|---------------|--------|--------|-------------|-------------|---------|------|--------|--------|-------------|-------------|-------------|------|
| | | | | | | | 70/m | 60/m | 50/m | 30/m | Round Total | Grand Total | 90/m | 70/m | 50/m | 30/m | | Round Total | Grand Total | |
| 1. D. LIDSTONE | Canada | 281/3 | 290/6 | 286/8 | 327/6 | 1184/2 | 222/36 | Sweden | 266/32 | 262/32 | 244/32 | 289/38 | 1017/36 | 2130 | 269/71 | 305/3 | 305/5 | 341/11 | 1220/1 | 2423 |
| 2. D. WILBER | U.S.A. | 563/3 | 579/5 | 578/1 | 641/3 | 2361/1 | 480/27 | Japan | 581/14 | 583/14 | 528/17 | 616/3 | 2130/26 | 2130 | 536/1 | 612/2 | 605/2 | 670/2 | 2423/1 | 2423 |
| 3. N. KOZINA | U.S.S.R. | 292/1 | 301/1 | 283/2 | 312/9 | 1188/1 | 242/22 | Poland | 282/14 | 283/14 | 236/18 | 319/9 | 1071/30 | 2120 | 277/3 | 306/2 | 300/4 | 332/6 | 1215/1 | 2420 |
| 4. H. BREZEZINSKA | Poland | 590/1 | 590/1 | 576/2 | 625/9 | 2351/2 | 488/24 | Poland | 540/25 | 540/25 | 492/30 | 600/29 | 2120/27 | 2120 | 533/2 | 620/1 | 599/6 | 668/5 | 2420/2 | 2420 |
| 5. M. TANI | Japan | 285/1 | 298/2 | 278/4 | 310/14 | 1168/3 | 242/24 | Poland | 264/25 | 264/25 | 241/31 | 300/29 | 1059/27 | 2119 | 265/9 | 290/8 | 305/5 | 339/2 | 1194/3 | 2381 |
| 6. M. MACZYNSKA | Poland | 271/5 | 300/1 | 286/9 | 330/19 | 1187/1 | 229/32 | Poland | 274/21 | 274/21 | 258/21 | 310/21 | 1060/25 | 2119 | 292/7 | 310/9 | 310/7 | 326/18 | 1181/7 | 2381 |
| 7. E. GAPCHENKO | U.S.S.R. | 537/6 | 582/3 | 545/10 | 638/4 | 2322/4 | 471/30 | Great Britain | 531/29 | 531/29 | 502/23 | 591/31 | 2101/29 | 2101 | 525/14 | 595/10 | 595/10 | 651/14 | 2365/5 | 2365 |
| 8. M. PFIFFERLING | W. Germany | 287/2 | 291/5 | 284/10 | 333/7 | 1129/5 | 240/31 | U.S.A. | 258/33 | 258/33 | 241/30 | 303/25 | 1085/30 | 2085 | 240/31 | 273/24 | 260/20 | 312/16 | 1089/21 | 2366 |
| 9. P. EDWARDS | Great Britain | 263/19 | 283/10 | 261/11 | 310/16 | 1120/12 | 218/37 | U.S.A. | 244/21 | 244/21 | 216/20 | 260/20 | 984/21 | 2073 | 232/31 | 262/31 | 235/36 | 293/26 | 1022/34 | 2056 |
| 10. L. THOMAS | Great Britain | 256/13 | 289/8 | 279/17 | 328/2 | 1151/8 | 232/31 | Australia | 240/31 | 240/31 | 260/31 | 309/17 | 1034/32 | 2056 | 242/39 | 262/39 | 255/19 | 309/17 | 1034/32 | 2056 |
| 11. T. OVRAZTSOVA | U.S.S.R. | 528/12 | 580/4 | 565/9 | 646/1 | 2279/8 | 468/32 | Mongolia | 549/20 | 549/20 | 452/39 | 581/34 | 2056/33 | 2056 | 461/35 | 497/38 | 489/32 | 587/33 | 2034/35 | 2034 |
| 12. V. KHOLMEIER | U.S.S.R. | 517/15 | 568/11 | 574/3 | 643/2 | 2278/9 | 479/28 | Holland | 520/31 | 520/31 | 453/38 | 570/37 | 2022/36 | 2022 | 523/25 | 552/37 | 522/25 | 602/39 | 2048/28 | 2006 |
| 13. D. ROACHE | Australia | 275/9 | 287/8 | 288/5 | 314/14 | 1151/7 | 234/33 | Finland | 240/39 | 240/39 | 225/36 | 301/24 | 1027/34 | 2047 | 252/32 | 282/32 | 260/39 | 326/32 | 1048/28 | 2006 |
| 14. V. PARKHURST | Canada | 253/24 | 278/18 | 260/15 | 313/8 | 1128/9 | 229/34 | Mongolia | 249/36 | 249/36 | 224/40 | 298/32 | 1000/37 | 2034 | 271/23 | 271/23 | 229/34 | 272/38 | 1022/35 | 2022 |
| 15. S. JOHANSSON | Sweden | 504/20 | 561/18 | 575/10 | 626/5 | 2269/11 | 479/28 | Holland | 520/31 | 520/31 | 453/38 | 570/37 | 2022/36 | 2022 | 523/25 | 552/37 | 522/25 | 602/39 | 2048/28 | 2006 |
| 16. C. WANAMAKER | U.S.A. | 516/17 | 560/16 | 545/19 | 615/12 | 2257/12 | 461/34 | Finland | 490/39 | 490/39 | 513/18 | 542/39 | 2006/37 | 2006 | 461/34 | 490/39 | 465/35 | 581/35 | 2003/38 | 2003 |
| 17. C. SHIERS | South Africa | 273/8 | 280/15 | 262/10 | 313/6 | 1128/9 | 216/39 | Finland | 261/30 | 261/30 | 218/38 | 275/37 | 970/38 | 2003 | 230/33 | 265/28 | 255/23 | 299/29 | 1048/30 | 1998 |
| 18. C. ARMSTRONG | Canada | 265/18 | 295/4 | 247/28 | 309/18 | 1119/13 | 229/33 | Canada | 230/35 | 230/35 | 217/40 | 233/33 | 1048/30 | 1998 | 230/35 | 217/40 | 233/33 | 270/39 | 950/39 | 1998 |
| 19. I. DANIELSSON | Sweden | 503/21 | 547/22 | 534/15 | 618/16 | 2202/17 | 459/36 | Finland | 459/36 | 459/36 | 482/34 | 569/38 | 1998/39 | 1998 | 459/36 | 482/34 | 488/33 | 569/38 | 1998/39 | 1998 |
| 20. A. MILLS | U.S.A. | 518/15 | 565/12 | 549/26 | 614/19 | 2197/19 | 461/34 | Finland | 490/39 | 490/39 | 513/18 | 542/39 | 2006/37 | 2006 | 461/34 | 490/39 | 465/35 | 581/35 | 2003/38 | 2003 |
| 21. I. ULATOWSKA | Poland | 268/9 | 274/22 | 254/21 | 327/4 | 1101/18 | 228/36 | Finland | 191/40 | 191/40 | 194/40 | 239/40 | 874/40 | 1809 | 191/40 | 239/40 | 194/40 | 239/40 | 874/40 | 1809 |
| 22. P. MELLE | France | 534/9 | 547/30 | 503/22 | 580/36 | 2164/20 | 459/36 | Finland | 459/36 | 459/36 | 482/34 | 569/38 | 1998/39 | 1998 | 459/36 | 482/34 | 488/33 | 569/38 | 1998/39 | 1998 |
| 23. K. BEIJE | Sweden | 267/14 | 283/10 | 268/9 | 313/6 | 1128/9 | 228/36 | Finland | 191/40 | 191/40 | 194/40 | 239/40 | 874/40 | 1809 | 191/40 | 239/40 | 194/40 | 239/40 | 874/40 | 1809 |
| 24. D. DEMBEREL | Mongolia | 485/22 | 523/29 | 505/25 | 584/25 | 2132/24 | 459/36 | Denmark | 459/36 | 459/36 | 482/34 | 569/38 | 1998/39 | 1998 | 459/36 | 482/34 | 488/33 | 569/38 | 1998/39 | 1998 |
| 25. J. TSERENDULAM | Mongolia | 482/26 | 534/27 | 514/16 | 601/27 | 2131/25 | 459/36 | Denmark | 459/36 | 459/36 | 482/34 | 569/38 | 1998/39 | 1998 | 459/36 | 482/34 | 488/33 | 569/38 | 1998/39 | 1998 |

| | | | | | | | | | | | |
|--------------------|---------------|--------|--------|---------|------|----------------|---------------|--------|--------|--------|---------|
| 9. D. JACKSON | Canada | 299/4 | 334/11 | 1181/6 | 2337 | E. MAEDA | Japan | 236/34 | 282/45 | 333/12 | 1133/24 |
| 10. H. ANDERSON | Denmark | 573/15 | 669/3 | 2337/9 | 2330 | P. TAYLOR | Great Britain | 435/64 | 566/22 | 649/29 | 2218/37 |
| 11. K. LAASONEN | Finland | 577/12 | 581/20 | 2330/10 | 2330 | A. LJUNGVIST | Sweden | 467/39 | 551/39 | 641/43 | 2218/38 |
| 12. S. ORTMANN | Germany West | 512/9 | 596/9 | 2329/11 | 2329 | B. GRIEBEL | Germany West | 458/45 | 544/45 | 631/60 | 2209/39 |
| 13. M. SHIERS | South Africa | 490/21 | 593/11 | 2313/12 | 2313 | D. KAWANISHI | Japan | 468/38 | 542/47 | 629/63 | 2204/30 |
| 14. I. DIXON | Great Britain | 563/27 | 591/13 | 2311/13 | 2311 | R. GULBRANDSEN | Norway | 436/63 | 533/56 | 669/4 | 2201/41 |
| 15. R. MATTHEWS | Great Britain | 463/43 | 605/3 | 2305/15 | 2305 | F. HEYMANS | Belgium | 464/41 | 555/37 | 631/61 | 2197/42 |
| 16. J. BECKEN | France | 496/17 | 581/9 | 2301/15 | 2301 | J. BRUNNING | New Zealand | 450/49 | 522/67 | 642/41 | 2195/43 |
| 17. F. GARNER | Rhodesia | 477/29 | 570/18 | 2293/16 | 2293 | T. PERSON | Sweden | 447/52 | 551/38 | 638/50 | 2192/44 |
| 18. G. SYKES | Great Britain | 493/20 | 571/16 | 2292/17 | 2292 | H. GOSZINIAK | Germany West | 416/76 | 561/31 | 651/33 | 2190/45 |
| 19. E. GAMBLE | Great Britain | 477/30 | 569/20 | 2292/18 | 2292 | R. CHARBONNEAU | Canada | 448/51 | 545/44 | 633/57 | 2185/46 |
| 20. J. TRUTER | South Africa | 472/53 | 586/4 | 2288/19 | 2288 | S. ROSSANDER | Sweden | 446/52 | 549/43 | 640/44 | 2184/47 |
| 21. K. MURAKAMI | Japan | 497/24 | 565/25 | 2285/20 | 2285 | T. VERBRUGGEN | Holland | 431/48 | 515/45 | 623/46 | 2183/48 |
| 22. S. LIEBERMAN | U.S.A. | 499/12 | 561/29 | 2285/21 | 2285 | E. KANSANAHO | Finland | 446/55 | 535/25 | 627/35 | 2175/49 |
| 23. A. DEPRETER | Belgium | 477/28 | 571/17 | 2278/22 | 2278 | J. NESCI | France | 426/57 | 505/86 | 627/67 | 2169/51 |
| 24. L. SKOVGAARD | Denmark | 501/33 | 584/23 | 2276/23 | 2276 | A. HUTZUNEN | Finland | 424/30 | 505/85 | 643/38 | 2168/52 |
| 25. M. TONNESEN | Norway | 503/14 | 567/25 | 2264/24 | 2264 | Y. MICHINAGA | Japan | 411/76 | 498/82 | 622/49 | 2168/51 |
| 26. H. BRANDT | Denmark | 465/18 | 566/22 | 2260/25 | 2260 | H. BIERBAUM | Germany West | 411/75 | 527/60 | 650/26 | 2168/53 |
| 27. B. SCHNOOR | Germany West | 489/22 | 563/28 | 2260/26 | 2260 | V. CHOUVALOV | U.S.S.R. | 475/31 | 524/64 | 635/52 | 2165/54 |
| 28. G. BIAMBA | Mongolia | 488/23 | 542/48 | 2259/27 | 2260 | J. RABOZZI | France | 463/42 | 537/52 | 617/78 | 2158/55 |
| 29. L. FIOCCHI | Italy | 463/44 | 577/10 | 2259/28 | 2259 | M. PEOUNOV | U.S.S.R. | 433/65 | 560/32 | 612/82 | 2156/56 |
| 30. G. FERRARI | Italy | 447/53 | 561/30 | 2251/29 | 2251 | P. LAAKSONEN | Finland | 412/79 | 514/75 | 634/54 | 2150/57 |
| 31. J. AKKERHAUGEN | Norway | 482/26 | 547/32 | 2245/30 | 2245 | H. MULLER | Switzerland | 425/72 | 527/61 | 644/35 | 2141/58 |
| 32. H. NYDEGGER | Switzerland | 487/25 | 564/26 | 2241/31 | 2241 | P. PRIEELS | Belgium | 431/67 | 555/35 | 618/76 | 2140/59 |
| 33. F. RICHARD | France | 436/62 | 581/8 | 2239/32 | 2239 | R. DEHONDT | Belgium | 478/27 | 533/55 | 630/68 | 2130/60 |
| 34. O. BOSTROM | Sweden | 472/34 | 548/41 | 2238/33 | 2238 | H. VISSCHER | South Africa | 438/60 | 542/46 | 621/73 | 2130/61 |
| 35. R. JOHANSEN | Norway | 494/19 | 513/77 | 2221/34 | 2221 | C. BULLENS | Holland | 408/81 | 522/66 | 649/28 | 2128/62 |
| 36. E. KISCHKEL | Germany West | 465/40 | 559/34 | 2220/35 | 2220 | R. LEJARZU | Mexico | 432/66 | 521/68 | 623/71 | 2125/63 |
| | | 499/15 | 555/36 | 2220/36 | 2220 | | | 395/88 | 554/49 | 647/30 | 2124/64 |

GENTLEMEN'S TEAMS

| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>1. U.S.A. H. Ward 2423 J. Williams 2420 R. Rogers 2351 <hr/>7194</p> | <p>6. Norway M. Tonnesen 2264 J. Akkerhaugen 2241 R. Johansen 2220 <hr/>6725</p> | <p>11. Sweden O. Bostrom 2221 A. Ljungqvist 2209 T. Persson 2190 <hr/>6620</p> | <p>16. New Zealand J. Brunning 2192 B. Arnott 2113 K. Howard 1982 <hr/>6287</p> |
| <p>2. Denmark A. Jacobsen 2347 H. Anderson 2330 L. Skovgaard 2276 <hr/>6953</p> | <p>7. South Africa M. Shiers 2311 J. Truter 2285 H. Visscher 2128 <hr/>6724</p> | <p>12. Italy L. Fiacchi 2251 G. Ferrari 2245 L. Maniero 2114 <hr/>6610</p> | <p>17. Spain E. Ramos 2099 A. Diaz 2092 J. Diez 2068 <hr/>6259</p> |
| <p>3. Great Britain I. Dixon 2305 R. Matthews 2301 G. Sykes 2292 <hr/>6898</p> | <p>8. Japan K. Murakami 2285 E. Maeda 2218 D. Kawanishi 2201 <hr/>6704</p> | <p>13. Belgium A. Depreter 2276 F. Heymans 2195 P. Prieels 2130 <hr/>6601</p> | <p>18. Mongolia G. Biamba 2259 T. Ganbold 2053 S. Khinbish 1943 <hr/>6255</p> |
| <p>4. Finland F. Sandelin 2365 K. Laasonen 2329 E. Kansanaho 2170 <hr/>6864</p> | <p>9. France J. Becken 2293 F. Richard 2238 J. Nesci 2169 <hr/>6700</p> | <p>14. Canada D. Jackson 2337 R. Charbonneau 2184 E. Hancox 2049 <hr/>6570</p> | <p>19. Mexico R. Lejarzu 2124 M. Arbesu 2978 R. Aveleyra 2045 <hr/>6247</p> |
| <p>5. Germany West S. Ortman 2313 B. Schnoor 2260 E. Kischkel 2220 <hr/>6793</p> | <p>10. U.S.S.R. V. Sidoruk 2353 V. Chouvalov 2158 M. Peunov 2150 <hr/>6661</p> | <p>15. Switzerland H. Nydegger 2239 H. Muller 2140 R. Hauselmann 2027 <hr/>6406</p> | <p>20. Puerto Rico R. Nieves 1951 J. Barrios 1691 R. Barrios 1595 <hr/>5237</p> |

1st WORLD FIELD CHAMPIONSHIPS

VALLEY FORGE, U.S.A. 1969

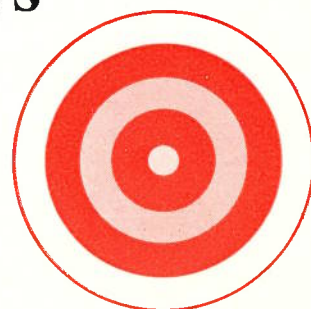
by W. Stump

Member N.A.A. of U.S.A. Board of Directors and P.R.O.

THE FIELD COURSES built at Valley Forge by the Keystone Federation of Bowhunters are the most magnificent in the world—at least that's what archers from 13 of the world's nations said.

The archers, 59 of them, were the competitors in the first Field World Championships sponsored by the

+field



international archery federation. They came from Austria, Australia, Canada, Finland, France, Holland, Italy, Mexico, New Zealand, Norway, Great Britain, Sweden and the United States, and they went into action August 18-19, following the target event. The courses, cut into the rolling hills of Valley Forge State Park, were an arrow's flight from the target field.

Last month, you'll recall, we were able to announce the winners, but let's go into a little more detail now. The United States won three of the four events—men's freestyle, men's barebow and women's barebow. In gals freestyle, two Swedish archers placed first and second—Irma Danielsson, who shot a 409 hunter's and 495 field for a 904, and Kerstin Beije, who carded a 430/406. Our Janet Ashbaugh was third with 408/391, and Connecticut's Barbara Brown was fifth.

Dick Branstetter, the mighty man from Creve Coeur, Illinois, didn't surprise us by beating 40 other men to take freestyle honours—although pre-tourney talk gave Aussie Hans Wright a good shot at the title. Branstetter hit a 504 hunter's and a 527 field for 1031; Wright, who'd placed fourth in the target competition, had 496/507. Laasonen of Finland and Gunson of Great Britain were third and fourth; Steve Lieberman placed fifth with 497/495. Stevie, by the way, was the only Yank to make both the field and target teams.

In men's barebow, we came in first and second—with Warren Cowles, Herndon, Va., taking the gold medal with 448/462. Emil Lehan was 16 points back with 433/461. Mertanen of Finland, Padilla of Mexico and Dahlberg of Sweden were next in line.

Mrs. Rae Dabelow, representing not only the U.S. but one of the nation's most up-and-coming archery families (see the account of the National) took barebow honours with 297/345: she beat Sweden's Grankvist, our LaRue Bruce and Australia's Dell Roache.

Despite the first-day torrents—rain has been a factor in all the major NAA field events this year—the event was counted a great success.

From Archery World, U.S.A.



FINAL SCORES LIST

FIRST WORLD FIELD ARCHERY CHAMPIONSHIP
AUGUST 18th and 19th 1969

FREE STYLE—LADIES

| Pos. | Name | Country | Hunter's Round | Place | Field Round | Place | Grand Total |
|------|----------------|------------|----------------|-------|-------------|-------|-------------|
| 1. | I. Danielsson | Sweden | 93-409 | 3 | 111-495 | 1 | 904 |
| 2. | K. Beije | Sweden | 98-430 | 1 | 96-406 | 2 | 836 |
| 3. | J. Ashbaugh | U.S.A. | 96-408 | 4 | 95-391 | 4 | 799 |
| 4. | P. Hyrylaeinen | Finland | 81-357 | 5 | 102-400 | 3 | 757 |
| 5. | B. Brown | U.S.A. | 97-411 | 2 | 81-307 | 6 | 718 |
| 6. | J. Kiddy | G. Britain | 82-348 | 6 | 87-345 | 5 | 693 |

BARE BOW—LADIES

| | | | | | | | |
|----|--------------|-----------|--------|---|--------|---|-----|
| 1. | R. Dabelow | U.S.A. | 73-297 | 2 | 87-345 | 1 | 642 |
| 2. | I. Grankvist | Sweden | 77-318 | 1 | 76-280 | 2 | 571 |
| 3. | L. Bruce | U.S.A. | 78-369 | 1 | 96-252 | 4 | 570 |
| 4. | D. Kooche | Australia | 79-287 | 4 | 72-272 | 3 | 559 |

FREE STYLE—GENTLEMEN

| | | | | | | | |
|-----|---------------------|------------|---------|----|---------|----|------|
| 1. | R. Branstetter, Jr. | U.S.A. | 108-504 | 1 | 111-527 | 1 | 1031 |
| 2. | H. Wright | Australia | 108-496 | 3 | 111-507 | 5 | 1003 |
| 3. | K. Laasonen | Finland | 105-493 | 4 | 111-509 | 3 | 1002 |
| 4. | G. Gunson | G. Britain | 104-484 | 7 | 111-509 | 4 | 993 |
| 5. | S. Lieberman | U.S.A. | 107-497 | 2 | 109-495 | 7 | 992 |
| 6. | D. Jackson | Canada | 108-492 | 5 | 109-491 | 8 | 983 |
| 7. | R. Bailon | France | 106-454 | 16 | 111-511 | 2 | 965 |
| 8. | P. Laaksonen | Finland | 103-471 | 9 | 109-489 | 9 | 960 |
| 9. | T. Persson | Sweden | 107-489 | 6 | 104-460 | 23 | 953 |
| 10. | A. Kiddy | G. Britain | 101-469 | 10 | 107-479 | 13 | 948 |
| 11. | R. Matthews | G. Britain | 105-467 | 12 | 108-482 | 14 | 947 |
| 12. | O. Bostrom | Sweden | 103-465 | 13 | 107-477 | 11 | 946 |
| 13. | J. Colmer | G. Britain | 101-469 | 17 | 107-477 | 15 | 941 |
| 14. | E. Kansanaho | Finland | 101-453 | 20 | 110-496 | 6 | 940 |
| 15. | G. Telford | Australia | 100-444 | 19 | 110-480 | 12 | 931 |
| 16. | R. Johansen | Norway | 97-451 | 18 | 109-473 | 16 | 924 |
| 17. | R. Gulbrandsen | Norway | 103-457 | 14 | 109-467 | 15 | 924 |
| 18. | T. Cavill | G. Britain | 99-445 | 15 | 108-456 | 18 | 912 |
| 19. | L. Fiacchi | Italy | 105-475 | 8 | 106-434 | 25 | 909 |
| 20. | J. Demay | France | 98-444 | 8 | 108-464 | 33 | 908 |
| 21. | B. Arnett | N. Zealand | 100-436 | 21 | 107-455 | 20 | 908 |
| 22. | M. Arbesu | Mexico | 96-436 | 24 | 107-455 | 26 | 891 |
| 23. | M. Tonnesen | Norway | 96-436 | 25 | 107-455 | 26 | 891 |
| 24. | A. Huttunen | Finland | 97-437 | 23 | 106-448 | 30 | 885 |
| 25. | A. Jones | Mexico | 101-435 | 26 | 107-449 | 28 | 884 |
| 26. | A. Lejarazu | Mexico | 97-415 | 27 | 105-463 | 21 | 878 |
| 27. | J. Akkerhaugen | Norway | 92-408 | 33 | 105-467 | 19 | 875 |
| 28. | M. SanRoman | Mexico | 95-407 | 34 | 102-460 | 24 | 867 |
| 29. | G. Ferrari | Italy | 94-412 | 30 | 104-448 | 31 | 860 |
| 30. | F. Fassnauer | Austria | 94-408 | 32 | 107-449 | 28 | 857 |
| 31. | L. Maniero | Italy | 95-409 | 31 | 106-446 | 32 | 855 |
| 32. | T. Verbruggen | Holland | 99-379 | 35 | 105-469 | 17 | 848 |
| 33. | B. Eveson | G. Britain | 111-437 | 22 | 99-403 | 35 | 840 |
| 34. | G. Calciago | Italy | 92-372 | 36 | 105-461 | 22 | 833 |
| 35. | A. Massazza | Italy | 92-414 | 28 | 95-401 | 36 | 815 |
| 36. | L. Dethierry | Italy | 97-413 | 29 | 85-353 | 40 | 766 |
| 37. | L. Simonetti | Italy | 87-347 | 40 | 99-407 | 34 | 754 |
| 38. | M. A. Gomez | Mexico | 91-366 | 38 | 97-389 | 37 | 750 |
| 39. | R. Menighi | Italy | 90-386 | 37 | 92-382 | 38 | 750 |
| 40. | J. Abitia | Mexico | 85-353 | 39 | 96-378 | 39 | 731 |
| 41. | F. Spoor | Holland | 50-180 | 41 | — | 39 | 180 |

BARE BOW—GENTLEMEN

| | | | | | | | |
|----|----------------|---------|---------|---|---------|---|-----|
| 1. | W. Cowles | U.S.A. | 102-448 | 1 | 106-462 | 1 | 910 |
| 2. | E. Lehan | U.S.A. | 99-433 | 5 | 105-461 | 2 | 894 |
| 3. | P. Mertanen | Finland | 101-447 | 2 | 97-405 | 4 | 852 |
| 4. | R. Padilla | Mexico | 98-426 | 6 | 100-406 | 3 | 832 |
| 5. | S. Dahlberg | Sweden | 99-435 | 4 | 98-384 | 5 | 819 |
| 6. | L. Berggren | Sweden | 103-445 | 3 | 91-369 | 6 | 814 |
| 7. | A. Andersson | Sweden | 94-410 | 7 | 85-345 | 7 | 755 |
| 8. | A. Hyrylaeinen | Finland | 83-329 | 8 | 74-276 | 8 | 605 |

EGERTON TARGETS

the world's finest

MADE BY

ARCHERS FOR ARCHERS



Catalogue and Exports prices on request

M. W. EGERTON, STRAW PRODUCTS

QUEEN STREET, GOMSHALL,
GUILDFORD, SURREY, ENGLAND.

Shere 2559

The Name All Archers Know!

QUICK
of
PORTSMOUTH

D. G. QUICK
THE ARCHERY SPECIALIST
11a STAKES HILL ROAD
WATERLOOVILLE
PORTSMOUTH
ENGLAND

Telephone:
0701 4 5337



The World's Finest Archers . . .

The World's Finest Archers — you find them in Japan.

And in Australia, and in America . . .

And in Britain, of course!

Yes, the World's Finest Archers are found in many countries today. International Archery has grown, and become a highly competitive sport.

And the World's Finest Archers must have fine equipment. Precision equipment. Durable equipment. And neat equipment.

We make such equipment.

And this is a pleasant job — never before have we bowyers had so many fine materials to work with. Nor so much fine technique to apply.

So, we like our job — to serve you,
the World's Finest Archers!



Box 71
124 21 Bandhagen 1
Tel. Stockholm
08/86 43 16

quality archery accessories

Proceedings of XXVth International Congress, 1969 VALLEY FORGE, U.S.A.

AGENDAS

PART 1 Monday, 11th August, 1969 10.00 hours

1. **OPENING OF THE CONGRESS**
Roll Call of Member Associations. Each Voting Delegate or Proxy to present written authority *before* the Meeting starts (Art. 105(h)) FORM distributed Reference: CD/WC/69.
2. **APOLOGIES** for absence.
3. **PRESIDENT'S OPENING REMARKS.**
4. **TO CONFIRM THE MINUTES**
CONGRESS, Amersfoort, 1967, PART II. Circulated as well as printed in Bulletin No. 22.
5. **MATTERS ARISING FROM THE MINUTES** not covered by items on the Agenda.
6. **CONSTITUTION & RULES**
ADOPTION of the 1968 edition with amendments and additions.
- AFFILIATIONS (Art. 103)**
7. **SUBMITTED BY:** **SUPPORTED BY:**
 - i. **TAIWAN-R.O.C.** National Archery Association of the Philippines
 - ii. **JAPAN** Japan Amateur Archery Federation
8. **REPORTS (Art. 105(g))**
9. **PRESIDENT'S REPORT**
PRESENTATION AND ADOPTION
10. **TREASURER'S REPORT, FINANCIAL STATEMENT & BALANCE SHEET**
PRESENTATION AND ADOPTION
11. **XXVth WORLD CHAMPIONSHIP 1969**
12. **REPORT ON STAGING OF THE CHAMPIONSHIP**
ANNOUNCE Members of the Technical Commission (Art. 316).
13. **CONFIRMATION OF ELIGIBILITY**
of all competing Member Associations (Annual Subscriptions MUST have been paid).
Mr. A. R. HARVEY, Treasurer.
14. **ANY OTHER MATTER**
relating to the XXVth World Championships.
- CONSIDERATION OF MOTIONS I**
MOTIONS issued under separate cover:
F.I.T.A. CONGRESS 1969 Valley Forge, U.S.A.
Reference:
IKF/DMT/ARH MARCH 1969 (Art. 105(f)).
15. **CONSTITUTION** 1. RULES
16. **TARGET ARCHERY** 2. RULES OF SHOOTING
3. CHAMPIONSHIPS
4. F.I.T.A. STAR.
- PRESENTATION OF COMMITTEE REPORTS I (circulated)**
Actions and Decisions Subject to Confirmation (Art. 105(k))
17. **RULES AND REGULATIONS**
MOTIONS—APPENDICES A & E (REPORTS I, II & III).
18. **INTERNATIONAL JUDGE**
MOTIONS—APPENDIX B (REPORT I).
- TOURNAMENTS—TARGET ARCHERY**
REPORTS & ALLOCATIONS 1969-1974
19. **XXVth WORLD CHAMPIONSHIP 1971**
REPORT—York, Great Britain.
20. **XXth OLYMPIAD 1972** incorporating XXVIIth
WORLD CHAMPIONSHIP
REPORT—Munich.

LES ORDRES DU JOUR

PREMIERE PARTIE Lundi le 11 Aout 1969 à 10.00 heures

1. **OUVERTURE DU CONGRES**
Appel des Associations Affiliées. Chaque délégué votant ou porteur de procuration devant présenter un mandat écrit avant l'ouverture du Congrès (Art. 105(h)).
Modèle distribué Référence: CD/WC/69.
2. **ABSENCES EXCUSEES**
3. **REMARQUES PRELIMINAIRES** de la PRESIDENTE
4. **CONFIRMATION DU PROCES-VERBAL CONGRES**
d'Amersfoort, 1967, 2ème. Distribuée ainsi qu'imprimée dans Bulletin No. 22.
5. **QUESTIONS SOULEVEES PAR LE PROCES-VERBAL** non couvertes par d'autres points à l'ordre du jour.
6. **CONSTITUTION ET REGLEMENTS**
ADOPTION de l'édition 1968 avec amendments et ajoutés.
- AFFILIATIONS (Art. 103)**
7. **SOUMISES PAR:** **PARRAINÉES PAR:**
 - i. **TAIWAN-R.O.C.** National Archery Association of Republic of China.
 - ii. **JAPON** Japan Amateur Archery Federation.
8. **RAPPORT DE LA PRESIDENTE**
PRESENTATION ET ADOPTION
9. **RAPPORT DU TRESORIER, SITUATION FINANCIERE ET BILAN**
PRESENTATION ET ADOPTION
10. **XXVème CHAMPIONNAT DU MONDE 1969**
11. **RAPPORT SUR L'ORGANISATION DU CHAMPIONNAT**
12. **RAPPORT DE LA REUNION DES CAPITAINES D'EQUIPE**
Annonce des Membres de la Commission Technique (Art. 316).
13. **CONFIRMATION D'ELIGIBILITE**
de chaque Association Nationale prenant part (Cotisation annuelle doit être payée).
M. A. R. HARVEY, Trésorier.
14. **DIVERS**
ayant trait au XXVème Championnat du Monde.
- EXAMEN DES MOTIONS I**
MOTIONS envoyées sous pli sépare:
CONGRES F.I.T.A. 1969, Valley Forge, U.S.A.
Référence:
IKF/DMT/ARH/MARS 1969 (Art. 105(f)).
15. **CONSTITUTION** 1. REGLEMENTS.
16. **TIR A L'ARC SUR CIBLE** 2. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC.
3. CHAMPIONNATS.
4. ETOILES F.I.T.A.
- PRESENTATION DES RAPPORTS DES COMITES I (envoyés)**
Actes et Decisions sujet à confirmation (Art. 105(k)).
17. **REGLES ET REGLEMENTS**
MOTIONS—ANNEXES A & E (RAPPORTS I, II, & III).
18. **JUGES INTERNATIONAUX**
MOTIONS—ANNEXE B (RAPPORT I).
- TOURNOIS DE TIR A L'ARC SUR CIBLE**
RAPPORTS & ALLOCATIONS 1969-1974
19. **XXVIème CHAMPIONNAT DU MONDE 1971**
RAPPORT—York, Grande-Bretagne.
20. **XXème OLYMPIADES 1972** incluant les XXVIIème
CHAMPIONNAT DU MONDE
RAPPORT—Munich.

20. XXVIIIth WORLD CHAMPIONSHIP 1973
ALLOCATION
APPLICATIONS to be submitted in writing *before* Congress (Art. 305).
21. 1st EUROPEAN CHAMPIONSHIP 1968
REPORT—Reutte, Austria.
22. 2nd EUROPEAN CHAMPIONSHIP 1970
REPORT—Prague, Czechoslovakia.
23. 3rd EUROPEAN CHAMPIONSHIP 1972 or 1974
ALLOCATION
APPLICATIONS to be submitted in writing *before* (Congress (Art. 330). (See President's Report).
24. 1st ASIAN-AUSTRIALIAN CHAMPIONSHIP 1968
REPORT—Djakarta, Indonesia-CANCELLED (See President's Report).
25. F.I.T.A. MAIL MATCHES
REPORT.
26. INTERNATIONAL TOURNAMENTS & MAIL MATCHES
DECISIONS as to how these are to be conducted in order to:
 - i. warrant being 'International'.
 - ii. qualify for World Records.
27. INTERNATIONAL STOKE MANDEVILLE GAMES for the Paralysed. 17th Games in 1968.
To CONSIDER awarding F.I.T.A. STAR status to these Games by granting special dispensation (See President's Report).
28. INTERNATIONAL ARCHERY DIARY 1970
CO-ORDINATE DATES for ONE Major Tournament from each Member Association to publish in F.I.T.A. INFORMATION and other publications with DIARY of INTERNATIONAL SPORTS.
29. ANY OTHER MATTER
RELATING to TARGET ARCHERY Tournaments.

1st FIELD WORLD CHAMPIONSHIP 1969

30. REPORT ON STAGING OF THE CHAMPIONSHIP
31. REPORT ON THE TEAM CAPTAIN'S MEETING
ANNOUNCE Members of the Technical Commission (Art. 354(a) ii).
32. CONFIRMATION OF ELIGIBILITY
of all competing Member Associations.
33. DRESS REGULATIONS
PROPOSED THAT:
During the shooting Ladies may wear slacks (but track suits and shorts will not be allowed).
34. ANY OTHER MATTER
RELATING to the 1st Field World Championship.

CONSIDERATION OF MOTIONS II

35. FIELD ARCHERY 5. RULES OF SHOOTING
6. CHAMPIONSHIPS

PRESENTATION OF COMMITTEE REPORTS II

36. FIELD ARCHERY
MOTIONS—APPENDIX (REPORT I & II) to be circulated.

TOURNAMENTS—FIELD ARCHERY REPORTS & ALLOCATIONS 1970-1974

37. IInd FIELD WORLD CHAMPIONSHIP
ALLOCATION
APPLICATIONS to be submitted in writing *before* Congress (Art. 350).
38. 1st EUROPEAN FIELD CHAMPIONSHIP
ALLOCATION
APPLICATIONS to be submitted in writing *before* Congress (Art. 370).
39. INTERNATIONAL ARCHERY DIARY 1970
CO-ORDINATE Dates for MAJOR Field events (See item 28 above).
40. ANY OTHER MATTER
RELATING to FIELD ARCHERY Tournaments.

CONSIDERATION OF MOTIONS III

41. CLOUT SHOOTING 7. RULES OF SHOOTING
MOTIONS-APPENDIX C

20. XXVIIIème CHAMPIONNAT DU MONDE 1973
ALLOCATION
DEMANDES devant être soumises par écrit au Congrès (Art. 305).
21. I^{er} CHAMPIONNAT D'EUROPE 1968
RAPPORT—Reutte, Autriche.
22. IIème CHAMPIONNAT D'EUROPE 1970
RAPPORT—Prague, Tchechoslovaquie.
23. IIIème CHAMPIONNAT D'EUROPE 1972 ou 1974
ALLOCATION
DEMANDES devant être soumises par écrit au Congrès (Art. 330) (Voir Rapport de la Présidente).
24. I^{er} CHAMPIONNAT D'AUSTRALASIE 1968
RAPPORT—Djakarta, Indonésie-RESILLE (Voir Rapport de la Présidente).
25. MATCH F.I.T.A. PAR CORRESPONDANCE
RAPPORT
26. TOURNOIS INTERNATIONAUX ET MATCH PAR CORRESPONDANCE
DECISIONS quant à la manière de les organiser de façon à être:
 - i. garantis être 'Internationaux'
 - ii. qualificatifs pour records du Monde
27. JEUX INTERNATIONAUX DE STOKE MANDEVILLE pour paraplégiques. 17èmes jeux en 1968.
Prise en considération de ces jeux, suite à une dispense spéciale, pour l'obtention de l'Étoile F.I.T.A. (Voir Rapport de la Présidente).
28. CALENDRIER INTERNATIONAL 1970
COORDONNER DES DATES, un tournoi important annuel à publier dans les INFORMATIONS F.I.T.A. et autres publications avec le CALENDRIER INTERNATIONAL DES SPORTS.
29. DIVERS
CONCERNANT les TOURNOIS DE TIR A L'ARC SUR CIBLE.

I^{er} CHAMPIONNAT DU MONDE DE TIR A L'ARC EN CAMPAGNE 1969

30. RAPPORT SUR L'ORGANISATION DU CHAMPIONNAT
31. RAPPORT DE LA REUNION DES CAPITAINES D'EQUIPE. ANNONCE des MEMBRES de la Commission Technique (Art. 354(a)ii).
32. CONFIRMATION D'ELIGIBILITE
de chaque Association participante.
33. REGLES VESTIMENTAIRES
IL EST PROPOSE QUE:
Pendant les compétitions les dames peuvent porter des pantalons, (mais des 'track suits' et des shorts seront interdits).
34. DIVERS
CONCERNANT le I^{er} Championnat du Monde de Tir à l'Arc en Campagne.

EXAMEN DES MOTIONS II

35. TIR A L'ARC EN CAMPAGNE 5. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC.
6. CHAMPIONNATS.

PRESENTATION DES RAPPORTS DE COMITE II

36. TIR A L'ARC EN CAMPAGNE
MOTIONS—ANNEXE (RAPPORT I & II) devant être envoyés.

TOURNOIS DE TIR EN CAMPAGNE RAPPORTS ET ALLOCATIONS 1970-1974

37. IIème CHAMPIONNAT DU MONDE
ALLOCATION
DEMANDES devant être soumises par écrit au Congrès (Art. 350).
38. I^{er} CHAMPIONNAT D'EUROPE DE TIR A L'ARC EN CAMPAGNE
ALLOCATION
DEMANDES devant être soumises par écrit au Congrès (Art. 370).
39. CALENDRIER INTERNATIONAL DE TIR A L'ARC EN CAMPAGNE 1970
COORDONNER les dates pour les Tournois Importants de Tir à l'Arc en Campagne (voir Art. 28 ci-dessus).
40. DIVERS
CONCERNANT LES TOURNOIS DE TIRS EN CAMPAGNE.

EXAMEN DES MOTIONS III

41. 'CLOUT SHOOTING' 7. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC
MOTIONS-ANNEXE C.

42. FLIGHT SHOOTING 8. RULES OF SHOOTING
MOTIONS-APPENDIX D

PRESENTATION OF COMMITTEE REPORTS III

43. CLOUT & FIELD
to be circulated.
44. ANY OTHER PERMISSABLE BUSINESS

If all the above business is not concluded by the termination of this Meeting then the Congress Session will be reconvened on Sunday 17th August 1969 10.00 hours to transact the business of the remaining items from PART I together with items 45-53 from PART II below.

PART II Wednesday, 20th August, 1969 10.00 hours

45. ROLL CALL OF VOTING DELEGATES
46. TO CONFIRM THE MINUTES CONGRESS PART I
These will be circulated in advance.
47. MATTERS ARISING FROM THE MINUTES
48. ELECTION OF ADMINISTRATIVE COUNCIL MEMBERS: 1969-1973
Art. 106(a) & (b).
The President, The One Vice-President, The General Secretary, The Treasurer, Three Other Members.
Member Associations nominations submitted on form
Reference: NFAC/WC/69 (May 1969).

XXVth WORLD CHAMPIONSHIP 1969

49. TECHNICAL COMMISSION REPORT
PRESENTATION and ADOPTION (Art. 316(i)).
50. TO ACCEPT THE WORLD CHAMPIONSHIP SCORES
51. TO CONFIRM ANY NEW WORLD CHAMPIONSHIP RECORDS (Art. 602).
52. TO ANNOUNCE ANY NEW WORLD RECORDS ESTABLISHED (Art. 604).
World Records shall not be ratified until 30 days after the Tournament.
53. ANY OTHER MATTER
RELATING to the World Championship.

1st FIELD WORLD CHAMPIONSHIP 1969

54. TECHNICAL COMMISSION REPORT
PRESENTATION and ADOPTION (Art. 812(f)).
55. TO ACCEPT THE WORLD CHAMPIONSHIP SCORES
56. ANY OTHER MATTER
RELATING to the Field World Championship or Shooting Rules and Regulations.

PRESENTATION OF COMMITTEE REPORTS IV

57. INTERNATIONAL JUDGE
COMMITTEE to present applications both new and re-newal.
(REPORT II to include list of candidates to be circulated).
Any new candidate must be present.
58. TO APPROVE APPOINTMENTS 1969-1971 of International Judges

CONSIDERATION OF MOTIONS IV

59. COMMITTEES 9. TERMS OF REFERENCE
60. APPOINTMENT OF COMMITTEES 1969-71
Art. 105(k).
61. EMERGENCY RECOMMENDATION
To be reviewed. Reference Congress Minutes: 18/65, 6/67 & 25/67.

CHANGE OF DIRECTORY ENTRIES & NAME OF MEMBER ASSOCIATION

62. REQUEST by Deutscher Bogenschutzen Verband THAT:
1. the Association's changed name *Deutscher Bogenschutzen-Verband der DDR* be recorded.
 2. Germany East be changed to read *German Democratic Republic*.
63. REQUEST by Archery Association of DPR of Korea THAT:
1. Korea North be changed to read DPR of Korea.

42. 'FLIGHT SHOOTING' 8. REGLEMENTS DU TIR
A L'ARC
MOTIONS-ANNEXE D.

PRESENTATION DES RAPPORTS DU COMITE III

43. CLOUT ET FLIGHT
doit être envoyé.
44. TOUS AUTRES POINTS ENCORE PERMIS

Au cas ou l'ordre du jour ci-dessus n'était pas terminé à la fin de cette session, le Congrès se réunirait le dimanche 17 aout 1969 à 10.00 heures pour terminer cette première partie, ainsi que les points 45 à 53 de la 2ème partie ci-dessous.

DEUXIEME PARTIE Mercredi le 20 Aout 1969 à 10.00 heures

45. APPEL DES DELEGUES VOTANTS
46. APPROBATION DU PROCES-VERBAL DE LA Iere PARTIE DU CONGRES
Celle-ci sera remise à l'avance.
47. QUESTIONS SOULEVEES PAR LE PROCES-VERBAL
48. ELECTION DES MEMBRES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION: 1969-1973
Art. 106 (a) et (b)
Le Président, Un Vice-Président, Le Secrétaire Général, Le Trésorier, Trois autres Membres.
Les candidatures des associations membres seront soumises sur formulaire, Ref: NFAC/WC/69 (Mai 1969).

XXVème CHAMPIONNAT DU MONDE 1969

49. RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE
PRESENTATION et ADOPTION (Art. 316(i)).
50. AGREATION DES RESULTATS DU CHAMPIONNAT DU MONDE
51. CONFIRMATION DE NOUVEAUX RECORDS AU CHAMPIONNAT DU MONDE
(Art. 602).
52. ANNOUNCE DE NOUVEAUX RECORDS MONDIAUX (Art. 604)
Les records mondiaux ne seront ratifiés que 30 jours après le tournoi.
53. DIVERS
CONCERNANT de Championnat du Monde.

Ier CHAMPIONNAT DU MONDE DE TIR EN CAMPAGNE 1969

54. RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE
PRESENTATION et ADOPTION (Art. 812(f)).
55. AGREATION DES RESULTATS DU CHAMPIONNAT DU MONDE
56. DIVERS
CONCERNANT le Championnat du Monde de Tir en Campagne ou Règles et Règlements de Tir.

PRESENTATION RAPPORTS DU COMITE IV

57. JUGES INTERNATIONAUX
LE COMITE aura à présenter tant les nouvelles demandes que les renouvellements (LA RAPPORT II devra comprendre la liste des candidats qui sera envoyée) Tout nouveau candidat doit être present.
58. AGREATION DES NOMINATIONS 1969-1971 des juges internationaux

EXAMEN DES MOTIONS IV

59. COMITES 9. TERMES DE REFERENCE
60. NOMINATION DES COMITES 1969-1971
Art. 105 (k).
61. RECOMMENDATION D'URGENCE
A revoir, Références Procès-verbal Congrès: 18/65, 6/67 & 25/67.

CHANGMENT D'INSCRIPTIONS A L'ANNUAIRE & DE DENOMINATION D'ASSOCIATION

62. DEMANDE DE LA DEUTSCHER BOGENSCHUTZEN VERBAND QUE:
1. le changement de dénomination de l'association soit enregistré: *Deutscher Bogenschutzen Verband der DDR*
 2. Changer Allemagne de l'Est en: *République Démocratique d'Allemagne*.
63. DEMANDE Archery Association of the DPR of Korea QUE:
1. la Corée du Nord soit changée en R.P.D. de Corée.

64. REQUEST by Central Archery Section Czechoslovak THAT:
1. the Association's *changed name Ceskoslovensky Lukostrelecky Svaz (CsLS)* — Czechoslovak Archery Association be recorded.
65. The National Archery Association of U.S.S.R. PROPOSE:
To exclude from F.I.T.A. Membership, South African National Archery Association for policy of racial discrimination in sport.
66. AWARDS OF F.I.T.A. PLAQUETTES Art. 201 SILVER PLAQUETTE
Svenska Bågskytteförbundet RECOMMEND THAT:
Mr. Kjell BENGTTSSON, President of the National Archery Association of Sweden be honoured with the award of the Silver Plaque for his work and devotion for promoting International Archery.
67. ANY OTHER BUSINESS
Questions arising from the Congress. Matters not covered by the AGENDA that Delegates may wish to raise should be handed *in writing* to the General Secretary before Congress, Part II.
68. VOTE OF THANKS
69. TO CLOSE THIS XXVth CONGRESS SESSION

64. DEMANDE Central Archery Section Czechoslovak QUE:
1. le changement de dénomination de l'association soit enregistré: Czechoslovak Archery Association.
65. National Archery Association of the U.S.S.R. PROPOSE:
d'exclure de la F.I.T.A. l'Association d'Afrique du Sud suite à la discrimination raciale au point de vue sportif.
66. OCTROI DE PLAQUETTES F.I.T.A. Art. 201 PLAQUETTE D'ARGENT
Svenska Bågskytteförbundet PROPOSE QUE:
M. Kjell BENGTTSSON, Président de la Fédération Suédoise de Tir à l'Arc, soit honoré de la plaquette d'argent en récompense de son travail et de son dévouement à la promotion du Tir à l'Arc International.
67. DIVERS
Questions découlant du Congrès. Des sujets non repris au présent ordre du jour, que des délégués voudraient soulever, doivent être formulés par écrit et remis au Secrétaire Général avant la 2ème partie du Congrès.
68. VOTE DE REMERCIEMENTS
69. CLOTURE DU XXV CONGRES

THE PRESIDENT'S REPORT

For the period 1967 Congress—1969 Congress

At our last Congress in Amersfoort in 1967 new Members were accepted increasing our Membership by some 20% and during this last decade the Membership has increased by more than 50%. It must readily be expected and therefore easily understood that activities have also grown and that this must include added responsibility falling on the Executive Committee between Congress Sessions. This Committee must of necessity, be the centre of F.I.T.A. between Congress Sessions and its success depends not only on the work these Officers willingly undertake but in great measure to the co-operation Member Associations offer and provide.

More and more Member Associations are in regular contact with the Executive Committee, which is as it should be.

Not only is there this increase in Membership but also a greater number of F.I.T.A. Championships which Congress was pleased to adopt. In an Olympiad of four years we may now have as many as 5 World Championships (2 Target + 2 Field + 1 Olympic) where up to now we only had two. Also Regional Championships where before we had none. This not only calls for added work but in particular financial planning by Member Associations in order that they may be able to be represented at these Championships.

This Report gives a summary of our activities since the last Congress and indicates how F.I.T.A. endeavours to promote Archery in the World not only for enjoyment in leisure time but at the same time encouraging competitive Archery at high level. This gives the added enjoyment of taking part in our Championships and through that Archers also experience travel, seeing new places and meeting Archers from other countries.

That true friendships are made in this way is evident when we are shown to share not only pleasure together but also sorrows. This we experienced profoundly when we felt struck with sorrow on learning of the untimely and sudden death of our Honorary President OSCAR KESSELS in February 1968. In our different ways, and according to our different customs, we all mourned him knowing that Archery had suffered a deep loss and so very many of us a dear personal friend. Our sincere sympathy went to his widow Mrs. J. Kessels and his daughter and her husband, Mr. & Mrs. Paul Prieels. The Obituary in both F.I.T.A. INFORMATION and F.I.T.A. BULLETIN showed how unique an archer and man our Honorary President was and how fortunate were we who were privileged to know Oscar as a friend.

1. CHAMPIONSHIPS

(a) XXIVth World Championship

I express on behalf of F.I.T.A. sincere thanks to the Dutch National Archery Association for so ably organising this World Championship in Amersfoort in July 1967 at which 185 competitors representing 29 Member Associations took part.

LE RAPPORT DE LA PRESIDENTE

Pour le period Congrès 1967—Congrès 1969

A notre dernier Congrès à Amersfoort en 1967, de nouveaux membres ont été acceptés, augmentant notre effectif d'environ 20% et pendant la décennie écoulée notre effectif s'est accrue de 50%. De ce fait il peut être envisagé et aisément compris que les activités ont aussi augmenté et qu'il en découle une augmentation des responsabilités qui incombent au Comité Exécutif, entre les sessions des Congrès. Ce Comité doit être par nécessité, le centre de la F.I.T.A. entre les sessions des Congrès et son succès dépend, non seulement du travail des officiels, mais aussi dans une grande mesure de la coopération que les membres Associés offrent et apportent.

De plus en plus d'Associations Membres sont en contact régulier avec le Comité exécutif, ce qui est normal.

Mais ce n'est pas seulement une grande augmentation d'effectifs, mais encore une augmentation des Championnats F.I.T.A. ce que le Congrès a été heureux de constater. Dans une Olympiade de 4 ans, nous devons avoir jusqu'à 5 Championnats du Monde (2 sur Cibles + 2 Field + 1 Olympique). Là où jusqu'à présent nous n'avions que 2 championnats, également nous avons des Championnats régionaux, alors que précédemment nous n'en avions qu'un. Ceci demande un supplément de travail aussi sur le plan financier, en particulier, pour les Associations membres pour être représentées aux Championnats.

Ce rapport vous donne un résumé de nos activités depuis le dernier Congrès et indique comment la F.I.T.A. envisage de promouvoir l'Archerie dans le monde pour la distraction pendant les loisirs et en même temps pour encourager l'Archerie compétitive à un haut niveau, pour augmenter la satisfaction de prendre part à ces Championnats et par ce moyens les Archers ont la possibilité de voyager et de rencontrer des Archers d'autres pays. Il est indiqué que ceci ne peut créer de véritables amitiés.

Comme nous sommes appelés à partager nos joies et nos peines, nous vous faisons part de la profondeur de notre peine quand nous avons appris le disparition subite de notre Président d'Honneur Oscar KESSELS, en Février 1968. Chacun à sa manière et suivant ses propres coutumes ressent la même affliction sachant ce que l'Archerie a souffert du fait de la grande perte en la personne de celui que nous considérons comme un ami personnel. Notre sympathie d'adresse à Madame J. KESSELS et à sa fille et son gendre, Monsieur et Madame Paul PRIEELS. La nécrologie qui a paru dans les INFORMATIONS F.I.T.A. et le BULLETIN F.I.T.A. montre combien notre Président d'Honneur était unique comme Archer et quelle chance avions-nous de compter Oscar comme ami.

1. CHAMPIONNATS

(a) XXIV^e Championnat du Monde

J'exprime au nom de la F.I.T.A. mes sincères remerciements à l'Association Nationale Néerlandaise pour sa si bonne organisation du Championnat du Monde d'Amersfoort en 1967 (juillet) et auquel 185 concurrents représentant 29 associations membres ont pris part.

A 'WORLD CHAMPIONSHIP 1967' booklet was issued for the first time featuring reports, pictures and scores. F.I.T.A. INFORMATION also carried a Report, and F.I.T.A. BULLETIN 22 the Final Scores lists and Articles relating to the Championships.

According to the Constitution Records have duly been submitted for the F.I.T.A. Archives including a large collection of photos.

The Accounts as submitted were published in F.I.T.A. INFORMATION.

(b) **1st European Championship**

Took place in Reutte, Tyrol in September 1968 and was an unqualified success and I record on behalf of F.I.T.A. my deep gratitude to the Austrian National Archery Association for a perfect organisation enjoyed in beautiful surroundings and attended by 136 competitors from 20 European Member Associations. A further two had in fact entered but were prevented from coming. (There are 24 Member Associations.)

A very worthy first occasion setting a high example to be followed. It should be recorded we experienced uneasy days immediately prior to the Championships owing to international implications causing anxiety about the Championship and necessitating telephoning and cabling as well as Embassy consultations.

The Championship was reported in F.I.T.A. INFORMATION and will further be recorded in F.I.T.A. BULLETIN 23.

Records for the F.I.T.A. Archives have been submitted, but have yet to be completed. The Accounts as submitted were published in F.I.T.A. INFORMATION.

The Medals, specially struck for the Tournament, should be mentioned for their beauty.

(c) **XXVth World Championship**

Which we are about to celebrate is a great occasion and we thank the National Archery Association of the U.S.A. for organising this special event which we are so greatly looking forward to.

Again it should be recorded and fully understood how difficult it is, and not without some justified anxiety, to undertake the organisation of Championships today. Unexpected International events happen so suddenly that can prevent all Member Associations from obtaining the necessary visas.

The National Archery Association of the U.S.A. were informed to this effect late in 1968 by their State Department in Washington (with whom of course they had been in consultation earlier). After combined efforts by the Organising Committee in Washington and F.I.T.A. in London through the American Embassy we were relieved when the imposed restrictions were finally lifted.

(d) **1st Field World Championship**

Is to follow immediately after the XXVth World Championship, also in Valley Forge. This we are looking forward to and have followed with pleasure the growing interest in Field Archery particularly with this World Championship in mind.

It is evident that the heavy expenses involved, in travelling and hotels, are proving to be difficult to meet for many of our Member Associations, but great efforts are being made by many to be represented on this special occasion. Those who will not be able to attend will be missed by us all.

Consultations amongst Member Associations in Europe in the effort to arrange a Charter Flight fell through. We thank our Vice-President, Paul Prieels, for his work in trying to organise this.

(e) **Asian—Australian Championship**

Early difficulties were experienced in obtaining information with regard to the organisation of this Championship was reported in F.I.T.A. INFORMATION. However, when it eventually did get under way and formal invitations were issued it was only to find no entries were received on the closing date. There was no alternative but to regretfully cancel the Championship.

A final Report has been promised but at the time of writing is not yet to hand.

The Brooch Bar and ribbon ensemble produced for the event, according to the Constitution, is a financial loss to F.I.T.A. (See Treasurer's Report.)

To follow up and find out more about just why this Championship failed completely when its opposite number the European Championship had proved such an outstanding success, I wrote to all the Asian-Australian Member Associations.

From the replies I have received, I can only recommend to Congress that the Asian-Australian Championships be deferred for the time being.

Un opusculé 'CHAMPIONNAT DU MONDE 1967' a été publié pour la première fois comprenant photos, rapports et palmarès. Une INFORMATION F.I.T.A. a aussi établi un Rapport et le BULLETIN F.I.T.A. No. 22 a donné les scores définitifs et des articles relatant le Championnat.

Les records suivant la règle de la Constitution ont été homologués et déposés aux archives avec une grande collection de photos. Les rapports ont été publiés dans une INFORMATION F.I.T.A.

(b) **1° Championnat Européen**

A eu lieu à Reutte au Tyrol en septembre 1968 et a été un succès indéniable. Aussi au nom de la F.I.T.A. j'exprime toute ma gratitude à la Fédération Nationale Autrichienne pour sa parfaite organisation agrémentée d'un très beau paysage. Ce Championnat a réuni 136 concurrents appartenant à 20 Associations Membres, en fait, en plus, deux autres Associations qui s'étaient inscrites, ont été empêchées de venir. (Il y a 24 associations membres en Europe.)

Une très bonne expérience qui est un exemple à suivre. Il doit être rapporté que nous sommes passés par des jours difficiles avant ce Championnat, en raison de complications internationales d'où une inquiétude pour ce Championnat. Cela a nécessité des coups de téléphone, des câbles et des visites aux Ambassades.

Le compte-rendu du Championnat a paru dans les INFORMATIONS F.I.T.A. et dans le BULLETIN F.I.T.A. No. 23.

Les rapports pour les archives F.I.T.A. ont été proposés mais ne sont pas encore achevés.

Les Médailles spécialement frappées à cette occasion ont été mentionnées pour leur beauté.

(c) **XXV° Championnat du Monde**

Que nous sommes sur le point de célébrer sont une grande manifestation et nous remercions l'Association Nationale d'Archerie (N.A.A.) des U.S.A. pour l'organisation de cette manifestation spéciale que nous attendons avec grande impatience.

Encore une fois, il convient de bien comprendre combien il est difficile d'organiser des Championnats aujourd'hui, quand les événements internationaux se produisent d'une façon si inattendue et peuvent empêcher soudain des Associations Membres d'obtenir les visas nécessaires.

La N.A.A. des U.S. a été informée dans ce sens à la fin de 1968 par le Département d'Etat à Washington (avec lequel elle avait été en consultation précédemment). Après les efforts conjoints du Comité d'Organisation à Washington et de la F.I.T.A. à Londres, à travers l'Ambassade Américaine nous avons été très soulagés lorsque les restrictions imposées ont été finalement levées.

(d) **1° Championnat du Monde Field**

Suivra immédiatement le XXV° Championnat du Monde sur Cibles également à Valley Forge que nous attendons également avec impatience. Nous avons suivi avec plaisir l'intérêt croissant pour la Field Archery qui sera incorporée avec les Championnat du Monde prochains.

Il va de soi que les frais de voyage et d'hôtel se révèlent comme une charge pour beaucoup d'Associations Membres, mais toutes font des efforts particuliers pour être représentées à cette occasion particulière. Celles qui malheureusement ne pourraient pas venir nous manqueront beaucoup.

Les consultations entre les Associations Membres Européennes en vue d'utiliser un vol 'Charter' ont échoué. Nous remercions notre Vice-Président Paul Prieels de ses efforts pour tenter d'organiser ce voyage.

(e) **Championnat Asie-Australie**

Ici nous avons rencontré des difficultés en ce qui concerne l'organisation à une date précoce comme nous l'avions indiqué dans INFORMATION F.I.T.A. Cependant lorsque la chose a pu être mise en route et les invitations officielles adressées on a pu s'apercevoir qu'aucun engagement n'avait été reçu et il ne restait plus d'autre alternative que d'annuler la rencontre, avec grand regret.

Un rapport final est promis mais à ce jour nous n'avons encore rien reçu.

L'insigne et le ruban qui avaient été créés par la F.I.T.A. à l'occasion de cette rencontre suivant les règlements F.I.T.A. sont l'occasion d'une perte financière pour la F.I.T.A. (voir le rapport du Trésorier).

Afin de m'informer et essayer de découvrir pourquoi ces Championnats ont complètement échoué, alors que leur pendant européen a été une réussite considérable, j'ai écrit aux Associations Membres d'Australie et d'Asie. D'après les réponses que j'ai reçues, je ne puis que recommander au Congrès que les Championnats Asie-Australie ne soient pas suivis pour l'instant.

2. CHAMPIONSHIPS AHEAD

It is not going to be easy to fit all our Championship commitments to a timetable that will be convenient for all. And of course we are depending on Member Associations to make applications before it is possible to allocate the different events!

(a) Target Championships

(i) WORLD CHAMPIONSHIPS

These are of course our traditional events taking place every second year 1969, 1971, 1973, etc. Archery in the Olympic Games 1972 involves an additional special World Championship.

(ii) EUROPEAN CHAMPIONSHIPS

The interpretation of the rules is that these would possibly take place every four years only 1970, 1974, etc. The 1st European Championship took place in 1968—an Olympic Games year, but of course Archery was not in the Games.

The 2nd European Championship is due to take place in Czechoslovakia in 1970.

Would it be desirable to have a European Championship (or other Regional Championships we may recognise later) in Olympic Games year? This could be a valuable 'practice' for the Games—but it would also make our programme heavy! Congress will be asked to make a decision on this. Delegates should arrive prepared to express their National Archery Association's points of view.

(b) Field Championships

(i) WORLD CHAMPIONSHIPS

The 1st is being 'launched' with our XXVth World Championships in Valley Forge, but according to Congress decisions the two World Championships will not in future be associated, but separate World Championship events. The years and pattern for these will have to be decided by Congress.

(ii) EUROPEAN CHAMPIONSHIPS

As for the World Championships both the years and pattern will have to be decided by Congress. I would however like to suggest that consideration be given to include the European Championships with the World Championship *when these take place in Europe* so as not to overload our programme and until such time when Field Archery is more widely practiced amongst all our Member Associations.

(c) Junior Championships

There is no age limit in any F.I.T.A. Championship events, so Juniors considered by their Association as suitable may be included in their Teams—as indeed has been the case several times.

However at the 1967 Congress we postponed decision on a proposal for a separate JUNIOR EUROPEAN CHAMPIONSHIP, and we now find it once again on this year's Agenda.

I am concerned at present with our very many commitments—most of them new and as yet not established—and at the same time I find myself in sympathy with every encouragement for Junior Archers.

If Congress should find a Junior Championship desirable I wonder if it would not be possible to include these in the European Championship as a separate event? It would cut cost in many ways, I emphasise cost, because this will affect a great many of our Member Associations, who do not receive grants of any kind.

3. PRACTICE BEFORE WORLD CHAMPIONSHIPS

The Constitution & Rules for the World Championship Programme lay down that practice targets shall be made available on the day before the Tournament *on the Tournament Field*.

Until a few years ago other practice facilities were unknown and were not made available. It then became evident that some Archers made private arrangements for shooting on arrival in the host country other than on the official practice day. At the last World Championship in Amersfoort the Organisers generously provided some suitable places for practice for all Archers wishing to take advantage of them—only to find that some Archers on their return home *complained* that the facilities for practice were not 'up to standard'. This obviously is not good enough when the Organisers, having taken the trouble to provide additional facilities, found that some Archers were ungrateful.

Here I wish to point out that it may be found extremely difficult, in many cases, to provide practice facilities—other than those on the official day as laid down—not only because

2. CHAMPIONNATS A VENIR

Il ne va pas être facile d'incorporer tous les Championnats afin qu'ils soient faciles pour tous. Et avant que nous puissions allouer à chacune de ces différentes manifestations, il importe de recevoir de chaque Association Membre les demandes dans ce sens.

(a) Championnats sur Cibles

(i) CHAMPIONNATS DU MONDE

Ceux-ci sont naturellement de tradition qui ont lieu tous les deux ans 1969, 1971, 1973, etc. avec l'Archerie aux Jeux Olympiques en 1972 en addition à un Championnat du Monde spécial.

(ii) CHAMPIONNATS EUROPEENS

Conformément aux règles ces championnats se tiennent tous les quatre ans 1970, 1974, etc. Le 1er Championnat Européen a pris place en 1968—une année Olympique—mais l'Archerie n'avait pas place dans ces jeux.

Le 2^e Championnat Européen aura lieu en Tchécoslovaquie en 1970.

La question est de savoir s'il serait souhaitable que les Championnats d'Europe ou autres Championnats régionaux organisés plus tard aient lieu l'année Olympique; ceci pourrait représenter un entraînement précieux en vue des Jeux, mais ils chargeraient beaucoup notre programme. Le Congrès devra se prononcer sur cette question: aussi les délégués devront venir en parfaite connaissance de cause et due point de vue de leur Association Nationale de Tir à l'Arc.

(b) Championnat Field

(i) CHAMPIONNAT DU MONDE

Le 1er se tiendra lors de notre XXV^e Championnat du Monde à Valley Forge. Mais suivant la décision du Congrès, les deux Championnats du Monde (Cible et Field) ne se tiendront pas, à l'avenir, en même temps et feront l'objet de Championnats séparés. Les années et le rythme de ceux-ci devront être décidés par le Congrès.

(ii) CHAMPIONNATS EUROPEENS

De même que pour le Championnat du Monde, tant l'année que le rythme devront être décidés par le Congrès. Toute fois, j'aimerais suggérer que l'on envisage d'inclure les Championnats d'Europe dans les Championnats du Monde quand ceux-ci se dérouleront en Europe. Ceci afin de ne pas surcharger notre programme et jusqu'à ce que la Field Archery soit plus largement pratiquée par nos Associations Membres.

(c) Championnats des Juniors

Il n'y a pas d'âge limite aux championnats F.I.T.A., de sorte les juniors peuvent être considérés valables par leurs associations pour être inclus dans leurs équipes, comme cela s'est présenté à plusieurs reprises.

Cependant au Congrès de 1967 le décision de celui-ci fut reportée sur une proposition pour un championnat JUNIOR EUROPEEN, et une fois encore nous retrouvons cette proposition dans notre Ordre du Jour de cette année. Je m'inquiète un petit peu, à présent, du nombre de nos obligations. La plupart d'entre elles étant nouvelles et pas encore établies et en même temps je ne puis qu'avoir beaucoup de sympathie et donner tous encouragements aux Archers juniors.

Si le Congrès pouvait trouver souhaitable d'organiser un Championnat Junior, je me demande s'il ne serait pas possible de l'inclure dans un Championnat d'Europe en tant que manifestation séparée; cela réduirait beaucoup les frais et si je souligne les frais c'est parce que ceux-ci affecteraient un grand nombre de nos Associations Membres qui ne reçoivent pas de subvention d'aucune sorte.

3. ENTRAÎNEMENT AVANT LES CHAMPIONNATS DU MONDE

La Constitution et les Règlements prévoient dans le règlement du Championnat du Monde que le jour avant la compétition, des cibles d'entraînement soient à la disposition des archers sur le terrain de compétition.

Jusqu'à il y a quelques années, des facilités d'entraînement n'étaient pas mises à la disposition des concurrents. Il advint alors que certains archers s'étaient arrangés pour tirer dès leur arrivée dans le pays de la compétition d'autres jours que les jours officiels d'entraînement. A Amersfoort, au dernier Championnat du Monde, les organisateurs avaient généreusement disposé des emplacements convenant à l'entraînement pour tous les archers le désirant. Il s'avéra par la suite que certains archers à leur retour chez eux *se plaignirent* de ce que les installations d'entraînement n'étaient pas à la hauteur. Ceci n'est évidemment pas aimable vis-à-vis des organisateurs qui avaient pris la peine de s'efforcer de fournir un terrain d'entraînement. Ceci est très ingrat de la part de ces archers.

of the great numbers involved but also because of the extra equipment—in particular Targets and stands.

I am of the opinion that in fairness to all concerned Congress should decide on this issue and lay down clearly what is expected of the organisers. For several reasons it will not be possible to use the Tournament Field for this purpose except as covered by the Rules. If it is found desirable that other facilities should be made available then no doubt 'Sessions' of say two hours could be laid down for advance bookings and thus avoid long delays in waiting to shoot. Such arrangements are common in various sports in the Olympic Games.

4. OLYMPICS

(a) I.O.C. & International Federations

I attended a meeting called by the International Olympic Committee in Lausanne in January 1968. This meeting was preceded by a meeting of the International Federations. A special Report was distributed to member Associations afterwards.

A meeting has also been called in Lausanne in the first week of this coming June 1969, and I will issue a separate Report on this later.

During I.O.C. Session in Mexico City several changes were made in the I.O.C. Rules, some affecting the International Federations directly. Further amendments are expected at the next I.O.C. Session in June in Warsaw.

(b) XIXth Olympiad—Mexico

At the invitation of the President and the Organising Committee of the Games it was my pleasure to spend the whole month of October 1968 in Mexico on the occasion of the Olympic Games. As F.I.T.A. President I received outstanding hospitality and was provided with my own car and driver as well as a charming young hostess, who saw to all my needs and accompanied me on many travels. These gave me the opportunity to see so much of both a beautiful and fascinating country. The Hotel Camino Real was new, very modern and huge and built round courtyards and gardens with vivid coloured flowers. Socially there were a great many Receptions, Dinners, Ballet, Concerts, etc.

The Cultural programme was impressive, the Olympic Village, Mexico and Mexico City itself were all fascinating and of course the Games offered unforgettable memories! The Opening and Closing Ceremonies were also impressive. I received an I.D. card giving me entry to any sport at any time and I made full use of it seeing as much as I could possibly manage. I also spent much time studying Scoreboards and Judging in different sports to learn as much as possible which with modifications could prove useful for Archery.

It was also my pleasure to meet Mr. and Mrs. C. B. Shenk from U.S.A. there and we spent some very happy times together. I was also glad of the opportunity to meet the President and Officers of the Mexican National Archery Association.

I record my appreciation in particular to Mr. Pedro R. Vazquez, President, and to the Organising Committee for the most generous attention I received during this unforgettable stay in Mexico.

(c) XXth Olympiad—Munich

The Games are due to take place 26th August to 10th September, 1972 with ARCHERY in the Games 4th to 7th September. The suggested venue—The English Garden—is most suitable and attractive offering a perfect setting for Archery. The venue should be confirmed in time for Congress.

I issued a Report after my visit to Munich in September 1968 at the invitation of the Organising Committee.

Munich Bulletin No. 1 has been issued.

Details about the number of Archer competitors from each Member Association should be available also in time for Congress.

It is certain however that *standards* will be necessary for entrants as in other sports. Congress should consider this at Valley Forge, with the matter reviewed at the 1971 Congress.

To give an idea I suggest something on these lines:

Ladies 1050 points FITA Round (or 1000 points)
Gentlemen 1100 points FITA Round (or 1050 points)
Both Ladies and Gentlemen to shoot 6 Rounds above the agreed minimum scores during the period June 1971 to July 1972 (latest selection date). At least two of these at the World Championship, European Championship, International Tournament or National Championship, the others at F.I.T.A. Star Tournaments. Member Associations with no Archers reaching this high standard (or whatever Congress may decide) would be able to enter 1 lady and 1 gentleman—always provided the National Olympic Committee would accept them for the Olympic Team.

Je tiens à préciser sur ce point qu'il est très difficile de fournir des installations d'entraînement en particulier en ce qui concerne le matériel—cibles et paillons.

Je suis d'avis que dans un souci de justice pour tous le Congrès devrait décider sur cette question et établir clairement ce que l'on attend des organisateurs. Il ne sera pas possible pour diverses raisons d'utiliser le terrain de Championnat pour cet entraînement, excepté comme il a été indiqué précédemment.

Il serait souhaitable que d'autres installations soient mises à la disposition des archers, ou des entraînements décidés d'avance afin d'éviter les longues attentes avant de tirer. De tels arrangements sont fréquents dans de nombreux sports olympiques.

4. JEUX OLYMPIQUES

(a) C.I.O. et Fédérations Internationales

J'ai assisté à une réunion convoquée par le Comité Olympique International à Lausanne en Janvier 1968. Cette réunion était précédée par un meeting des Fédérations Internationales. Un rapport spécial a été distribué aux Associations Membres par la suite.

Une réunion aura lieu également à Lausanne dans la 1ère semaine de Juin 1969 et j'établirai un rapport spécial de cette dernière.

Pendant la session de la C.I.O. à Mexico plusieurs changements sont intervenus dans les Règlements du C.I.O., certains affectant les Fédérations Internationales directement. D'autres amendements sont attendus à la prochaine Assemblée du C.I.O. en Juin à Varsovie.

(b) XIX° Jeux Olympiques—Mexico

J'ai eu le plaisir sur invitation du Président et du Comité d'organisation des Jeux de passer un mois complet en Octobre 1968 à Mexico à l'occasion des Jeux Olympiques. Comme Président de la F.I.T.A. j'ai reçu un accueil particulièrement excellent: on a mis à ma disposition une voiture avec chauffeur et une charmante hôtesse qui m'a aidée et accompagnée pendant tous mes déplacements et m'a permis d'apprécier la beauté de cette fascinante contrée. L'Hôtel Camino Real est neuf et moderne, il est énorme et bâti dans les jardins courtyards au milieu de fleurs luxuriantes. Il y eut un grand nombre de réceptions, dîners, ballet, concerts.

Le programme culturel était impressionnant, le village Olympique fascinant et Mexico et les Jeux offraient un spectacle inoubliable. L'ouverture et la clôture des Jeux ont été très impressionnants. J'avais reçu une carte d'invitation me donnant accès à tous les sports à n'importe quel moment et j'en ai fait un généreux emploi pour étudier les tableaux de scores et d'arbitrage et pour étudier ce qui pourrait être bon pour l'Archerie-après adaptation.

J'ai eu aussi le plaisir de rencontrer M. et Mme. C. B. Shenk des U.S.A. et j'ai passé avec eux d'heureux moments. Je fus également très heureuse de l'occasion qui me fut donnée de rencontrer le Président et les officiels de l'Association Nationale des archers mexicains.

J'adresse en particulier tous mes remerciements à M. Pedro R. Vasquez, Président et le Comité d'organisation pour les aimables attentions dont je fus l'objet pendant mon inoubliable séjour au Mexique.

(c) XX° Jeux Olympiques—Munich

Ces Jeux se tiendront du 26 août au 10 septembre 1972 avec l'Archerie dans les Jeux du 4 au 7 septembre. Le terrain proposé serait le Jardin Anglais tout à fait adapté et offrant un cadre très agréable pour le Tir à l'Arc. Ce terrain devra être confirmé à temps pour le Congrès.

J'ai établi un rapport après ma visite à Munich en septembre 1968 sur l'invitation du Comité d'Organisation.

Le Bulletin Munich No. 1 a été publié.

Les détails concernant le nombre des concurrents Archers devra également être mis à notre disposition pour le Congrès.

Mais il est certain que des planchers qualificatifs seront nécessaires pour s'inscrire comme cela se fait pour les autres sports. Le Congrès devra étudier cette question à Valley Forge et revoir cette question au Congrès de 1971.

Pour donner une idée je suggérerai chose comme ce qui suit:

Dames 1050 points FITA Round (ou 1000 points)
Messieurs 1100 points FITA Round (ou 1050 points)
Tant les Dames que les Messieurs devront tirer 6 FITA, avec score minimum pendant la période Juin 1971 au Juillet 1972 (dernière sélection). Deux de ceux-ci, au moins, au Championnat du Monde, au Championnat d'Europe, aux Tournois Internationaux ou Championnats nationaux, les autres aux Tournois F.I.T.A. Star. Les Associations Membres n'ayant pas d'Archers réalisant ces minima quelque soient ceux que décideraient le Congrès, pourront néanmoins inscrire une Dame ou un Monsieur pourvu que le Comité Olympique les acceptent dans leur équipe olympique.

5. TARGET COLOURS

Many delegates from Member Associations brought, on request, to the Amersfoort Congress, specimens of Target Faces they used. This display clearly showed great variations in colours as well as the width of the dividing lines. In order to provide for more uniform production at some future date, we, the Executive Committee, decided to do some research.

It was clear that it was the *blue* and the *red* colours that differed most and made the greatest contrast in appearance of the face. These were followed by the *yellow*—it would appear that *GOLD* is no longer used. It was apparent that *light blue (blue Clair)* as specified in our Rules was overlooked in several cases.

When the present Constitution and Rules was adopted at the 1959 Congress, a target face shown on that occasion was accepted as having the most suitable colours. This very face is in the F.I.T.A. Archives and has been referred to in order to confirm that the same colours are still acceptable. It was then necessary to define these colours for identification. For this an International recognised Colour Scale was necessary and we finally made the choice of the **MUNSELL COLOR SCALE**. The Company was most helpful. We learnt in the process that the colour code used by the N.A.A. of the U.S.A. (the only Member Association we know that uses a colour code for the target colours) is not correctly recorded although specified as Munsell Color Charts.

We recommend that the following be adopted providing a clear face with very distinct colours:

| | | | |
|-------------------|-----|---|----------|
| GOLD (YELLOW) ... | 5 | Y | 8/12 |
| RED ... | 8.3 | R | 3.9/13.5 |
| LIGHT BLUE ... | 5 | B | 6/8 |
| BLACK ... | N | 2 | |
| WHITE ... | N | 9 | |

Printers and others will be able to identify these codes.

In Congress we will show these colours and if accepted will propose that a **SAMPLE CARD** with the colours, including the thin dividing lines, on one side and the specification of the colour codes on the other side, together with Article 701, printed in English and French, should be made available to Member Associations.

6. F.I.T.A. STAR AWARDS

We instituted two new additional Star awards at the last Congress, so we now reward with 1000, 1100 and 1200 F.I.T.A. Stars.

I pointed out in my last Congress Report that in the ten years 1957 to 1966 a total of 867 Stars had been awarded. In the two years since then (1967 and 1968) no less than 649 Stars have been awarded including 129 1100 Stars and 4 1200 Stars from some 25 different Member Associations. This shows how the standard of shooting is going up and the introduction of the higher awards came just at the right time.

I would also like you to remember the actual 'behind the scenes' work involved in approving the awards. The Secretary General on receipt of an application must check the scorecards—and not all prove to be correct. Some have to be returned because they have been found to be below 1000 points! Then the Treasurer has to receive the money and finally the Stars packed and posted. *IF* the correct F.I.T.A. STAR application form, the correct scores and the correct money was submitted in the first place by Member Associations it would ease this particular task!

7. RECORDS

(a) World Championship Records

Six new World Championship Records were set up at the 1967 World Championships.

(b) World Records

The Records have now reached such a high level that it is very difficult to set up new Records. This is evident in that only two new Records have been recorded during this period.

(c) European Championship Records

A new set of Records for this Championship was established and issued.

8. F.I.T.A. MAIL MATCH

We still feel we would like to see more Member Associations taking part in this event. We asked at last Congress for possible suggestions for changes—but none have been received.

We do however think the Mail Match serves a purpose in that it gives an *opportunity* for every Member Association to take part and to show 'standards of shooting' in the different countries. 1968 showed some really surprising new

5. COULEURS DES BLASONS

La présentation des blasons des Cibles au Congrès d'Amersfoort, présentation qui avait été réclamée par des délégués de diverses Associations Membres, démontra clairement à quel point les variations en couleurs aussi bien que les différences entre les dimensions des lignes séparation des zones. Afin de parvenir à une production plus uniforme, nous avons décidé d'effectuer certaines recherches. En ce qui concerne les couleurs c'est certainement le BLEU et le ROUGE qui diffèrent le plus et rendent les blasons très différents d'apparence. Suivait le JAUNE; il semble que l'or n'est plus utilisé. Il semble que l'on n'ait pas tenu compte du BLEU CLAIR.

Nous avons décidé sur les couleurs d'abord, ayant les blasons entre les mains, nous avons accepté au Congrès de 1959 lorsque la Constitution et les Règlements furent adoptés; il s'agissait ensuite d'identifier ces couleurs. Nous avons du faire appel à une échelle de couleurs internationalement reconnue et nous avons finalement choisi pour cette échelle la Munsell Color Scale. Cette Compagnie d'est montrée très serviable. Nous avons appris que le code de couleurs utilisé par la N.A.A. aux U.S.A. (seule association que nous connaissons comme utilisant un code pour les couleurs de ses blasons) n'est pas correctement enregistré, bien qu'il ait été spécifié comme obligation d'employer la Munsell Scale.

Nous proposons d'employer les couleurs suivantes pour les blasons:

| | | | | |
|----------------|-----|-----|---|----------|
| OR (JAUNE) ... | ... | 5 | Y | 8/12 |
| ROUGE ... | ... | 8.3 | R | 3.9/13.5 |
| BLEU CLAIR ... | ... | 5 | B | 6/8 |
| NOIR ... | ... | N | 2 | |
| BLANC ... | ... | N | 9 | |

Les Imprimeurs et autres seront aptes à identifier celles-ci.

Mais au Congrès nous montrerons ces couleurs et si elles sont acceptées, nous proposerons une carte-échantillon avec les couleurs et les lignes de division, d'un côté, et les spécifications de couleurs selon le code imprimées en français et en anglais de l'autre côté suivant l'article 701, ceci sera mis à la disposition des Associations Membres.

6. RECOMPENSES F.I.T.A.

Nous avons institué deux nouvelles récompenses F.I.T.A. au dernier Congrès, de sorte que nous attribuons maintenant, des F.I.T.A. Stars pour 1000, 1100 et 1200 points.

J'ai souligné dans mon rapport du dernier Congrès que dans les dix dernières années 1957-1966 un total de 867 Stars avaient été attribuées. Mais maintenant, dans les deux années depuis 1967 (1967 & 1968) pas moins de 649 stars ont été attribuées dont 129 F.I.T.A. Stars 1100 et 4 F.I.T.A. Stars 1200 et ce, sur 25 Associations Membres. Ceci démontre combien le standard de tir s'est amélioré et qu'il était juste de décerner de nouvelles récompenses plus élevées.

Mais j'aimerais vous rappeler aussi tout le travail 'en coulisse' qui se déroule pour cela. Le secrétaire général au reçu de la demande doit vérifier la carte de score et si elle se révèle incorrecte, certaines doivent être retournées: on s'est aperçu que certaines ne faisaient pas 1000 points. Ensuite le Trésorier doit recevoir l'argent, puis finalement il faut emballer les stars et les expédier. Si les Associations Membres adressaient correctement les demandes de F.I.T.A. Stars (Scores corrects et l'argent nécessaire) cela allégerait beaucoup la tâche.

7. RECORDS

(a) Records de Championnat du Monde

Six nouveaux records du Championnat du Monde ont été établis au Championnat du Monde 1967.

(b) Records du Monde

Ces records ont maintenant atteint un très haut niveau et il deviendra de plus en plus difficile d'établir de nouveaux records. Il ressort que seulement deux nouveaux records ont pu être enregistrés pendant cette période.

(c) Records des Championnats Européens

Une nouvelle série de records pour ces Championnats a été établie et diffusée.

8. CONCOURS F.I.T.A. PAR CORRESPONDANCE

Ici nous estimons que les Associations Membres devraient participer à ce genre de compétition en plus grand nombre. Nous avons demandé lors du dernier Congrès que des suggestions soient faites concernant les modifications, mais nous n'avons rien reçu à ce jour. Nous estimons toutefois que les concours par correspondance sont utiles car ils *offrent une possibilité* à chaque Association Membre de se mesurer et de montrer leur niveau de tir.

names for the first time amongst the Top Archers and also gave indications of great things to be expected from amongst the Juniors.

We noticed with interest some analysis of scores in a couple of Archery Magazines.

148 F.I.T.A. MAIL MATCH Diplomas were awarded in 1967 and 1968.

9. PUBLICATIONS

(a) Constitution & Rules

This 6th issue including amendments and recommendations following the 1967 Congress is enlarged to 50 pages as against the former 40 pages. This was mainly due to adding the Rules covering new Championships both in Target and Field. English and French editions were published as separate books.

A free copy was issued to all Member Associations and Officers. The identifying colour band was green—in honour of the Field World Championship being introduced!

(b) Target Archery Rules of Shooting

A separate booklet was again issued with the Shooting Rules only but containing both English and French languages together.

(c) Field Archery Rules of Shooting

A new separate booklet with Field Shooting Rules only also containing both English and French languages together.

(d) Bulletin Official 22

80 pages crammed with useful and interesting information. 10 free copies to each Member Association.

(e) XXIVth World Championship in Archery

A first time booklet covering the XXIVth World Championship with pictures, articles, scores, etc.

(f) Directory of Addresses

This is now a 7 page issue with added information about each Member Association. It also contains the names and addresses of Officers, Members of Administrative Council, Committees and a list of the International Judges. It has as usual been followed up with amendments and changes as they occurred.

(g) F.I.T.A. Information

These continue to be published whenever material is available. During the period since last Congress up to April 1969 (when this Report was written) there have been 28 issues. Circulated with these have been:

1. Record Sheets (1 World Championship + 2 World + 1 European Championship).
 2. Lists of F.I.T.A. Stars Awarded (505 up to January 1969).
 3. International Tournament Calendars 1968 & 1969.
 4. Mail Matches Result Sheets 1967 & 1968.
 5. Committee Report (International Judge Committee).
 6. Application & Renewal Forms for International Judges.
 7. Questionnaires for Completion.
 8. Analysis of Questionnaires.
- with others to come in connection with the XXVth Congress in Valley Forge.

10. F.I.T.A. PLAQUETTES

The F.I.T.A. Bronze Plaque is awarded for GOOD SERVICE towards International Archery particularly within the National Associations. The Executive Committee was pleased to approve applications from the Swedish and Canadian National Archery Associations recommending:

Mrs. Sigrid JOHANSSON Sweden
Mr. Arne BJORKMAN Sweden
Mr. Bengt ANDERSSON Sweden
Mr. Terry DICKSON Canada
All four are known internationally as well.

11. INTERNATIONAL STOKE MANDEVILLE GAMES

We have been in correspondence with the Committee for these Games for the Paralysed. The 17th International Stoke Mandeville Games took place in Israel in November 1968. ARCHERY is one of the sports in the Games.

Nous avons eu la surprise en 1968 de voir paraître de nouveaux noms parmi les meilleurs archers et également nous voyons des choses prometteuses parmi les Juniors.

Nous avons noté également avec beaucoup d'intérêt certaines analyses de scores effectuées dans certaines revues de Tir à l'Arc.

148 Diplômes ont été décernés dans les Concours F.I.T.A. par correspondance en 1967 et 1968.

9. PUBLICATIONS

(a) Constitution et Règlements

Cette 6ème édition des amendements et propositions à la suite du Congrès de 1967 a été portée à 50 pages contre 40 pages précédemment. Ceci en grande partie est dû aux Règlements ajoutés pour couvrir à la fois les Championnats sur Cibles et les Championnats Field. L'anglais et le français font l'objet de brochures séparées. Un exemplaire gratuit a été adressé à chaque Association Membre et aux Officiels. La bande d'identification de la couverture est verte, en l'honneur du Championnat du Monde Field qui vient d'être introduit.

(b) Règlements de Tir sur Cibles

Une nouvelle brochure a été imprimée donnant en anglais y en français les seules règles de tir sur cibles.

(c) Règlements de Tir en Field Archery

Un nouvelle petite brochure a été imprimée donnant en anglais y en français, les seules règles de tir en Field Archery.

(d) Bulletin Officiel 22

Un condensé de 80 pages avec de nombreuses et intéressantes information. 10 exemplaires ont été envoyés gratuitement aux Associations Membres.

(e) XXIV^e Championnat du Monde de Tir à l'Arc

Pour la 1ère fois une brochure a été éditée concernant le XXIV^e Championnat du Monde avec photos, articles, et scores, etc.

(f) Annuaire

Une nouvelle publication de 7 pages avec de nouvelles informations concernant chaque Association Membre. Elle contient en outre les listes de Officiels, Membres du Conseil administratif, du Comité et les Juges Internationaux. Elle est complétée avec les amendements et les changements qui ont été présentés.

(g) Informations F.I.T.A.

Ceci continue à être publié chaque fois que des informations se présentent. Pendant la période qui s'est écoulée entre le dernier Congrès et Avril 1969 (quand ce rapport a été établi) il y a eu 28 éditions.

Diffusés avec celle-ci, nous trouvons:

1. Feuilles de Records (1 Championnat du Monde + 2 Mondiaux + 1 Championnat Européen).
 2. Liste des Recompenses F.I.T.A. Star (505 ou 1^{er} janvier 1969).
 3. Calendrier des Tournois Internationaux 1968 & 1969.
 4. Feuilles de Résultat des Championnats par Correspondance 1967 & 1968.
 5. Rapport du Comité (Comité des Juges internationaux).
 6. Demandes et Formules de Renouvellement pour les Juges Internationaux.
 7. Questionnaire à Remplir.
 8. Analyses de Questionnaires.
- avec d'autres à venir relatifs au XXV^e Congrès de Valley Forge.

10. PLAQUETTES F.I.T.A.

La plaque de bronze est attribuée pour services rendus dans le plan de l'Archerie Internationale et particulièrement dans le cadre des Associations Nationales. Le Comité Exécutif est heureux d'approuver les demandes présentées par l'Association nationale d'Archerie Suédoise:

Madame Sigrid JOHANSSON
Monsieur Arne BJORKMAN
Monsieur Bengt ANDERSSON

Présentés par l'Association Nationale d'Archerie Canadienne:

Monsieur Terry DICKSON
tous quatre bien connus de tous.

11. JEUX INTERNATIONAUX DE STOKE MANDEVILLE

Nous avons été en correspondance pour ces Jeux avec le Comité des Paralysés. Les 17^e jeux internationaux de Stoke Mandeville ont eu lieu en novembre 1968 en Israël. L'archerie

The Committee of the Games would appreciate if *F.I.T.A. STAR status* could be awarded to the Games which are conducted under F.I.T.A. Rules shooting a FITA Round. They also organise British Commonwealth Parapletic Games and Olympic Parapletic Games.

May I quote from one of the letters received from the Secretary General of the Games Committee:

... If, in the special circumstances of our Games, the F.I.T.A. Congress could feel that their strict rulings could be waived a little, this would indeed be a tremendous encouragement to our paralysed archers ...

This matter is tabled for Congress' consideration with my strong recommendation that we accept as our responsibility as much help and assistance as we can and award F.I.T.A. STAR status to ARCHERY in these different Games.

The Committee for the Games make it known in advance that Archers must be members of their National Archery Association affiliated to F.I.T.A. (if any). We believe most, if not indeed all, our Member Associations accept Clubs for disabled Archers into honorary or special membership.

12. AFFILIATIONS

(a) Application for Affiliation

Has been completed to be tabled at Congress from: National Archery Association of the Republic of China (Taiwan).

(b) The Amateur Archery Federation of Japan

Our Member Association since 1958 was originally established for the purpose of Japanese traditional archery (Kyudo), but encouraged International 'Western style' archery amongst Japanese archers as we all know. At a meeting in December 1968 the A.A.F. of Japan resolved that it could serve archery better if two separate organisations were formed. One for the traditional archery as practiced in Japan only and the other to serve International Archery. The A.A.F. of Japan would therefore like to withdraw with the recommendation that the Section they had been sponsoring be accepted by F.I.T.A. as 'The All Japan Amateur Archery Federation'. This division and request is made as they feel it would be in the best interest of Archery—both Kyudo and International.

This is tabled for Congress' acceptance.

(c) Federation Royale Marocaine de Tir A L'Arc

We report with regret that this Member Association since 1958 would appear to have become defunct without informing us to this effect. (See Treasurer's Report.)

(d) Brazil & Kenya

Have, on request, been supplied with further information about affiliation, etc.

13. COMMITTEES

FOUR Committees appointed by Congress are sitting:

1. Rules & Regulations.
2. Field Archery.
3. Clout & Flight Archery.
4. International Judge.

These Committees report to Congress and their Reports are circulated. Each Committee works accordingly to their *Terms of Reference* as laid down by Congress. There have been major issues to deal with in this period and all work is done by correspondence except by the International Judge Committee.

We owe our thanks and appreciation to each one of these Committees for their work and the time spent in arriving at conclusions for presentation to Congress.

To appreciate how results can be achieved in a very short period of time by most outstanding co-operation is illustrated by the Rules and Regulations Committee. The final date to submit Congress Motions to F.I.T.A. was 11th February, 1969 and by 1st April they were published (English and French) and circulated to all Member Associations *including a Report of 'COMMENTS'* on the Target Archery Motions from the Rules and Regulations Committee!

The Motions were collated in ENGLAND and sent to the Committee whose members are as far apart as NORWAY, AUSTRALIA and SOUTH AFRICA for them to exchange views and thoughts to be compiled as a Report. Back to ENGLAND for final presentation, translation into French and publication in time to be included with the Congress Motions—it *deserves* appreciation!

est un des sports de ces jeux. Le Comité des Jeux aimerait que le *Statut F.I.T.A. Star* soit appliqué à ces Jeux qui se déroulent suivant les règlements F.I.T.A. pour les Tirs FITA. Ces règlements régissent également les Jeux des Paraplégiques du Commonwealth Britannique et les Jeux Olympiques des Paraplégiques.

Je me permets de citer un passage de la lettre du Secrétaire Général du Comité de ces Jeux:

... S'il était possible en raison des circonstances particulières aux Jeux, que le Congrès F.I.T.A. puisse déroger un peu, à ses règles très strictes. Ceci serait un grand encouragement pour nos Archers paralysés ...

Il est prévu l'étude, lors du Congrès, avec une forte recommandation de ma part, que nous acceptions la responsabilité pour aider et assister autant que possible, pour attribuer le statut F.I.T.A. STAR au Tir à l'Arc qui se déroulera à ces différents jeux.

Le Comité de des Jeux fait savoir par avance que les archers pouvant être membres de leurs associations de Tir à l'Arc, liées elles-mêmes à la F.I.T.A. Nous pensons que toutes les Associations Membres accepteront que des Clubs pour handicapés soient admis comme membres honoraires ou spéciaux.

12. AFFILIATIONS

(a) Demande d'Affiliation

Celles-ci ont été complétées par une demande d'affiliation dont le Congrès a été saisi par:

L'Association Nationale de Tir à l'Arc de la République de Chine (Taiwan).

(b) La Fédération de Tir à l'Arc Amateur du Japon

Notre Association Membre depuis 1958 a été établie à l'origine pour les besoins du Tir à l'Arc traditionnel Japonais (Kiudo) et pour encourager le Tir à l'Arc international style occidental parmi les archers japonais comme nous le savons tous. A une réunion en décembre 1968 il a été décidé qu'il serait mieux qu'il y ait deux associations séparées, puisque le Tir à l'Arc traditionnel n'intéressait que le Japon seulement mais n'intéressait pas le Tir à l'Arc international. Par conséquent ils se retireraient et recommanderaient que la Section qu'ils cautionnaient soit acceptée la F.I.T.A. comme la Fédération d'Archerie Amateur de tout le Japon. Cette division a été demandée comme servant le mieux le Tir à l'Arc tant en Kiudo qu'en style F.I.T.A. occidental.

Le Congrès sera saisi de cette question.

(c) Fédération Royale Marocaine de Tir à l'Arc

Notre association membre depuis 1958 semble à notre grand regret être défunte sans que nous en ayons été informés (Voir rapport du Trésorier).

(d) Bresil et Kenia

Nous leur avons fourni, sur leur demande, un complément d'information au sujet de leur affiliation, etc.

13. COMITES

Quatre Comités ont été désignés par le Congrès et siègent:

1. Règlements et Règles
2. Field Archery
3. Clout et Field Archery
4. Juges Internationaux

Ces Comités se mettent en rapport au Congrès et leurs rapports sont diffusés. Chaque Comité travaille selon ses termes de référence ainsi qu'ils sont définis par le Congrès. Des questions importantes doivent être traitées pendant cette période ou tout le travail s'effectue par correspondance, sauf le travail des Juges Internationaux.

Nous devons une grande reconnaissance à chacun de ces Comités pour leur travail et le temps qu'ils ont consacré pour parvenir aux conclusions présentées au Congrès.

Il est remarquable de voir combien en si peu de temps, ils ont pu mener à bien le travail fait par correspondance comme cela a été fait par le Comité des Règlements & Règles. La date limite pour soumettre des motions au Congrès F.I.T.A. était le 11 février 1969 et dès le 1^{er} avril 1969 elles furent publiées en anglais et en français et diffusées à toutes les Associations Membres, y compris un *Commentaire sur les Rapports* sur les Motions concernant le Tir sur Cibles du Comité des Règlements et Règles.

Les motions furent collationnées en Angleterre et les membres du Comité aussi éloignés les uns des autres que ceux de Norwege, Australie et Afrique du Sud échangèrent des points de vue et des idées devant être compilées pour établir un rapport. Ce dernier réexpédié vers l'Angleterre pour la présentation finale, traduction en français et publication en temps voulu pour être inclus aux Motions du Congrès. Il fallait le faire.

A la demande du Comité des Juges Internationaux, le Comité exécutif a présenté un nouveau 'FLASH' pour les

At the request of the International Judge Committee the Executive Committee has produced a new 'FLASH' for International Judges to be available in Valley Forge.

14. MAGAZINES

We record with appreciation the receipt of a number of ARCHERY MAGAZINES, NATIONAL OLYMPIC COMMITTEES NEWSLETTERS or BULLETINS as well as I.O.C. NEWSLETTER.

15. CONCLUSIONS

The Agenda for the XXVth Congress as well as the Treasurer's Report and Financial Statement are also distributed with this Report.

I am sure I am speaking for all Member Associations, when I express our appreciation of the efforts by our Secretary General and Treasurer which contribute so continually to our many demands on their time and initiative.

I also wish to record our thanks for the help received in translating English into French from Mr. and Mrs. Paul Prieels, Dr. M. Deramond, Mr. A. Delbecque, Mr. B. Sainte-Marie and Mr. R. Simon—it involves much time, co-operation and understanding as it is usually wanted quickly!

As everything is now always issued both in English and French a great amount has to be done and professional services have been used as well. All French into English is done by myself.

Our 'Art Consultant' is our Treasurer, who also produced the 'unofficial' emblem with the added letters F.I.T.A. as seen on the inside of the covers for our Congress papers, and which we think is more affective for printed papers.

With much pleasure I accepted invitations from two of our Member Associations to attend an International Tournament in Italy and a Sports Festival in Leipzig. I circulated a Report after the first event in July 1968; the second is still to take place in July 1969.

The Secretary General and Treasurer were also invited to Leipzig but regretfully were unable to accept.

There is every reason why the next decade should be even more demanding and exciting than this past decade and just as challenging and rewarding to us all to look forward to; we shall celebrate our 40th anniversary in 1971, enter the Olympic Games in 1972 and see our new Championships established as we move forward. Other developments will become right for adoption as we never lose sight of the object of F.I.T.A. to promote ARCHERY—just as we wish to continue to have a place amongst other International Sports and support the International Olympic Committee.

INGER K. FRITH
President

ARDWELL CLOSE
CROWTHORNE
BERKSHIRE
ENGLAND
April, 1969.

Juges internationaux pouvant être mis à la disposition a Valley Forge. Il a été couçu par notre Trésorier, Monsieur A. R. Harvey.

14. MAGAZINES

Nous enregistrons avec plaisir la réception d'un certain nombre de revues d'archerie. NATIONAL OLYMPIC COMMITTEES NEWSLETTER ou BULLETINS comme ceux du C.I.O. NEWS LETTER (Circulaires d'information).

15. CONCLUSION

L'ordre du jour pour le XXV^e Congrès de même que le Rapport du Trésorier et le Rapport financier sont également distribués avec ce Rapport.

Je suis sûr que je me fais l'interprète de toutes les Associations Membres en adressant nos remerciements pour les efforts de notre Secrétaire Général et de notre Trésorier qui contribuent si constamment et pour leur coopération vis-à-vis demandes nombreuses auxquelles ils répondent.

Je tiens également a remercier pour l'aide reçue en ce qui concerne les traductions d'anglais en français de M. et Mme. Paul Prieels, Dr. D. Deramond, M. A. Delbecque, M. B. Sainte-Marie et M. R. Simon. Cela demande beaucoup de temps, une coopération et une compréhension demandées rapidement.

Puisque maintenant tout est établi en anglais et en français, il y a un ensemble qui peut être utilisé par les services professionnels aussi bien que possible. Les traductions de français en anglais sont faites par mes soins.

Notre 'Conseiller Artistique' est notre Trésorier qui a produit l'emblème qui a été ajouté aux lettres F.I.T.A. et qui est vu à l'intérieur de la couverture de nos papiers du Congrès et nous pensons que cela est plus agréable pour les papiers imprimés.

J'ai accepté avec plaisir l'invitation de deux de nos associations pour assister à un Tournoi international en Italie et à un festival de sports à Leipzig. J'ai rendu compte dans un rapport après la première manifestation en Juillet 1968; la seconde prendra place en Juillet 1969.

Le Secrétaire Général et le Trésorier sont également invités à Leipzig, mais n'ont pas pu accepter, à leur grand regret.

Nous avons toutes raisons de croire que la prochaine decade sera encore plus passionnante que la dernière et représentera un défi tout aussi grand et sera aussi bénéfique et nous avons là de quoi nous réjouir par anticipation. Nous allons célébrer notre 40^e anniversaire en 1971. Nous allons être inclus aux Jeux Olympiques en 1972 et nous verrons l'établissement de nos nouveaux Championnats à mesure que les années s'écouleront et verront d'autres progrès se manifester. Nous ne perdons jamais de vue que la F.I.T.A. doit promouvoir le Tir à l'Arc. Nous espérons continuer à avoir notre place parmi les autres Sport internationaux et de soutenir le Comité International Olympique.

INGER K. FRITH,
Présidente.

ARDWELL CLOSE,
CROWTHORNE,
BERKSHIRE,
ENGLAND.
AVRIL, 1969.

THE TREASURER'S REPORT

I am pleased to present the Accounts of the Federation for the two year period, 1st April, 1967 to 31st March, 1969. They show a most satisfactory improvement over the previous period and the financial assets now total £2839 against £1994 two years ago. The excess of income over expenditure amounted to £683 for the period. This position has been achieved without any reduction in the service to Member Associations, in fact, it can be said to have increased.

The Trading Account sets out the sales of all F.I.T.A. items—Badges of all types, Constitutions, Shooting Rules, etc.—and it will be seen that the income from this source totalled the very high figure of £2221 against £767 in the last accounts. After allowing for the purchase of these items and those held in stock, the profit on trading is £310, which is a very useful additional source of income to the Federation. Some saving on the cost of administering such a great number of small transactions would be effected if Member Associations would always enclose the remittance for their purchases with their orders.

RAPPORT DU TRESORIER

J'ai le grand plaisir de présenter les Comptes de la Fédération pour les deux ans, du 1er avril 1967 au 31 mars 1969. On y voit une amélioration sur la période antérieure et maintenant les biens financiers sont montés à la somme de £2839 en comparaison avec celle de £1994 il y a deux ans. L'excès de revenus sur dépenses pour la période est de £683. On est arrivé à ce but sans avoir dû réduire les services aux Fédérations Membres d'aucune façon, en effet, on pourrait dire les avoir augmentés.

Le compte de Roulement montre les ventes de tous les articles de la F.I.T.A.—Insignes de toutes sortes, Constitutions, Règlements du Tir, etc.—et on verra que le revenu de ceux-ci monte à la grande somme de £2221 en comparaison avec les £757 dans les derniers comptes. Après la déduction faite pour l'achat de ces articles, et pour ceux tenus en stock, le boni de roulement est £310, ce qui représente, pour notre Fédération, encore une source de revenu. Nous pourrions faire des économies dans l'administration de tant de petites transactions si toutes les Fédérations Membres auraient toujours la gentillesse d'envoyer

It should be mentioned that the Constitution was entirely reprinted in a modern typeface, both in English and French. With all the additions and amendments following the 1967 Congress this book is now much larger. The cost of printing is always greater than the charge made per copy—this being part of the service to Members—and in consequence a loss is shown against this particular item in the Trading Account. The Shooting Rule Booklets—Target and Field—sell very slowly. Only four Member Associations have purchased copies so far. This item will show a profit when existing stocks are sold out. The first edition of the Target Rules sold very quickly even though only eight Member Associations placed orders.

Bulletin Official No. 22 was the largest and most comprehensive issue ever produced. Therefore the cost was more than for previous issues in spite of some of the cost being offset by advertisements. The fully illustrated booklet on the 1967 World Championships, which was produced with the approval of Congress, did not sell as well as anticipated. Only 26 Member Associations purchased copies and some 600 remain unsold. This venture therefore showed a loss.

paiement en même temps que commandes.

Il faut mentionner que nous avons fait réimprimer la Constitution, en anglais et français, en caractères modernes. Comme suite du Congrès de 1967 on a du ajouter des additions et modifications, et ainsi ce livre est beaucoup plus grand. L'impression coûte toujours plus que le prix du livre payé par les Fédérations Membres—puisque c'est une partie du service rendu à celles-ci—et par conséquent on montre une perte quant à cet article dans le Compte de Roulement. Les livrets des Règlements du Tir—sur Cible et en Campagne—se vendent très lentement. Jusqu'ici seulement quatre Fédérations Membres en ont acheté des copies. Cet article donnera un bénéfice quand les stocks actuels auront été vendus. La première édition des Règlements du Tir s'est vendue rapidement, bien que seulement huit Fédérations Membres eussent commandé ce livret.

Le Bulletin Officiel Nu. 22 était plus grand et plus compréhensif que tout autre. Ainsi il a coûté plus qu'auparavant en dépit des annonces qui ont compensé un peu les frais. Le livret des Championnats du Monde 1967, amplement illustré, qui fut publié suivant l'approbation du Congrès, ne s'est pas placé aussi facilement qu'on avait calculé. Seulement 26

FINANCIAL STATEMENT

for the period

1st April, 1967, to 31st March, 1969.

TRADING ACCOUNT

| | Total | | Badges | | Const./Rules | | Bulletins, etc. | |
|-------------------------------------|------------|------------|------------|------------|--------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| | £ | s. d. | £ | s. d. | £ | s. d. | £ | s. d. |
| Sales | 2,221 | 4 4 | 1,422 | 14 7 | 293 | 14 3 | 504 | 15 6 |
| Less : Purchase adjusted for stocks | 1,910 | 15 10 | 963 | 9 10 | 418 | 9 8 | 528 | 16 4 |
| Trading Surplus carried down | 310 | 8 6 | 459 | 4 9 | 124 | 15 5(loss) | 24 | 0 10(loss) |

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

| Expenditure | | £ | s. | d. | Income | | £ | s. | d. |
|--|--|---------------|-----------|-----------|-----------------|-------|----|----|--------------------|
| Printing and Stationery | | 298 | 17 | 5 | Subscriptions : | | | | |
| Printing Bulletin | | 717 | 10 | 0 | 1967 | 200 | 0 | 0 | |
| Free copies of all publications to M.A. and councillors | | 55 | 19 | 0 | 1968 | 1,100 | 0 | 0 | |
| Postages | | 356 | 4 | 7 | 1969 | 1,100 | 0 | 0 | |
| Travelling Expenses | | 420 | 19 | 7 | Donations | 3 | 7 | 6 | |
| Translations | | 68 | 3 | 6 | Bank Interest | 66 | 10 | 11 | |
| Insurance | | 8 | 17 | 0 | Trading Surplus | 310 | 8 | 6 | |
| Cheque Book and Bank Charges | | 4 | 8 | 0 | | | | | |
| Executive Committee Meetings | | 20 | 15 | 0 | | | | | |
| Sundries | | 27 | 16 | 4 | | | | | |
| Bad Debts: | | | | | | | | | |
| Morocco | | 66 | 17 | 6 | | | | | |
| Asia-Australia Championship | | 50 | 2 | 6 | | | | | |
| | | 2,096 | 10 | 5 | | | | | |
| Add : Excess of Income over Expenditure | | 683 | 16 | 6 | | | | | |
| | | £2,780 | 6 | 11 | | | | | £2,780 6 11 |

BALANCE SHEET as at the 31st March, 1969

| | | £ | s. | d. | | | £ | s. | d. |
|---|--|---------------|-----------|-----------|------------------------|-----|----|----|--------------------|
| Income and Expenditure Account, less Develop- ment Reserve | | 1,794 | 10 | 10 | Stocks: | | | | |
| Add : Excess of Income over Expenditure | | 683 | 16 | 6 | Constitution and Rules | 123 | 4 | 8 | |
| | | 2,478 | 7 | 4 | Badges, Ties, etc. | 596 | 3 | 9 | |
| Development Reserve | | 200 | 0 | 0 | Sundry Debtors: | | | | |
| Sundry Creditors | | 136 | 2 | 7 | Subscriptions | 375 | 0 | 0 | |
| Subscriptions in advance | | 25 | 0 | 0 | Various | 59 | 11 | 8 | |
| | | £2,839 | 9 | 11 | Cash at Bank: | | | | |
| | | | | | Current Account | 867 | 6 | 3 | |
| | | | | | Deposit Account | 768 | 3 | 7 | |
| | | | | | Premium Bond | 50 | 0 | 0 | |
| | | £2,839 | 9 | 11 | | | | | £2,839 9 11 |

A. R. Harvey, *Treasurer.*

Whilst travelling expenses have not increased very much, this sum includes the cost of the Executive Committee attending the Amersfoort Congress and Championships and the President and Secretary-General attending the European Championship.

If Congress wishes members of the Executive Committee, particularly the President, to attend World and Regional Championships, International Olympic Committee and International Sports Federation meetings, Olympic Games, etc. then—it will be necessary to budget for such future expenditure. The cost of this could be high and would easily use up any profit from the present annual income.

Our President, in attending and representing F.I.T.A. at the Mexico Olympic Games, has paid personally the very considerable cost involved which, I consider, should not be expected by F.I.T.A. As indicated above the whole question of travelling expenses, from now on, warrants Congress serious consideration.

No contact with Morocco could be established and early in 1968 letters were returned undelivered. The sum of £66.17.6 has therefore had to be written off. This amount is made up of one subscription at £16, two at £25 and one Star Badge. Due to the cancellation of the Asian-Australia Championship, the cost of providing the Medal Ensembles has also had to be written off. Part of these ensembles could be used again should a Championship be arranged in this area at some later date, but at the moment requests for their return have met with no success.

Congress 1967 agreed that the sum of £200 be set aside as a 'Development Reserve'. In view of the cash balance held, Congress may wish to increase this sum.

A. R. HARVEY, Treasurer.

KNOWLE GROVE
VIRGINIA WATER
SURREY.
May, 1969.

Fédérations Membres ont acheté des copies, et il reste 600 copies non vendues. Ainsi, on y voit aussi une perte.

Bien que les frais de voyage ne sont pas montés beaucoup, cette somme inclut le coût de l'assistance du Comité Exécutif au Congrès à Amersfoort et aux Championnats, et aussi de la Présidente et du secrétaire-Général au Championnat Européen.

Si le Congrès veut que les Membres du Comité Exécutif, surtout la Présidente, assistent aux Championnats Mondiaux et Régionaux, aux séances du C.I.O. et de la Fédération Internationale du Sport, Jeux Olympiques etc., alors—it faudra inscrire ce dépenses aux budgets de l'avenir. Ces frais pourraient bien être grands et pourraient épuiser tout profit de nos revenus actuels par an.

Notre présidente, en assistant aux Jeux Olympiques à Mexico, pour représenter la F.I.T.A., a payé elle-même les grands frais nécessaires. Je considère que la F.I.T.A. ne devrait pas attendre telle chose. Comme j'ai déjà indiqué, le sujet des frais de voyage, d'ici en avant, doit être considéré sérieusement par le Congrès.

On ne pouvait pas établir aucun contact avec le Maroc et vers le commencement de 1968 on nous a retourné des lettres non délivrées. Ainsi il faut amortir la somme de £66.17.6d. Elle consiste d'une souscription de £16, deux de £25 et un insigne 'Etoile F.I.T.A.' A cause de l'annulation du Championnat Asiatique-Australien, on a dû amortir aussi le prix des Ensembles de Médailles. On pourrait bien employer une partie de ces ensembles si a l'avenir un Championnat a lieu dans cette partie du Monde, mais en ce moment on n'a pas réussi à rien fixer.

Le Congrès 1967 s'est convenu de mettre à part £200 comme 'Réserve pour le Développement de la F.I.T.A.' Vu le solde actuel, il est possible que le Congrès veuille augmenter cette somme.

A. R. HARVEY,
Trésorier.

KNOWLE GROVE,
VIRGINIA WATER
SURREY.
Mai, 1969.

MOTIONS

I CONSTITUTION

1. RULES

1.1 *National Archery Association of the U.S.S.R.*

PROPOSES THAT:

Article 101 ADD:

... To develop friendly relations among officials and competitors of Member Associations by encouraging tournaments at all levels.

1.2 ... Not to allow racial, religious or political discrimination of any Member Association or individual officials and competitors.

1.3 Article 111 ADD to first line:

... And Russian .

English and French are working languages. At F.I.T.A. Congress Meetings translation shall be arranged into all three official languages.

1.4 Article 105 (1) ADD:

Russian

1.5 Article new ADD:

Any Member Association wishing to arrange official F.I.T.A. International tournaments must present official governmental guarantees concerning free issue of visas to all officials and competitors, etc. In case these guarantees are not provided for these tournaments they are to be transferred to another Member Association.

1.6 Article new ADD:

At official F.I.T.A. tournaments during the award ceremony the National Anthem of the winning country is played and the National Flags of competitors winning first, second and third places are raised.

1.7 *Archery Association of Australia.*

PROPOSES THAT:

Article new ADD:

F.I.T.A. Rules changes be allowed only every four years.

1.8 Article new ADD:

The F.I.T.A. Flag to be available for purchase to Member Associations.

MOTIONS

I CONSTITUTION

1. REGLEMENTS

1.1 *National Archery Association of the U.S.S.R.*

PROPOSE QUE:

Article 101 AJOUTEZ:

... De développer de bonnes relations entre les fonctionnaires et les concurrents des Fédération-Membres par le moyen d'encourager l'organisation de tournois à tous les niveaux.

1.2 ... De ne pas permettre aucune distinction ni de race, ni de religion, ni de politique, contre une Fédération-Membre ou contre un fonctionnaire ou concurrent.

1.3 Article 111 AJOUTEZ:

à la première ligne:

... et le russe.

L'anglais et le français sont les langues de tous les jours. A toutes les seances du Congrès de la F.I.T.A. on traduira en toutes les trois langues officielles.

1.4 Article 105 (1) AJOUTEZ:

russe.

1.5 Article nouveau AJOUTEZ:

Toute Fédération-Membre qui voudrait organiser des Tournois officiels et internationaux pour la F.I.T.A. devra présenter des garanties officielles de son gouvernement en ce qui concerne l'émission libre de visés pour tous les fonctionnaires et concurrents. Si on ne fournit pas ces garanties pour ces tournois, ceux-ci seront transmis à une autre Fédération-Membre.

1.6 Article nouveau AJOUTEZ:

Aux Tournois officiels de la F.I.T.A. pendant la cérémonie de décernement, on jouera l'Hymne National du pays qui a gagné, et on arborera les drapeaux nationaux des trois premiers concurrents.

1.7 *Archery Association of Australia*

PROPOSE QUE:

Article nouveau AJOUTEZ:

Des changements dans les règlements de la F.I.T.A. ne seront permis que tous les quatre ans.

1.8 Article nouveau AJOUTEZ:

Le drapeau de la F.I.T.A. pourra être acheté par les Fédérations-Membres.

II TARGET ARCHERY

2. RULES OF SHOOTING

2.1 New Zealand Archery Association

PROPOSES THAT:

Article 700 ADD:

... If the Round is shot on one day, two sighter ends of three arrows be permitted at 90 metres (70 metres Ladies) and one end of three arrows at 50 metres ...

2.2 Rules and Regulations Committee

PROPOSES THAT:

Article 700 AMEND last paragraph:

In the event of a Programme including a F.I.T.A. Round as well as some other Rounds to be wholly or partly shot during the same day, the F.I.T.A. Round shall always be shot first.

2.3 Article 701 ADD:

... Such dividing lines, and any dividing lines which may be used between colours, shall be made entirely within the higher scoring zone in each case and shall be no less than 2mm and no more than 4mm wide on the 122 cm target face, and no less than 1mm and no more than 2mm wide on the 80 cm target face. Any line marking the outermost edge of the white shall be made entirely within the scoring zone and shall have the same limits in width as for the dividing lines on the target face in question ...

2.4 Article 701 (Ref. 1967 Congress Minutes, Item 36/67)

AMEND paragraph on tolerance:

The permissible variations in dimensions of the target face in each of the 10 zones shall be measured by the diameters of each separate circle enclosing each of the 10 zones.

The tolerance of each such diameter shall not exceed 3 mm on the 122 cm target face and 2 mm on the 80 cm target face; i.e. from the centre outwards:

| Zone | Diameters 122 cm Face | | Diameters 80 cm Face | |
|------|-----------------------|-----------|----------------------|-----------|
| | Diameter | Tolerance | Diameter | Tolerance |
| 10 | 12.2 cm | 3 mm | 8 cm | 2 mm |
| 9 | 24.4 cm | 3 mm | 16 cm | 2 mm |
| 8 | 36.6 cm | 3 mm | 24 cm | 2 mm |
| 7 | 48.8 cm | 3 mm | 32 cm | 2 mm |
| 6 | 61.0 cm | 3 mm | 40 cm | 2 mm |
| 5 | 73.2 cm | 3 mm | 48 cm | 2 mm |
| 4 | 85.4 cm | 3 mm | 56 cm | 2 mm |
| 3 | 97.6 cm | 3 mm | 64 cm | 2 mm |
| 2 | 109.8 cm | 3 mm | 72 cm | 2 mm |
| 1 | 122 cm | 3 mm | 80 cm | 2 mm |

2.5 Svenska Bågskytteförbundet

PROPOSES THAT:

Article 701 AMEND Paragraph on tolerance:

On Target Faces, both 122 cm and 80 cm a tolerance of measurement shall not exceed 2 mm on the diameter of any one zone or on the full diameter.

2.6 Svenska Bågskytteförbundet

PROPOSES THAT:

Article 703 ADD:

The tolerance of measurement of each distance in this Article shall be one pro mille (1 0/00).

2.7 Rules and Regulations Committee

PROPOSES THAT:

Article 702 ADD:

The size of the Buttresses shall allow for a non-scoring zone of no less than 2.5 cm width outside the outermost line on the Target Face in use.

2.8 Article 703 (Ref. 1967 Congress Minutes Item 35/67 (vi))

REDRAFT/INTERPRETATION:

ARCHERS EQUIPMENT.

This Article lays down the type of equipment Archers are permitted to use when shooting for F.I.T.A. purposes.

Items of equipment not mentioned or covered in this Article are consequently not allowed to be used without the prior approval of F.I.T.A. Congress. Further it will be necessary to place before Congress any equipment or part thereof for which approval is requested.

(a) A bow of any type may be used provided it subscribes to the accepted principle and meaning of the word Bow as used in Target Archery, e.g. an instrument consisting of a handle (grip), riser and two flexible limbs each ending in a tip with a string nock. The bow is braced for use by a single bowstring attached directly between the two string nocks only, and in operation is held in one hand by its handle (grip) while the fingers of the

II TIR A L'ARC SUR CIBLES

2. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC

2.1 New Zealand Archery Association

PROPOSE QUE:

Article 700 AJOUTEZ:

... Si la Série est tirée en un jour, deux volées de trois flèches, qui ne seront pas comptées, seront accordées à 90 mètres (70 mètres pour Dames) et trois flèches à 50 mètres ...

2.2 Comité des Règles et Règlements

PROPOSE QUE:

Article 700 AMENDE le dernier paragraphe

Au cas où un programme comprenant une ronde FITA de même que d'autres rondes, à tirer entièrement ou partiellement le même jour, la ronde FITA serait toujours tirée la première.

2.3 Article 701 AJOUTEZ:

... Ces traits de séparation et tous les autres traits de séparation employés dans/entre les couleurs seront tracés entièrement dans la zone de marquage du point supérieur et en tous cas, n'auront jamais moins de 2 mm et plus de 4 mm de largeur pour les blasons de 122 cm; et jamais moins de 1 mm et plus de 2 mm de largeur pour les blasons de 80 cm. Toute ligne marquant le bord extérieur du blanc sera entièrement compris dans la zone de marquage des points et aura les mêmes limites de largeur que les traits sur le blason en question ...

2.4 Article 701 (Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 36/67)

AMENDE par. de tolérance de mesures:

Les variations permises quant aux mesures des blasons dans chacune des 10 zones seront mesurées par le diamètre du cercle qui entoure chacune des 10 zones.

La tolérance de chaque diamètre n'excèdera pas 3 mm aux blasons de 122 cm et 2 mm aux blasons de 80 cm; ça veut dire du centre vers l'extérieur:

| Zone | Blason de 122 cm Diamètre | | Blason de 80 cm Diamètre | |
|------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| | Diamètre | Tolerance | Diamètre | Tolerance |
| 10 | 12.2 cm | 3 mm | 8 cm | 2 mm |
| 9 | 24.4 cm | 3 mm | 16 cm | 2 mm |
| 8 | 36.6 cm | 3 mm | 24 cm | 2 mm |
| 7 | 48.8 cm | 3 mm | 32 cm | 2 mm |
| 6 | 61.0 cm | 3 mm | 40 cm | 2 mm |
| 5 | 73.2 cm | 3 mm | 48 cm | 2 mm |
| 4 | 85.4 cm | 3 mm | 56 cm | 2 mm |
| 3 | 97.6 cm | 3 mm | 64 cm | 2 mm |
| 2 | 109.8 cm | 3 mm | 72 cm | 2 mm |
| 1 | 122 cm | 3 mm | 80 cm | 2 mm |

2.5 Svenska Bågskytteförbundet

PROPOSE QUE:

Article 703 AMENDE par de tolérance:

Aux blasons, et de 122 cm et de 80 cm, la tolérance de mesure n'excèdera pas 2 mm sur le diamètre d'aucune zone ou sur le diamètre total.

2.6 Svenska Bågskytteförbundet

PROPOSE QUE:

Article 702 AJOUTEZ:

La tolérance de mesure pour chaque distance dans cet Article sera un pro mille (1 0/00).

2.7 Comité des Règles et Règlements

PROPOSE QUE:

Article 702 AJOUTEZ:

La surface des pailions permettra une zone d'impact de 2.5 cm minimum de largeur en dehors du cercle extérieur du blason utilisé.

2.8 Article 703 (Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 35/67 (vi))

INTERPRETATION/REDACTION EQUIPMENT

DE L'ARCHER.

Cet article définit le genre d'équipement que les archers peuvent utiliser en pratiquant le tir en usage à la F.I.T.A. Les objets non mentionnés à cet article sont donc interdits à l'emploi, sauf approbation préalable par le Congrès F.I.T.A. De plus il sera indispensable de présenter au Congrès tout ou partie d'équipement dont on demande l'approbation.

(a) Un arc de n'importe quel modèle peut être utilisé à condition qu'il réponde aux principes et idées acceptés que l'on se fait d'un arc employé au tir à l'arc sur cibles, c.a d. un instrument comprenant une poignée, corps et deux branches flexibles se terminant chacune par un embout comprenant une gorge. L'arc est bandé par une seule corde attachée directement et seulement aux deux embouts et à l'utilisation est tenu par une main à la poignée, tandis que doigts de l'autre main tirent, retiennent et lâchent la corde.

- other hand draw, hold back and release the string.
- (b) A bow string may be made up by any number of strands of the material chosen for the purpose, with a centre serving to accommodate the drawing fingers, a nocking point to which may be added serving(s) to fit the arrow nock as necessary, and to locate this point a nock locator may be positioned and in each of the two ends a loop to be placed in the string nocks of the bow when braced.
- In addition one attachment, which may not exceed a diameter of one centimetre in any direction is permitted on the string to serve as lip or nose mark.
- A bow string must not in any way offer aid in aiming through serving, peep-hole, marking or any other means.
- (c) An arrowrest, which can be adjustable, arrowplate and draw check indicator may all be used on the bow provided they are not electric or electronic and do not offer any additional aid in aiming.
- (d) A bowsight, a bowmark or a point of aim on the ground for aiming are permitted, but at no time more than one such device may be used.
- (i) A bowsight as attached to the bow for the purpose of aiming may allow for windage adjustment as well as elevation setting for aiming, but it is subject to the following provisions:
- It shall not incorporate prism or lens or other magnifying device, levelling or electrical devices nor shall it provide for more than one sighting point.
- (ii) A bowmark is a single mark made on the bow for the purpose of aiming. Such mark may be made in pencil, tape or any other suitable marking material. A plate or tape with distance marking may be mounted on the bow as a guide for marking, but must not in any way offer any additional aid.
- (iii) A point of aim on the ground is a marker placed in the shooting lane between the shooting line and the target. Such marker may not exceed a diameter of 7.5 cm. and must not protrude above the ground more than 15 cm.
- (e) Stabilizers on the bow are allowed provided they do not exceed the length of the Archers own arrows measured from the centre line of the bow and further that such stabilizers:
- (i) do not serve as string guide
- (ii) do not touch anything whatsoever but the bow
- (iii) do not represent any obstacle to other Archers as far as place on the shooting line is concerned.
- (f) Arrows of any type may be used, provided they subscribe to the accepted principle and meaning of the word arrow as used in Target Archery. An arrow consists of a nock, shaft and arrow head (point) with fletching—and if desired crestring—and that such arrows do not cause undue damage to target faces and buttresses. The arrows of each individual Archer shall be marked with the archers name or insignia, and shall have the same colour(s) in fletching and in crestring—if any.
- (g) Finger protections in the form of finger stalls or tips, gloves, shooting tab or tape (plaster) to draw, hold back and release the string are permitted, provided they are smooth with no device to help hold and/or release the string. A separator between the fingers to prevent pinching the arrows may be used. On the bow hand an ordinary glove, mitten or similar may be worn.
- (h) Field glasses, telescopes and other visual aids may be used between shots for spotting arrows. Ordinary spectacles, as necessary, and sun glasses may be used provided they are not fitted with microhole lenses, glasses or similar and are not marked in any way, which can assist in aiming.
- (i) Accessories are permitted such as bracers, dress shield, bowsling, belt or ground quiver, tassel—and foot-markers not protruding above the ground more than one centimetre.
- (b) Une corde d'arc peut être faite par n'importe quel nombre de brins du produit choisi à cet effet, avec au centre un endroit où placer les doigts qui tirent (tranche-fil) un point d'encoche avec des arrêts éventuels pour tenir l'encoche en place. Pour fixer ce point il est permis d'employer un fixe-encoche. A chacune des deux extrémités de la corde, se trouve un oeillet à placer dans les gorges de l'arc bandé. En plus une attache qui ne peut excéder un diamètre de 1 cm dans n'importe quelle direction est permise sur la corde et servant de sucette ou de repère pour le nez. La corde ne peut en aucun cas aider à viser au moyen d'aïdants, oeilleton de visée enséré dans la corde, visette, marque ou tous autres moyens.
- (c) Un repose-flèche, réglable ou non, un contrôleur d'allonge peuvent être placés sur l'arc pour autant qu'ils ne soient ni électriques ou électroniques et ne donnent pas une aide supplémentaire à la visée.
- (d) Un viseur, une marque sur l'arc ou un point de visée sur le terrain sont permis, mais un seul à la fois est autorisé.
- (i) Un curseur fixé à l'arc est autorisé et sert tant à régler la hauteur que la largeur, mais est soumis aux restrictions suivantes: il ne comprendra aucun prisme ou lentille ou autre système grossissant, ni un niveau ou autres systèmes électriques et ne comprendra qu'un seul point de visée.
- (ii) Un repère est une simple marque faite sur l'arc dans le but de viser. Ce repère peut être fait au crayon, au ruban adhésif ou tout autre matière qui sert à marquer. Une planchette ou un ruban adhésif marqué aux distances peut être monté sur l'arc comme repère de distances, mais en aucun cas donner une aide de visée.
- (iii) Un point de visée sur le sol est un repère placé dans l'allée de tir entre la ligne de tir et la cible. Ce repère ne peut excéder un diamètre de 7.5 cm et ne peut dépasser le sol de plus de 15 cm.
- (e) Les stabilisateurs sur les arcs sont autorisés; pour autant qu'ils ne dépassent pas la longueur de flèche de l'archer, longueur mesurée depuis une ligne au centre de l'arc, et à condition que de semblables stabilisateurs ne puissent:
- (i) servir de guide de corde
- (ii) ne toucher que l'arc
- (iii) ne présenter aucun obstacle aux autres archers placés de part et d'autre sur la ligne de tir.
- (f) Des flèches de tous types peuvent être employées pour autant qu'elles soient conformes aux principes et signification du mot 'flèche' comme prévu au tir à l'arc sur cible. Une flèche se compose d'une encoche, tube et tête de flèche avec empennage et éventuellement décoration, et que ces flèches n'occasionnent pas des dégâts exagérés aux blasons et aux paillons. Les flèches de chaque archer devront être marquées du nom de l'archer ou à sa marque personnelle, elles devront être de même couleur(s) pour l'empennage et la décoration.
- (g) Protection des doigts sous forme de protège-doigts ou doigtés, gants et palettes ou emplâtre pour tirer, tenir et lâcher la corde sont admis, pour autant qu'ils soient lisses et n'ayant aucun dispositif pour tirer, tenir ou lâcher la corde. Une épaisseur entre les doigts pour empêcher de pincer la flèche est admise. La main qui tient l'arc peut porter un gant ordinaire, une moufle ou une mitaine.
- (h) Des jumelles, des télescopes et autres instruments optiques peuvent être employés entre les tirs pour localiser les flèches. Des lunettes ordinaires si nécessaires et des lunettes solaires peuvent être utilisées pour autant qu'elles ne soient pas équipées de micro trous avec lentilles, verres grossissants ou similaires et ne portent aucune marque ou repère facilitant la visée.
- (i) Les accessoires suivants sont autorisés: bracelets, plastrons, dragonne, carquois repose arc, signes et marques pour les pieds ne dépassant pas la terre de plus de 1 cm.

- 2.9 *Archery Association of Australia*
PROPOSES THAT:
Article 703 (Bow string attachment)
... A peep sight or eye knot, as well as a lip button and arrow nocking point is allowed.
- 2.10 *National Archery Association of United States*
PROPOSES THAT:
Article 703 (Bow string attachment) ADD:
... A hole in the attachment is allowed.
- 2.11 *National Archery Association of United States*
Article 703 (Bowsight) ADD:
... Sights embodying a prism are allowed, but must not exceed a diameter of 2 cm. in any direction.
- 2.12 *Archery Association of Australia*
PROPOSES THAT:
Article 703 (Bowsight) ADD:
Non magnifying prism sights are allowed
- 2.13 *Rules and Regulations Committee*
PROPOSES THAT:
Article 703 (Stabilisers) DELETE:
... do not exceed the length of the archers own arrows measured from a centre line on the bow and further that such stabilisers ...
- 2.14 *National Archery Association of United States*
PROPOSES THAT:
Article 703 (Bow level) new ADD:
... Waterglass or bubble level/spirit level are allowed, but must not exceed a diameter of 2 cm. in any direction.
- 2.15 *Archery Association of Australia*
PROPOSES THAT:
Article 703 (Draw devices) AMEND:
The bow string may be drawn by any means excepting with a device having mechanical interacting parts.
- 2.16 *Rules and Regulations Committee*
PROPOSES THAT:
Article 704 (c) DELETE:
... during the 15 minutes ...
- 2.17 **Article 706 (f)** ADD:
... should be found in the target, or on the ground in the shooting lanes, only the three lowest ...
- 2.18 PROPOSES THAT:
Article 706 (Ref. 1967 Congress Minutes, Appendix K) Time limit shooting. ADD:
Two and a half minutes (2½ minutes) shall be the maximum time allowed for an archer to shoot an end of three arrows. A warning signal shall be given 30 seconds (½ minute) before the expiry of the 2½ minutes so allowed. (See Art. 704 (a)).
(The above DELETE: PART IX, Appendices (B)).
- 2.19 *Rules and Regulations Committee*
Article 704 (a) AMEND and ADD:
A Field Captain shall be appointed to control the shooting and be responsible for safety precautions. The Field Captain shall control the shooting as follows:
(i) *One blast* on the whistle will be signal for shooting to start for the archers whose turn it is to shoot. *Two blasts* on the whistle shall indicate that the shooting time of 2½ minutes is up or that all archers on the shooting line have shot their end of three arrows and it will be the signal for the archers to vacate the shooting line. These two blasts will also be the signal for the next archers to move up to the shooting line. The signal for these next archers to shoot will be given (with one blast) about 20 seconds after the two blasts have been given. *Three blasts* on the whistle will be the signal for archers to move forward to score and collect arrows. *A series* of blasts on the whistle will be the signal for all shooting to cease. If shooting is suspended during an end for any reason, one blast on the whistle will be the signal for shooting to recommenc.
(ii) Thirty (30) seconds before the expiry of the 2½ minutes allowed to archers for shooting three arrows a distinct warning signal shall be given to the archers. Such signal shall be visual and/or phonetical and must not be given on the whistle or similar sounding instrument.
PHONETICAL SIGNAL (e.g. given by horn or similar) shall, if used, be given with some instrument which is easy to hear and the sound of which shall be very different from the whistle. Loudspeaker may be used to make any phonetical signal easier to hear all over the shooting field.
- 2.9 *Archery Association of Australia*
PROPOSE QUE:
Article 703 (Attache à la corde)
... Une visette ou oeilleton de visée, ainsi qu'une socette et repère pour le nez, sera permis.
- 2.10 *National Archery Association of United States*
PROPOSE QUE:
Article 703 (f) AJOUTEZ:
... Un trou dans l'attache est admis.
- 2.11 **Article 703** (Viseurs) AJOUTEZ:
... Des viseurs munis d'un prisme sont admis, mais ne pourront en aucun sens dépasser un diamètre de 2 cm.
- 2.12 *Archery Association of Australia*
PROPOSE QUE:
Article 703 (Viseurs) AJOUTEZ:
Des viseurs munis d'un prisme non grossissant seront permis.
- 2.13 *Comité des Règles et Règlements*
PROPOSE QUE:
Article 703 (Stabilisateurs) EFFACE:
... pour autant qu'ils ne dépassent pas la longueur de la flèche de l'archer, longueur mesurée depuis une ligne au centre de l'arc ...
- 2.14 *National Archery Association of United States*
PROPOSE QUE:
Article 703 (Indicateur de niveau) AJOUTEZ:
... Les Bulles ou les niveaux d'eau (water pass/spirit level) sont admis mais ne pourront en aucun sens dépasser un diamètre de 2 cm.
- 2.15 *Archery Association of Australia*
PROPOSE QUE:
Article 703 (Ustensile artificiel) AMENDE:
La corde peut être tirée par n'importe quel moyen sauf par un ustensile qui a des parties qui réagissent mécaniquement.
- 2.16 *Comité des Règles et Règlements*
PROPOSE QUE:
Article 704 (c) EFFACE:
... pendant les 15 minute ...
- 2.17 **Article 706 (f)** AJOUTEZ:
... étaient trouvées dans la cible ou sur le terrain, seulement les 3 ou 6 plus bas points ...
- 2.18 PROPOSE QUE:
Article 705 (Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 Appendice K) Temps limite de tir.
AJOUTEZ:
Deux minutes et demi est le temps maximum accordé à chaque archer pour tirer une volée de trois flèches. Un signal d'avertissement sera donné 30 secondes avant l'expiration des 2½ minutes accordées.
(Voir Art. 704 (a)).
(EFFACE PARTIE IX, Annexe B).
- 2.19 **Article 704 (a)** AMENDE & AJOUTEZ:
Un Directeur de Tir sera nommé pour contrôler le tir et sera responsable des mesures de précaution. Le Directeur de Tir contrôlera le tir comme suit:
(i) *Un coup de sifflet* sera le signal de commencement de tir pour les archers qui doivent monter en ligue. *Deux coups de sifflet* indiqueront que la durée de deux minutes et demi est terminée ou que les archers, en ligue ont terminé leur volée de trois flèches, et ce sera le signal pour les archers de quitter la ligne de tir. Ces deux coups de sifflet seront également le signal pour les archers suivants de monté en ligue. Environ 30 seconds après les 2 coups de sifflet le signal de début de tir pour ces derniers archers sera donné par 1 coup de sifflet. *Trois coups de sifflet* seront le signal donné aux archers pour aller aux cibles inscrire leurs points et ramasser les flèches. *Une série* de coups de sifflet sera le signal d'arrêt immédiat de tout tir. Si le tir est interrompu pendant une volée, pour n'importe quelle raison, un coup de sifflet sera le signal de recommencement du tir.
(ii) Trente secondes avant l'expiration des deux minutes et demi accordées aux archers pour tirer 3 flèches, un signal d'avertissement leur sera donné. Un tel signal sera visuel ou auditif et ne peut être donné par un sifflet ou tout instrument rendant un son similaire.
SIGNAL AUDITIF (donné par trompe, corne ou similaire) si employé sera donné par un instrument facilement audible et dont le son sera très différent du sifflet. Des haut-parleurs pourront être utilisés pour faciliter l'audition de ce signal sur tout le terrain.

VISUAL SIGNALS shall, if used, be given by lights or by plates as follows:

Alternative I: LIGHTS

Green Light

shall be on from the very time the Field Captain gives one blast on the whistle for shooting to start.

Yellow Light (amber)

shall be on from 30 seconds before the expiry of 2½ minutes allowed for shooting three arrows.

Red Light

shall be on from the time the Field Captain gives two blasts or more on the whistle for shooting to cease. At no time shall two different colours of light be on at the same time.

Alternative II: PLATES

The plates are not to be less than 120 by 80 centimetres in size. One side of the plates shall be striped with 20 to 25 cm. wide stripes alternating in black and yellow colours. The stripes shall be at an angle of about 45° to the ground. The striped side of the plates shall be turned towards the archers from 30 seconds before expiry of the 2½ minutes allowed for shooting three arrows and until the Field Captain gives two or three blasts on the whistle—as the case may be. The rest of the time the striped side of the plates shall be turned away from the archers.

Visual signals when used shall be placed on each side of the field in order that both right and left hand archers shall be able to observe them. They are further to be placed about 10 metres in front of the shooting line and about 5 metres beyond the side lines of the outermost shooting lanes on each side of the shooting field.

(iii) If the shooting is suspended during an end for any reason the exact time of such suspension shall be added to the period interrupted (the 2 minutes or 30 seconds period as the case may be) and the other signals to be given—visual or phonetical—shall be postponed accordingly.

(iv) If the shooting line is vacated by all archers having finished their end of three arrows before expiry of the 2½ minutes time limit the Field Captain will immediately give two or three blasts on the whistle as the case may be, and any visual signals will be changed accordingly.

2.20 **Article 704 (e) AMEND** last sentence:

An archer may, however, remain on the shooting line to keep company with another archer still shooting.

3. CHAMPIONSHIPS

3.1 **Rules and Regulations Committee**

PROPOSES THAT:

Article 310 (Ref. Congress 1967 Item 35/67) CHANGE:

(a) . . . at least *six* weeks . . .

(b) . . . at least *three* weeks . . .

3.2 **Article 312 (c) (ii) ADD:**

. . . accompanied by the two reigning Champions *if present* . . .

3.3 **Article 313 (a)**

Remains as present Article 313 except DELETE sentence in bracket.

3.4 **Article 313 (b) new ADDED:**

The order of shooting may be changed temporarily for the purpose of changing a string or make other minor adjustments to equipment. If, however, such attention to equipment should become essential while on the shooting line, the archer may step back and at the same time call the Technical Commission by means of the flag or other device provided for this purpose.

The Technical Commission having verified that the archer was justified in leaving the shooting line will arrange with the Field Captain for this archer to shoot the arrows left of that end before he gives the signal to move forward for scoring. An announcement to this effect will be made over the loudspeaker.

3.5 **PROPOSES THAT:**

Article 314 (Ref. Congress 1967 Item 36/67) last sentence AMEND:

Deputy Field Captains may be appointed as necessary at the discretion of the Organising Committee to assist the Field Captain in the execution of his duties.

3.6 **Article 314 ADD:**

For the Field Captain to be able to overlook the whole field in order to control the shooting a raised platform with seating facilities or a Judges high chair shall be placed at the end of the shooting line or in the five metre lane in the waiting area between the ladies and gentlemen.

SIGNAUX VISUELS, si utilisés, seront donnés au moyen de lumières ou de disques comme suit:

Altern I: Si les lumières sont employées:

Une lumière verte

sera allumée dès que le directeur du tir aura annoncé le tir par 1 coup de sifflet.

Une lumière jaune (orange)

sera allumée 30 secondes avant la fin des deux minutes et demi accordées pour tirer les 3 flèches.

Une lumière rouge

sera allumée dès que le directeur du tir donne 2 ou plus de coups de sifflet pour arrêter le tir et ou aller marquer les points.

En aucun cas 2 lumières de couleurs différentes ne pourront être allumées en même temps.

Altern II: Si les plaques sont employées:

Ces plaques auront une dimension minimum de 120 cm par 80 cm. Un côté de la plaque sera rayé de larges lignes de 20 cm par 25 cm, alternativement peinte en noir et jaune. Les rayures auront un angle d'environ 45° vers le sol.

Le côté rayé des plaques sera tourné vers les archers 30 secondes avant la fin des deux minutes et demi accordées pour tirer une volée de 3 flèches et jusqu'au moment où le directeur de tir donne 2 ou 3 coups de sifflet l'après le cas. Autrement le côté rayé des plaques sera caché aux archers.

En cas d'utilisation de ces signaux visuels, ces derniers seront placés de part et d'autre du terrain de telle façon que les archers droitiers que gauchers pourront les voir. Elles seront d'autre part placées environ 10 mètres devant le ligne de tir et environ 5 mètres derrière les côtés extérieurs du champ de tir.

(iii) Si le tir est suspendu pendant une volée pour n'importe quelle raison le temps exact d'arrêt de tir sera ajouté (soit aux deux minutes, soit aux 30 secondes comme le cas se présente) et les autres signaux à donner, visuels ou auditifs seront retardés d'autant.

(iv) Si la ligne de tir est évacuée par tous les archers ayant terminé leur volée de 3 flèches avant l'expiration du temps limite, le directeur du tir donnera immédiatement 2 ou 3 coups de sifflets suivant le cas et les signaux visuels seront changés.

2.20 **Article 704 (e) AMENDE** le dernier paragraphe:

Les archers peuvent toutefois rester sur la ligne de tir pour tenir compagnie à un archer encore occupé à tirer.

3. CHAMPIONNATS

3.1 **Comité des Règles et Règlements**

PROPOSE QUE:

Article 310 (Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 35/67)

CHANGEMENT:

(a) . . . au plus tard *six* semaines . . .

(b) . . . au plus tard *trois* . . .

3.2 **Article 312 (c) (ii) AJOUTE:**

. . . et accompagné par les deux Champions du Monde en titre, *si présents* . . .

3.3 **Article 313 (a)**

Reste tel quel mais en supprimant le dernier paragraphe entre parenthèses.

Et AJOUTEZ:

3.4 **Article 313 (b) L'ordre de tir peut être changé temporairement dans le but de changer de corde ou de faire quelques réparations à l'équipement. Néanmoins si de telles réparations s'avéraient indispensables en étant sur le ligne de tir, l'archer peut se retirer et en même temps appeler la Commission Technique au moyen d'un drapeau ou tout autre objet mis à la disposition dans ce but. La Commission Technique ayant vérifié que l'archer avait raison de quitter la ligne de tir, s'arrangera avec le directeur de tir pour que cet archer tire les flèches restantes à la fin de cette volée avant de donner le signal de fin de volée. A cet effet une communication sera faite par haut-parleur.**

3.5 **Comité des Règles et Règlements**

PROPOSE QUE:

Article 314 (Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 36/67)

Le dernier paragraphe AMENDE:

Des directeurs de tir adjoints peuvent être désignés si nécessaire par le Comité Organisateur afin d'aider le directeur de tir dans l'exécution de ses fonctions.

3.6 **Article 314 AJOUTEZ:**

Pour que la vue d'ensemble du directeur de tir soit meilleure, une plate-forme ou une haute chaise d'arbitre devrait être placée à une extrémité de la ligne de tir ou dans l'espace de 5 mètres de la ligne d'attente entre les dames et les messieurs.

- 3.7 **Article 320 (g)** change to 320 (i) and ADD:
(g) Raised platform with seating facility or high tennis chair for the Field Captain.
- 3.8 **Article 320** ADD
(h) Loudspeaker equipment
- 3.9 **Article 320 (c)** AMEND:
... after each end, for at least the first *eight* ladies and the first *eight* gentleman . . .
- 3.10 **Article 320 (e)** ADD:
... whereby scorers at the target and archers at the shooting line can call . . .
- 3.11 *International Judge Committee*
PROPOSES THAT:
Article 316 AMEND & ADD:
There shall be appointed a Technical Commission (T.C.) consisting of *five* members who shall take no part in the shooting. The Organising Committee shall appoint the Chairman of the T.C. *who shall be an International Judge.*
The other *four* members of the T.C. shall be appointed . . .
Preferably at least two of these shall be International Judges and the others candidate International Judges. An International Judge must be in possession of the following equipment: field glasses, Chronometer, tape measure and magnifying glass.
- 3.12 *Rules and Regulations Committee*
PROPOSES THAT:
Article 316 AMEND & ADD
There shall be appointed a Technical Commission (T.C.) consisting of three members who shall take no part in the shooting. For more than 100 archers participating one additional member of the Technical Commission shall be appointed for every 30 more archers or part thereof.
If the Technical Commission consist of an equal number of members the Chairman of the T.C. shall have a casting vote if necessary.
T.C. may appoint a reasonable number of assistants for lingual reasons . . .
(See Part X, 4.3)—*not 4.5 as yet.*
- 3.13 *Archery Association of Australia*
PROPOSES THAT:
Article 316 ADD:
The Technical Commission when inspecting an archers equipment, limits itself to comply with the rules passed by the previous F.I.T.A. Congress, and not allowed to make a ruling on anything not covered by the said Rules.
- 3.14 *National Archery Association of the United States*
PROPOSES THAT:
Article 317 ADD:
The 12 highest scoring ladies and the 12 highest scoring gentlemen after the second day of the World Championship be placed on the first four (4) targets for ladies and the first four (4) targets for Gentlemen. The placing being from the highest score down to 12. The contestants to remain on these targets for the third and last day of the Championship. For the interest of spectators, target one for the ladies should be in the centre of the field and progress to the right. Target one for the gentlemen should be in the centre of the field and progress to the left.
- 3.15 *Rules and Regulations Committee*
PROPOSES THAT:
Article 325 (Ref. Congress 1967 Item 21/67) AMEND:
Same as page 15 in "AGENDAS and REPORTS" Congress 1967.
but for 50%—25% and 10%
read: 30%—20% and 10%.
OR:
Fifty per cent of any profit made by the Organising Association of a World Championship Tournament be paid into F.I.T.A. Account, with the proviso that the minimum sum of money to be paid to F.I.T.A. by the Organising Association shall be no less than £150 (one hundred and fifty sterling pounds).
All money to be paid into the F.I.T.A. Account no later than six months after the World Championship Tournament.
- 3.16 *Rhodesian Archery Association*
PROPOSES THAT:
Article 325 ADD:
The Organising Committee of a World Championship shall pay into the F.I.T.A. account, not later than six months after the World Tournament, a portion of all monies or benefits derived from the Championship, as set out hereunder:
- 3.7 **Article 320 (g)** AJOUTEZ:
Pour le directeur de tir une plate-forme surélevée où il peut s'asseoir ou une haute chaise d'arbitre.
(Art. 320 (g) doit être changé en Art. 320 (i)).
- 3.8 **Article 320** AJOUTEZ:
(h) Equipement de haut-parleur.
- 3.9 **Article 320 (c)** AMENDE:
. . . après chaque volée signalant au moins *huit* premières dames et les *huit* premiers messieurs.
- 3.10 **Article 320 (e)** AJOUTEZ:
. . . au moyen desquels les marqueurs aux cibles et les tireurs à la ligne de tir peuvent appeler un membre.
- 3.11 *Comité des Juges Internationaux*
PROPOSE QUE:
Article 316 AMENDE et AJOUTEZ:
Il sera constitué une Commission Technique (C.T.) composée de *cinq* membres qui ne participeront pas aux tirs. Le comité d'organisation désignera son Président, *qui devra être un juge international.*
Les *quatre* autres membres de la C.T. . . .
Preferable au moins 2 de ceux-ci seront des Juges Internationaux et les autres candidates juges internationaux.
Un juge international doit se trouver en possession de jumelles, chronomètre, mètre à mesure et loupe.
- 3.12 *Comité des Règles et Règlements*
PROPOSE QUE:
Article 316 AMENDE et AJOUTEZ:
Une Commission Technique (C.T.) comprenant trois membres qui ne tirent pas sera désignée. Dans toute compétition de plus de cent participants on ajoutera 1 membre à la Commission Technique par tranche ou partie de 30 archers supplémentaires.
Si la Commission Technique peut désigner un nombre raisonnable d'assistants pour des raisons d'ordre linguistiques.
Le Comité d'organisation désignera . . .
. . . (Voir Partie X, 4.3)—et non 4.5 comme actuellement.
- 3.13 *Archery Association of Australia*
PROPOSE QUE:
Article 316 AJOUTEZ:
La Commission Technique, en examinant l'équipement d'un archer, se borne à conformer aux règles approuvées par le Congrès dernier de la F.I.T.A., et n'est permise à rien décider qui ne soit dans ces règles.
- 3.14 *National Archery Association of the United States*
Article 317 AJOUTEZ:
Les 12 dames en tête du classement et les 12 messieurs en tête du classement après le second jour du championnat du monde de tir à l'arc sur cible seront placés aux quatre (4) premières cibles pour dames et aux quatre (4) premières cibles pour messieurs. Le placement se fera du score supérieur en descendant jusqu'à 12. Les concurrents devront rester à ces cibles pour la troisième et dernière journée du championnat. Dans l'intérêt des spectateurs, la cible 1 pour les dames devra se trouver au centre du terrain, et l'on avancera vers la droite. Pour les messieurs, la cible 1 devra se trouver au centre du terrain, et l'on avancera vers gauche.
- 3.15 *Comité des Règles et Règlements*
PROPOSE QUE:
Article 325 (Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 21/67) AMENDE:
Le même qu'à la page 15 du Procès-verbal du Congrès 1967, mais avec mentions 30%—20% et 10% au lieu de 50%—25% et 10%.
Comme alternative:
Cinquante pour cent de tous profits faits par le comité Organisateur d'un Championnat du Monde seront versés au compte de la F.I.T.A.
Cette somme à payer à la F.I.T.A. sera d'un minimum de £150 (Centcinquante livres sterling). Toutes sommes dues au compte de la F.I.T.A. de par l'article 325, seront versées au plus tard six mois après le Championnat du Monde.
- 3.16 *Rhodesian Archery Association*
PROPOSE QUE:
Article 325 AJOUTEZ:
Le Comité d'Organisation d'un Championnat du Monde versera au compte de la F.I.T.A., au plus tard 6 mois après le Tournoi du Monde, une partie de tous profits faits par le Championnat comme suit:
Cinquante pour cent (50%) de tous les profits, après la déduction de toutes les dépenses et tous les frais.

Fifty per cent (50%) of all profits made, after all legitimate expenses and costs have been deducted.

3.17 *Fédération Polonoise de Tir à l'Arc*

PROPOSES THAT:

A EUROPEAN JUNIOR CHAMPIONSHIP should be approved to be held annually.

Open to junior archers, boys and girls, up to 17 years of age. The calendar year in which a junior becomes 17 years of age being the last year for entering a European JUNIOR Championship. The Championship to be decided on a single F.I.T.A. Round shot over two days. This to encourage junior archers and promote archery generally.

(See also Congress 1967 Item 16/67, 1 (d)).

4. F.I.T.A. STAR BADGE

4.1 *Norges Bueskytterforbund*

PROPOSES THAT:

Article 603 ADD:

The Tournaments selected . . . not exceed ten in number in any one calendar year, in addition to the National Championship, which shall automatically qualify for F.I.T.A. Star and World Record.

4.2 *Osterreichischer Bogenschutzenverband*

PROPOSES THAT:

A JUNIOR F.I.T.A. STAR BADGE be instituted.

The regulations should conform with Arts. 520, 521, 522 and 523.

The STAR should be smaller than the present Star.

If accepted it should be backdated to 1st January, 1968.

III FIELD ARCHERY

5. RULES OF SHOOTING

5.1 *Svenska Bagskytteforbundet*

PROPOSES THAT:

Article 803 CHANGE:

For the Hunters Round only the maximum distance allowed for each target size shall be stated (no minimum distances).

This implies, there shall be no length of course stated, nor shall there be fixed partial distances for each target.

5.2 Article 804 (a) ADD:

. . . but an exception may be made for the 15 cm and the 30 cm faces . . .

5.3 *National Archery Association of the United States*

PROPOSES THAT:

Article 805 (c) CHANGE:

The distance must be indicated.

5.4 Article 808 A & B DELETE:

All of part A and the words 'Free style Class' heading part B.

(The Article to conform to Article 703).

5.5 *New Zealand Archery Association*

PROPOSES THAT:

Article 810 (k) CHANGE:

A ricochet arrow hitting the target shall score according to the position in the face.

(Present (k) to be deleted).

6. CHAMPIONSHIPS

6.1 *National Archery Association of the United States*

PROPOSES THAT:

Article 354 (b) (iii) CHANGE:

. . . distances must be indicated

6.2 Article 351 DELETE & CHANGE:

The winners of the grand total over the two days for both Ladies and Gentlemen shall be:

1. Field Lady Champion of the World.
2. Field Champion of the World.

6.3 Article 371 DELETE & CHANGE:

The winners of the grand total over the two days for both Ladies and Gentlemen shall be:

1. Field Lady Champion of Europe.
2. Field Champion of Europe.

6.4 Article 812 (a) CHANGE:

. . . the Hunters Round, where distances must be indicated . . . the Field Round, where distances must be indicated.

3.17 *Federation Polonoise de Tir à l'Arc.*

PROPOSE QUE:

UN CHAMPIONNAT EUROPEEN JUNIOR aura lieu tous les ans. Ce serait pour les archers juniors, garçons et Jeunes filles, jusqu'à 17 ans. L'année où un junior aura sa 17 anniversaire sera la dernière dans laquelle il pourra se proposer pour le Championnat Européen JUNIOR. Le résultat du Championnat sera décidé dans une simple Série F.I.T.A. tirée en deux jours. On le propose pour encourager les archers juniors et pour propager en général le tir à l'arc. (Voir aussi Congrès 1967 Item 16/67, 1 (d)).

4. ETOILE F.I.T.A.

4.1 *Norges Bueskytterforbund*

PROPOSE QUE:

Article 603 AJOUTEZ:

Les tournois sélectionnés . . . ne peuvent pas dépasser le nombre de 10 dans n'importe quel calendrier annuel, en outre le Championnat National, qui se qualifiera automatiquement pour l'Etoile F.I.T.A. et le Record du Monde.

4.2 *Osterreichischer Bogenschutzenverband*

PROPOSES QUE:

ETOILE F.I.T.A. pour JUNIORS soit inaugurée.

Les règlements se conformeront aux Articles. 520, 521, 522 et 523.

L'Etoile sera plus petite que l'Etoile actuelle.

Si on accepte cette proposition, elle sera datée dès le 1 janvier, 1968.

III TIR A L'ARC EN CAMPAGNE

5. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC

5.1 *Svenska Bagskytteforbundet*

PROPOSE QUE:

Article 803 CHANGEMENT:

Pour la Série des Chasseurs on ne donnera que la distance maximum permise pour chaque format de blason (pas de distance minima).

C'est à dire, on ne donnera pas la longueur de parcours. Il n'y aura de distances ni fixes ni partielles pour chaque cible.

5.2 Article 804 AMENDE:

. . . exception faite pour les blasons de 15 cm et de 30 cm . . .

5.3 *National Archery Association of the United States*

PROPOSE QUE:

Article 805 (c) CHANGEMENT:

Les distances doivent être obligatoirement indiquées.

5.4 Article 808 A & B EFFACE:

Annulant complètement A ainsi que l'expression 'Style libre' dans B.

(Cet article doit se conformer à l'Article 703).

5.5 *New Zealand Archery Association*

PROPOSE QUE:

Article 810 (k) CHANGEMENT:

Une flèche qui ricoche, mais qui touche la cible sera marqué selon sa position sur le blason.

(Effacer le (k) existant).

6. CHAMPIONNATS

6.1 *National Archery Association of the United States*

PROPOSE QUE:

Article 354 (b) (iii) CHANGEMENT:

. . . les distances doivent être obligatoirement indiquées.

6.2 Article 351 EFFACE & AMENDE:

Les gagnants du Grand Total des deux pournées pour les dames et les messieurs seront proclamés

1. Championne du Monde en campagne
2. Champion du Monde en campagne

6.3 Article 371 EFFACE & AMENDE:

Les gagnants du Grand Total des deux journées pour les dames et les messieurs seront proclamés

1. Championne d'Europe en campagne
2. Champion d'Europe en campagne

6.4 Article 812 (a) CHANGEMENT:

. . . parcours complet de chasseurs, distances indiquées . . . au parcours complet en campagne les distances doivent obligatoirement être indiquées.

IV CLOUT SHOOTING

7. RULES OF SHOOTING

7.1 *Clout Shooting Committee*

PROPOSES THAT:

Clout Rules of Shooting as drafted be accepted.
(Ref. Congress 1967, Item 18/67)
For RULES see APPENDIX C

V FLIGHT SHOOTING

8. RULES FOR SHOOTING

8.1 *Flight Shooting Committee*

PROPOSES THAT:

Flight Rules of Shooting as drafted be accepted.
(Ref. Congress 1967, Item 19/67)
For RULES see APPENDIX D

VI COMMITTEES

9. TERMS OF REFERENCE

9.1 *International Judge Committee*

PROPOSES THAT:

PART X, 4 CHANGE & ADD :

- 4.1 1. This Committee is responsible for development in judging in F.I.T.A. It works out proposals about tasks of International Judges.
2. Approves the International Judges and directs their activities and qualifications.
3. Examines the candidates application forms and presents lists of these to Congress with their comments.
- 4.2 As present 4.2—except DELETE three last lines.
- 4.3 The candidate must be present ready for theoretical interview at World Championships, Regional Championships or Top International Tournaments. Such interviews must be assisted by at least three persons to be members of the International Judge Committee, F.I.T.A. President or Vice-Presidents. Congress may decline any application without assigning any reason.
- 4.4 To become an International Judge:
 1. Examination by National Associations on Rules and Constitution of F.I.T.A.
 2. Be a National Judge for at least two years.
 3. Officiate as Candidate International Judge for two years after theoretical examination (see 4.3)
 4. After this period, if work as candidate under supervision of an International Judge is satisfactory, the candidate is awarded a certificate as International Judge, after Congress approval.
- 4.5 Present 4.3
- 4.6 Present 4.4
- 4.7 Present 4.5
- 4.8 1. Accepted International Judges are awarded an Identity Card with his name, country and time of validity signed by F.I.T.A.'s President and Chairman of International Judge Committee.
2. A F.I.T.A. International Judge badge is also awarded.
3. Every second year an official list of International Judges will be published.
4. Period of appointments of Judges is two years.
- 4.9 At every World Championship and, if possible, also Regional Championships a discussion about Rules and their interpretation will take place with all who are present members of the International Judge Committee, International Judges and Candidates.

IV TIR A L'ARC 'CLOUT'

7. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC

7.1 *Le Comité de Drapeau (Clout)*

PROPOSE QUE:

Règlements du Tir à l'Arc 'Clout'
(Ref. Procès-verbal du Congrès 1967, 18/67)
Voir APPENDICE C: REGLEMENTS DU TIR

V TIR A L'ARC 'FLIGHT'

8. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC

8.1 *Comité de Tir a Distance (Flight)*

PROPOSE QUE:

Règlements du Tir à l'Arc 'Flight'
(Ref. Procès-verbal du Congrès 1967 19/67)
Voir APPENDICE D: REGLEMENTS DU TIR

VI LES COMITES

9. TERMES DE REFERENCES

9.1 *Comité des Juges Internationaux*

PROPOSE QUE:

PARTIE X, 4 CHANGEMENTS et AJOUTEZ

- 4.1 1. Le comité est responsable du développement de l'arbitrage au sein de la F.I.T.A. Il prépare des propositions au sujet de l'arbitrage international et les soumet au Congrès.
2. Le comité accepte les Juges Internationaux et supervise leurs activités et qualification.
3. Examine les demandes des postulants et présent cette liste au Congrès avec ses commentaires.
- 4.2 Supprimer depuis 'Le candidat devra . . . motifs' à CHANGER en:
- 4.3 Le candidat devra se tenir prêt à être entendu sur la théorie aux Championnats du Monde ou Championnats Régionaux ou importants Tournois Internationaux. Pour être valable cette, entrevue devra avoir lieu en présence de minimum 3 personnes qui doivent être membres du Comité Juges Internationaux ou Président et/ou Vice-Présidents F.I.T.A. Le Congrès pourra décliner toute candidature sans évoquer de motifs.
- 4.4 Comment devenir Juge International.
 1. Passer un examen devant sa Fédération au sujet des Règlements et Constitution F.I.T.A.
 2. Etre juge national pendant au moins 2 ans.
 3. Prester pendant 2 ans comme candidat juge international après examen théorique (voir 4.3).
 4. Après cette période, si le candidat, sous la surveillance de juges internationaux, a donné satisfaction, il deviendra Juge International après approbation du Congrès.
- 4.5 vieux 4.3.
- 4.6 vieux 4.4.
- 4.7 vieux 4.5.
- 4.8 1. Chaque Juge International obtient un certificat mentionnant son nom, pays et durée de validité. Pour être valable, il doit être contresigné par le Président F.I.T.A. et le Président du Comité des Juges Internationaux.
2. En même temps que son certificat, le Juge International recevra un insigne distinctif spécial.
3. Tous les 2 ans une liste officielle de juges internationaux sera publiée.
4. Un juge est nommé pour deux ans.
- 4.9 A chaque Championnat du Monde et, si possible à chaque Championnat Régional un colloque sur les règlements et leur interprétation aura lieu entre d'une part les membres présents du Comité Juges Internationaux et d'autre part les candidats et juges internationaux.

APPENDICES

APPENDIX A

RULES & REGULATIONS COMMITTEE

Chairman: Mr. A. Honne.
Members: Major J. P. Booyesen,
Mr. A. Drake.

REPORT I Reference Congress Minutes 1967

SUBJECTS:

- A. Re-draft/interpretation of Art. 703. Item 35/67 vi.
- B. Target Faces and Tolerances. Art. 701 Item 36/67.
- C. Field Captains. Art. 314 Item 36/67.
- D. Time Limit. Part X (B) Appendix K.
- E. Details of Participants. Art. 310 Item 35/67.
- F. Contribution of Capital Expenditure. Item 21/67.

This Committee has given very serious and careful study to all the matters referred to them by the F.I.T.A. Congress at their Meeting July 1967 in Amersfoort, Holland.
In submitting the suggested amendments to existing Articles of the Constitution & Rules as well as the suggested wording and phrasing of new rules—partly called for as a consequence of the changes and the amendments made in existing rules—the Committee ask for the consideration of the Congress in the hope that the suggestions will meet with the directives and wishes of the Congress.

REPORT II Motions to Congress 1969

This Committee has worked out, and takes the liberty to submit for the consideration of the Congress the following Motions.

The Committee has gone a long way in its study of the respective problems and in order to find acceptable and practical supplements to the Rules and Regulations intended to minimize difficulties in interpretations and to make the control easier and more efficient.

SUBJECTS:

- A. Time Limit Control.
- B. Changes or repair of equipment while shooting/ Signals to T.C. Art. 313(b).
- C. Keep company with other archers shooting Art. 704(f).
- D. More than three/six arrows belonging to same archer being found in the Target and/or the ground Art. 706(f)
- E. Sighter Arrows. Delete 15 minutes. Art. 704(c)
- F. Platform or High Chair for Field Captain and Loudspeaker equipment Art. 314 & Art. 320
- G. Scoreboards of first eight Art. 320(c)
- H. Expansion of T.C. at large Tournaments Art. 316
- I. Dividing lines on Target Faces Art. 701
- J. Size of Buttresses Art. 702
- K. Size of Stabilizers on bows. Art. 703
- L. Programmes including F.I.T.A. Round Art. 700
- M. Procession at Opening of World Championships Art. 312(c)

COMMENTS:

- A. *Time Limit Control.* As a consequence of making a definite Time Limit for shooting an end of three arrows it also becomes necessary to introduce a control system.
The Committee also finds it recommendable that a warning signal be given to archers when there are 30 seconds left of the limited time.
Several means and methods of giving such signals have been carefully studied.
Lights—as used for rifle and pistol shooting—besides being far the most expensive under certain sun and light condition are very difficult to see.
Plates are easily visible and not so expensive. They are however 'windcatchers' to some extent and must be made sturdy and stable.
Sound (i.e. phonetical signals) is both inexpensive and distinct. Visual signals like lights and plates have to be watched by the archers, thus distracting them while on the shooting line. Phonetical signals, however, are found to be very practical

APPENDICE A

COMITE DES REGLES & REGLEMENTS

Président du Comité: M. A. Honne.
Membres: M. J. P. Booyesen,
M. A. Drake.

RAPPORT 1 Ref. Procès-verbal du Congrès 1967

OBJECTS:

- A. Rédaction/interprétation de l'Article 703 Ref. 35/67 (vi).
- B. Blasons, faces et tolérances Article 701 Ref. 36/67
- C. Directeurs des Tirs Article 314 Ref. 36/67
- D. Règlements de Temps limite Partie X B Appendice K
- E. Détail des Participations Article 310 Ref. 35/67
- F. Contributions aux dépenses F.I.T.A. Ref. 21/67

Ce Comité a étudié très sérieusement et attentivement les points lui soumis en session du Congrès F.I.T.A. à Amersfoort, Hollande en juillet 1967.

En vue de rencontrer les souhaits et directives du Congrès le Comité lui demande de prendre en considération les amendements ainsi que leur texte, aux Articles existants de la Constitution et règlements, dus en partie aux modifications et amendements faits aux règles en vigueur.

RAPPORT II Motions pour le Congrès F.I.T.A. 1969

Ce Comité a terminé ses motions et prend la liberté de les soumettre au Congrès. Le Comité a étudié longuement les différents problèmes et pour rendre plus faciles et acceptables les divers suppléments aux Règles et Règlements, il a essayé de minimiser les difficultés d'interprétation et de rendre ainsi le contrôle plus aisé et efficace.

OBJECTS:

- A. Contrôle du Temps Limite.
- B. Changements et réparations à l'équipement pendant le tir/Signaux à la C.T. Article 313(b).
- C. Rester sur la ligne de tir tant qu'un autre archer tire encore Article 704(f).
- D. Plus de trois/six flèches appartenant au même archer sont trouvées dans cible ou sur le sol. Article 706(f).
- E. Flèches d'essai. Supprimer les 15 minutes Article 704(c)
- F. Plate-forme ou hautes chaises d'arbitre pour faciliter la vue d'ensemble du directeur de tir Article 314 et installation haut parleur Article 320
- G. Tableau d'affichage des huit premières dames et huit premiers messieurs. Article 320(c).
- H. Extension de la Commission Technique aux grands tournois Article 316.
- I. Cercles divisant les blasons Article 701.
- J. Dimension des pailloons Article 702
- K. Dimension des stabilisateurs de l'arc Article 703.
- L. Programmes comprenant une Ronde F.I.T.A. et d'autres Rondes Article 700.
- M. Défilé à la cérémonie d'ouverture d'un Championnat du Monde Article 312(c)

COMMENTAIRES:

- A. *Contrôle du Temps Limite.* Instaurer un temps limité pour tirer une volée de trois flèches implique aussi l'instauration d'un système de contrôle. Le Comité est d'accord pour approuver qu'un signal d'avertissement soit donné aux archers quand ils arrivent à 30 secondes de la fin du temps limite. Plusieurs systèmes et méthodes pour donner de tels signaux ont été soigneusement étudiés.
Des Lumières sont employées au tir au fusil et pistolet, en plus d'être le système le plus coûteux, il est très difficile à voir par temps ensoleillé et par certaines conditions de lumière.
Disques sont très visibles et peu onéreux. Ils pourraient néanmoins être pris par le vent, donc doivent être de matière dure et solide.
Sons (i.e. signaux phonétiques) est en même temps peu coûteux et distinct. Des signaux visuels comme les lumières et les disques doivent être observés par les archers donc les distrairaient sur la ligne de tir. Des signaux phonétiques ont été trouvés les

and acceptable to archers who are then told when the signal goes and must not be looking for it or watching anything.

In contrast to rifle shooting, pistol shooting a.s., archery is so silent that phonetical signals are very suitable. Such phonetical signals must be very clearly distinguished from the whistle signals. No whistle must be used, but for example horns like the ones used at ski jumps and the like.

A combination of phonetical and visual signals should be possible, and the warning rule as suggested included in the 700 series (Shooting Rules) because phonetical signals can be used at any tournament and archers should have the opportunity to be warned by signals at any tournament.

- K. *Stabilisers on the bow.* The Committee finds that there is no need for a maximum length of bow stabilisers. Further the expression 'the centre line of the bow' is not exact and is very frequently disputed. The length of a stabiliser which must touch nothing but the bow will limit itself because of weight as well as vibration.

APPENDIX B INTERNATIONAL JUDGE COMMITTEE

Chairman: Mr. J. Bastar.
Members: M. B. Andersson,
Mr. K.-H. Lehmann,
Mr. P. Prieels,
Mr. R. Simon.

REPORT I

The International Judge Committee commenced its work in the two year period from 1967-1969 in accordance with the recommendations of the Congress. To date the Committee has met three times: in Weimar, Reutte and Brussels.

The Committee was very happy to count the presence of our President in Reutte and takes this opportunity to thank once more Mrs. Inger K. Frith for her presence and advices.

1. *System for consistency in training of judges.*
The Committee worked out a questionnaire which was sent to all Member Associations by the General Secretary. The answers to these questions provide information on the development and training of national Judges. Unhappily only 14 Member Associations answered. Those replies would have served the Committee as basis for elaborating recommendations to ensure uniform training of judges and consistency in interpretation of the rules, but as not yet a third of the Member Associations answered it as impossible to make recommendations.
2. *Working Order.*
Following Congress recommendations the International Judge Committee has engaged itself in its task and the best way to realize it. Therefore it puts its ideas down as Motions which lay before Congress.
3. *Approval of International Judges.*
The Committee has established that in some cases International Judges did not answer the required standard and practice to be expected by F.I.T.A. and I.O.C. This is the reason why a much more rigorous selection will be made in the future.
Renewal Form. To ease the re-election of the International Judges a renewal form was prepared based on the Congress recommendation and sent out by the General Secretary.
International Judge Badge. Together with the Identity Card the International Judges will also be awarded a special badge distinguishing him as such. The Treasurer was kind enough to prepare and produce this badge at the Committees suggestion. It will be available to the recognised International Judges at the 1969 Congress.
4. *Coordination between Committees.*
To ease work and save time of Congress and Committees we propose that:
Having to interpret F.I.T.A. Rules & Regulations to help as much as possible International Judges, the International Judge Committee would like to see more cooperation between Committees and especially the Rules and Regulations Committee,

plus pratiques et les plus acceptables pour les archers qui sont alors avertis quand le signal fonctionne sans devoir regarder ou observer quoi que ce soit. En contraste avec le tir au pistolet et au fusil; le tir à l'arc est un sport si silencieux que des signaux phonétiques sont très appropriés. Ces signaux phonétiques doivent être facilement distingués des signaux du sifflet.

Des sifflets ne peuvent être employés, mais par exemple des cornes comme celles employées lors des compétitions de sauts de ski et autres.

Un combinaison de signaux visuels et phonétiques serait possible et il est suggéré d'inclure une règle d'avertissement dans la série des 700 (règlement de tir) car des signaux phonétiques peuvent être utilisés à n'importe quel tournoi.

- K. *Stabilisateurs sur l'Arc.* Le Comité trouve qu'il n'est pas nécessaire de limiter la longueur maximum des stabilisateurs. De plus l'expression 'ligne au centre de de l'arc' n'est pas exacte et est souvent discutée. La longueur d'un stabilisateur qui ne peut toucher que l'arc se limitera d'elle-même, à cause du poids et des vibrations.

APPENDICE B COMITE DES JUGES INTERNATIONAUX

Président du Comité: M. J. Bastar.
Membres: M. P. Prieels,
M. K.-H. Lehmann,
M. R. Simon,
M. B. Andersson.

RAPPORT I

Le Comité des Juges Internationaux a travaillé pendant la période 1967/1969 suivant les directives du Congrès. A ce jour, il s'est réuni trois fois à: Weimar, Reutte et Bruxelles.

Le comité a pour but, en respectant la Constitution et Règlements F.I.T.A., de mettre au point le tir à l'arc d'échelon international et de promouvoir un système d'éligibilité et de reconnaissance de Juges Internationaux.

Le comité fut très heureux de compter la présence en son sein de la Présidente à Reutte et profite de l'occasion pour la remercier une fois de plus de sa présence et de ses avis.

1. *Unification de l'entraînement des juges*
Le comité mit au point un questionnaire qui fut envoyé à toutes les Fédérations par le Secrétaire-Général. Les réponses à ce questionnaire fournissent des renseignements quant aux développements et entraînement de juges nationaux. Malheureusement, 14 seulement des 45 Fédérations ont répondu. Ces réponses auraient permis au Comité de faire des recommandations afin d'unifier cet entraînement et l'interprétation des règlements, mais comme moins d'un tiers des Fédérations ont répondu, il fut impossible de tirer des conclusions.
2. *Règlement de Travail.*
Suite aux recommandations du Congrès, le C.J.I. s'est mis au travail en recherchant les meilleures modalités. C'est pourquoi ses idées sont déposées au Congrès sous forme de motions.
3. *Approbaton de Juges Internationaux*
Les comité a dû établir que dans certains cas des Juges Internationaux ne répondaient pas aux niveaux exigés tant par la F.I.T.A. que par le C.O.I. au point de vue pratique que connaissance. Ceci motivera qu'à l'avenir la sélection devra être beaucoup plus sévère.
Formulaire de renouvellement.
Afin de faciliter la réélection de Juges Internationaux, on a établi un formulaire de renouvellement basé sur les directives du Congrès et envoyé par le Secrétaire général.
Insigne de Juge International.
En même temps que sa licence, le Juge International recevra un insigne spécial permettant de le reconnaître. Le Trésorier fut assez aimable, suite aux suggestions du comité, de le préparer et de le faire produire. Les Juges Internationaux qui sont reconnus auront ces insignes pour le Congrès de 1969.
4. *Coordination entre les différents Comités.*
Pour faciliter le travail du Congrès et des Comités, nous suggérons au Congrès: Devant interpréter les Règles et Règlements de la F.I.T.A. afin de normaliser, autant que faire se peut, l'arbitrage

by submitting their proposed Motions and/or Recommendations. It would be desirable indeed that this Committee had the possibility to offer remarks and/or observations, because this Committee must ground itself on F.I.T.A.'s Rules to examine the candidates, and, as the case may be, propose or reject them as candidate judges before Congress. In one word work closer together.

5. *International Judges.*
Congress ruling is required in respect of International Judges with experience in only either Target, Field and/or Flight and Clout Archery.

APPENDIX C

CLOUT & FLIGHT ARCHERY COMMITTEE

Chairman: Mr. T. R. Dickson.
Members: Mr. J. J. Bray,
Mr. R. J. Leach,
Mr. S. W. Mitchener.

DRAFT CLOUT SHOOTING RULES

PART IX(A)

Article 900 ROUND:

The Clout Round consists of 36 arrows shot from the following distances:

165 metres for Gentlemen
125 metres for Ladies

Shooting shall be in one direction only.

Six sighter arrows (two ends of three arrows) are permitted preceding the commencement of shooting. These shall be shot under the control of the Field Captain and shall not be scored.

Article 901 THE CLOUT TARGET:

The Clout Target shall be circular, 15 metres in diameter and shall be divided into five concentric scoring zones arranged from the centre outwards and each measuring 1.5 metres in width. Each dividing line shall be entirely within the higher scoring zone. The Clout Target may be marked out on the ground, or the scoring lines may be determined by a steel tape or non stretch cord marked off at the dividing lines.

The centre of the Clout Target shall be marked by a white triangular flag—the CLOUT. This flag shall not measure more than 80 cm in length and 30 cm in width. The flag to be affixed to a round pole of soft wood, firmly fixed vertically in the ground, so that the lower edge of the flag shall not be more than 50 cm from the ground.

Scoring values:

The values of each scoring zone of the Clout Target, starting from the centre outwards, are: 9 - 7 - 5 - 3 - 1.

Article 902 EQUIPMENT: Refer Article 703

Article 903 RANGE CONTROL and SAFETY:

Refer Article 703

Article 904 SHOOTING: Refer Article 705

Article 905 SCORING:

Scoring shall take place after every second end of three arrows.

The Field Captain shall appoint one person to hold the Clout cord, and one person for each scoring ring to collect the arrows in that ring. After all arrows are collected they are sorted according to archers individual markings, and the arrows shall remain in that scoring ring until scored.

Each competitor shall then call the value of his arrows, commencing with those of the highest value. The Field Captain shall check that all arrows are correctly called. Arrows must remain in or on the ground untouched until withdrawn or removed, otherwise the arrows shall not be scored.

The value of the arrows that do not stick in the ground shall be determined by the position of their points as they lie.

Arrows sticking in the CLOUT shall score nine.

No person, except the appointed arrow gatherers, shall enter the Clout Target until his name has been called to report the value of his arrows.

Ties.

Ties in the Clout events shall be decided as follows: First by the least number of misses; if the tie is still undecided, then the least number of ones, and so on. Should all arrows be the same the archers so tying shall be declared equal.

international, le Comité des Juges Internationaux voudrait suggérer aux autres Comités, et spécialement aux Comités des Règles et Règlements, de lui communiquer les projets de motions. En effet, il serait souhaitable qu'il puisse éventuellement faire des remarques et/ou observations, car ce Comité doit se baser sur les textes F.I.T.A. pour interroger et éventuellement proposer ou refuser des candidats juges au Congrès. En un mot travailler main dans la main en étroite collaboration.

5. *Juges Internationaux dans les différentes disciplines.*

Il est demandé au Congrès de vouloir régler la question de juges internationaux expérimentés soit au tir sur cible, soit tir en campagne, soit flight & clout.

APPENDICE C

COMITE DE DRAPEAU

Président du Comité: M. T. R. Dickson.
Membres: M. J. J. Bray,
M. R. J. Leach,
M. S. W. Mitchener.

TIR A L'ARC 'CLOUT'

PARTIE IX (A)

Article 900 LA SERIE

La Série Clout comporte 36 flèches tirées à des distances suivantes:

165 mètres pour Messieurs
125 mètres pour Dames

Le tir aura lieu dans une seule direction. Deux volées de trois flèches sont accordées avant le début de tir. Ces volées doivent être tirées sous la direction du capitaine au terrain et ne seront pas comptées.

Article 901 BLASONS 'CLOUT'

Le blason Clout sera circulaire et de 15 m. de diamètre. Il sera devisé en cinq zones concentriques en commençant par le centre, chacune de 1,5m. de largeur. Chaque trait de séparation sera entièrement dans la zone supérieure. Le Blason Clout peut être tracé par terre, ou on peut marquer les lignes de pointage par un ruban d'acier—ou par une corde qui ne s'étend pas—marqué aux lignes de démarcation.

Le centre du Blason Clout sera marqué par un triangle blanc—le Clout. Ce drapeau ne doit pas excéder 80 cm. de longueur et 30 cm. de largeur. Il sera attaché à une hampe ronde de bois blanc, bien fixée verticalement dans la terre, pour que la partie plus basse du drapeau ne soit plus de 50 cm. de la terre.

Valeur des impacts:

Les valeurs des zones du Blason Clout, en commençant par le centre, sont: 9 - 7 - 5 - 3 - 1.

Article 902 EQUIPEMENT Voir Article 703

Article 903 CONTROLE DU TIR ET DE LA SECURITE Voir Article 704

Article 904 TIR Voir Article 705

Article 905 POINTAGE

Le pointage aura lieu après deux volées de trois flèches. Le Directeur des Tirs va élire une personne qui tiendra la corde Clout, et une personne pour chaque zone qui recueillera les flèches dans la zone. Après, les flèches seront triées selon les marques personnelles des Archers, et les flèches resteront dans leur zone jusqu'au pointage. Chaque concurrent va déclarer la valeur de ses flèches, en commençant par celles de la plus haute valeur. Le Directeur des Tirs doit vérifier la valeur de toutes les flèches.

Les flèches resteront ou sur, ou bien dans la terre, jusqu'à être retirées, autrement elles ne seront pas pointées.

La valeur des flèches qui ne se piquent pas dans la terre sera déterminée par la position où se trouvent les pointées.

Les flèches qui se piquent dans le Clout gagneront neuf.

Personne, sauf ceux élus pour retirer les flèches, n'entrera dans le Blason Clout, jusqu'à avoir été nommé pour donner la valeur de ses flèches.

Egalité de points.

Dans l'événement d'une égalité de points dans le Tir Clout, on décidera ainsi:

D'abord, par le moindre nombre de coups manqués, si l'affaire est toujours indécise, alors, le moindre nombre des pointages de 'un', et ainsi de suite. Dans le cas d'une complète égalité de flèches, ces archers seront déclarés égaux.

APPENDIX D**CLOUT & FLIGHT ARCHERY COMMITTEE**

Chairman: Mr. T. R. Dickson.
 Members: Mr. J. J. Bray,
 Mr. R. J. Leach,
 Mr. S. W. Mitchener.

**DRAFT FLIGHT SHOOTING RULES
PART IX (B)****Article 950 FLIGHT SHOOT:**

The Flight Shoot consists of six arrows shot for the greatest distance. For World Championships or Olympic Games, there shall be one unlimited class for gentlemen and one unlimited class for ladies.

For National and other Flight competitions the following classes may be used:

- A. Target Bow Class
- B. Flight Bow Class.

The 'B' Class may be divided into the following weight classes:

Gentlemen: 50 lbs, 65 lbs, 80 lbs, Unlimited,
 Foot Bow.
 Ladies: 35 lbs, 50 lbs, Unlimited, Foot
 Bow.

Shooting shall be in one direction only.

Article 951 RANGE LAYOUT:

The base line or shooting line from which the arrows are cast and from which measurements are made, shall be at least 20 metres long. The range line, which is at right angles to the shooting line, must be clearly marked by one straight line or stakes marked from zero to 800 metres. From zero to 400 metres the stakes will be every 100 metres. From 400 metres the stakes shall be placed every 25 metres to the 800 metre mark.

The landing area, defined as any ground on which the arrows are expected to land, must be at least 200 metres wide and should stretch back from the 800 metre mark towards the base line at least 450 metres.

This area should be free of obstructions and hazards such as trees, buildings, fences, witches, etc., and should provide turf (ground) favourable for arrows to land.

Distance measurements shall be made with a steel tape along the range line. The distance shot shall be measured to that point on the range line at which a line at right angles to the range line passes the point where the arrow enters the ground. If the arrow is lying on the ground, the line should pass through the pile end of the arrow.

Article 952 EQUIPMENT:**Bows:**

For World Championships or Olympic Games, any type of hand bow, except a cross-bow or mechanically assisted bow, may be used. For National or other Flight competitions, bows shall be designated as follows:

Target Bows.

A target bow is any bow with which the user has shot at least two standard target rounds.

Flight Bows:

A flight bow may be any type of bow, other than a cross-bow or mechanical assisted bow. Mechanical drawing and release aids are prohibited.

Bow weighing scales.

These must be tested within thirty days by a qualified agency and must carry a stamp of this certification of accuracy.

Weighing-in requirements.

In flight competition where weight classes are used, except target bows, unlimited class and Foot Bows, the bows shall be weighed as follows:

Bows shall be weighed not more than 24 hours prior to contest.

Weight of bow, length of arrow to be shot in the bow and the class for which this combination is eligible, shall be recorded on a label affixed to the face of the bow.

The weight shall be taken at two inches less the longest arrow, and again at one inch less the length of his arrow. The difference in these weights shall be added to the last weight obtained to indicate the probable weight of bow at full draw.

Weighing bows at full draw is optional with contestants.

APPENDICE D**COMITE DE TIR DE DISTANCE**

Président du Comité: M. T. R. Dickson.
 Membres: M. J. J. Bray,
 M. R. J. Leach,
 M. S. W. Mitchener.

**TIR A L'ARC 'FLIGHT'
PARTIE IX (B)****Article 950 TIR DE DISTANCE-FLIGHT**

Le Tir de Distance comporte six flèches tirées de la plus longue distance. Pour les Championnats du Monde ou Jeux Olympiques il y aura une classe sans limite pour dames. Pour les tournois nationaux ou d'autres tournois de distance, on aura les classes suivantes:

- A. Classe pour l'Arc de Blason.
- B. Classe pour l'Arc de Distance.

On va diviser classe "B" selon les poids suivants:

Messieurs: 50 livres, 65 livres, 80 livres, Sans
 Limite, Arc à Pied.
 Dames: 35 livres, 50 livres, Sans Limite,
 Arc à Pied.

Le tir aura lieu dans une seule direction.

Article 951 DISPOSITION DU CHAMP DE TIR

La ligne de tir, de laquelle on tire les flèches et d'où on mesure, aura au moins 20 m. de longueur. La ligne qui forme angle droit avec la ligne de tir sera bien marquée par une ligne droite ou par des poteaux marqués de zéro à 800 m. De zéro à 400 mètres les poteaux seront placés tous les 100 m. De 400 m. ils seront placés tous les 25 m. jusqu'à 800 mètres. Le terrain de tir, défini comme le terrain où les flèches peuvent tomber, doit avoir 200 m. de largeur, et doit s'étendre au moins 450 m. en arrière des 800 m. vers la ligne d'attente.

Ce terrain doit être libre d'obstacles et de hasards tels que arbres, bâtiments, clôtures, fosses etc. et devra avoir du gazon bon à recevoir les flèches.

Le mesurage de distances sera fait avec un ruban d'acier de long de la ligne de tir. Le tir de distance sera mesuré au point sur la ligne de tir où une ligne à angle droit à la ligne de tir passe par le lieu où la flèche entre dans le sol. Si une flèche est par terre, la ligne devra passer par le bout de la pointe de la flèche.

Article 952 EQUIPMENT**Les arcs:**

Pour les Championnats du Monde ou Jeux Olympiques, il sera admis n'importe quel type d'arc, sauf des arbalètes ou des arcs contrôlés mécaniquement. Pour les tournois nationaux ou pour les autres tournois de distance, on désignera les arcs comme suit:

Arc de Blason:

celui-ci est l'arc qu'on a employé pour tirer au moins deux séries ordinaires de blason.

Arc de Distance:

celui-ci peut être de n'importe quel type, à l'exception des arbolètes et des arcs contrôlés mécaniquement.

Des accessoires pour bander et tirer ne seront pas admis.

Balances pour peser les arcs:

Elle sera vérifiée à moins de trente jours par une agence autorisée et devra porter sa marque pour montrer cette vérification de précision.

Conditions requises au pesage:

Dans un tournoi de distance dans lequel on a des arcs de différents poids, sauf les arcs de blason, sans classe, et arc à pieds, on pèsera les arcs ainsi:

On doit peser les arcs pas plus de 24 heures avant le tournoi. Il faut mettre sur la surface frontale de l'arc une marque qui montre tous les détails, le poids de l'arc, la longueur de la flèche qui sera tirée et la classe pour laquelle les deux seront éligibles. On les pèsera à deux pouces moins que la plus grande flèche, et encore une fois à une pouce moins que la longueur de sa flèche. La différence entre ces deux poids sera ajoutée à ce dernier poids pour indiquer le poids probable de l'arc pleinement bandé.

Les concurrents ont le choix de peser, ou de ne pas peser leurs arcs.

If an overdraw device is used and permits a draw in excess of 3 cm from the back of the bow, this excess shall be considered a portion of the arrow's length for bow weighing purposes.

Arrows :

For World Championship or Olympic Games, any type of arrow may be used. For Target Bow Class the competitors must use their own standard length target arrows.

For Flight Bow classes any type of arrow may be used.

Arrows must bear the following identification :

1. Name of contestant; affixed by contestant.
2. Numbered from 1 to 6; affixed by contestant.
3. Stamp indicating class in which used; affixed by officials.

The length of an arrow shall be determined by measurement from the floor of the nock to the shoulder of the pile.

Article 953 RANGE CONTROL AND SAFETY

There shall be a Flight Captain, an Assistant Flight Captain, and such other assistants as may be deemed necessary to control the contest. The officials shall be responsible for the safety of onlookers who must at all times, when shooting is in progress, be not less than ten metres behind the shooting line.

Article 954 SHOOTING

Each archer shall shoot his six arrows without interruption. Archers shall shoot from a standing position with both feet behind the base line or shooting line. An arrow shall not be deemed to have been shot, if the archer can touch it with his bow without moving his feet from their position behind the shooting line. No archer shall have more than six arrows with him at his position behind the shooting line.

Article 955 SCORING—MEASURING

After all shooting has been completed, only official scorers and competitors are allowed beyond the shooting line.

Each competitor is provided with six white sheets of paper 20 cm square on which his name appears. The sheets are numbered one to six. As the archers locate their arrows, the appropriate paper is placed over the arrow to identify it. When all six arrows are located, the archer stands by his longest shot to facilitate scoring as only the archers longest shot is recorded.

Article 955

In the event an archer shoots more than six arrows, the longest shot, or shots are disqualified. Lost arrows must be reported to the Flight Captain and a full record made to identify before the next event is shot.

APPENDIX E

RULES & REGULATIONS COMMITTEE

Chairman: Mr. A. Honne.

Members: Major J. P. Booyesen,
Mr. A. Drake.

REPORT III Reference Constitution & Rules
PART X, 1.8

SUBJECTS:

1969 CONGRESS MOTIONS on TARGET ARCHERY as submitted by Member Associations and passed to the Committee by the Executive Committee for possible comments.

COMMENTS:

II TARGET ARCHERY

2. RULES OF SHOOTING

2.1 New Zealand Archery Association

Article 700

The 'sighter ends' were adopted because of different conditions (light, terrain etc.) on the different archery fields. The problem is considered taken care of under present Rule.

The majority of the Committee does NOT recommend the adoption of this Motion.

2.5 Svenska Bågskytteförbundet

Article 701

The Committee refers to its own recommendation under Motion 2.4.

2.6 Svenska Bågskytteförbundet

Article 702

The Committee recommend tolerances be adopted in this Article not only under (a) distances, but also under (d) height of target.

Article 702(a)

AMEND: 1 0/00 to read $\frac{1}{2}$ 0/00

Si on emploie un truc pour bander plus son arc, et il permet plus de 3 cm. du revers de l'arc, cet excès sera considéré comme une partie de la longueur de la flèche quand il s'agira de peser les arcs.

Flèches :

Pour les Championnats du Monde ou Jeux Olympiques tous les types de flèches seront permis. Pour la classe de l'Arc de Blason les concurrents doivent employer les flèches ordinaires d'une longueur normale.

Les flèches doivent porter les marques suivantes :

1. Nom du concurrent; attaché par le concurrent.
2. Les numéros 1 à 6, attachés par le concurrent.
3. Une marque qui indique le classe où elle est employée, attachée par les fonctionnaires.

Le longueur d'une flèche sera déterminée par mesurer du fond du nock au dos de la pointe.

Article 953 CONTROLE DU TIR ET DE LA SECURITE

Il y aura un Directeur des Tirs, un Sous-directeur des Tirs, et autant d'assistance comme il faut pour contrôler le tournoi. Les fonctionnaires seront responsables pour la sécurité des spectateurs qui, pendant le tir, doivent rester toujours pas moins de 10 m. derrière la ligne de tir.

Article 954 TIR

Chaque archer va tirer ses six flèches sans être interrompu. Les archers doivent tirer debout, les deux pieds derrière la ligne de tir ou la ligne d'attente.

On ne comptera pas comme tirée une flèche qu'un archer peut toucher de son arc sans mouvoir les pieds de derrière la ligne de tir. Aucun archer n'aura plus de six flèches avec lui quand il aura pris sa place derrière la ligne de tir.

Article 955 POINTAGE-MESURES

Après le tir seulement les marqueurs officiels et les concurrents seront admis au-delà de la ligne de tir.

Chaque concurrent aura six feuilles de papier blanc de 20 cm. carrés, sur lesquelles sera son nom. Les feuilles sont numérotées de une à six. En trouvant leurs flèches, les archers mettront la feuille convenable sur la flèche comme identification. Quand on aura colloqué toutes les six flèches, l'archer se tiendra debout à côté de son meilleur tir pour faciliter le pointage—puisque seulement le meilleur tir est pointé.

Si un archer tire plus de six flèches, le meilleur tir—ou meilleurs tirs—sera disqualifié.

Des flèches perdues doivent être rapportées au Directeur des Tirs et une note en sera fait avant le commencement du prochain événement.

APPENDICE E

COMITE DES REGLES & REGLEMENTS

Président du Comité: M. A. Honne,

Membres: M. J. P. Booyesen,
M. A. Drake.

RAPPORT III Réf. Constitution et Règlements
PARTIE X, 1.8

OBJECTS:

Des MOTIONS du CONGRES de 1969 au sujet du TIR A L'ARC SUR CIBLE, présentées par des Fédérations-Membres, et passées au Comité par le Comité Exécutif pour ses observations.

COMMENTAIRES:

II TIR A L'ARC SUR CIBLES

2. REGLEMENTS DU TIR A L'ARC

2.1 New Zealand Archery Association

Article 700

On avait adopté les volées d'essai à cause des différentes conditions (lumière, terrain etc.) sur les différents terrains du tir à l'arc. On considère suffisante la règle qui existe.

La majorité du Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette Motion.

2.5 Svenska Bågskytteförbundet

Article 701

Le Comité se rapporte à sa propre recommandation selon Motion 2.4.

2.6 Svenska Bågskytteförbundet

Article 702

Le Comité recommande qu'on adopte des tolérances dans cet Article non seulement sous (a) distances, mais aussi sous (d) hauteur de la cible.

Article 702 (a)

AMENDE: 1 0/00 pour $\frac{1}{2}$ 0/00.

Article 702(d)

ADD: . . . shall be 130 cm (*tolerance permitted 1 cm*) above the ground.

2.9 *Archery Association of Australia*

Article 703

The 1967 Congress dealt with this and deemed it as not allowed nor desirable.

The majority of the Committee does NOT recommend the adoption of this Motion.

2.10 *National Archery Association of United States*

Article 703

The majority of the Committee does NOT recommend the adoption of this Motion.

(See Motion 2.9 above).

2.11 *National Archery Association of United States*

Article 703

The majority of the Committee does not believe this represents any advantage and does NOT recommend the adoption of this Motion.

2.12 *Archery Association of Australia*

Article 703

Non magnifying sights are allowed, but the Committee cannot recommend this wording, which would imply that all other sights than magnifying ones are permitted. The majority of the Committee does NOT recommend the adoption of this Motion.

2.14 *National Archery Association of United States*

Article 703

The 1967 Congress dealt with a similar Motion, which was rejected.

The majority of the Committee does NOT recommend the adoption of this Motion nor any other levelling device

(See the Committee's recommendation for Article 703 under Motion 2.8).

2.15 *Archery Association of Australia*

Article 703

In the ability to control the hands and fingers lies the secret of the art of perfect scoring in Archery.

The Committee refer to its recommendations under Motion 2.8, Article 703 (a) & (g).

The majority of the Committee does NOT recommend the adoption of this Motion.

3. CHAMPIONSHIPS

3.13 *Archery Association of Australia*

Article 316

The Committee judge the Rules are clear enough. Further PART X, 4.3 lay down International Judges, if available, should be selected for the Technical Commission.

We also refer to Article 322 (f) protecting the competitor if he is not satisfied with the ruling given by the T.C. And once again we refer to our Motion 2.8, Article 703 first paragraph laying down what is permitted.

The Committee does NOT recommend the adoption of this Motion.

3.14 *National Archery Association of United States*

Article 317

This principle—often referred to as 'Top Target'—is already in use on a national level.

The Committee consider as:

1. advantages

(a) The competition on each Top Target may be keener and more equal.

(b) Spectators (reporters) can better follow the leading archers.

2. disadvantages

These arise from the archers target numbers and order of shooting together with the target list as printed in the Championship Programme. (And of course the Master Score Sheets).

3. recommendation

That the last part of Motion 3.14 Article 317 after the words ' . . . For the interest of spectators ' the sentences be amended to read:

. . . For the interest of spectators the Top Targets for Ladies and Gentlemen to be the targets immediately on each side of the Clear Lane or at the two extreme ends of the whole shooting line according to what may be considered best at the particular Championship. The side for Ladies and Gentlemen's Top Targets is decided according to the Field lay-out where Ladies may be either on the right or left side of the Shooting field.

The Committee recommend the adoption of this Motion as amended.

Article 702 (d)

AJOUTER: . . . sera à une hauteur de 130 cm (*tolérance admis de 1 cm*) au-dessus de la terre.

2.9 *Archery Association of Australia*

Article 703

Le Congrès de 1967 s'est occupé de ceci, et l'a jugé inadmissible et indésirable.

La majorité du Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette Motion.

2.10 *National Archery Association of United States*

Article 703

La majorité du Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette motion (Voir Motion 2.9 ci-dessus).

2.11 *National Archery Association of United States*

Article 703

La majorité du Comité ne trouve aucun avantage dans cette proposition, et NE RECOMMANDE PAS l'adoption.

2.12 *Archery Association of Australia*

Article 703

Des viseurs non grossissants sont admis, mais le Comité ne peut pas recommander ce libelle, qui suggère que tout autre type de viseur (sauf les non grossissants) sont admis.

La majorité du Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette Motion.

2.14 *National Archery Association of United States*

Article 703

Le Congrès de 1967 s'est occupé d'une Motion semblable, qui n'a pas été adoptée.

La majorité du Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette Motion, ni d'aucune autre Motion qui concerne une devise d'aplanissement.

Voir la recommandation du Comité pour Article 703 sous Motion 2.8).

2.15 *Archery Association of Australia*

Article 703

Le secret du tir à l'arc parfait se trouve dans le contrôle des mains et des doigts.

Le Comité se reporte à ses recommandations sous Motion 2.8, Article 703 (a) & (g).

La majorité du Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette Motion.

3. CHAMPIONNATS

3.13 *Archery Association of Australia*

Article 316

Le Comité croit que ces Règles sont assez évidentes. De plus, PARTIE X, 4.3 dit que des Juges Internationaux, s'ils sont libres, seront choisis pour la Commission Technique.

Nous nous reportons aussi à Article 322 (f) qui protège le concurrent s'il n'est pas content de la décision donnée par la C.T.

Encore une fois, nous nous reportons à notre Motion 2.8, Article 703, premier paragraphe, qui fixe ce qui est permis.

Le Comité NE RECOMMANDE PAS l'adoption de cette Motion.

3.14 *National Archery Association of United States*

Article 317

Ce principe—souvent appelé 'Top Target'—s'emploie déjà au niveau national.

Le Comité considère comme:

1. avantages

(a) Il est probable que la concurrence sur chaque Top Target sera plus vive et plus égale.

(b) Les spectateurs (journalistes) peuvent suivre plus facilement les concurrents.

2. Désavantages

Celles-ci se présentent des cibles des archers et de l'ordre de tir, ainsi que le la liste de cible présentée dans le Programme du Championnat. (Et évidemment les Majeures Feuilles de Pointage).

3. recommandation

Que dans la dernière partie de la Motion 3.14, Article 317, après les mots ' . . . Pour l'intérêt des spectateurs ' la phrase sera changée ainsi:

. . . Pour l'intérêt des spectateurs les Top Targets pour Dames et Messieurs seront les blasons directement à chaque côté de la Zone Neutre ou aux deux bouts extrêmes de toute la ligne de tir—selon le Championnat particulier qui a lieu. Le côté pour les Top Targets de Dames et Messieurs se décide selon la disposition du Champ de Tir où les Dames pourraient se trouver ou à droite ou à gauche de Champ de Tir.

Le Comité recommande l'adoption de cette Motion ainsi modifiée.



Holiday Inn, King of Prussia. The President Mrs. I. K. Frith, with members of F.I.T.A. Administrative Council. Left to right: Dr. A. G. Cavalchini (Italy); Mr. K-H. Lehmann (Germany East); Mr. D. M. Thomson, General Secretary (G.B.); Dr. G. R. Wotton (G.B.); Mr. C. B. Shenk (U.S.A.); Mr. P. Prieels, Vice-President (Belgium); The President; Mr. A. Honne, Vice-President (Norway); Mr. A. R. Harvey, Treasurer (G.B.); Major J. P. Booyesen (South Africa); Mr. F. M. Spoor (Holland); Mr. R. Simon (France). Vice-Presidents V. Ansala (Finland) and J. Bastar (Czechoslovakia) were not present in Valley Forge.

MINUTES

CONGRESS, PART I,

held at the Washington Room, Holiday Inn,
King of Prussia

Monday, 11th August, 1969

10.00 hours

In the Chair: The President, Mrs. I. K. Frith.

Preceding the formal opening of Congress, the President paid tribute to the loss sustained by F.I.T.A. by the sudden death of Honorary President OSCAR KESSELS in February 1968. She referred to him as one of the greatest personalities in the Archery World. He had competed in nearly every World Championship since F.I.T.A. was formed in 1931 as well as attending Congress meetings. Sympathy was expressed to his daughter and son-in-law, Vice-President and Mrs. Paul Prieels, who were both present. Congress stood in silence as a mark of respect.

1/69 OPENING OF CONGRESS

The President, in declaring Congress open, welcomed the delegates and requested the General Secretary to call the Roll.

Those present were:

Vice-Presidents: Messrs. P. J. Prieels, A. Honne.
Council Members: Messrs. J. P. Booyesen, A. G. Cavalchini, K-H. Lehmann, C. B. Shenk, R. Simon, Dr. G. R. Wotton.

Treasurer: Mr. A. R. Harvey
General Secretary: Mr. D. M. Thomson

Delegates:

| Country | Voting Delegate | Other Representatives |
|-----------|-------------------|------------------------------------|
| Australia | Mr. H. Wright | Mr. G. Telford Miss D. Roache |
| Austria | Mr. A. Zopf | |
| Belgium | Mr. P. J. Prieels | Mr. A. Depreter Mrs. J. Prieels |

LES PROCES-VERBAL

CONGRES, La 1ère PARTIE DU CONGRES

à en lieu dans la Salle Washington, au Holiday Inn,
King of Prussia

Le 11 Aout 1969

à 10.00H. du Matin

A la Présidence: La Présidente, Madame I. K. Frith.

Avant l'ouverture officielle du Congrès la Présidente honora la mémoire du Président d'Honneur de la F.I.T.A. OSCAR KESSELS, décédé subitement en février 1968. Elle rappela qu'il fut une des personnalités les plus marquantes du monde de l'archerie. Il a participé à pratiquement tous les championnats du monde depuis la fondation de la F.I.T.A. en 1931, tant comme archer que délégué. Des condoléances furent présentées à la fille et à son gendre, Vice-Président et Mme. Paul Prieels, tous deux présents. Le Congrès a observé une minute de silence à sa mémoire.

1/69 OUVERTURE DU CONGRES

La Présidente en déclarant la Session ouverte, souhaita la bienvenue aux délégués et demanda au Secrétaire-Général de faire l'appel:

Etaient présents:

Vice-Présidents: MM. P. J. Prieels, A. Honne.
Membres du Conseil: MM. J. P. Booyesen, A. G. Cavalchini, K-H. Lehmann, C. B. Shenk, R. Simon, Dr. G. R. Wotton.

Trésorier: M. A. R. Harvey.
Secrétaire Général: M. D. M. Thomson.

Délégués:

| Pays | Délégués votant ou par procuration | Autres représentants |
|-----------|------------------------------------|-----------------------------------|
| Australie | M. H. Wright | M. G. Telford Mlle. D. Roache |
| Autriche | M. A. Zopf | |
| Belgique | M. P. Prieels | M. A. Depreter Mme. J. Prieels |

| | | | | | |
|----------------|-------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
| Canada | Mr. T. R. Dickson | Mr. D. Lovo | Canada | M. T. R. Dickson | M. D. Lovo |
| Czechoslovakia | Mr. K-H. Lehmann | | Tchecoslovaquie | M. K-H. Lehmann | |
| Cuba | Mr. K-H. Lehmann | | Cuba | M. K-H. Lehmann | |
| Denmark | Mr. A. Vindum | | Danemark | M. A. Vindum | |
| Finland | Mr. S. Ingves | Mr. P. Nyberg | Finlande | M. S. Ingves | M. P. Nyberg |
| France | Mr. F. de Massary | Mr. G. Schrobiltgen | France | M. F. de Massary | M. G. Schrobiltgen |
| Germany East | Mr. K-H. Lehmann | | Allemagne de l'Est | M. K-H. Lehmann | |
| Germany West | Mr. K. Aichemuller | Mrs. G. Aichemuller | Allemagne de l'Ouest | M. K. Aichemuller | Mme. G. Aichemuller |
| | | Mr. G. Goebbels | | | M. G. Goebbels |
| Great Britain | Mrs. M. Matthews | | Grande Bretagne | Mme. M. Matthews | |
| Holland | Mr. G. A. H. Everts | | Hollande | M. G. A. H. Everts | |
| Hungary | Mr. A. Balov | | Hongrie | M. A. Balov | |
| Italy | Mr. F. Gneccchi-Ruscone | Dr. A. G. Cavalchini | Italie | M. F. Gneccchi-Ruscone | Dr. A. G. Cavalchini |
| | | Mr. N. Takayanagi | | | M. N. Takayanagi |
| Japan | Mr. H. Yamada | Mr. S. Takahashi | Japon | M. H. Yamada | M. S. Takahashi |
| Korea South | Mr. T. Kyong Limb | | Korea du Sud | M. T. Kyong Limb | |
| Luxembourg | Mr. A. Honne | | Luxembourg | M. A. Honne | |
| Mexico | Mr. J. Abitia | | Mexique | M. J. Abitia | |
| Mongolia | Mr. D. Tserendash | | Mongolie | M. D. Tserendash | |
| Monaco | Mr. F. de Massary | | Monaco | M. F. de Massary | |
| New Zealand | Mr. J. Richards | Mr. L. Arnott | Nouvelle-Zelande | M. J. Richards | M. L. Arnott |
| Norway | Mr. A. Honne | | Norvège | M. A. Honne | |
| Philippines | Mr. R. Lim | Mr. J. S. Lingao | Philippines | M. R. Lim | M. J. S. Lingao |
| Poland | Mr. W. Kaminski | | Pologne | M. W. Kaminski | |
| Puerto Rico | Mr. E. Rivera de Hostos | Mr. J. E. Barrios | Porto Rico | M. E. Rivera de Hostos | M. J. E. Barrios |
| Rhodesia | Mr. F. Garner | | Rhodésie | M. F. Garner | |
| South Africa | Mr. J. Booysen | Mr. F. A. Bayley | Afrique de Sud | M. J. Booysen | M. F. A. Bayley |
| Spain | Mr. M. Soto | Mr. J. Fagoaga | Espagne | M. M. Soto | M. J. Fagoaga |
| Sweden | Mr. B. Andersson | Mr. K. Bengtsson | Suede | M. B. Andersson | M. K. Bengtsson |
| | | Mrs. S. Johansson | | | Mme. S. Johansson |
| Switzerland | Mrs. B. Gindrat | | Suisse | Mme. B. Gindrat | |
| Turkey | Dr. A. G. Cavalchini | Mr. L. Artsichevski | Turquie | Dr. A. G. Cavachini | M. L. Artsichevski |
| U.S.S.R. | Mr. A. Balov | Mr. A. Bogdanov | U.R.S.S. | M. A. Balov | M. A. Bogdanov |
| | | Mr. M. Kleinman | | | M. M. Kleinman |
| U.S.A. | Mr. H. Gilcrest | | Etats-Unis | M. H. Gilcrest | |
| Yugoslavia | Dr. A. G. Cavalchini | | Yougoslavie | Dr. A. G. Cavalchini | |

2/69 APOLOGIES FOR ABSENCE

Honorary President Paul Demare, Vice-President V. Ansala Vice-President J. Bastar and Dr. M. Deramond.

The following National Archery Associations : Czechoslovakia, Cuba, Luxembourg, Monaco, Portugal and Korea South.

3/69 PRESIDENT'S REMARKS

The President in her opening remarks referred to the celebration of the XXVth World Championship Tournament and 1st Field World Championship coinciding with the 90th Anniversary of the National Archery Association of the United States. The size and complexity of F.I.T.A., as well as that of the National Associations, were to-day far beyond what might have been envisaged when the first Congress was held in 1931. On behalf of all present the President expressed to the Organising Committee of the N.A.A. of the U.S.A. her appreciation and thanks for all the work that had been involved in staging these Championships and offered congratulations on their 90th Anniversary. In conclusion, the President proposed that all resolutions passed at this Congress should come into force on 1st January, 1970 unless otherwise specified.

The following were nominated as scrutineers for this Congress: Mrs. S. Johansson, Mr. Juan Barrios, Mr. F. Gneccchi-Ruscone.

4/69 APPROVAL OF MINUTES

The Minutes of Congress, 1967, Part II, having been circulated, were taken as read and being duly proposed and seconded were approved and signed by the President as a correct record.

5/69 MATTERS ARISING

No matters were raised that were not covered by the Agenda.

6/69 CONSTITUTION AND RULES

The 1968 Edition was formally adopted.

7/69 AFFILIATIONS

- (i) The National Archery Association of the Republic of China was accepted to membership following a ballot.
- (ii) The membership of the All Japan Amateur Archery Association was formally accepted.
- (iii) After loss of contact with Morocco for three years, it had now been found that this organisation was re-establishing itself. Congress accepted their continued membership and waived, at their request, payment of arrears.

2/69 ABSENCES EXCUSEES

Président d'Honneur Paul Demare, Vice-Président V. Ansala, Vice-Président J. Bastar et Dr. M. Deramond.

Les excuses furent recues des Fédérations suivantes : Tchecoslovaquie, Cuba, Luxembourg, Monaco, Portugal et Corée du Sud.

3/69 REMARQUES PRÉSIDENTIELLES

Pour commencer la Présidente fit remarquer que le XXVe Championnat du Monde sur cible et le 1er Championnat du Monde de Field coïncidaient avec le 90e anniversaire de la N.A.A. des Etats-Unis. L'importance et la complexité de la F.I.T.A. ainsi que des Fédérations Nationales ont de loin dépassé ce que l'on pouvait envisager lors du premier Congrès en 1931. Au nom de tous les présents la Présidente remercia et exprima sa gratitude au Comité d'Organisation de la N.A.A. des E.U.A. pour la préparation XXVe Championnats du Monde et la félicita à l'occasion de son 90e anniversaire. En conclusion la Présidente proposa que toutes les résolutions votées à ce Congrès entrent en vigueur au le janvier 1970 sauf indication contraire.

Furent nommés comme scrutateurs à ce Congrès: Mme. S. Johansson, M. Juan Barrios, M. F. Gneccchi-Ruscone.

4/69 APPROBATION DU PROCES-VERBAL

Le procès-verbal du Congrès 1967 2e partie ayant été envoyé, accepté comme tel, proposé et soutenu, a été signé par la Présidente.

5/69 DIVERS

Aucun point non repris à l'ordre du jour ne fut soulevé.

6/69 CONSTITUTION ET REGLEMENTS

L'édition 1968 a été officiellement acceptée.

7/69 AFFILIATIONS

- (i) La Fédération Nationale de Tir à l'Arc "National Archery Association of Republic of China" a été acceptée comme membre après vote.
- (ii) L'affiliation de l'Association de Tir à l'Arc "All Japan Amateur Archery Association" a été officiellement acceptée.
- (iii) Après avoir perdu contact avec le Maroc pendant 3 ans il s'est révélé que cette organisation s'est reformée. Les Congrès a acceptée qu'elle reste membre et a renoncé au paiement des arriérés.

8/69 PRESIDENT'S REPORT

Arising from this report, which had been circulated, were the following matters:

- (i) **Practice before World Championships**
Due to the difficulties that might be experienced in finding sufficient facilities in different parts of the World and to try and make arrangements that would be fair to all teams, the Rules and Regulations Committee were asked to prepare a scheme whereby teams on arrival could reserve practice periods up to a week before commencement of the Championship. It was emphasised that teams *must not* make private arrangements.
- (ii) **Target Colours**
This matter was deferred until later—Motion 2.3.
- (iii) **F.I.T.A. Stars**
Since the report was written nearly 200 additional Stars had been awarded including three 1200 Stars.
- (iv) **World Records**
In addition to the records mentioned a further seven had been ratified. Another was tabled for ratification later that week. (Mrs. V. Parkhurst, Canada, 70 metres, 294 points.)
- (v) **Plaquettes**
It was reported that a Bronze Plaquette had been approved for award to Mr. W. Jahoda, Austria.
- (vi) **Appendix B, Lausanne Report**
It was announced that since this report was published the International Olympic Committee had been in session and the I.O.C. President, by means of a circular to Presidents of all International Sports Federations, had, among other matters, stated:
 - (a) As the Olympic Games had become too large and too expensive the numbers of teams in team events had been reduced.
 - (b) I.O.C. had reached a unanimous decision not to accept any further sports.
 - (c) Each International Federation should carry out its own tests in connection with doping, alcohol and sex tests with the help of the I.O.C. and the Organising Committee.
 - (d) The final decision on new eligibility rules would be reached at Amsterdam in May, 1970.

Vice-President A. Honne expressed gratitude and appreciation for the most extensive President's Report ever presented to Congress. It was most comprehensive and of great interest and showed the growth of F.I.T.A. In adopting the Report, Congress enthusiastically endorsed these remarks.

9/69 TREASURER'S REPORT

The Report and Financial Statements had been circulated. The Treasurer drew particular attention to the cost of attendance at I.O.C. and other International Meetings and Championships by the President and/or members of the Executive Committee. Congress supported the desirability of F.I.T.A. being represented on these important occasions. To meet this additional heavy expense, a proposition was made to increase the annual subscription to £50 sterling. This received much support and was adopted. The Report and accounts were accepted.

In thanking the Treasurer for presenting his report, the President expressed her appreciation of the work involved and for the advice and additional duties on many other matters that had always been willingly given and informed Congress that Mr. Harvey was unable to offer himself for re-election owing to personal commitments. She sympathised with the reasons given and was pleased to inform Congress of Mr. Harvey's willingness to continue to advise on printing. With gratitude for all the Treasurer had done and in recognition of his work she proposed the F.I.T.A. Gilt Plaquette be awarded. Congress delegates showed their appreciation with acclamation. Mr. Harvey thanked Congress for their generosity.

10/69 XXVth WORLD CHAMPIONSHIP TOURNAMENT

Mr. G. Helwig, Chairman of the Organising Committee, reported on the arrangements that had been made for the XXVth World Championships. Extra effort had been needed in preparing the course for the 1st Field World Championship and recommended that future Championships be held on similar rolling terrain. Once again the lack of correct information on entries and competitors and its late arrival had put pressure on the organisers.

11/69 TEAM CAPTAIN'S MEETING

Mr. G. Helwig took the Chair at this meeting and reported that the Technical Commission would consist of Mr. J. Booyen (South Africa), Mr. K-H. Lehmann (Germany East) and Mr. R. Simon (France), as Chairman.

8/69 RAPPORT DE LA PRESIDENTE

Le Rapport ayant été envoyé les points suivants ont été soulevés:

- (i) **Entraînement avant les Championnats du Monde**
Suite aux difficultés qui pourraient se révéler pour trouver suffisamment de facilités dans les différentes parties du monde et en vue d'organiser des arrangements équivalents pour toutes les équipes, le Comité des Règles et Règlements a été prié de préparer un projet donnant aux équipes à leur arrivée des possibilités d'entraînement allant jusqu'à une semaine avant le commencement des Championnats. Il a été précisé que les équipes *ne peuvent pas* prendre des arrangements particuliers.
- (ii) **Couleurs des Blasons**
Ce point a été reporté—voir Motion 2.3.
- (iii) **Etoiles F.I.T.A.**
Depuis que le rapport a été écrit environ 200 nouvelles étoiles ont été distribuées y compris 3 de 1200.
- (iv) **Records du Monde**
En plus des records enregistrés sept autres ont été homologués et publiés. Un autre record a été envoyé pour homologation plus tard dans la semaine. (Mme. V. Parkhurst, Canada, 70 m. 294 points.)
- (v) **Plaquettes**
Il a été mentionné que la plaquette de bronze a été décerné à M. W. Jahoda, Autriche.
- (vi) **Annexe B, Rapport Lausanne**
Il a été annoncé que depuis que ce rapport a été publié le C.I.O. s'est réuni et que son Président par circulaire envoyée à tous les Présidents de Fédérations Internationales a entre autres, soulevé les points suivants:
 - (a) Comme les Jeux Olympiques sont devenus trop importants et trop chers le nombre d'équipes dans les sports d'équipe a été réduit.
 - (b) Le C.I.O. a l'unanimité a pris la décision de ne plus accepter d'autres sports.
 - (c) Chaque Fédération Internationale doit procéder elle-même avec l'aide du C.I.O. et du Comité d'organisation au contrôles anti-doping, alcool et sexe.
 - (d) La décision finale au sujet des nouvelles règles d'éligibilité sera prise à Amsterdam en Mai 1970.

Le Vice-Président A. Honne a exprimé sa gratitude et son appréciation pour le rapport le plus important jamais présenté au Congrès par un Président. Ce rapport très clair et de grand intérêt démontre l'extension prise par la F.I.T.A. En adoptant ce rapport le Congrès a approuvé ces remarques avec enthousiasme.

9/69 RAPPORT DU TRESORIER

Les rapport et bilan ont été envoyés. Le Trésorier a particulièrement attiré l'attention sur les frais occasionnés par la présence du Président et/ou autres membres du Comité Exécutif aux réunions du C.I.O. et/ou autres réunions internationales et championnats. Les Congrès a exprimé le désir que la F.I.T.A. continue à être représentée à les réunions importantes. Afin de supporter ces grosses dépenses supplémentaires une proposition a été faite de porter la cotisation annuelle à 50 livres sterling. Cette proposition très appuyée fut adoptée de même que le rapport et le bilan.

En remerciant le Trésorier de son rapport, la Présidente exprima son appréciation pour le travail fourni et pour les conseils et travaux supplémentaires dans beaucoup d'autres domaines et a informé le Congrès, que M. Harvey pour des raisons personnelles ne revouvellait pas sa candidature. La Présidente accepté les raisons invoquées et eut le plaisir d'informer le Congrès que M. Harvey continuerait d'être conseiller pour les travaux d'imprimerie. En remerciement pour tout de travail fourni la Présidente proposa que la plaquette d'or de la F.I.T.A. lui soit attribuée. Les délégués au Congrès prouvèrent leur accord par des applaudissements. M. Harvey remercia le Congrès de ce geste.

10/69 XXVe CHAMPIONNAT DU MONDE

M. G. Helwig, président du Comité d'organisation fit rapport au sujet des arrangements pris pour le XXVe Championnat du Monde. Un effort supplémentaire fut nécessaire pour préparer le tracé du le Championnat du Monde Field et recommanda que les futurs championnats soient tenus dans des sites similaires. Une fois de plus le manque d'informations correctes des inscriptions tardives des compétiteurs ont retardé les organisateurs.

11/69 REUNION DES CAPITAINES D'EQUIPE

M. G. Helwig, présida cette reunion et rapporte que la Commission Technique serait constituée par: M. R. Simon (France) President, M. J. Booyen (Afrique du Sud), M. K-H. Lehmann (Allemagne de l'Est).

12/69 ELIGIBILITY TO COMPETE

The Treasurer confirmed that all Member Associations competing had paid their subscriptions.

13/69 OTHER MATTERS RELATING TO THE WORLD CHAMPIONSHIP

It was pointed out that the duties of the Technical Commission were too extensive for such a large shooting field and after discussion it was decided that additional Deputy Directors of Shooting could be used for time checks. To simplify this problem it was proposed and adopted that each detail of archers (A.B.C) should step on the line together and complete the end before the next took its place. (See notice attached that was issued to all Team Captains.)

14/69 MOTIONS

The President reminded Congress that the F.I.T.A. Constitution had been praised by the I.O.C., after study of all International Sports Federation's Constitutions, as the most comprehensive.

I. Constitution

- 1.1 }
1.2 } These motions received no seconder.
1.3 }
- 1.4 }
1.5 } Free issue of visas and cancellation of Tournaments. The motion was lost.
- 1.6 Award Ceremony. The motion was lost. (Motions 1.5 and 1.6 were lost because the proposals were already included in the Constitution & Rules elsewhere.)
- 1.7 The President pointed out that in future there would be three Congress meetings in each four year period and as Shooting Rules had to be issued not later than a year in advance of Olympic Games, Rules could not be changed in those years. The motion was lost.
- 1.8 A F.I.T.A. Flag could be provided and used by each Member Association and flown at F.I.T.A. Star and National Tournaments. The specification for design, colour and size would be laid down in the Rules. The motion was carried.

Congress adjourned at this point and were entertained to lunch by the Pennsylvania State Archery Association.

II Target Archery

- 2.1 Additional sighter ends. The motion was lost.
- 2.2 It was proposed that the rule laying down that the FITA Round be shot first at any Tournament including more than one Round be changed to apply to the same day only. The motion was carried.
- 2.3 Target Faces. The colours described in the President's Report and deferred (Item 5) were approved. After some discussion it was agreed that the width of dividing lines, as well as the outermost line should not exceed 2mm on both the 122cm and the 80cm faces.
This specification will become obligatory within 10 years (i.e. 1st January 1980) and must be compulsory for the 1972 Olympic Games. Such faces may be used as new stocks become available at any time before such date.
It was also agreed that a Colour Guide Card, with specification, be prepared for distribution to all Member Associations.
- 2.4 The tolerances on faces, as set out in the motion were accepted subject to the ruling that all measurements were to be taken through the centre. The centre must be indicated by a small 'X' the thin lines of which should be less than 2mm in width.
- 2.5 This motion concerning tolerances was withdrawn.
- 2.6 Tolerance of distances. No seconder for this motion. An amendment by the R. & R. Committee that a tolerance of 5cm be allowed in the height of the centre of the gold was accepted.
- 2.7 The principle that the size of buttresses should allow for arrows just missing the outside scoring zone to remain in the buttress was accepted.

12/69 DROIT A LA COMPETITION

Le Trésorier a confirmé que toutes les Fédérations présentes ont payé leur cotisation.

13/69 DIVERS SE RAPPORTANT AU CHAMPIONNAT DU MONDE

On a fait remarquer que les charges incombant à la Commission Technique étaient trop importantes pour un champ de tir aussi étendu, et après discussion, il a été convenu que des Directeurs de Tir-Adjoints supplémentaires pourraient être employés pour contrôler le temps limite. Pour simplifier ce problème il fut proposé et adopté que chaque groupe d'archers (A. B. C) prendrait place en même temps sur la ligne de tir et terminerait sa volée avant que le groupe suivant ne prenne place. (Voir note attachée remise à tous les capitaines d'équipe.)

14/69 MOTIONS

La Présidente a rappelé au Congrès que la contribution de la F.I.T.A. a été retenue par le C.I.O. après étude des constitutions de toutes les Fédérations internationales, comme la plus comprehensive.

I. Constitution

- 1.1 }
1.2 } Les motions ne furent pas appuyées.
1.3 }
- 1.4 }
1.5 } Obtention gratuite des visas et annulation de Tournaments. La motion fut rejetée.
- 1.6 Cérémonie de remise de médailles. La motion fut rejetée. (Les motions 1.5 et 1.6 furent rejetées parce que ces propositions étaient déjà incluses par ailleurs dans la Constitution et Règlements.)
- 1.7 La Présidente fit remarquer que dans le futur il y aurait trois Congrès par période de 4 ans et que comme les règles de tir doivent être envoyées au plus tard un an avant les Jeux Olympiques les règlements ne peuvent être changés ces années là. La motion fut rejetée.
- 1.8 Le drapeau de la F.I.T.A. pourrait être obtenu et employé par chaque Fédération Affiliée et hissé aux tournois nationaux et ceux comptant pour l'attribution de l'étoile F.I.T.A. Une spécification des dessin couleurs et dimensions sera donnée dans les règles. La motion fut adoptée.

Le Congrès fut suspendre à ce moment et fut invité à un déjeuner offert par l'association de Tir à l'Arc de l'état de Pennsylvania.

II. Tir à l'arc sur cible

- 2.1 Flèches d'essai supplémentaires. Motion rejetée.
- 2.2 Il a été proposé que la règle disant que la ronde FITA devait être tirée la première à n'importe quel tournoi comprenant plusieurs rondes soit modifiée en uniquement le même jour. Cette motion fut adoptée.
- 2.3 Blasons. Les couleurs décrites le rapport de la Présidente et reporté (Paragraphe 5) furent approuvées. Après discussion il fut convenu que les traits de séparation de même le trait extérieur n'auraient pas plus de 2mm, aussi bien sur les cibles de 122cm. que celles de 80cm.
Cette spécification deviendra obligatoire endéans les 10 ans (c'est à dire 1er janvier 1980) et devra être employée aux Jeux Olympiques de 1972. Ces blasons peuvent être employés n'importe quand avant cette date, des que de nouveaux stocks deviennent disponibles.
Il fut également convenu qu'un échantillon imprimé de ces couleurs avec leur spécification, serait préparé et distribué aux Fédérations Affiliées.
- 2.4 Les tolérances sur les blasons comme indiquées dans la motion furent acceptées pour autant que toutes les mesures soient prises en passant par le centre. Le centre doit être indiqué par un petit 'X' dont les lignes devront avoir moins de 2mm d'épaisseur.
- 2.5 Cette motion concernant les tolérances fut retirée.
- 2.6 Tolérances de distances. Motion non appuyée. Un amendement déposé par le Comité des R. & R., prévoyant une tolérance de 5 cm. dans la hauteur du centre de l'or fut acceptée.
- 2.7 Le principe que la dimension des paillons devrait permettre aux flèches ratant de justesse la zone extérieure de marquage de rester fichées dans le paillon, fut accepté.

- 2.8 Archer's Equipment. The R. & R. Committee's redrafting and motion on this subject resulted in the following being agreed:
- (a) The bow as specified.
 - (b) The bowstring specification was amended to allow for *one or two nock* locators. The serving on the string must not reach above the point of the archer's nose.
 - (c) The arrowrest as specified.
 - (d)(i) The Bowsight as specified.
 - (ii) The bowmark as specified.
 - (iii) The point of aim as specified.
 - (e) Visible stabilisers would be permitted up to a maximum of four provided they complied with existing Article 703 (g) (i), (ii) and (iii). No maximum length would be enforced. It was also agreed that Torque Flight Compensators (TFC) be allowed.
 - (f) The arrows as specified.
 - (g) The finger protectors as specified.
 - (h) The visual aids as specified with the addition of shooting spectacles provided they were of the same lens normally used by the archer.
 - (i) The accessories as specified.
- 2.9 } The motions concerning peep sight or eye knot
2.10 } being allowed were lost.
- 2.11 } The proposals to permit the use of prisms were
2.12 } lost.
- 2.13 See 2.8 (e).
- 2.14 The motions permitting the use of levelling devices were lost.
- 2.15 See 2.8 (g).
- 2.16 Article 704 (c). This motion to delete the time limit of 15 minutes was carried.
- 2.17 Article 706 (f). The motion to add the words "... or on the ground in the shooting lanes ..." was carried.
- 2.18 Time Limit for shooting three arrows. The proposal that this should be obligatory instead of a recommendation was carried subject to the Director of Shooting, in collaboration with the Chairman of the T.C., having authority to grant extensions if warranted due to special circumstances.
- 2.19 (i), (ii), (iii) & (iv) Control of Shooting. The proposal, amended to exclude phonetical signals, was carried. The Rule covering warning signals, under 2.18 and 2.19, to be included only under World Championship Rules, Part III of the Constitution.
- It was decided that lights shall be used at the Olympic Games but that the alternative of plates would be acceptable at World Championships.
- 2.20 It was agreed that an archer, having shot his three arrows, could remain on the line to accompany the last competitor.
- Congress decided that matters pertaining to 2.18, 2.19 and 2.20 be reviewed after the experience gained at the XXVth World Championships.

3. Championships

- 3.1 Article 310. The periods in section (a) and (b) were extended to read six and three weeks respectively.
- 3.2 Article 312 (c) (ii). It was agreed to add to the end of the first sentence "... World Champions if officially present ..."
- 3.3 } Order of Shooting. The last sentence, in brackets,
3.4 } was replaced by a new Rule as set out in the motion.
- 3.5 Article 314. Deputy Field Captains. The last sentence, as set out in the motion was amended to allow for additional Deputy Field Captains.
- 3.6 Article 314. A new sub-section (e) concerning the provision of a raised platform was agreed.
- 3.7 Article 320 (g). The provision of a raised platform was added to this sub-section.
- 3.8 Article 320. A new sub-section (h) providing for the inclusion of Loudspeaker Equipment was approved.
- 3.9 Article 320 (c). This was amended to provide for at least the first eight ladies and gentlemen on the large scoreboards.

- 2.8 Equipement de l'archer. La nouvelle rédaction et la motion présentés à ce sujet par le Comité des R. & R., furent acceptées comme suit:
- (a) l'arc comme décrit.
 - (b) la spécification de la corde de l'arc fut amendée pour permettre un ou deux points d'encoche. Le tranche-fil de la corde ne peut dépasser le bout du nez de l'archer.
 - (c) le repose-fleche comme décrit.
 - (d)(i) le curseur comme décrit.
 - (ii) le repère sur l'arc comme décrit.
 - (iii) un point de visée sur le sol comme décrit.
 - (e) des stabilisateurs visibles seraient permis jusqu'à un maximum de quatre, pour autant qu'ils respectent l'actuel Art. 703 (g) (i), (ii) et (iii). Plus de limite de longueur. Il fut également convenue que les Torque Flight Compensators (TFC) (genre d'amortisseurs) sont également permis.
 - (f) les flèches comme décrites.
 - (g) les protège doigts comme décrits.
 - (h) les aides visuelles comme décrit en ajoutant des lunettes de tir pour autant que celles-ci aient le même verre que ceux portés normalement par l'archer.
 - (i) les accessoires comme décrits.
- 2.9 } les motions pour permettre l'emploi de l'oeuilleton
2.10 } de visée ou de la visette furent rejetées.
- 2.11 } les propositions permettant l'emploi d'un prisme
2.12 } furent rejetées.
- 2.13 Voir 2.8 (e).
- 2.14 Les motions permettant l'emploi de niveaux d'eau ou autres furent rejetées.
- 2.15 Voir 2.8 (g).
- 2.16 Article 704 (c). La motion prévoyant la suppression de la limite de temps de 15 minutes fut adoptée.
- 2.17 Article 706 (f). La motion pour ajouter les mots "... ou par terre dans le allées de tir ..." fut adoptée.
- 2.18 Temps limite pour tirer 3 flèches. La proposition que ceci devienne obligatoire ou lieu d'être une recommandation fut adoptée, tout en donnant au Directeurs de Tir en collaboration avec le président de la T.C. le droit de prolongation si rendu obligatoire par des circonstances spéciales.
- 2.19 (i), (ii), (iii) et (iv) Contrôle de Tir. La proposition amendée en vue d'exclure les signaux auditifs adoptée. La règle se rapportant aux signaux d'avertissement sous 2.18 et 2.19, devant être uniquement incorporée dans les règles du Championnat du Monde, Partie III de la Constitution.
- Il fut décidé que des signaux lumineux seraient utilisés aux Jeux Olympiques mais que l'alternative de plaques serait acceptable aux Championnats du Monde.
- 2.20 Il a été accepté, qu'un archer bien qu'ayant tiré ses 3 flèches, pourrait rester sur la ligne de tir pour tenir compagnie au dernier compétiteur.
- Le Congrès a décidé que les motions se rapportant aux points 2.18, 2.19 et 2.20 puissent être revues après expérience acquise au XXVe Championnat du Monde.

3. Championnats

- 3.1 Article 310. Les périodes se rapportant aux sections (a) et (b) furent étendues respectivement à 6 et 3 semaines.
- 3.2 Article 312 (c) (ii). Il fut convenu d'ajouter à la fin de la première phrase "... Champions du Monde si présents ..."
- 3.3 } L'ordre de tir. La dernière phrase entre parenthèses,
3.4 } a été remplacée par une nouvelle règle comme expliqué dans la motion.
- 3.5 Article 314. Directeurs de Tir Adjoints. La dernière phrase comme décrit dans la motion a été amendée pour permettre d'ajouter des Directeurs de Tir Adjoints.
- 3.6 Article 314. Une nouvelle sub-division (e) concernant la mise en place d'une chaise d'arbitre a été acceptée.
- 3.7 Article 320 (g). La mise en place d'une chaise d'arbitre a été ajoutée à cette sub-division.
- 3.8 Article 320. Une nouvelle sub-division, prévoyant l'installation de haut-parleurs a été approuvée.
- 3.9 Article 320 (c). Il a été amendé de telle sorte qu'au moins les huit premiers résultats dames et messieurs soient inscrits au grand marquoir.

- 3.10 Article 320 (e). It was agreed that the following words be added "... whereby scorers at the target and archers at the shooting line can call ..."
- 3.11 Article 316. The proposals submitted by the International Judge Committee was accepted subject to two amendments.
 (a) That the T.C. consists of at least five members. . .
 (b) That the organising committee shall provide all members of the T.C. with chronometers, tape measures and magnifying glasses. The International Judges themselves are expected to be in possession of their own field glasses.
- 3.12 Article 316. This motion concerning International Judges was withdrawn.
- 3.13 Article 316. This motion concerning the T.C. limiting itself to comply with the Rules when inspecting equipment was lost.
- 3.14 Article 317. This motion that the 12 highest scoring ladies and gentlemen be moved to the "Top" targets was lost.
- 3.15 Article 325. This motion was not carried as the yearly affiliation fee had been increased.
- 3.16 Article 325. In consequence of the decision in 3.15 above, this motion was withdrawn.
- 3.17 European Junior Championships. It was found desirable to establish the several new Championships before adding further events.

4. F.I.T.A. Star Badges

- 4.1 Article 603. This proposal to add another Star Tournament was withdrawn when it was realised that not all countries would benefit as they shot other rounds.
- 4.2 Junior Star Badge. This motion was lost as it would only affect boys.
- Appendix A The R. & R. Committee, Report I, was adopted. The President thanked the Committee for their work.
- Appendix B International Judge Committee, Report I. This report was adopted with the exception of Paragraph 4, which Congress did not approve. The President thanked the Committee for their work.

This Session of Congress closed at 18.10 hours.

- 3.10 Article 320 (e). Il a été décidé d'ajouter les mots suivants "... au moyen desquels les marqueurs aux cibles et les archers sur le pas de tir peuvent appeler ..."
- 3.11 Article 316. La proposition présentée par le Comité des Juges Internationaux a été acceptée moyennant deux amendements.
 (a) Que la T.C. comprendrait au moins 5 membres.
 (b) Que le Comité d'organisation mettra à la disposition de tous les membres de la C.T. des chronometres des mètres et des loupes. Les juges internationaux seront en possession de leur propre jumelles.
- 3.12 Article 316. Cette motion concernant la C.T. a été retirée.
- 3.13 Article 316. Cette motion par laquelle la C.T. doit se limiter à respecter les règles en inspectant le matériel fut rejetée.
- 3.14 Article 317. Cette motions demandant le déplacement des 12 plus hauts résultats dames et messieurs aux cibles "vedettes" fut rejetée.
- 3.15 Article 325. Cette motion n'a pas été acceptée suite a l'augmentation de la cotisation annuelle.
- 3.16 Article 325. Suite à la décision ci-dessus cette motion fut retirée.
- 3.17 Il a semblé bon d'assurer les nombreux nouveaux championnats avants d'en ajouter.

4. Etoiles F.I.T.A.

- 4.1 Article 603. La proposition d'ajouter un tournoi comptant pour l'attribution de l'étoile F.I.T.A. fut retirée, quand on réalisa que tous le pays n'en auraient pas profité tirant d'autres rondes.
- 4.2 Etoiles F.I.T.A. pour Junior. Cette motion ne fut pas acceptée, ceci ne profitant qu'aux garçons.
- Annexe A Le Rapport du Comité des R. & R. fut accepté. La Présidente remercia ce Comité pour son travail.
- Annexe B Le Comité des Juges Internationaux, Rapport I. Ce rapport fut accepté à l'exception du paragraphe 4. La Présidente remercia le Comité pour son travail.

Cette Session du Congrès fut terminée a 18.10 heures.

CONGRESS, PART I, SECOND SESSION

held at the Lafayette Room, Holiday Inn, King of Prussia
 Sunday, 17th August, 1969 10.00 hours

As there was no simultaneous translation because it was a Sunday, Vice-President P. Prieels had been asked to translate the proceedings into French.

Having reconvened Congress, the President declared the Session open. She took this opportunity of thanking the Pennsylvania State Archery Association for providing lunch on 11th August and this hospitality was again extended to-day.

The Roll Call added the names below to the number of delegates:

Council Member: Mr. F. M. Spoor
 Venezuela Mr. F. Artilles

The fixtures for 1970 and following years, as tabled in the President's Report, were considered. Discussion took place on the financial aspect of so many Tournaments and it was finally decided that the European Championships should take place every second year.

ALLOCATION OF TOURNAMENTS

18/69 XXVIth World Championships, York, 1971

A report was presented by the President setting out the charm of the historic City of York. There were some modern hotels but the accommodation would, in the main, be provided in the new University Complex, where plenty of practice facilities would be available.

(A Pictorial Display of York, its surrounding countryside and the University had been provided by the British Tourist Board at the Holiday Inn.)

19/69 XXth Olympiad

It was decided that the World Championships would not be included in the Olympic Games unless found essential due to financial considerations.

CONGRES, La 1eré PARTIE, Le 2e SESSION

à en lieu dans la Salle Lafayette, au Holiday Inn,
 King of Prussia

Le dimanche 17 Aout, 1969 à 10 Heures du Matin

Comme c'était dimanche il n'y en pas de traduction simultanée, c'est au Vice-Président P. Prieels qu'on a demandé de traduire les débats en français.

Ayant reconvoqué le Congrès la Présidente a déclaré la Session ouverte. Elle a profité de l'occasion pour remercier l'association de Tir a l'Arc de l'Etat de Pennsylvania, d'avoir offert le déjeuner du 11 Aout et de renouveler cette hospitalité ce jour-ci.

Après l'appel des présent le nom suivant a été ajouté à la liste des délégués votants:

Membre du Conseil: M. F. M. Spoor
 Venezuela M. F. Artilles

Les dates pour 1970 et pour les années suivantes comme dans le rapport de la Présidente ont été étudiées. Une discussion au sujet de l'aspect financier d'un si grand nombre de tournois et il a finalement été décidé que les championnats d'Europe auraient lieu tous les 2 ans.

ATTRIBUTIONS DES TOURNOIS

18/69 XXVIe Championnat du Monde à York en 1971.

Un rapport a été présenté par la Présidente, mettant en valeur le charme de la ville historique de York. Il y a quelques hotels modernes, mais l'hébergement se ferait pour la plupart, dans le nouveau complexe Universitaire où il y aurait également des possibilités d'entraînement.

(Un tableau de photos de York, de ses environs et de l'Université a été placé par l'Office Britannique du Tourisme à Holiday Inn.)

19/69 XXe Olympiade

Il a été décidé que les Championnats du Monde ne seraient pas inclus dans les Jeux Olympiques sauf considerations financières importantes.

Archery in the Games from the technical aspect was F.I.T.A.'s responsibility in consultation with the I.O.C. and the Organising Committee. It would consist of a Double FITA Round over four days under World Championship Rules. The dates would be the 4th to 7th September 1972. It would be an Individual Grand Total event. A maximum of three ladies and three gentlemen from each Member Association would be permitted subject to the archers meeting the required standards. National Archery Associations for the first time would be under obligation to several senior bodies.

- (a) F.I.T.A. lays down the Shooting Rules and Regulations and is in control of all technical arrangements as well as being responsible for supplying Judges, Technical Officials and a Medical Commission.
- (b) The direction and control of the Games is vested in the I.O.C. and general rules and regulations are laid down by I.O.C.
- (c) The Organising Committee of the XXth Olympiad must provide adequate facilities for each International Sport and issue invitations.
- (d) The National Olympic Committees make arrangements to take part in the Olympic Games.

The President stated that it was essential for Congress to set standards for competitors and after a long discussion the following scores were agreed:

Ladies 1050 points for a Single FITA Round
Gentlemen 1100 points for a Single FITA Round

These standards to be attained on four occasions during the previous 12 months at Tournaments no less important than F.I.T.A. Star Tournaments. The standards agreed would be reviewed by Congress, 1971.

Mr. E. Knoesel, Director of Sport for the 1972 Olympic Games, who had been present at Valley Forge for several days, sent greetings to Congress and thanked them for the facilities made available to him.

20/69 XXVIIth World Championships, 1973

France had applied for both Field and Target Championships but Congress decided, after discussion, not to have these two events together in future. Congress therefore awarded the XXVIIth World Championships to France and it was stated that the probable venue would be Grenoble. Switzerland also having applied for either 1973 or 1975 was awarded the XXVIIth World Championships in 1975.

21/69 1st European Championships 1968. The President thanked the Austrian Archery Association for this outstanding event.

22/69 2nd European Championship 1970. The President advised Congress that the venue had been changed from Prague to Liberec and the dates, accepted by Congress, would be 28th-29th August.

23/69 3rd European Championships 1972. France, having been awarded the World Championships now withdrew their application. An application from Luxembourg was accepted subject to the date being changed to the period of July/August for this and all future European Championships.

24/69 1st Asian-Australian Championships. As recommended in the President's Report, Congress agreed that this event would be deferred for the time being.

25/69 MAIL MATCHES. These to be continued as at present.

26/29 INTERNATIONAL TOURNAMENTS AND MAIL MATCHES. The President said that some Member Associations had referred to what they called "irregularities" in some Tournaments and Mail Matches and it was clear that some confusion existed which she felt could easily be rectified. The accepted procedures for International Tournaments were that:

- (i) Notices and Invitations to participate in Tournaments sent out by Clubs or Associations must be endorsed that the event is sponsored by their National Archery Association.
- (ii) They must be sent to other N.A.A. for distribution and not direct to individuals.

This would not apply to friendly matches arranged between Clubs or Associations but they should not be classed as "International". Provided N.A.A. approve any events, no difficulty would be encountered.

Le Tir à l'Arc dans les Jeux au point de vue technique est placé sous la responsabilité de la F.I.T.A. en accord avec le C.I.O. et le Comité d'Organisation. Il consisterait en une Double Ronde FITA tirée en 4 jours sous les règles du Championnat du Monde, et les dates seraient du 4 au 7 Septembre 1972. Ce serait strictement individuel. Un maximum de 3 dames et 3 messieurs serait permis pour autant que les archers atteignent les minima requis. Pour la 1^{re} fois les Fédérations Nationales seraient sous la coupe d'organismes supérieurs.

- (a) La F.I.T.A. impose les règles et règlements de tir, et doit s'occuper des problèmes techniques et est responsable de la mise à disposition de Juges, Officiels et d'une Commission Médicale.
- (b) La direction et le contrôle des Jeux appartient au C.O.I.
- (c) Le Comité d'Organisation de la XX^e Olympiade doit pourvoir aux accommodements à chaque sport international et envoyer des invitations.
- (d) Les Comités Olympiques Nationaux doivent prendre les mesures nécessaires pour participer aux Jeux Olympiques. La Présidente estime qu'il était important que le Congrès décidé des minima et après une longue discussion les scores suivants furent admis:

Dames 1050 points pour une Ronde FITA
Messieurs 1100 points pour une Ronde FITA

Ces minima devant être obtenus 4 fois endéans les 12 mois qui précèdent les Jeux et à des tournois au moins qualificatifs pour l'obtention de l'Etoile F.I.T.A. Les minima prévus pourraient être modifiés par le Congrès en 1971.

M. E. Knoesel, Directeur des Sports pour les Jeux Olympiques de 1972, qui fut présent plusieurs jours à Valley Forge, envoya ses salutations au Congrès et remercia pour les facilités qu'on lui avait fournies.

20/69 XXVIIe Championnat du Monde en 1973

La France était candidate pour les 2 championnats tant cible que field, mais après discussion le Congrès décida de ne plus avoir les 2 tournois en même temps dans l'avenir. C'est pourquoi le Congrès a accordé le XXVIIe Championnat du Monde à la France et qu'il aurait probablement lieu à Grenoble. La Suisse étant également candidate soit en 1973 ou 1975 le Congrès lui accorde le XXVIIIe Championnat du Monde en 1975.

21/69 1e Championnat d'Europe, 1968. La Présidente remercia la Fédération Autrichienne de ce tournoi exceptionnel.

22/69 2e Championnat d'Europe, 1970. La Présidente informa le Congrès que le lieu serait Liberec et non Prague et que la date, acceptée par le Congrès, serait les 28 et 29 Aout.

23/69 3e Championnat d'Europe, 1972. La France, ayant obtenu l'organisation des Championnat du Monde en 1972, a retiré sa candidature. Une demande du Grand Duché de Luxembourg fut acceptée pour autant qu'il se tienne pendant la période de Juillet/Aout, donc changement de date. Cette période Juillet/Aout sera d'application pour tous les futurs Championnats d'Europe.

24/69 1e Championnat d'Australasie. Comme recommandé par la Présidente dans son rapport, le Congrès marqua son accord pour que ces Championnats soient remis a plus tard.

25/69 MATCHES PAR CORRESPONDANCE. Ceux-ci continueront dans leur forme actuelle.

26/69 TOURNOIS INTERNATIONAUX ET MATCHES PAR CORRESPONDANCE

La Présidente dit que certaines Fédérations ont mentionné ce qu'elles appellent des "irrégularités" dans certains Tournois et Matches par correspondance et il semble apparaître qu'une certaine confusion existe. Confusion à laquelle la Présidente estimait qu'il serait facile de pallier.

Les normes acceptées pour des Tournois Internationaux sont:

- (i) Les documentations et invitations pour des Tournois Internationaux envoyées par des Clubs ou Associations doivent comprendre que ce tournoi est reconnu par leur Fédération Nationale.
- (ii) Elles doivent être envoyées directement aux autres Fédérations Nationales qui les distribuent et non directement aux Clubs ou particuliers.

Ceci n'est pas de rigueur pour des rencontres interclubs ou inter-pays mais ces rencontres là ne pourraient porter le nom d'Internationales. Dès qu'une Fédération Nationale approuve quelque tournoi plus aucune difficulté ne pourrait se produire.

27/69 INTERNATIONAL STOKE MANDEVILLE GAMES

Details were set out in the President's Report. Congress was pleased to award F.I.T.A. Star Status to future Games.

28/69 INTERNATIONAL ARCHERY DIARY

This matter was laid on the table.

29/69 ANY OTHER MATTER

No other matters were raised.

**30/69} 1st WORLD FIELD CHAMPIONSHIP &
31/69} TEAM CAPTAIN'S MEETING**

Mr. G. Helwig, Chairman of the Organising Committee, reported that the Technical Commission would consist of Mr. D. Lovo, Chairman, Mr. K. Bengtsson, Mr. P. Nyberg, Mr. R. Simon and Mr. G. Sykes. He commented upon the great deal of work involved in the preparation of the course from virgin woodland. It was in beautiful surroundings and he hoped the competitors would find it challenging.

32/69 ELIGIBILITY TO COMPETE

It was confirmed that all competing Member Associations had paid their subscriptions.

33/69 DRESS REGULATIONS

Ladies would be permitted to wear slacks at Field events.

34/69 ANY OTHER MATTER

No further matters were raised.

35/69 MOTIONS II

III Field Archery

5. Rules of Shooting

- 5.1 The change proposed in Article 803 (Hunters Round) was deferred until later.
- 5.2 Article 804 (a). The exception that the lines be invisible on both 15 and 30cm. faces was accepted.
- 5.3 Article 805 (c). The proposal that distances *must be* indicated was lost.
- 5.4 Article 808. After some discussion the proposal in respect of equipment was lost.
- 5.5 Article 810 (j). The proposal that ricochet arrows be scored was lost.

6. Championships

- 6.1 } These motions to be considered at Congress, Part
- 6.2 } II, after experience gained at the World Field
- 6.3 } Championships.
- 6.4 }

36/69 FIELD ARCHERY COMMITTEE REPORT

Due to the non arrival of a report (lost in post) from the Field Committee, their decisions would be given under each item on the agenda.

ALLOCATION OF TOURNAMENTS

**37/69} IInd WORLD FIELD & 1st EUROPEAN
38/69} CHAMPIONSHIPS**

As no applications had been received in writing for the IInd World Field and 1st European Field Championships, the matter was left open in the hope that applications might be submitted for Part II of Congress to avoid it being deferred until 1971.

39/69 INTERNATIONAL ARCHERY DIARY

This matter was laid on the table.

40/69 ANY OTHER MATTER

No other matters were raised.

41/69 IV CLOUT SHOOTING

7. Rules of Shooting

- 7.1 The draft Clout Rules of Shooting were approved as submitted with the following amendment: The value of the scoring zones be changed to read 5, 4, 3, 2, 1.
(An amendment to reduce the diameter of the target was lost.)

42/69 V FLIGHT SHOOTING

8. Rules of Shooting

- 8.1 The draft Rules of Shooting were referred back to the Committee with the following recommendations:
(a) The target bow class be deleted.

27/69 JEUX INTERNATIONAUX DE STOKE MANDEVILLE

Des détails furent donnés dans le rapport de la Présidente. Le Congrès fut heureux d'accorder le statut d'Etoile F.I.T.A. aux futurs jeux.

28/69 CALENDRIER INTERNATIONAL DE TIR A L'ARC

Ce point a été reporté.

29/69 DIVERS

Aucun autre point ne fut soulevé.

**30/69} RAPPORT DE LA REUNION CAPITAINES
31/69} D'EQUIPE, COMPRENANT LA PRESENTATION DU 1er CHAMPIONNAT DU MONDE FIELD**

M. G. Helwig, Président du Comité d'Organisation, rapporta que la Commission Technique serait composée de: M. D. Lovo, Président, M. K. Bengtsson, M. P. Nyberg, M. R. Simon et M. G. Sykes. Il commenta le gros boisé. Il espère que les compétiteurs trouveront le parcours approprié, tracé dans un cadre aussi pittoresque.

32/69 DROIT A LA COMPETITION

Il fut confirmé que toutes les fédérations participantes ont payé leur cotisation.

33/69 REGLES VESTIMENTAIRES

Les dames sont autorisées à porter des pantalons aux tournois Field.

34/69 DIVERS

Aucun autre point ne fut soulevé.

35/69 MOTIONS II

III Tir a l'Arc en Campagne

5. Règlements de Tir

- 5.1 Le changement proposé à l'article 803 (ronde de chasse) fut reporté à plus tard.
- 5.2 Article 804 (a). L'exception que les lignes soient invisibles sur les cibles de 15 et 30 cm. fut acceptée.
- 5.3 Article 805 (c). La proposition que les distances *doivent être* indiquées, fut rejetée.
- 5.4 Article 808. Après discussion, la proposition au sujet de l'équipement fut rejetée.
- 5.5 Article 810 (j). La proposition que des flèches ayant ricoché soient comptées fut rejetée.

6. Championnats

- 6.1 } Ces motions devront être prises en considération
- 6.2 } à la 2ème partie après l'expérience acquise au Cham-
- 6.3 } pionnat du Monde Field.
- 6.4 }

36/69 RAPPORT DU COMITE FIELD

Du fait de la non-réception d'un rapport (perdu par la poste) du Comité Field, leurs décisions seront données à chaque point de l'ordre du jour.

ATTRIBUTIONS DES TOURNOIS

**37/69} II^{ème} CHAMPIONNAT DU MONDE ET 1^{er}
38/69} CHAMPIONNAT D'EUROPE FIELD**

Comme aucune demande écrite n'a été reçue pour le II^{ème} Championnat du Monde Field; ni pour le 1^{er} Championnat d'Europe Field, ce point fut laissé en suspens dans l'espoir que des demandes soient soumises à la 2ème partie du Congrès et afin d'éviter que ceux-ci ne soient reportés à 1971.

39/69 CALENDRIER INTERNATIONAL DE TIR A L'ARC

Ce point a été ajourné.

40/69 DIVERS

Aucun autre point n'a été soulevé.

41/69 IV TIR CLOUT

7. Règles de Tir

- 7.1 La rédaction des règles de tir Clout a été approuvée comme soumise avec les amendements suivants: Changer la valeur des zones de marquage en 5, 4, 3, 2, 1.
(Un amendement en vue de réduire le diamètre fut repoussé.)

42/69 V TIR FLIGHT

8. Règles de Tir

- 8.1 La rédaction des règles de Tir fut retournée avec les recommandations suivantes:
(a) La classe 'arc pour cible' à supprimer.

- (b) There should only be one class each for ladies and gentlemen.
- (c) The range layout be changed from 800 to 900 metres.

The President thanked the Committee for their work in drafting the Clout and Flight Rules.

43/69 CLOUT & FLIGHT COMMITTEE REPORT
No additional Committee Reports were submitted.

44/69 ANY OTHER PERMISSABLE BUSINESS
No other matters were raised.

48/69 ELECTION OF ADMINISTRATIVE COUNCIL MEMBERS 1969-1973

For the Presidential Election, Mrs. Frith requested Vice-President A. Honne to take the chair.

There being no other nominations, Mrs. Frith was re-elected with acclamation.

The President thanked Congress and appreciated their confidence in her. She pledged herself to the service of F.I.T.A. and hoped for continued mutual esteem and consideration between herself and the Member Associations.

Vice-President: Two nominees withdrew their names leaving only Mr. P. Prieels who was therefore re-elected.

General Secretary: Mr. D. M. Thomson would continue in office.

Treasurer: Mr. D. G. Shepherd would take the place of Mr. A. R. Harvey (retired).

Three Other Members: The following were elected after a ballot: Mr. R. Simon, Mr. F. M. Spoor, Dr. G. R. Wotton.

XXVth WORLD CHAMPIONSHIP

49/69 TECHNICAL COMMISSION REPORT

Presented by Mr. R. Simon. The President thanked the members of the T.C. for all the work they had carried out so conscientiously over the four days and for their most comprehensive report. (See Report Attached, Appendix F.)

Arising from the Report:

The President proposed that written motions concerning bouncers be tabled for Congress, Part II.

The recommendation that F.I.T.A. give consideration to the standard of butts and that a report be submitted at Congress, 1971, was adopted.

Press Cards. The T.C.'s remarks concerning the lavish issue of permits was taken up and it was again emphasised how much Team Captains could assist in keeping this under control.

The report was adopted.

The President expressed gratitude on the Professional Press Office organisation.

50/69 } The World Championship scores were tabled for accept-
51/69 } ance at Part II, together with the announcement of any
52/69 } records that might have been broken.

53/69 ANY OTHER MATTER

No other matter was raised.

This Session of Congress closed at 16.00 hours.

- (b) Il ne devrait y avoir qu'une seule classe dame et une seule classe messieurs.
- (c) La longueur du champ de tir à changer de 800 en 900 m.

La Présidente remercia le Comité pour son travail de rédaction des règles Clout et Flight.

43/69 RAPPORT DU COMITE CLOUT ET FLIGHT
Aucun autre rapport du Comité ne fut présente.

44/69 DIVERS

Aucun autre point ne fut soulevé.

48/69 ELECTION DES MEMBRES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION 1969-1973

Pour l'élection présidentielle Mme Frith demande au vice-président A. Honne de présider. Aucune autre candidature n'ayant été présentée, Mme Frith fut réélue par acclamation.

La Présidente remercia le Congrès de la confiance lui témoignée. Elle se mit au service de la F.I.T.A. et émit l'espoir de pouvoir continuer dans la même estime mutuelle et la même considération entre elle et les fédérations affiliées.

Vice-Président: Deux candidats se retirèrent, laissant seulement M. P. Prieels, qui fut ainsi réélu.

Secrétaire-Général: M. D. Thomson continue sa charge.

Trésorier: M. D. G. Shepherd occupera la place de M. A. R. Harvey (démissionnaire).

Trois Membres: Après vote, trois membres du Conseil furent élus: M. R. Simon, M. F. M. Spoor, Dr. G. R. Wotton.

XXVe CHAMPIONNAT DU MONDE

49/69 RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE

Présenté par M. R. Simon. La Présidente remercia les membres du Comité Technique pour tous le travail fourni si consciencieusement pendant 4 jours et pour leur rapport très compréhensif. (Voir Annexe F.)

Découlant du rapport:

La Présidente propose que des motions écrites au sujet des flèches refusées soient présentées à la deuxième partie du Congrès.

La recommandation que la F.I.T.A. prenne en considération les normes des paillons et qu'un rapport soit soumis au Congrès de 1971 fut adopté.

Cartes de Presse. Remarques de la Commission Technique concernant la largesse avec laquelle des permis ont été donnés et on a de nouveau insisté sur l'aide que les Capitaines d'Equipe pourraient apporter à cet état de chose en gardant un contrôle sur l'attribution des cartes de presse. Le rapport a été adopté.

La Présidente a remercié l'office Professionnel de la Presse de sa bonne organisation.

50/69 } Les résultats du Championnat du Monde et l'homologa-
51/69 } tion de nouveaux records qui auraient été tirés durant
52/69 } ce Championnat, furent ajournés à la 2ème partie du Congrès.

53/69 DIVERS

Aucun autre point ne fut soulevé.

Cette Session du Congrès se termina à 16.00 heures.

CONGRESS, PART II,

held at the Lafayette Room, Holiday Inn, King of Prussia

Wednesday, 20th August, 1969 10.00 hours

In the Chair: The President Mrs. I. K. Frith.

45/69 The President having declared the Session open, requested the General Secretary to call the Roll.

Those present were:

Vice-Presidents: Messrs. P. J. Prieels, A. Honne.

Council Members: Messrs. J. P. Booyens, A. G. Cavallchini, K-H. Lehmann, C. B. Shenk, R. Simon, F. M. Spoor, Dr. G. R. Wotton.

Treasurer: Mr. A. R. Harvey.

General Secretary: Mr. D. M. Thomson.

| Delegates: | | |
|----------------|-------------------|-----------------------|
| Country | Voting Delegates | Other Representatives |
| Australia | Mr. J. Richards | |
| Austria | Mr. A. Zopf | |
| Belgium | Mr. P. J. Prieels | Mrs. J. Prieels |
| Canada | Mr. D. Lovo | |
| Czechoslovakia | Mr. K-H. Lehmann | |

CONGRES, IIème PARTIE

à en lieu dans la Salle Lafayette, au Holiday Inn, King of Prussia

Le Mercredi 20 Aout, 1969 à 10.00 Heures

A la Présidence: La Présidente, Madame I. K. Frith.

45/69 En ouvrant cette Session, la Présidente demande au Secrétaire Général de faire l'appel:

Etaient présents:

Vice Présidents: MM. P. J. Prieels, A. Honne.

Membres du Conseil: MM. J. P. Booyens, A. G. Cavallchini, K-H. Lehmann, C. B. Shenk, R. Simon, F. M. Spoor, Dr. G. R. Wotton.

Trésorier: M. A. R. Harvey.

Secrétaire Général: M. D. M. Thomson.

| Délégués: | Délégués votant ou par procuration | Autres représentants |
|-----------------|------------------------------------|----------------------|
| Pays | | |
| Australia | M. J. Richards | |
| Autriche | M. A. Zopf | |
| Belgique | M. P. J. Prieels | Mme. J. Prieels |
| Canada | M. D. Lovo | |
| Tchecoslovaquie | M. K-H. Lehmann | |

| | | | | | |
|---------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Cuba | Mr. K-H. Lehmann | | Cuba | M. K-H. Lehmann | |
| Denmark | Mr. A. Vindum | | Danemark | M. A. Vindum | |
| Finland | Mr. S. Ingves | Mr. P. Nyberg | Finlande | M. S. Ingves | M. P. Nyberg |
| France | Mr. F. de Massary | Mr. G. Schrobiltgen | France | M. F. de Massary | M. G. Schrobiltgen |
| Germany East | Mr. K-H. Lehmann | | Allemagne de l'Est | M. K-H. Lehmann | |
| Germany West | Mr. K. Aichmuller | Mrs. G. Aichmuller | Allemagne de l'Ouest | M. K. Aichemuller | Mme. G. Aichemuller |
| Great Britain | Mrs. M. Matthews | Mr. E. W. Strickland | Grande Bretagne | Mme. M. Matthews | M. E. W. Strickland |
| Holland | Mr. G. A. H. Everts | | Hollande | M. G. A. H. Everts | |
| Hungary | Mr. K-H. Lehmann | | Hongrie | M. K-H. Lehmann | |
| Italy | Mr. F. Gnecci-Ruscone | Dr. A. G. Cavalchini | Italie | M. F. Gnecci-Ruscone | Dr. A. G. Cavalchini |
| Japan | Mr. H. Yamada | Mr. N. Takayangi | Japon | M. H. Yamada | M. N. Takayangi |
| | | Mr. S. Takahashi | | | M. S. Takahashi |
| Korea South | Mr. T. Kyong Limb | | Korea du Sud | M. T. Kyong Limb | |
| Luxembourg | Mr. A. Honne | | Luxembourg | M. A. Honne | |
| Mexico | Mr. J. Abitia | | Mexique | M. J. Abitia | |
| Mongolia | Mr. D. Tserendash | Mr. T. S. Dashdavaa | Mongolie | M. D. Tserendash | M. T. S. Dashdavaa |
| Monaco | Mr. F. de Massary | | Monaco | M. F. de Massary | |
| New Zealand | Mr. J. Richards | | Nouvelle Zelande | M. J. Richards | |
| Norway | Mr. A. Honne | | Norvège | M. A. Honne | |
| Philippines | Mr. R. Lim | | Philippines | M. R. Lim | |
| Poland | Mr. W. Kaminski | | Pologne | M. W. Kaminski | |
| Rhodesia | Mr. F. Garner | | Rhodésie | M. F. Garner | |
| South Africa | M. J. P. Booyesen | | Afrique de Sud | Mr. J. P. Booyesen | |
| Spain | Mr. P. J. Prieels | | Espagne | M. P. J. Prieels | |
| Sweden | Mr. B. Andersson | Mr. K. Bengtsson | Suede | M. B. Andersson | M. K. Bengtsson |
| | | Mrs. S. Johansson | | | Mme. S. Johansson |
| Switzerland | Mr. A. Zopf | | Suisse | M. A. Zopf | |
| Turkey | Dr. A. G. Cavalchini | | Turquie | Dr. A. G. Cavalchini | |
| U.S.S.R. | Mr. K-H. Lehmann | | U.R.S.S. | M. K-H. Lehmann | |
| U.S.A. | Mr. H. Gilcrest | Mr. M. Kleinman | Etats-Unis | M. H. Gilcrest | M. M. Kleinman |
| Yugoslavia | Dr. A. G. Cavalchini | | Yougoslavie | Dr. A. G. Cavalchini | |

46/69 APPROVAL OF MINUTES

The Minutes of Congress, Part I (Sessions 1 and 2), which had been circulated in advance were taken as read and subject to minor amendments (mainly in typing as pointed out by the President) having been proposed and seconded were approved as a correct record.

47/69 MATTERS ARISING FROM THE MINUTES

- (i) 14/69, 2.20, Article 704(e). Following the experience gained at the XXVth World Championship, the President proposed:

That an archer should not be allowed to remain on the shooting line when he had completed the shooting of his three arrows as this made it difficult for the T.C. to check time control on individual archers if necessary.

The amendment was carried.

- (ii) 28/69 & 39/69, *International Archery Diary, 1970*. It was agreed that the Executive Committee should issue a form to all Member Associations requesting details of one major International Tournament for Target and one for Field Archery they may wish to organise during 1970 conforming to Championship standards. Such International Tournaments to be published by F.I.T.A. and submitted to I.O.C., I.S.F. and other outside bodies for information and further publication.

- (iii) 49/69, *Rebounding Arrows*. The Rules & Regulations Committee proposed that Article 706(i) (i) be amended by the following addition:

"Where such a rebound occurs, the archer concerned will, after shooting his three arrows, remain on the shooting line with his bow held above his head as a signal to the Field Captain and the Technical Commission. All other archers on the shooting line for that end will, after shooting their three arrows, retire to the waiting line. A member of the T.C., together with the Team Captain or archer concerned, will proceed to the target to judge the hit and the value of the rebound, after which the Field Captain will signal the next group of archers to shoot their arrows. The rebounding arrow must be left behind the target until the scorers have scored that end."

This was carried.

- (iv) 14/69, 2.18 & 2.19, *Time Limit and Control of Shooting*. A proposal from Great Britain that a large clock should be used for recording the time received no seconder. It was again confirmed that, in future, an archer would receive no warning if he exceeded the time limit of 2½ minutes for shooting three arrows. It will now become a *Shooting Rule* that must be complied with.
- (v) 35/69, 6.1 to 6.4. These motions to be dealt with after the Technical Commission had submitted its report.

46/69 APPROBATION DU PROCES-VERBAL

Le procès-verbal du Congrès Ière Partie (session 1 & 2) qui avait été distribué à l'avance fut considéré comme lu et sujet à de légers amendements (principalement, comme relevé par la Présidente des fautes de frappe) fut proposé, secondé et approuvé.

47/69 SUJETS DECOULANT DU PROCES-VERBAL

- (i) 14/69, 2.20, Article 704(e). Suite à l'expérience acquise au XXVème Championnat du Monde, la Présidente proposa:

Qu'un archer ne soit plus autorisé à rester sur la ligne de tir après avoir terminé sa volée de 3 flèches, car ceci complique la tâche de la Commission Technique, qui, doit si nécessaire prendre le temps individuellement des archers. Cet amendement fut accepté.

- (ii) 28/69 & 39/69, *Calendrier International de Tir à l'Arc 1970*. Il fut convenu que le Comité Exécutif enverrait un formulaire à toutes les fédérations demandant les détails au sujet d'un important Tournoi International de Tir à l'Arc sur cible et un de Tir en Campagne, qu'elles voudraient organiser conformément aux normes des Championnats en 1970. Ces tournois internationaux devant être publiés par la F.I.T.A. et envoyés au I.O.C., I.S.F. et autres organismes pour information et publication.

- (iii) 49/69, *Flèches refusées*. Le Comité des Règles et Règlements proposa que l'article 706(i) soit amendé par l'ajoute suivante:

Quand un tel refus se produit, l'archer en question après avoir tiré ses trois flèches, restera sur la ligne de tir en tenant son arc au-dessus de la tête comme signal au Directeur de Tir et à la Commission Technique. Tous les autres archers en ligne pour cette volée, quitteront la ligne de tir après avoir tiré leurs 3 flèches. Un membre de la Commission Technique, accompagné de l'archer en question ou de son Capitaine d'Equipe, iront à la cible pour juger l'impact et la valeur de la flèche refusée, après quoi le Directeur de Tir donnera le signal de tir au groupe suivant d'archers. La flèche refusée doit être laissée derrière la cible jusqu'à se que la volée soit marquée.

Ceci fut adopté.

- (iv) 14/69, 2.18 & 2.19, *Temps limite et Contrôle de Tir*. Une proposition Britanique qu'une grande montre soit employée pour contrôler le temps, ne fut pas appuyée. Il fut à nouveau confirmé, qu'à l'avenir un archer ne recevrait plus d'avertissement s'il dépassait le temps limite de 2½ minutes pour tirer une volée de 3 flèches. Ceci devient une règle de Tir qui doit être respectée.
- (v) 35/69, 6.1 à 6.4. Ces motions devant être prises en considération, après que la Commission Technique aie soumis son rapport.

(vi) 50/69 *World Championship Scores*. These, having been computerised, were circulated during the last Session of Congress. As the T.C. Report recommended that they be adopted, they were duly seconded and accepted. A copy, in conventional lay-out, would be distributed to all at the Banquet and Prizegiving.

(vii) 51/69 *World Championship Records*. The President gave details of 10 new World Championship Record Scores : Ladies:

Double FITA Mrs. D. Lidstone, Canada, 2361 (previous 2253) twelve Ladies broke the previous record.
 70m Mrs. N. Kosina, U.S.S.R. } Joint holders,
 Miss M. Tani, Japan } 567 (previous 531) nine Ladies broke the previous record.
 60m Mrs. D. Wilber, U.S.A., 590 (previous 577) six Ladies broke the previous record.
 50m Mrs. D. Lidstone, Canada, 578 (previous 565) four Ladies broke the previous record.
 Team U.S.S.R. (Kozina, Gaptchenko, Ovraztsova, 6887 (previous 6686) four Teams broke the previous record.

Gentlemen:

Double FITA Mr. H. Ward, U.S.A., 2423 (previous 2332) nine Gentlemen broke the previous record.
 90m Mr. H. Ward, U.S.A., 536 (previous 513) eight Gentlemen broke the previous record.
 70m Mr. J. Williams, U.S.A., 620 (previous 586) six Gentlemen broke the previous record.
 50m Mr. G. Telford, Australia, 615 (previous 598) six Gentlemen broke the previous record.
 Team U.S.A. (Ward, Williams, Rogers) 7194 (previous 6887) three Teams broke the previous record.

Congress confirmed these ten new Records. Both H. Ward, the Champion and J. Williams, 2nd place returned 'Double 1200' scores—the first time ever in World Championships.

(viii) 52/69 *World Records*. In spite of the great number of times that the previous World Championship Records had been broken, no *Individual* gained a new World Record. Both Ladies' and Gentlemen's Team World Records were broken but, in accordance with Article 604, these cannot be ratified until 30 days after the Tournament.

(ix) *Other Matters relating to the World Championships*. The President drew attention to one fact not mentioned, but missed, on the Tournament Field according to Article 315(b) "To record on another large scoreboard, after each distance, the progressive totals for every competitor."

There being no other matters relating to the World Championship, the President, in addressing the Chairman of the Organising Committee, Mr. G. Helwig, asked him to convey the Congress' appreciation and thanks to the Organising Committee and to everyone, in whatever capacity, who was connected with the organising and running of the World Championship.

This concluded 'Matters arising from the Minutes, Part I.'

Ist FIELD CHAMPIONSHIP

54/69 Report of the Technical Commission

Presented by Mr. D. Lovo, Chairman, who moved the adoption, which was seconded. (See report attached, Appendix G.)

The President thanked all the members of the Technical Commission for the study they had made as pioneers at this Ist World Field Championship and for their detailed report. Obviously note had to be taken now on some of the issues raised.

Arising from the Report:

- In respect of communication between the T.C. members when posted around the Field Course, it was highly recommended that 'walkie-talkies' be, as far as possible, made available as their help was invaluable.
- It was established that 'string walking' should not be allowed. Conventional drawing of the string should be used. This involved placing one finger above the arrow and one or two below. This was further emphasised in that it was now stated in the Rules that a separator between the

(vi) 50/69 *Résultats des Championnats du Monde*. Ceux-ci établis par ordinateur, furent distribués pendant la dernière session du Congrès. Comme le rapport de la Commission Technique en recommandait l'adoption, ils furent appuyés et adoptés. Une copie de présentation conventionnelle serait distribuée aux présents au Banquet et à la Distribution des Prix.

(vii) 51/69 *Records des Championnats du Monde*. La Présidente détailla les 10 nouveaux Records de Championnats du Monde:

Dames:

Double FITA Mme. D. Lidstone, Canada, 2361 (ancien 2253) 12 dames battent le record.
 70m Mme. N. Kosina, U.R.S.S.)
 Mlle. M. Tani, Japan) Toutes deux a egalite 567 (ancien 531) 9 dames battent le record.
 60m Mme. D. Wilber, U.S.A., 590 (ancien 577) 6 dames battent le record.
 50m Mme. D. Lidstone, Canada, 578 (ancien 565) 4 dames battent le record.
 Equipe U.R.S.S. (Kozina, Gaptchenko, Ovraztsova), 6887 (ancien 6686) 4 équipes battent le record.

Messieurs:

Double FITA M. H. Ward, U.S.A., 2423 (ancien 2332) 9 messieurs battent le record.
 90m M. H. Ward, U.S.A., 536 (ancien 513) 8 messieurs battent le record.
 70m M. J. Williams, U.S.A., 620 (ancien 598) 6 messieurs battent le record.
 50m M. G. Telford, Australie, 615 (ancien 598) 6 messieurs battent le record.
 Equipe U.S.A. (Ward, Williams, Rogers) 7174 (ancien 6887) 3 équipes battent le record.

Le Congrès confirme ces 10 nouveaux records. Pour la première fois aux Championnats du Monde MM. H. Ward et J. Williams, premier et second, réalisent un double résultat à plus de 1,200 points.

(viii) 52/69 *Record du Monde*. Bien que les anciens records des Championnats du Monde aient été battus de nombreuses fois, aucun compétiteur n'a établi de nouveau record du Monde. Les deux records du Monde par Equipe, tant Dames que Messieurs, furent battus, mais se rapportant à l'Article 604, ceux-ci ne pourront être homologués que 30 jours après le Tournoi.

(ix) *Autres points se rapportant aux Championnats du Monde*. La Présidente attira l'attention sur un point non mentionné, mais qui manquait sur le champ de Tir (Article 315(b)) "De publier sur un grand marquoir après chaque distance, les totaux progressifs de tous les compétiteurs."

Comme il n'y avait plus d'autres points soulevés par les Championnats du Monde, la Présidente, en s'adressant au Président du Comité d'Organisation, M. G. Helwig, lui présent au nom du Congrès, appréciation et remerciements au Comité d'Organisation et à tous ceux qui, à quelque échelon que ce soit ont aidé à l'organisation et au déroulement des Championnats.

Ceci termine les sujets découlant du Procès-Verbal.

Ièr CHAMPIONNAT DE TIR EN CAMPAGNE

54/69 Rapport de la Commission Technique

Présenté par M. D. Lovo, Président, qui en proposa l'adoption, ce qui fut secondé. (Voir rapport annexé G.)

La Présidente remercia tous les membres de la Commission Technique de l'étude faite comme pionières à ce Ièr Championnat du Monde de Tir en Campagne et de leur rapport détaillé. Il est évident qu'il faut tenir compte maintenant de certains points soulevés.

Découlent du Rapport:

- En vue de pouvoir prendre contact entre les membres de la Commission Technique placés sur le parcours de Tir en Campagne, il est formellement recommandé que des Walkies-Talkies soient, autant que possible, disponibles car leur aide est inestimable.
- Il a été convenu que les doigts devraient toujours être à la même place sur la corde de l'arc. La façon conventionnelle de bander l'arc devrait être utilisée, c'est-à-dire un doigt au-dessus de la flèche et un ou deux en dessous. Il fut d'ailleurs précisé que l'emploi d'un séparateur placé entre les doigts, ceci afin d'éviter de pincer la flèche, est autorisé et indiqué dans les règlements. Il peut y avoir

fingers to prevent pinching the arrow is permitted. There may be exceptional reasons and cases where an archer places all drawing fingers below the arrow on the string—but they should then always be in the same place.

- (c) In respect of shooting sequence and the number of targets on a butt, the following recommendation was adopted:
60 cm. & 45cm. Target faces—single on each butt.
30 cm. Target faces—four on each butt, in a square, and shooting one arrow on each face clockwise commencing at the top left.
15 cm. Target faces—eight on each butt in two squares as above.

The President drew attention to Article 806 (b) (iv) and the fact that only one scorer had been provided.

47/69 (v) Continued. MOTIONS

6. Championships

- 6.1 Article 354 (b) (iii). The proposal that distances must be indicated on the Hunters Round was lost.
6.2 Article 351.
6.3 Article 371. Both these proposals that there be *one* only Field Lady Champion and *one* only Field Champion *irrespective* of whether they were free-style or instinctive Field Archers in both World and European Field Championships were lost.
6.4 Article 812 (a). This proposal that distances must be indicated for the Hunters Round was void following 6.1 above.
The Field Committee were requested to prepare a formula for the number of F.I.T.A. Medals to be awarded at World Championships relative to the number of competitors.
5.1 Article 803. This motion concerning the maximum distance for each target size in the Hunters Round was lost.

55/69 WORLD CHAMPIONSHIP SCORES

These were not available as they were still being printed, but typed copies would be ready and distributed later, so this item was delayed until such time.

56/69 OTHER MATTERS RELATING TO THE WORLD FIELD CHAMPIONSHIP

The President referred to 37/69 and 38/69 of Congress, Part I, Minutes, and was pleased to announce that Sweden had submitted written application for the IInd World Championship, subject to confirmation by their National Board. After discussion it was first decided to *include* the European Championship in the World Championship at least for the time being whenever it took place in Europe. Secondly, it was decided as desirable that the IInd World Championship should, if possible, take place in 1970. Sweden, although at first reluctant due to the short notice, accepted, it being agreed that it be held in September, 1970.

To comply with Article 370 (a) Czechoslovakia would be asked to bring forward the date of the 2nd European Target Championship to July, 1970.

57/69 INTERNATIONAL JUDGE COMMITTEE REPORT No. 2

Congress approved the adoption of Report No. 2 as tabled (see Appendix H attached). The President thanked Vice-President Prieels for presenting the report in the absence of the Chairman, and the other members of the Committee for their work.

It was also agreed that for the present time F.I.T.A. appoint only Target Archery International Judges. (More experience was desirable in other branches of Archery.)

58/69 APPOINTMENT OF INTERNATIONAL JUDGES, 1969-71

The following were appointed International Judges for the period 1969-71:

| | | | |
|----------------|-----------------|--------------|-----------------|
| Belgium | P. J. Prieels | Norway | E. B. Larsen |
| Canada | D. M. Lovo | | J. L. Hogh |
| | T. R. Dickson* | | A. Honne |
| Czechoslovakia | J. Bastar | | A. Hoff Berge** |
| Denmark | A. Vindum* | | J. R. Johansen |
| Finland | S. Ingves | South Africa | J. P. Booysen |
| | S. O. Jahnsen | | M. A. Shiers |
| | P. Nyberg | Sweden | K. Bengtsson |
| France | R. Simon | | B. Andersson |
| Germany East | K.-H. Lehmann | U.S.A. | C. B. Shenk |
| Holland | G. A. H. Everts | | G. C. Helwig |
| | J. Hofmeester | | |
| | N. van Hinte | | |

* after the name indicates new International Judges—all present in Congress as Delegates.

** Re-renewal after a two year lapse.

des raisons et cas exceptionnels où un archer place les doigts en-dessous de la flèche, mais en tous cas, ils devront toujours se trouver à la même place.

- (c) Quant à l'ordre de tir et du nombre de cibles sur un paillon, la recommandation suivante fut adoptée:
Blason de 60 cm. & 45 cm.: Un par paillon.
Blason de 30 cm.: Quatre sur chaque paillon, placés en carré et tir d'une flèche par blason suivant le sens des aiguilles d'une montre en commençant en haut et à gauche.
Blason de 15 cm.: huit par paillon en 2 carrés comme décrit ci-dessus.

La Présidente attira l'attention sur l'article 806 (b) (iv) et sur le fait qu'un seul marqueur était prévu.

47/69 (v) suite. MOTIONS

6. Championnats

- 6.1 Article 354 (b) (iii). La proposition que les distances doivent être indiquées dans un parcours de chasse, fut rejetée.
6.2 Article 351.
6.3 Article 371. Ces deux propositions demandant qu'il n'y ait qu'une Championne et un Champion de Tir en Campagne, sans tenir compte de ce qu'ils tirent avec ou sans viseur, tant au Championnats du Monde, qu'aux Championnats d'Europe, furent rejetées.
6.4 Article 812 (a). Cette proposition que les distances doivent être indiquées à la ronde de chasse devient nulle, suite à l'art. 6.1 ci-dessus. Il a été demandé au Comité de Tir à l'Arc en Campagne de préparer une formule afin d'attribuer un nombre médailles proportionnel au nombre de compétiteurs aux Championnats du Monde.
5.1 Article 803. Cette motion concernant la distance maximum pour chaque type de cibles utilisées dans la ronde de chasse a été rejetée.

55/69 RESULTATS DES CHAMPIONNATS DU MONDE

Ceux-ci n'étant pas encore disponibles, encore à l'impression, mais des copies dactylographiées seront distribuées au cours de cette session. De ce fait ce point fut remis à plus tard.

56/69 AUTRES POINTS RELATIFS AUX CHAMPIONNATS DU MONDE DE TIR EN CAMPAGNE

En se rapportant aux points 37/69 et 38/69 du Procès-Verbal de la première Partie du Congrès, la Présidente est heureuse d'annoncer que la Suède a présenté une demande écrite pour le II^{ème} Championnat du Monde, sujette à confirmation par leur Fédération. Après discussion il fut convenu du moins actuellement, d'inclure les championnats d'Europe dans les Championnats du Monde quand ceux-ci ont lieu en Europe. Deuxièmement, il a été souhaité que ce deuxième Championnat du Monde soit tenu si possible en 1970. La Suède d'abord réticente, suite au court délai, accepte à la condition que les Championnats aient en septembre 1970.

Pour être en règle avec l'article 370 (a) on demanderait à la Tchécoslovaquie d'avancer la date du 2^{ème} Championnat d'Europe de Tir à l'Arc sur cibles au mois de juillet 1970.

57/69 RAPPORT No. 2 DU COMITE DES JUGES INTERNATIONAUX

Le Congrès a adopté le Rapport No. 2 comme présenté (voir annexe H). La Présidente remercia, le vice-président Prieels d'avoir présenté le rapport en l'absence du Président du Comité, et ses autres Membres pour leur travail. Il fut également convenu qu'actuellement la F.I.T.A. nommerait uniquement des Juges Internationaux de Tir à l'Arc sur cibles. (Il faut plus d'expérience dans les autres disciplines de Tir à l'Arc.)

58/69 NOMINATION DE JUGES INTERNATIONAUX 1969-71

Les candidats suivants furent nommés pour la période 1969-71:

| | | | |
|--------------------|-----------------|----------------|-----------------|
| Belgique | P. J. Prieels | Norvège | E. B. Larsen |
| Canada | D. M. Lovo | | J. L. Hogh |
| | T. R. Dickson* | | A. Honne |
| Tchécoslovaquie | J. Bastar | | A. Hoff Berge** |
| Danemark | A. Vindum* | | J. R. Johansen |
| Finlande | S. Ingves | Afrique de Sud | J. P. Booysen |
| | S. O. Jahnsen | | M. A. Shiers |
| | P. Nyberg | Suède | K. Bengtsson |
| France | R. Simon | | B. Andersson |
| Allemagne de l'Est | K.-H. Lehmann | Etats-Unis | C. B. Shenk |
| Hollande | G. A. H. Everts | | G. C. Helwig |
| | J. Hofmeester | | |
| | N. van Hinte | | |

Le signe * après les noms désigne les nouveaux Juges nommés.

** Reprise après deux ans.

The following five were accepted as candidates for International Judge:

| | |
|------------------|-------------|
| A. G. Cavalchini | Italy |
| A. J. Michels | Holland |
| M. Stutz | Switzerland |
| H. Zbinden | Switzerland |
| K. Pederson | Denmark |

The recommendation that F.I.T.A. give consideration to two classes of Judges—International and Regional—was referred to the Committee to prepare terms of reference for Congress 1971.

59/69 COMMITTEES—TERMS OF REFERENCE

9.1 International Judge Committee

The International Judge Committee's re-drafting and motions under Terms of Reference, Part X, 4, was accepted as proposed with the following minor amendments:

- 4.1. 2. Withdrawn
- 4.3 add: Top International Tournaments
approved by F.I.T.A.
- 4.4. 2 & 3. Subsections to be combined: "Be a National Judge for at least two years and/or officiate . . ."
4. add: *re-approved* International Judge
- 4.8. 2. add: *the badge to be returned when no longer an appointed International Judge.*

60/69 APPOINTMENT OF COMMITTEES

Rules & Regulations Committee: Mr. A. Honne (Norway) Chairman, Mr. J. P. Booyen (South Africa), Mr. M. Kleinman (U.S.A.).

Field Committee: Mr. D. M. Lovo (Canada) Chairman, Dr. M. Deramond (France), Mrs. S. Johansson (Sweden).
International Judge Committee: Mr. J. Bastar (Czechoslovakia) Chairman, Mr. B. Andersson (Sweden), Mr. P. J. Prieels (Belgium), Mr. K-H. Lehmann (Germany East), Mr. R. Simon (France).

Medical Commission: Dr. G. R. Wotton (Great Britain) Chairman, Dr. M. Deramond (France), Dr. N. van Hinte (Holland).

Flight Committee (ad hoc): Mr. T. R. Dickson (Canada) Chairman, Mr. J. Richards (New Zealand), Mrs. M. Matthews (Great Britain).

61/69 EMERGENCY RECOMMENDATION

Congress approved the acceptance of the Emergency Recommendation until next Congress, to apply to the XXVIth World Championship, York, 1971.

62/69 CHANGE OF DIRECTORY ENTRIES AND NAME OF MEMBER ASSOCIATIONS

Deutscher Bogenschutzen Verband requested that the Association's name be recorded with the addition of DDR. As a result of a ballot this was not accorded.

The request that Germany East be changed to read German Democratic Republic received no seconder.

63/69 ARCHERY ASSOCIATION OF DPR OF KOREA

As a result of a ballot the request to change Korea North to read DPR was not accorded.

64/69 CENTRAL ARCHERY SECTION CZECHOSLOVAK

The request that the Association's changed name—Ceskoslovensky Lukostrelecky Svaz (CsLS)—Czechoslovak Archery Association—be recorded was accepted.

65/69 SOUTH AFRICAN NATIONAL ARCHERY ASSOCIATION

The proposal to exclude the South African National Archery Association from F.I.T.A. membership received no seconder.

66/69 AWARDS OF F.I.T.A. PLAQUETTES

On the recommendation submitted, Congress was pleased to award *Silver Plaque* to Mr. K. Bengtsson for his work and devotion in promoting International Archery.

The President offered congratulations on behalf of all present to Mr. Bengtsson and also to Mr. A. R. Harvey who had been awarded a *Gilt Plaque* earlier in Congress (Minute 9/69).

The President to make the presentations of the two Plaquettes at the Banquet and Prizegiving following Congress.

Les 5 personnes suivantes furent acceptées comme candidats Juges Internationaux:

| | |
|------------------|----------|
| A. G. Cavalchini | Italie |
| A. J. Michels | Hollande |
| M. Stutz | Suisse |
| H. Zbinden | Suisse |
| K. Pederson | Danemark |

La recommandation, que la F.I.T.A. prenne en considération 2 classes de Juges, Internationaux et Régionaux, fut transmise au Comité, qui devrait soumettre au Congrès de 1971 les conditions à remplir.

59/69 COMITES—TERMES DE REFERENCE

9.1 Comité des Juges Internationaux

La nouvelle rédaction et motions sous Termes de Référence, Partie X, 4, du Comité des Juges Internationaux a été acceptée comme proposée moyennant les quelques amendements mineurs suivants:

- 4.1. 2. Retiré
- 4.3 ajouter: Tournois Internationaux Majeurs *approuvés par la F.I.T.A.*
- 4.4. 2 & 3 Paragraphes à combiner: "Etre un Juge National pendant au moins 2 ans et ou officier . . ."
4. ajouter: Juge International *renommé.*
- 4.8. 2. ajouter: *Insigne à retourner dès qu'on n'est plus renommé Juge International.*

60/69 NOMINATION DES COMITES

Comité des Règles et Règlements M. A. Honne (Norvège) Président, M. J. P. Booyen (Afrique du Sud), M. M. Kleinman (U.S.A.).

Comité de Tir en Campagne M. D. M. Lovo (Canada) Président, Dr. M. Deramond (France), Mme. S. Johansson (Suède).

Comité des Juges Internationaux M. J. Bastar (Tchécoslovaquie) Président, M. B. Andersson (Suède), M. P. J. Prieels (Belgique), M. K-H. Lehmann (Allemagne de l'Est), M. R. Simon (France).

Commission Médicale Dr. G. R. Wotton (Grande Bretagne) Président, Dr. M. Deramond (France), Dr. N. van Hinte (Hollande).

Comité Flight M. T. R. Dickson (Canada) Président, M. J. Richards (Nouvelle Zelande), Mme. M. Matthews (Grande Bretagne).

61/69 RECOMMANDATION D'URGENCE

Le Congrès a accepté la prolongation de la recommandation d'Urgence jusqu'au prochain Congrès en vue du prochain Championnat du Monde à York en 1971.

62/69 CHANGEMENT AU REPERTOIRE & DENOMINATION DES FEDERATIONS AFFILIEES

Le Deutscher Bogenschutzen Verband demanda que le nom de la fédération affiliée soit enregistré en ajoutant DDR. Suite à un vote ceci ne fut pas accepté.

La demande de changer Allemagne de l'Est en République Démocratique d'Allemagne ne fut pas appuyée.

63/69 ASSOCIATION DE TIR A L'ARC DE LA R.P.D. DE COREE

Suite à un vote la demande de changement de dénomination de Corée du Nord en République Populaire Démocratique de Corée, fut repoussée.

64/69 SECTION CENTRALE DE TIR A L'ARC DE TCHECOSLOVAQUIE

La demande de changement de dénomination de Ceskoslovensky Lukostrelecky Svaz (CsLS) en Association Tchèque-slovaque de Tir à l'Arc fut acceptée.

65/69 FEDERATION NATIONALE DE TIR A L'ARC D'AFRIQUE DU SUD

La proposition d'exclure l'Association de Tir à l'Arc d'Afrique du Sud de la F.I.T.A. n'a pas été appuyée.

66/69 OCTRIO DE PLAQUETTES F.I.T.A.

Suite à la demande soumise le Congrès est heureux d'accorder la plaque d'argent à M. K. Bengtsson, pour son travail et dévouement à la promotion du tir à l'arc international.

La Présidente félicita au nom de tous les présents M. Bengtsson, ainsi que M. A. R. Harvey à qui précédemment le Congrès (Procès-Verbal 9/69) avait octroyé la plaque d'or.

La Présidente remettra ces distinctions au Banquet et Distribution des Prix après le Congrès.

55/69 WORLD FIELD CHAMPIONSHIP SCORES

These were now available and had been circulated and after some typing errors pointed out had been corrected, were accepted by Congress.

67/69 ANY OTHER BUSINESS

No matter had been received in writing and no questions arising from Congress were raised.

68/69 VOTE OF THANKS

The President expressed her thanks and appreciation to the General Secretary and the Treasurer for all their work and help during the past two weeks at Valley Forge. To Mr. & Mrs. Prieels for their great help in translating the Minutes into French, the interpreters, the scrutineers, the Organising Committee for the Congress facilities provided, and for the hospitality provided by the Pennsylvania Archery Association in being entertained to lunch.

Vice-President A. Honne begged leave to speak and on behalf of the Officers and Delegates proposed a vote of thanks to the President for the authority and poise she had displayed in conducting Congress business and for her efficient and courteous dealing with difficult problems. He concluded with the words "we are very grateful to her". The whole of Congress rose and gave a long standing ovation.

The President warmly thanked the Vice-President and Congress for their vote of thanks expressed so generously.

69/69 CLOSURE OF CONGRESS

The Delegates were reminded that Congress would meet again in 1971 (York), 1972 (Munich) and 1973 (Grenoble).

In declaring Congress closed the President addressed the Delegates and thanked them for their attendance and attention, their contributions and help and above all their willingness to co-operate on the many matters solved in the three Sessions of this XXVth Congress.

Congress was declared closed at 16.30 hours.

The reference numbers given to each item of the Minutes correspond to the Congress Agenda numbers.

Reference: Congress Minutes 13/69

NOTICE TO ALL TEAM CAPTAINS

Reference F.I.T.A. Constitution, Part IX, Appendix B

Time Limit for Shooting Three Arrows.

CONGRESS at its Session on Monday, 11th August, 1969, made the following decision in order to help competitors and to reduce the overall shooting time each day.

1. Upon the whistle being blown for shooting to commence, Archer 'A' on each target will take his/her place on the line and will shoot three arrows. A flag will be held up at each end of the Ladies' and Gentlemen's lines after 2½ minutes have elapsed.
2. Archer 'B' will not take his/her place on the line until all 'A' archers have retired from the line. Flags will again be held up after 2½ minutes.
3. Archer 'C' will not take his/her place on the line until all 'B' archers have retired from the line. Flags will again be held up after 2½ minutes.
4. The order will change according to whether A, B or C shoots first.
5. Slow archers will be warned by the Technical Commission and, if necessary, action taken in accordance with the above reference.

F.I.T.A. EXECUTIVE COMMITTEE

Issued 21.00 hours, Monday 11th August, 1969.

55/69 RESULTATS DU CHAMPIONNAT DU MONDE DE TIR A L'ARC EN CAMPAGNE

Ceux-ci étant maintenant prêts et distribués, furent acceptés par le Congrès après correction de quelques erreurs de frappe.

67/69 AUTRES POINTS

Aucune demande écrite n'ayant été reçue et aucune autre question ne fut posée par le Congrès.

68/69 REMERCIEMENTS

La Présidente exprime ses remerciements et appréciation aux Secrétaire Général et Trésorier pour tout le travail et l'aide apportés pendant les 2 dernières semaines passées à Valley Forge. A M. et Mme Prieels pour leur traduction du Procès-Verbal en français, les interprètes, les scrutateurs, le Comité d'Organisation pour les facilités fournies au Congrès et de l'hospitalité offerte par l'Association de Tir à l'Arc de Pennsylvanie en offrant le lunch.

Le Vice-Président A. Honne prit la parole et au nom des officiels et délégués proposa de remercier la Présidente de l'autorité et de la mesure avec lesquelles elle a conduit les débats du Congrès et de l'efficacité et courtoisie employées à résoudre des problèmes difficiles. Il conclut par ces mots "Nous lui sommes très reconnaissants". Le Congrès se leva et applaudit longuement.

La Présidente remercia chaleureusement le Vice-Président et le Congrès des remerciements exprimés si généreusement.

69/69 CLOTURE DU CONGRES

Il a été rappelé aux délégués que le Congrès se réunirait en 1971 (York), 1972 (Munich) et 1973 (Grenoble).

En clôturant le Congrès, la Présidente remercia les délégués de leur présence et de leur attention, de leur contribution et aide et avant tout de leur volonté de coopérer à résoudre les nombreux points soulevés pendant les 3 sessions de ce XXVème Congrès.

La Présidente déclare le Congrès clos à 16 heures 30.

Les nombres de référence donnés pour chaque point des Procès-Verbaux correspondent à ceux du Procès-Verbal de l'Ordre du Jour du Congrès.

Référence: Procès-Verbal du Congrès 13/69

NOTE A TOUS LES CAPITAINES D'EQUIPE

Référence: Constitution F.I.T.A.—Partie IX—Appendice B.

Temps limite pour tirer 3 flèches.

LE CONGRES à sa session du lundi 11 Août à pris la décision suivante en vue d'aider les participants et afin de réduire le temps de tir de chaque jour.

1. Au coup de sifflet annonçant le début du tir, l'archer 'A' de chaque cible prendra sa place sur la ligne de tir et tirera ses 3 flèches. Un drapeau sera levé à chaque extrémité de la ligne de tir des dames et des messieurs quand 2½ minutes seront écoulées.
2. L'archer 'B' ne prendra place sur la ligne de tir tant les archers 'A' ne se seront pas retirés de la dite ligne. Le drapeau sera de nouveau levé après 2½ minutes.
3. L'archer 'C' ne prendra pas sa place tant que tous les archers 'B' n'auront pas quitté la ligne de tir. Les drapeaux seront de nouveau levés après 2½ minutes.
4. L'ordre de tir changera selon que l'archer 'A', 'B' ou 'C' tirera le premier.
5. Les archers lents seront avertis par la Commission Technique et si nécessaire une action sera entreprise voir référence précitée.

COMITE EXECUTIF F.I.T.A.

Fait le lundi, 11 Août, 9h. du soir.

Holiday Inn, King of Prussia. Headquarters of the Organising Committee for the World Championships and venue for the sessions of F.I.T.A. Congress.



TECHNICAL COMMISSION REPORT

XXVth WORLD CHAMPIONSHIP 1969

At the F.I.T.A. Congress Meeting held in the Washington Room, Holiday Inn, King of Prussia, at 10.00 hours on 11th August, 1969, it was announced that the Team Captain's had, under the provisions of Article 316 of the F.I.T.A. Constitution and Rules, appointed the following International Judges to serve as the Technical Commission for the 1969 World Championship tournament at Valley Forge: Mr. R. Simon (Chairman), Major J. Booyesen and Mr. K-H. Lehmann.

We were honoured by the trust shown in us to serve in this capacity and accepted this appointment.

On Wednesday, 13th August, between 7.00 and 8.00 a.m. we inspected the distances, buttresses, target faces and miscellaneous equipment on the Tournament Field and are pleased to report that these were found to be satisfactory and within the requirements of the F.I.T.A. Rules and laid down tolerances.

The Tournament Committee's attention was drawn to Rule 318(d) regarding the correct numbering of butts and this was later attended to and changed to comply with the rule.

At 8.00 a.m. the inspection of equipment was carried out and with the exception of one lip button which the competitor had to adjust in size, all other equipment was found to comply with the requirements of Article 703.

After the Opening Ceremony the competitors took up their positions on the waiting line and were brought under the control of the Field Captain, Mr. O. K. Smathers, who allowed the competing archers the laid down trial arrows, after which the XXVth World Championship Tournament commenced.

There appeared to be some confusion among competitors and Team Captains over the 2½ minute control procedure as set out in the F.I.T.A. Executive's circular of Monday, 11th August and on the first day it became necessary to give numerous explanations to the Team Captains to bring this practice into operation. It also became necessary eventually to give warnings to the Team Captains of slow shooters.

Before the start of the second day's shooting, this Committee had a meeting with all the Team Captains in which the 2½ minutes signalling procedure was again explained and the Team Captains were warned that the 2½ minute rule would from that day be strictly enforced. The Team Captains attention was drawn to complaints lodged that archers on the line were being given assistance by signal and their attention was drawn to Article 705 (d).

Before the lunch break, at the end of the first 50 metres, a dispute arose over a bounce off the butt by an archer's arrow. As it was found that there was more than one unmarked hole on this target face, the target face was removed and carefully examined and a decision was arrived at. This decision was accepted and agreed to by each of the three archers and their Team Captains without comment or dispute.

To overcome the difficulty which could arise from a recurrence of more than one bounce off the same target face it was decided to introduce a system whereby an archer would signal with his bow held above his head where and whenever a bounce occurred and that the Field Captain would then stop the next group of archers from shooting until the T.C. had gone up to the butt and marked the hole. This system proved to be very satisfactory and although there were further bouncers no difficulty was experienced with its control.

This Committee strongly recommend to F.I.T.A. Congress the adoption of this procedure for all future Tournaments in the interests of smooth functioning.

This Committee was also concerned at the large numbers of bounces that had been recorded off these butts and as such bounces appeared to have a very upsetting effect on competitors it is recommended that F.I.T.A. give consideration to the standard of butts that ought to be used in future World Championship Tournaments and especially to those butts that are to be used in the Olympic Games.

Team Captains were given many first warnings on archers being on the shooting line after the expiry of the 2½ minutes. No second warnings or disqualifications of points became necessary.

One archer released an arrow before the Field Captain had signalled the start of the end and lost the point scored by that arrow.

TECHNICAL COMMISSION REPORT—

1st WORLD FIELD CHAMPIONSHIP 1969

Immediately after the appointment of the T.C., the Chairman, Mr. Lovo attempted to contact all members of the Committee. However as some members appointed were not present at the Field Team Captain's Meeting, it was impossible for the complete T.C. to inspect and verify the field range prior to the competition.

Immediately after Congress on Sunday, 17th August, Mr. Lovo, in the company of Mr. Helwig, Chairman of the Organising Committee were met by Karl Schneider, the appointed range design officer.

The range was checked for safety and it was found necessary to re-locate four butts to ensure maximum safety. It was also necessary to re-locate several spectator retaining ropes, and clear branches from one shooting lane. Apart from these items, the T.C. wish to compliment the Organising Committee on this beautiful and well designed scenic range.

It must be noted by the Committee to Congress that it was completely impossible to verify all distances as established in Article 801 and 803 of the Field Archery Shooting Rules in the very short time allowed after the appointment of the Technical Committee prior to the Competition.

It is recommended that constitutional changes be made to allow the addition of one member to the T.C. appointed by the Organising Committee prior to the Team Captain's Meeting. This member is to be responsible for range layout and verification of distances.

The T.C. recommended that Team Captains when appointing the Field Technical Commission consider the necessity of this Committee being able to communicate in a mutual language. (We would like to mention that this year we have had no problems.)

An address was given by the Chairman of the T.C. to all contestants immediately prior to the commencement of shooting clarifying points on shooting order, scoring etc. The Technical Committee then positioned itself throughout the range allowing for adequate availability to all targets. The following points were noted by the Technical Committee:

1. Six or more archers were observed using the 3 fingers under the arrow method of anchor, several of whom used the string walking method.
2. One archer was observed using his arrow on the ground to measure distances.
3. One instinctive was noted using the tip of his arrow at arms length as a range finder. He admitted freely to this and was cautioned not to continue this practice.
4. Another archer calibrated the tip of his bow to use as a range finder.
5. It was noticed on many occasions that neither the scorer or any other member of the group witnessed the location of scoring of arrows (primarily on 15 cm. face).
6. For the 1969 Championship one post only was used for every shot position allowing for some archers to shoot singly and some to shoot in pairs.

It is recommended to Tournament Committees that two posts be located at every position where two archers are expected to shoot.

We are pleased to note that not one single pass-through or bounce out was reported. At the beginning of the Field Round the Technical Committee was called to No. 11 by the first group of archers complaining that the target could not be clearly observed from the third shooting post. This was verified and reported to Mr. K. Schneider who re-located this post in the presence of the Technical Committee.

Prior to the shooting of the Field Round the Chairman of the T.C. clearly designated the shooting sequence of each target face group. Every archer was allowed one shooting sequence error, on the second offence the score was disallowed, only one penalty was enforced. The target scorer in some cases took the authority unto themselves to disallow an arrow—in each case they were cautioned that this authority lay only with the Technical Committee.

A Team Captain reported to the Technical Committee that on Target 15 a spectator was signalling to a shooting archer the position of the arrows. The spectator was questioned by the Technical Committee, admitted this action and was cautioned that should he do this again the archers score would be forfeit.

On the conduct of the fourth and final day of this Tournament, this Committee can only give praise for the wonderful co-operation received from Team Captains and archers alike. This greatly contributed to making this a memorable trouble-free day which must have added to the enjoyment and excitement of the officials and spectators alike. It was felt however, that there was far too much distraction and hindrance through the lavish issue of permits and passes to non-official members.

This Committee feels that it would be failing in its duty if it did not give special mention in this Report to Mr. O. K. Smathers, the Field Captain and to Mr. R. G. Roff, his assistant, for the magnificent manner in which they executed these difficult and monotonous duties and for their contribution to the success of the Tournament.

This Committee was satisfied with the manner in which the scoring was controlled and recorded and recommends to Congress that when submitted, they accept and record these scores as the accurate and true record of the scores returned by the competitors participating in the XXVth World Championship Tournament.

R. SIMON *Chairman*
J. BOOYSEN
K-H. LEHMANN

VALLEY FORGE, 17th AUGUST 1969

APPENDIX H

Reference: Congress Minutes 57/69

INTERNATIONAL JUDGE COMMITTEE—

REPORT No. 2

For the period covering the years 1967-1968-1969 (From Congress, Amersfoort until Congress, Valley Forge), the Committee received 9 new Application Forms and 27 Renewal Forms.

A. New Application Forms.

1. Mr. W. Jahoda, Austria.
Is certainly a good International Judge, but Committee does not take any decision because candidate does not speak any of both official languages. We request Congress to decide.
2. Mr. P. Pessl, Austria.
No experience in Judging. No.
3. Mr. F. A. Bailey, South Africa.
No experience. No.
4. Mr. L. Van Gendt, South Africa.
No International experience. Could eventually act as a candidate International Judge.
5. Mr. J. M. Truter, South Africa.
No International experience. Could eventually act as a candidate International Judge.
6. Mr. B. S. Andersson, Sweden.
Committee agrees.
7. Mr. T. R. Dickson, Canada.
Committee agrees.
8. Mr. A. Vindum, Denmark.
Committee agrees.
9. Mr. K. Pederson, Denmark.
Not enough International experience. Could act as a candidate International Judge.

B. Renewal Applications.

The Committee agrees with the following 22 applications:

| | |
|-------------------------|----------------|
| Mr. Paul J. Prieels | Belgium |
| Mr. Donald Lovo | Canada |
| Mr. Jiri Bastar | Czechoslovakia |
| Mr. Sven Ingves | Finland |
| Mr. Stig-Olaf Jahnsen | Finland |
| Mr. Per Nyberg | Finland |
| Mr. Robert Simon | France |
| Mr. Karl-Heinz Lehmann | Germany East |
| Mr. Gerard Everts | Holland |
| Mr. Johannes Hofmeester | Holland |
| Dr. Nicolaas van Hinte | Holland |
| Mr. Egil Bruno-Larsen | Norway |
| Mr. John L. Høgh | Norway |
| Mr. Arild Honne | Norway |
| Mr. Jarl R. Johansen | Norway |
| Mr. Amund Hoff Berge | Norway |
| Mr. Jacobus P. Booysen | South Africa |
| Mr. Michael A. Shiers | South Africa |

Archers had to be repeatedly cautioned not to draw any arrows before the scores were recorded.

A large number of archers were clearly observed pacing off the distance between the posts.

In conclusion, this T.C. wishes to observe that enforcement of rules concerning fair competition for the Instinctive Division and unmarked distances were impossible to enforce.

D. M. LOVO *Chairman*
K. J. BENGTSSON
P. NYBERG
R. SIMON
G. SYKES

VALLEY FORGE, 20th AUGUST 1969

ANNEXE H

Référence: Procès-Verbal du Congrès 57/69

COMITE DES JUGES INTERNATIONAUX—

RAPPORT No. 2

Pour la période couvrant les années 1967-1968-1969 (depuis le Congrès d'Amersfoort jusqu'à celui de Valley Forge) le Comité a reçu 9 nouvelles demandes de Juge International et 27 demandes de renouvellement.

A. Nouvelles Demandes.

1. M. W. Jahoda, Autriche.
Est certainement un bon Juge International mais le Comité estime ne pas pouvoir prendre décision de fait que le candidat ne parle aucune des deux langues officielles. Nous demandons au Congrès de décider.
2. M. R. Pessl, Autriche.
Pas d'expérience, non.
3. M. F. A. Bailey, Afrique du Sud.
Pas d'expérience, non.
4. M. L. Van Gendt, Afrique du Sud.
Pas d'expérience internationale. Pourrait éventuellement être admis comme candidat Juge International.
5. M. J. M. Truter, Afrique du Sud.
Pas d'expérience internationale. Pourrait éventuellement être admis comme candidat Juge International.
6. M. B. S. Andersson, Suède.
Comité est d'accord.
7. M. T. Dickson, Canada.
Comité est d'accord.
8. M. A. Vindum, Danemark.
Comité est d'accord.
9. M. K. Pederson, Danemark.
Pas assez d'expérience internationale. Pourrait être admis comme candidat Juge International.

B. Demandes de Renouvellement.

Le Comité est d'accord avec les 22 demandes suivantes:

| | |
|------------------------|--------------------|
| M. Paul J. Prieels | Belgique |
| M. Donald Lovo | Canada |
| M. Jiri Bastar | Tchécoslovaquie |
| M. Sven Ingves | Finlande |
| M. Stig-Olaf Jahnsen | Finlande |
| M. Per Nyberg | Finlande |
| M. Robert Simon | France |
| M. Karl-Heinz Lehmann | Allemagne de l'Est |
| M. Gerard Everts | Hollande |
| M. Johannes Hofmeester | Hollande |
| Dr. Nicolaas van Hinte | Hollande |
| M. Egil Bruno-Larsen | Norvège |
| M. John L. Høgh | Norvège |
| M. Arild Honne | Norvège |
| M. Jarl R. Johansen | Norvège |
| M. Amund Hoff Berge | Norvège |
| M. Jacobus J. Booysen | Afrique de Sud |
| M. Michael A. Shiers | Afrique de Sud |

Mr. Kjell Bengtsson Sweden
 Mr. Clayton B. Shenk U.S.A.
 Mr. George C. Helwig U.S.A.

The Committee feel that Mr. A. Zopf, Austria, has more experience as a Field Archery International Judge.

The following four applications we accept as candidates International Judge and request Congress to approve our decision:

Mr. Annibale G. Cavalchini Italy
 Mr. Antoni J. Michels Holland
 Mr. Manfred Stutz Switzerland
 Mr. Herbert Zbinden Switzerland

The Renewal application of Mr. Stucki, Switzerland, has been withdrawn.

The members of the International Judge Committee wish to keep our sport on a high level and even increase this level. The way to do this is to teach all archers about the rules and regulations and to show them how everything will function when we follow the rules. This must be done at all international tournaments, especially W.C. Tournament and Regional Championships. Therefore, we must have good judges at these international tournaments. We have to be sure that all persons appointed as International Judges can really do their job.

It is a question not only of knowing the rules and regulations, but to be strong enough to control, that all archers are following them, and to enforce decisions.

We hope that Congress will accept our motion which will give us more possibilities to choose right people for the important mission of being an International Judge.

M. Kjell Bengtsson Suède
 M. Clayton B. Shenk Etats-Unis
 M. George C. Helwig Etats-Unis

Au sujet de M. Alois Zopf, Autriche, le Comité pense qu'il s'agit là d'un juge en Field Archery. Ceci ressort de son expérience comme Juge.

Les 4 demandes suivantes peuvent être acceptées comme candidats Juge International.

M. Annibale G. Cavalchini Italic
 M. Antoni J. Michels Hollande
 M. Manfred Stutz Suisse
 M. Herbert Zbinden Suisse

La demande de renouvellement de M. Stucki, Suisse a été retirée.

Les Membres du Comité Juge International désirent garder un haut niveau à notre sport et même de l'augmenter. Le moyen d'y arriver est d'apprendre à tous les archers les règles et règlements et de leur montrer comment tout fonctionnerait si l'on suivait fidèlement les règlements. Ceci doit être fait à tous les tournois internationaux et tout spécialement aux Tournois Mondiaux et Régionaux. C'est pourquoi il est indispensable d'avoir de bons juges à ces tournois. Il faut que l'on soit assuré de la qualification des personnes nommées comme Juge International. Il ne s'agit pas uniquement de connaître les règles et règlements, mais d'être ferme assez et de contrôler que les archers suivent les règles et règlements et de faire appliquer toutes décisions.

Nous espérons que le Congrès voudra accepter notre motion, ce qui nous permettra d'augmenter nos chances de choisir des personnes hautement qualifiées pour remplir l'importante mission de Juge International.

VALLEY FORGE, 19th AUGUST, 1969

VALLEY FORGE, 19 AOUT, 1969

F.I.T.A. PLAQUETTES AWARDED

| GILT | | |
|--------|---|--|
| 1955 | Mr. P. DEMARE Mr. L. EKEGREN Mr. S. VON HOFSTEN Mr. O. KESSELS Mr. H. KJELLSON Mr. C. W. NETTLETON | France Sweden Sweden Belgium Sweden Great Britain |
| 1957 | H.M. KING BAUDOIN OF BELGIUM | |
| 1961 | Mrs. I. K. FRITH Mr. T. FAHLMAN | Great Britain Sweden |
| 1963 | Mr. A. BRUNDAGE | President, I.O.C. |
| 1965 | H.R.H. PRINCE BERTIL OF SWEDEN Mr. J. BASTAR Mr. F. HADAS | Czechoslovakia Czechoslovakia |
| 1967 | Mr. A. HONNE | Norway |
| 1969 | Mr. A. R. HARVEY | Great Britain |
| SILVER | | |
| 1955 | Mr. R. BEDAY Mr. T. BOLLE Mr. L. COOREMANS Mr. H. DEUTGEN Mr. B. EKELUND Mr. J. FAGOAGA LAGUNA Mr. T. FAHLMAN Mr. B. FORSBERG Mr. E. VON FRENCKELL Mr. N. GILLE Mr. E. HEILBORN Mr. A. HIEKKAMIES Mr. R. KOECKLENBERG Mr. W. LEE Mr. J. LENECEK Mr. J. LESNIEWSKI Mr. E. LIHTE Mr. A. MASSARD Mr. L. A. MEDAER Mr. G. MEYER Mr. P. NIELSEN Mr. E. J. PARKER Mr. A. POULSEN Mrs. J. RICHARDS Mr. R. W. SEELDRAYERS Mr. V. SKARP Mr. E. TANG-HOLBEK Mr. K. A. TAPOLA | France Sweden Belgium Sweden Sweden Spain Sweden Finland Finland Sweden Sweden Finland Belgium U.S.A. Czechoslovakia Poland Finland France Belgium Norway Denmark South Africa Denmark U.S.A. Belgium Finland Denmark Finland |
| 1957 | Mr. F. HADAS Mrs. I. K. FRITH Mr. C. O. VAABEN-HANSEN Mr. L. SAXBERG | Czechoslovakia Great Britain Denmark Finland |
| 1961 | Mr. H. BLECHINGBERG Mr. A. L. MEDAER Mr. G. SIMON | Sweden Belgium Belgium |
| 1963 | Mr. A. HONNE Mr. R. HUNTER | Norway South Africa |
| 1965 | Miss M. EVANS | Sweden |
| 1967 | Mr. A. R. HARVEY Mr. T. HOGEWONING Mr. D. M. THOMSON | Great Britain Holland Great Britain |
| 1969 | Mr. K. BENGTTSSON | Sweden |
| BRONZE | | |
| 1955 | Mr. V. ANDERSON Mr. H. BLECHINGBERG Mr. B. TRAPP Mr. E. TROLLE | Sweden Sweden Sweden Sweden |
| 1957 | Mr. C. LUTHER Mr. P. NIINI SALO Mr. M. SAVONIUS Mr. O. RAUTAVAARA Mr. G. SMEDEL | Finland Finland Finland Finland Sweden |
| 1961 | Miss M. EVANS Mr. C. R. MARTIN | Sweden Sweden |
| 1962 | Mr. S. W. MITCHENER | New Zealand |
| 1965 | Mrs. C. LINDELL Mr. S. KARLSSON Mr. R. PETTERSON Mr. M. NYSTROM Mrs. B. ENGSTROM | Sweden Sweden Sweden Sweden Sweden |
| 1966 | Mrs. S. LANGFORD-LLOYD | Great Britain |
| 1968 | Mr. T. R. DICKSON Mrs. S. JOHANSSON Mr. A. BJORKMAN Mr. B. ANDERSSON | Canada Sweden Sweden Sweden |
| 1969 | Mr. W. JAHODA | Austria |

WORLD CHAMPIONSHIP RECORD HOLDERS

DOUBLE FITA ROUND

Introduced 1957

WORLD
CHAMPIONSHIP

LADIES

Double FITA Round

GENTLEMEN

Double FITA Round

| | | | | | | | | | |
|------------------|-----------------------------------|--------------|--|------|------------------|------------------------------|--------------|--|------|
| 1957—XVIIIth | Mrs. C. Meinhardt U.S.A. | 1099 1021 | | 2120 | | Mr. O. K. Smathers U.S.A. | 1125 1106 | | 2231 |
| 1958—XIXth | — | | | | | — | | | |
| 1959—XXth | — | | | | | — | | | |
| 1961—XXIst | Miss N. Vonderheide U.S.A. | 1099 1074 | | 2173 | | Mr. J. Caspers U.S.A. | 1100 1147 | | 2247 |
| 1963—XXIIInd | Mrs. V. Cook U.S.A. | 1113 1140 | | 2253 | | Mr. J. Thornton U.S.A. | 1136 1174 | | 2310 |
| 1965—XXIIIrd | — | | | | | Mr. C. Sandlin U.S.A. | 1166 1166 | | 2332 |
| 1967—XXIVth | — | | | | | — | | | |
| 1969—XXVth | Mrs. D. Lidstone Canada | 1184 1177 | | 2361 | | Mr. H. Ward U.S.A. | 1220 1203 | | 2423 |
| 70 metres | | | | | 90 metres | | | | |
| 1957—XVIIIth | Mrs. A. Clark U.S.A. | 263 199 | | 462 | | Mr. O. K. Smathers U.S.A. | 224 222 | | 446 |
| 1958—XIXth | Miss A. Corby U.S.A. | 234 234 | | 468 | | — | | | |
| 1959—XXth | — | | | | | — | | | |
| 1961—XXIst | Mrs. B. Deptova Czechoslovakia | 254 256 | | 510 | | Mr. J. Caspers U.S.A. | 217 245 | | 462 |
| 1963—XXIIInd | Miss N. Vonderheide U.S.A. | 252 260 | | 512 | | Mr. J. Thornton U.S.A. | 238 271 | | 509 |
| 1965—XXIIIrd | — | | | | | Mr. C. Sandlin U.S.A. | 254 259 | | 513 |
| 1967—XXIVth | Miss M. Maczynska Poland | 258 273 | | 531 | | — | | | |
| 1969—XXVth | Mrs. N. Kozina U.S.S.R. | 285 282 | | 567 | | Mr. H. Ward U.S.A. | 269 267 | | 536 |
| 1969—XXVth | Miss M. Tani Japan | 281 286 | | 567 | | — | | | |
| 60 metres | | | | | 70 metres | | | | |
| 1957—XVIII th | Mrs. C. Meinhardt U.S.A. | 309 265 | | 574 | | Mr. J. Fries U.S.A. | 288 283 | | 571 |
| 1958—XIXth | — | | | | | — | | | |
| 1959—XXth | — | | | | | — | | | |
| 1961—XXIst | — | | | | | — | | | |
| 1963—XXIIInd | — | | | | | — | | | |
| 1965—XXIIIrd | Mrs. G. Amborski U.S.A. | 295 282 | | 577 | | Mr. B. Walker U.S.A. | 293 288 | | 581 |
| 1967—XXIVth | — | | | | | Mr. R. Rogers U.S.A. | 287 299 | | 586 |
| 1969—XXVth | Mrs. D. Wilber U.S.A. | 289 301 | | 590 | | Mr. J. C. Williams U.S.A. | 314 306 | | 620 |
| 50 metres | | | | | 50 metres | | | | |
| 1957—XVIIIth | Mrs. C. Meinhardt U.S.A. | 256 239 | | 495 | | Mr. O. K. Smathers U.S.A. | 290 289 | | 579 |
| 1958—XIXth | — | | | | | — | | | |
| 1959—XXth | — | | | | | — | | | |
| 1961—XXIst | Miss N. Vonderheide U.S.A. | 274 256 | | 530 | | Mr. J. Thornton U.S.A. | 296 301 | | 591 |
| 1963—XXIIInd | Mrs. V. Cook U.S.A. | 259 275 | | 534 | | Mr. J. Becken France | 297 301 | | 598 |
| 1965—XXIIIrd | — | | | | | — | | | |
| 1967—XXIVth | Miss M. Maczynska Poland | 282 283 | | 565 | | — | | | |
| 1969—XXVth | Mrs. D. Lidstone Canada | 286 292 | | 578 | | Mr. G. Telford Australia | 305 310 | | 615 |
| 30 metres | | | | | 30 metres | | | | |
| 1957—XVIIIth | Mrs. C. Meinhardt U.S.A. | 321 292 | | 613 | | Mr. J. Fries U.S.A. | 328 329 | | 657 |
| 1958—XIXth | — | | | | | — | | | |
| 1959—XXth | Miss I. Mosler West Germany | 302 312 | | 614 | | Mr. J. Caspers U.S.A. | 318 341 | | 659 |

| 30 metres | | | | 30 metres | | | |
|--------------|---|------------|-----|--|------------|-----|--|
| 1961—XXIst | Miss J. Heywood <i>Great Britain</i> | 317 306 | 623 | Mr. C. Sherman <i>U.S.A.</i> | 335 326 | 661 | |
| 1963—XXIIInd | Mrs. V. Cook <i>U.S.A.</i> | 319 324 | 643 | Mr. J. Thornton <i>U.S.A.</i> | 328 341 | 669 | |
| 1965—XXIIIrd | — | — | — | Mr. A. Muller <i>U.S.A.</i> | 334 335 | | |
| 1967—XXIVth | — | — | — | Mr. E. Boucher <i>Canada</i> | 337 338 | 675 | |
| 1969—XXVth | — | — | — | — | — | — | |
| TEAMS | | | | TEAMS | | | |
| 1957—XVIIIth | <i>U.S.A.</i> Meinhardt - Clark - Schmidt | 6187 | | <i>U.S.A.</i> Smathers - Fries - Chessman | 6591 | | |
| 1958—XIXth | — | — | | — | — | | |
| 1959—XXth | — | — | | <i>U.S.A.</i> Caspers - Thornton - Neely | 6634 | | |
| 1961—XXIst | <i>U.S.A.</i> Vonderheide - Frye - Cook | 6376 | | — | — | | |
| 1963—XXIIInd | <i>U.S.A.</i> Cook - Vonderheide - Nelson | 6508 | | <i>U.S.A.</i> Sandlin - Thornton - Keaggy | 6887 | | |
| 1965—XXIIIrd | — | — | | — | — | | |
| 1967—XXIVth | <i>Poland</i> Maczynska - Piskorek - Szadlowska | 6686 | | — | — | | |
| 1969—XXVth | <i>U.S.S.R.</i> Kozina - Gaptchenko - Ovraztsova | 6887 | | <i>U.S.A.</i> Ward - Williams - Rogers | 7194 | | |

WORLD RECORD HOLDERS

SINGLE FITA ROUND Introduced 1957

LADIES

FITA ROUND

| | | | |
|------|---------------------|-----------------------|------|
| 1957 | Mrs. C. Meinhardt | <i>U.S.A.</i> | 1099 |
| 1958 | Mrs. E. Safrankova | <i>Czechoslovakia</i> | 1120 |
| 1962 | Mrs. B. Deptova | <i>Czechoslovakia</i> | 1143 |
| 1963 | Miss N. Vonderheide | <i>U.S.A.</i> | 1157 |
| 1964 | Mrs. K. Hamlund | <i>Sweden</i> | 1158 |
| 1965 | Miss M. Lindholm | <i>Finland</i> | 1164 |
| 1967 | Mrs. N. E. Myrick | <i>U.S.A.</i> | 1208 |

70 metres

| | | | |
|------|--------------------|-----------------------|-----|
| 1957 | Mrs. A. Clark | <i>U.S.A.</i> | 263 |
| 1958 | Mrs. E. Safrankova | <i>Czechoslovakia</i> | 278 |
| 1962 | Mrs. B. Deptova | <i>Czechoslovakia</i> | 279 |
| 1965 | Miss M. Lindholm | <i>Finland</i> | 284 |
| 1969 | Miss P. Dame | <i>France</i> | 287 |
| 1969 | Mrs. V. Parkhurst | <i>Canada</i> | 294 |

60 metres

| | | | |
|------|--------------------|----------------|-----|
| 1957 | Mrs. C. Meinhardt | <i>U.S.A.</i> | 309 |
| 1965 | Miss E. Tessenyi | <i>Hungary</i> | 313 |
| 1970 | Miss I. Szydłowska | <i>Poland</i> | 317 |

GENTLEMEN

FITA ROUND

| | | | |
|------|--------------------|----------------|------|
| 1957 | Mr. J. Fries | <i>U.S.A.</i> | 1148 |
| 1960 | Mr. R. Boussu | <i>Belgium</i> | 1159 |
| 1961 | Mr. J. Thornton | <i>U.S.A.</i> | 1174 |
| 1963 | Mr. D. Keaggy Jnr. | <i>U.S.A.</i> | 1176 |
| 1966 | Mr. M. Haikonen | <i>Finland</i> | 1201 |
| 1967 | Mr. R. Rogers | <i>U.S.A.</i> | 1205 |
| 1967 | Mr. R. Rogers | <i>U.S.A.</i> | 1227 |
| 1967 | Mr. R. Rogers | <i>U.S.A.</i> | 1230 |
| 1969 | Mr. J. Williams | <i>U.S.A.</i> | 1242 |
| 1969 | Mr. J. Sandelin | <i>Finland</i> | 1250 |

90 metres

| | | | |
|------|-------------------|----------------|-----|
| 1957 | Mr. J. Fries | <i>U.S.A.</i> | 249 |
| 1960 | Mr. R. Boussu | <i>Belgium</i> | 261 |
| 1961 | Mr. J. Thornton | <i>U.S.A.</i> | 271 |
| 1963 | Mr. J. Thornton | <i>U.S.A.</i> | 279 |
| 1965 | Mr. A. Abrahamsen | <i>Norway</i> | 280 |
| 1967 | Mr. R. Rogers | <i>U.S.A.</i> | 283 |
| 1967 | Mr. R. Rogers | <i>U.S.A.</i> | 287 |
| 1969 | Mr. R. Rogers | <i>U.S.A.</i> | 294 |

70 metres

| | | | |
|------|--------------------|----------------|-----|
| 1957 | Mr. S. Chessman | <i>U.S.A.</i> | 294 |
| 1960 | Mr. R. Boussu | <i>Belgium</i> | 298 |
| 1963 | Mr. D. Keaggy Jnr. | <i>U.S.A.</i> | 299 |
| 1964 | Mr. W. Andersson | <i>Sweden</i> | 301 |
| 1965 | Mr. J. Sandlin | <i>U.S.A.</i> | 302 |
| 1966 | Mr. B. Hansen | <i>Norway</i> | 307 |
| 1966 | Mr. M. Haikonen | <i>Finland</i> | 310 |
| 1969 | Mr. T. Persson | <i>Sweden</i> | 316 |
| 1969 | Mr. J. Williams | <i>U.S.A.</i> | 320 |

| 50 metres | | | | 50 metres | | | |
|-----------|---------------------------------|-----------------|------|-----------|-----------------------------|------------------|------|
| 1957 | Mrs. B. Schmidt | <i>U.S.A.</i> | 258 | 1957 | Mr. O. K. Smathers | <i>U.S.A.</i> | 290 |
| 1958 | Mrs. S. Johansson | <i>Sweden</i> | 261 | 1959 | Mr. R. Boussu | <i>Belgium</i> | 299 |
| 1961 | Miss N. Vonderheide | <i>U.S.A.</i> | 274 | 1962 | Mr. K. Hallgren | <i>Sweden</i> | 304 |
| 1963 | Miss K. Wiesnowska | <i>Poland</i> | 293 | 1964 | Mr. W. Andersson | <i>Sweden</i> | 306 |
| 1963 | Miss N. Vonderheide | <i>U.S.A.</i> | 295 | 1965 | Mr. J. Becken | <i>France</i> | 314 |
| 1967 | Mrs. N. E. Myrick | <i>U.S.A.</i> | 305 | 1969 | Mr. H. Andersen | <i>Denmark</i> | 316 |
| | | | | 1969 | Mr. J. Sandelin | <i>Finland</i> | 317 |
| 30 metres | | | | 30 metres | | | |
| 1957 | Mrs. C. Meinhardt | <i>U.S.A.</i> | 321 | 1957 | Mr. J. Fries | <i>U.S.A.</i> | 329 |
| 1962 | Mrs. I. Danielsson | <i>Sweden</i> | 323 | 1959 | Mr. J. Caspers | <i>U.S.A.</i> | 341 |
| 1963 | Miss N. Vonderheide | <i>U.S.A.</i> | 329 | 1964 | Mr. M. Haikonen | <i>Finland</i> | 344 |
| 1967 | Mrs. N. E. Myrick | <i>U.S.A.</i> | 332 | 1968 | Mr. H. Wright | <i>Australia</i> | 347 |
| 1969 | Mrs. A. L. Berglund | <i>Sweden</i> | 334 | | | | |
| 1970 | Mrs. H. Brzezinska | <i>Poland</i> | 336 | | | | |
| TEAMS | | | | TEAMS | | | |
| 1957 | Meinhardt-Clark-Schmidt | <i>U.S.A.</i> | 3189 | 1957 | Fries-Smathers-Chessman | <i>U.S.A.</i> | 3329 |
| 1961 | Vonderheide-Frye-Cook | <i>U.S.A.</i> | 3213 | 1959 | Caspers-Kadlec-Neely | <i>U.S.A.</i> | 3363 |
| 1963 | Cook-Vonderheide-Nelson | <i>U.S.A.</i> | 3260 | 1961 | Thornton-Sherman-Bednar | <i>U.S.A.</i> | 3400 |
| 1967 | Myrick-Bechdolt-Cook | <i>U.S.A.</i> | 3304 | 1963 | Sandlin-Thornton-Keaggy | <i>U.S.A.</i> | 3445 |
| 1967 | Maczynska-Piskorek-Szadlowska | <i>Poland</i> | 3392 | 1966 | Haikonen-Laaksonen-Sandelin | <i>Finland</i> | 3514 |
| 1969 | Brazezinska-Maczynska-Vlatovska | <i>Poland</i> | 3458 | 1969 | Ward-Williams-Rogers | <i>U.S.A.</i> | 3588 |
| 1969 | Kozina-Gaptchenko-Szadlowska | <i>U.S.S.R.</i> | 3460 | 1969 | Ward-Williams-Rogers | <i>U.S.A.</i> | 3606 |

EUROPEAN CHAMPIONSHIP RECORD HOLDERS

SINGLE FITA ROUND (Championship inaugurated 1968)

| EUROPEAN CHAMPIONSHIP | LADIES | | | GENTLEMEN | | |
|-----------------------|---|---------------------------------------|--------------|---|--|------------|
| | FITA Round | | | FITA Round | | |
| 1968—1st 1970—2nd | Mrs. M. Maczynska, Mrs. A. L. Berglund, | <i>Poland</i> <i>Sweden</i> | 1155 1161 | Mr. K. Laasonen, — | <i>Finland</i> | 1186 — |
| | 70 metres | | | 90 metres | | |
| 1968—1st 1970—2nd | Mrs. S. Johansson, — | <i>Sweden</i> | 275 — | Mr. J. Becken, Mr. B. Schnoor, | <i>France</i> <i>Germany W.</i> | 254 259 |
| | 60 metres | | | 70 metres | | |
| 1968—1st 1970—2nd | Miss N. Kozina, — | <i>U.S.S.R.</i> | 297 — | Mr. I. Dixon, Mr. A. de Preter, | <i>Great Britain</i> <i>Belgium</i> | 291 299 |
| | 50 metres | | | 50 metres | | |
| 1968—1st 1970—2nd | Mrs. J. Hills, Mrs. A. Berglund, | <i>Great Britain</i> <i>Sweden</i> | 284 290 | Mr. K. Laasonen, Mr. A. Jacobsen, | <i>Finland</i> <i>Denmark</i> | 310 312 |
| | 30 metres | | | 30 metres | | |
| 1968—1st 1970—2nd | Miss N. Kozina, — | <i>U.S.S.R.</i> | 327 — | Mr. K. Lassonen, Mr. B. Schnoor, | <i>Finland</i> <i>Germany W.</i> | 331 338 |
| | TEAMS | | | TEAMS | | |
| 1968—1st | <i>Poland</i> | | 3374 | <i>Great Britain</i> | | 3389 |
| 1970—2nd | Maczynska-Piskorek-Kotlarz <i>U.S.S.R.</i> | | 3407 | Dixon-Matthews-Gamble <i>Belgium</i> | | 3396 |
| | Gaptchenko-Sojts-Obrazcovova | | | De Preter-De Honot-Cogniaux | | |



Photograph by Yorkshire Evening Press, York

THE RIVER OUSE—YORK

On the right can be seen the Viking Hotel where the F.I.T.A. Congress Sessions will take place.

CITY OF YORK—GREAT BRITAIN

XXVIth WORLD CHAMPIONSHIP

1971

XXVIème CHAMPIONNAT DU MONDE

Patron: Her Majesty the Queen

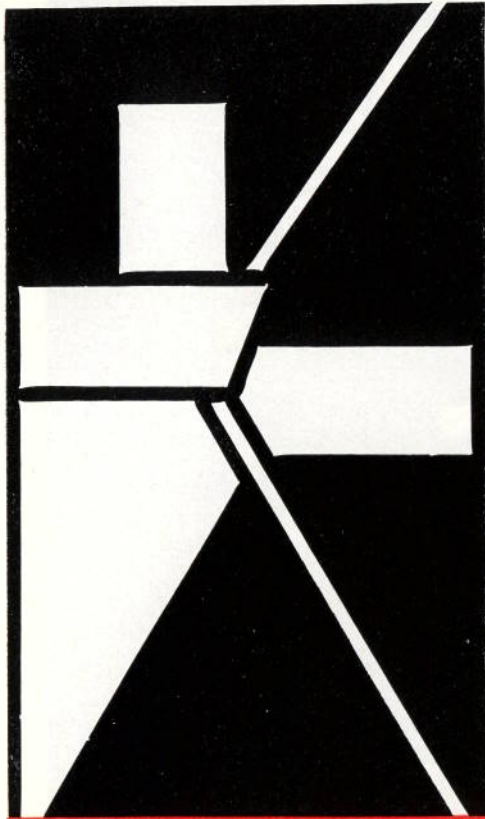
PROGRAMME

| | | | |
|--------------|-------|--|---|
| July/Juillet | 26 | Team Captain's Meeting First Congress Session | Réunion des Capitaines d'Equipe 1ère Partie du Congrès |
| " | 27 | Official Practice | Entrainment Officiel |
| " | 28-31 | XXVIth World Championship | XXVIème Championnat du Monde |
| August/Août | 1 | Second Congress Session Prizegiving and Banquet | IIème Partie du Congrès Banquet et Remise des prix |

GRAND NATIONAL ARCHERY SOCIETY

ORGANISING COMMITTEE/COMITE D'ORGANISATION

Chairman: Mrs. I. K. Frith
 Members: Mr. J. J. Bray, Mr. D. M. Thomson
 Treasurer: Mr. G. Brooksbank
 Public Relations Officer: Lt. Cdr. W. F. Paterson,
 Wade Court, Havant, Hampshire, England



FIRST EUROPEAN ARCHERY CHAMPIONSHIP

1. EUROPA- MEISTERSCHAFT IM BOGENSCHIESSEN

REUTTE
AUSTRIA

6. UND 7. SEPTEMBER 1968

THIS GREAT EVENT was inaugurated with all the pomp that such an occasion warranted and success can be recorded from the outset.

20 European Member Associations were represented at the Championships with 136 competitors. Only our last two World Championships have had a larger number of competitors than this!

Tuesday, 3rd September

In glorious warm sunny weather the first arrivals saw Austria and Reutte in all its impressive beauty.

Wednesday, 4th September

Very different weather with rain and low cloud was experienced throughout the day. Most of the teams arrived by car although several did travel by air to either Munich or Innsbruck and then by coach to Reutte. The flight in which the British Team travelled had to be diverted from Innsbruck to Munich because of low cloud.

In spite of the weather, the President and General Secretary were taken round to see the practice and Tournament ground facilities as well as the large Sportshall, adjoining the Sports ground, which was to be used for the receptions.

Championship Posters were to be seen everywhere in Reutte and good signposting was of great assistance.

Thursday, 5th September

All were pleased to welcome the return of blue sky and sunshine.

The Team Captains' Meeting took place in the morning to nominate the Technical Commission (Mr. R. Simon, Chairman, Dr. A. G. Cavalchini, Mr. S. Jahnsson)

CE GRAND EVENEMENT a été inauguré avec toute la pompe que mérite telle occasion. Dès le commencement son succès était certain.

136 concurrents ont représenté 20 Fédérations-Membres de l'Europe aux Championnats. On a vu plus de concurrents seulement aux deux derniers Championnats du Monde!

Mardi le 3 Septembre

Il faisait chaud et le soleil brillait quand les premiers arrivés ont eu leur première vue de l'Autriche et de Reutte, dans toute sa beauté impressionnante.

Mercredi le 4 Septembre

Pendant toute la journée il faisait un temps très différent avec de la pluie et des nuages. Beaucoup des équipes sont venues en voiture, mais quelques-unes ont voyagé en avion à Munich ou à Innsbruck, et puis en autobus à Reutte. L'avion dans lequel voyageait l'Équipe Britannique a dû être détourné de Innsbruck à Munich à cause des nuages bas.

Malgré le temps mauvais, on a montré à la Présidente et au Secrétaire Général le Terrain du Tournoi et celui de l'entraînement, aussi bien que la grande Salle de Sports, à côté du Terrain de jeux—qui allait faire fonction de salle de réception.

On voyait partout à Reutte des Affiches pour les Championnats. De bons poteaux-indicateurs nous ont aidés beaucoup.

Jedi le 5 Septembre

Nous avons tous vu avec plaisir le ciel bleu et le soleil.

Le Matin la Séance des Chefs d'Équipe a eu lieu

EUROPEAN CHAMPIONS — CHAMPIONS DE L'EUROPE

| | | | | |
|--------------------------|----------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
| Mrs. M. MACZINSKA | Poland | 1155 points | Pologne | Madame M. MACZINSKA |
| Mr. K. LAASONEN | Finland | 1186 points | Finlande | Monsieur K. LAASONEN |
| Ladies' Team | POLAND | 3374 points | POLOGNE | Equipe Dames |
| Gentlemen's Team | GREAT BRITAIN | 3389 points | GRANDE-BRETAGNE | Equipe Messieurs |

and to receive a report and other details about the Championships.

Everyone was impressed with the beautiful setting of the Tournament Field surrounded by mountains.

In the evening the Mayor of Reutte held a Reception for all Officials and Team Captains. After dinner—on a calm and perfect evening—all gathered in the centre of Reutte and then marched to the Sportshall in procession. This was an impressive event. The procession was headed by a Band, in National costume, followed by a great number of children carrying torches. Next, a horse-drawn landau with the F.I.T.A. President, the Mayor of Reutte, F.I.T.A. Secretary-General and the President of the Austrian National Archery Association. Following this were all the Teams each headed by a school boy carrying the name of the Team and a member of the Team with their flag.

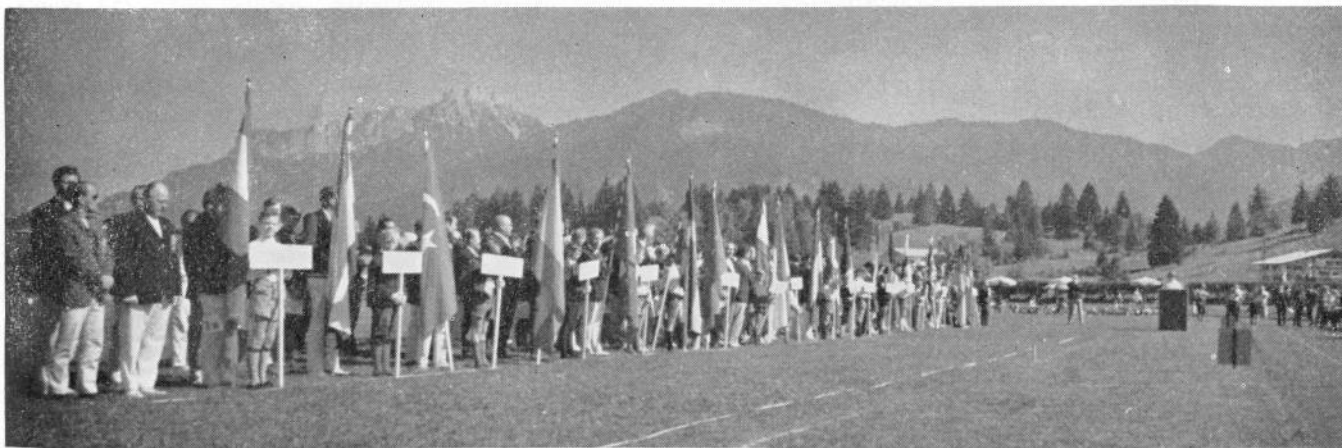
It would appear that the whole of Reutte's population turned out to line the route and there was much cheering and enthusiastic applause as the procession passed. The police too were out in force as all traffic was held up to allow free passage. We could see headlights from cars looking like glow-worms right up the mountain sides. Fireworks were set off for all to see.

On arrival, speeches of welcome were made by the Minister of Sport, the Governor of Tyrol, the Mayor of Reutte and the President of the Austrian National Archery Association. The F.I.T.A. President was pleased to reply and express on behalf of all Archers their thanks and appreciation for the overwhelming welcome they had received. So a beautiful Overture to our Championships came to an end.

Friday, 6th September

Again a fine sunny day. The inspection of equipment took place, according to the Rules, one hour before the Opening Ceremony.

The Teams lined up for the Opening Ceremony



pour nommer la Commission Technique (Monsieur R. Simon, Président; Docteur A. G. Cavalchini; Monsieur S. Jahnsson), et pour recevoir le rapport et d'autres détails sur les Championnats.

Les beaux environs du Terrain d'un Tournoi, entouré de montagnes, ont impressionné tout le monde.

Le soir, le Maire de Reutte a invité tous les Chefs d'Équipe et les Officiels à une réception. Après le dîner—par un beau soir parfait—tout le monde est allé au centre de Reutte, et puis on a marché à la Salle de Sports en procession. C'était un événement impressionnant. Une musique a mené le défilé, en costume national, suivie d'un grand nombre d'enfants qui portaient des flambeaux. Puis est venu un landau attelé de chevaux qui portait la Présidente de la F.I.T.A., Monsieur le Maire, le Secrétaire Général et le Président de la Fédération nationale de Tir à l'Arc en Autriche. Après sont venues toutes les Équipes, à la tête de chacune un écolier qui montrait le nom de l'Équipe, et en membre de l'Équipe qui portait le drapeau de son pays.

Il semblait que tous les habitants de Reutte étaient venus pour se tenir tout le long de l'itinéraire. Il y avait beaucoup d'acclamation et d'applaudissements enthousiastes quand on a vu passer le défilé. La police aussi assistait en force puisque on a dû faire arrêter la circulation pour laisser passer le défilé. On voyait les phares des voitures, comme des vers luisants sur les pentes des montagnes. Tout le monde a eu le plaisir de voir des feux d'artifice.

Suivant l'arrivée, ils nous ont souhaité la bienvenue le Ministre des Sports, le Gouverneur du Tyrol, le Maire de Reutte, et le Président de la Fédération Nationale de Tir à l'Arc en Autriche. La Présidente de la F.I.T.A. était très heureuse de répondre et s'exprimer pour tous les Archers leurs remerciements et appréciation pour l'accueil formidable qu'ils avaient reçu. Ainsi a terminé le magnifique commencement de nos Championnats.

Vendredi le 6 Septembre

Encore une fois—beau temps. Selon les règles, on a examiné l'équipement une heure avant la Cérémonie d'Ouverture.



The President being greeted on arrival by Mr. Jahoda, the Secretary of the Austrian Organising Committee.

By folk tradition of the Tyrol, the Teams marched in headed by a small horsedrawn cannon and a Band.

Following short speeches of welcome from the Presidents of the Austrian National Archery Association and F.I.T.A., the Governor of Tyrol declared OPEN the 1st European Championships. As the F.I.T.A. Fanfare was played, the F.I.T.A. Flag, together with the Austrian Flag, were hoisted. The Teams marched out and soon after the whistle announcing the start of the shooting was heard. The 1st European Championship was launched with all the ceremony such an occasion called for.

Soon, on the large Scoreboard, we saw well known names taking the lead and after 70 metres for the Ladies, Mrs. S. Johannson (Sweden) ex-World Champion was leading with 275 followed only one point behind by Mrs. M. Maczinska (Poland) World Champion. On the Gentlemen's side after 90 metres, Mr. J. Becken (France) with 254 points with Mr. K. Laasonen (Finland) just three points behind.

The day finished with Mrs. Maczinska taking the lead (569). Mrs. Johannson dropped to fourth place (542) being passed by Mrs. Z. Piskorek (Poland) in second place (559) and Miss P. Edwards (Great Britain) third (549). For the Gentlemen Mr. Becken kept his lead (536) with Mr. Laasonen just one point behind!

In the evening at a 'full house', Mr. Simon showed his beautiful and interesting colour film of the World Championships in Amersfoort, Holland, 1967.

Saturday, 7th September

A mainly grey day which in the afternoon turned very cold—too cold for shooting in comfort!

Mrs. Maczinska soon established a comfortable lead and after 50 metres she had 840 points. Miss Edwards was in 2nd place with 819 and Mrs. Johannson third with 810. However, Mrs. Piskorek and Mrs. Simester (Great Britain) were only 2 and 3 points behind.

D'après les traditions nationales Tyroliennes, les Équipes sont entrées dans le Terrain—une musique et un petit canon attelé de chevaux à la tête.

Après de courts discours d'accueil prononcés par les Présidents de la Fédération Nationale de Tir à l'Arc en Autriche et de la F.I.T.A., le Gouverneur du Tyrol a déclaré OUVERTS les premiers Championnats de l'Europe. Pendant que l'on jouait la sonnerie de la F.I.T.A., les drapeaux de la F.I.T.A. et de l'Autriche ont été arborés. Les Équipes sont sorties et puis, peu après, on a entendu le sifflet qui annonçait le commencement du tir. Ainsi ont commencé les Premiers Championnats de l'Europe avec toute la cérémonie appropriée à telle occasion.

Bientôt sur les grands Tableaux nous avons vu apparaître les noms si bien connus de ceux qui menaient le champ, et après le tir de 70 mètres pour les Dames, Madame S. Johannson (Suède), ancienne Championne de Monde, menait avec 275 points, suivie de Madame M. Maczinska (Pologne), Championne du Monde, seulement un point de moins. Quant aux Messieurs, après le 90 mètres, Monsieur J. Becken (France), avec 254 points, suivi de Monsieur K. Laasonen (Finlande), juste trois points de moins!

A la fin de la journée Madame Maczinska menait le champ (569). Madame Johannson était quatrième (542), s'étant laissée dépasser par Madame Z. Piskorek (Pologne), deuxième (559), et Mademoiselle P. Edwards (Grande-Bretagne), troisième (549). Pour les Messieurs—Monsieur Becken a continué à mener (536), suivi, toujours un point de moins, de Monsieur Laasonen!

Le soir, devant un "complet", Monsieur Simon a montré son beau film intéressant, en couleur, des Championnats du Monde à Amersfoort, Hollande, 1967.

Samedi le 7 Septembre

Un ciel gris—et un après-midi très froid—trop froid pour tirer à l'aise!

LADIES—LEADING SCORES

| | | |
|----|--------------------|---------------|
| 1. | Mrs. M. Maczinska | Poland |
| 2. | Miss P. M. Edwards | Great Britain |
| 3. | Mrs. S. Johansson | Sweden |
| 4. | Miss N. Kozina | U.S.S.R. |
| 5. | Mrs. Z. Piskorek | Poland |
| 6. | Mrs. S. Simester | Great Britain |

DAMES—LES SCORES LES PLUS ELEVES

| 70m | 60m | 50m | 30m | TOTAL |
|-----|-----|-----|-----|-------|
| 274 | 295 | 271 | 315 | 1155 |
| 259 | 290 | 270 | 316 | 1135 |
| 275 | 267 | 268 | 317 | 1127 |
| 242 | 297 | 255 | 327 | 1121 |
| 270 | 289 | 249 | 313 | 1121 |
| 254 | 275 | 278 | 312 | 1119 |

GENTLEMEN—LEADING SCORES

| | | |
|----|--------------------|---------------|
| 1. | Mr. K. Laasonen | Finland |
| 2. | Mr. J. Becken | France |
| 3. | Mr. O. Bostrom | Sweden |
| 4. | Mr. J. I. Dixon | Great Britain |
| 5. | Mr. H. Muller | Switzerland |
| 6. | Mr. R. D. Matthews | Great Britain |

MESSIEURS—LES SCORES LE PLUS ELEVES

| 90m | 70m | 50m | 30m | TOTAL |
|-----|-----|-----|-----|-------|
| 251 | 284 | 310 | 341 | 1186 |
| 254 | 282 | 290 | 331 | 1157 |
| 243 | 271 | 295 | 335 | 1144 |
| 222 | 291 | 296 | 334 | 1143 |
| 240 | 266 | 295 | 335 | 1136 |
| 229 | 282 | 290 | 326 | 1127 |

Miss Edwards is still a teenager and was attending her first Major International Tournament.

The three leading ladies finished in that same order. Mrs. M. Maczinska becomes the First Lady Champion of Europe with a score of 1155. (She won the World Championship Title in 1967 with 1110 + 1130 in the Double FITA Round). There were six ladies scoring over 1100 points and 25 over 1000 points.

On the Gentlemen's side, Mr. Laasonen established a good lead after the 50 metres with 845 points. Mr. Becken in second place with 826 was followed by two Archers tying for third place—Mr. O. Bostrom (Sweden) and Mr. I. Dixon (Great Britain) with 809 points. Within 10 points there were six others chasing them!

Mr. K. Laasonen became Champion of Europe with 1186. (Mr. R. Rogers U.S.A. won the World Championship in 1967 with 1140 + 1158). Second place

Très tôt Madame Maczinska menait le champ tranquillement, et après le 50 metres avait gagné 840 points. Mademoiselle Edwards était deuxième (819), et Madame Johansson troisième (810). Pourtant, Madame Piskorek et Madame Simester (Grande-Bretagne) n'avaient que 2 ou 3 points de moins. Mademoiselle Edwards est toujours adolescente et elle assistait pour la première fois à un majeur Tournoi International.

Les trois leaders des Dames ont terminé ainsi. Madame M. Maczinska devient la Première Championne de l'Europe avec un pointage de 1155. (Elle a gagné le titre de Championne du Monde en 1967 avec 1110 + 1130 dans la Double Série F.I.T.A.). Six dames ont gagné plus de 1100 points et vingt-cinq dames plus de 1000 points.

Pour les Messieurs, Monsieur Laasonen menait tranquillement après le 50 mètres avec 845 points. Monsieur Becken, deuxième, (826), a été suivi de deux Archers, tous les deux en troisième place avec 809 points—Monsieur O. Bostrom (Suède) et Monsieur I. Dixon (Grande-Bretagne). Six messieurs les ont suivis, tous dans un rayon de dix points!

At Reutte. The President and Secretary General talk to F.I.T.A. Councillor Robert Simon.



was taken by Mr. J. Becken (1157), third Mr. Bostrom (1144), fourth Mr. Dixon (1143). Only the last end decided the third and fourth placings. 12 Gentlemen scored over 1100 points and 55 over 1000 points.

Interest was maintained throughout the Championships with the very close scoring on the Scoreboards. It was kept up to date with speed and efficiency the whole time. The scores of 10 Gentlemen and 5 Ladies were posted. Scoresheets were produced at record speed after each distance by computer. They were literally distributed within minutes of the conclusion of shooting at each distance. The President was handed her copy of the complete Final Scoreslist as the Closing Ceremony finished!

In addition to the Governor of Tyrol and the Mayor of Reutte, F.I.T.A. was pleased to welcome several other V.I.P.'s during the Championships including Members of the Organising Committee for the XXth Olympic Games in Munich and Presidents and Secretaries of many Member Associations also attended.

The Team Captains assisted the Technical Commission and relations and friends of competitors co-operated by remaining behind the barriers of the shooting field. The commentator at the microphone was excellent throughout the tournament. And so the time came for the . . .

Closing Ceremony

The President with the V.I.P.'s and F.I.T.A. Officers took their place in front of the Victory Rostrum. The Teams marched in headed by the Band and took up their positions on the field. The Lady Champion of Europe, Mrs. M. Maczinska and those in 2nd and 3rd places, Miss P. M. Edwards and Mrs. S. Johannson, on mounting the rostrum were awarded their medals by the President after which the National Anthem was played and the Championship Flag hoisted. The same ceremony followed for the Champion of Europe, Mr. K. Laasonen with Mr. J. Becken (2nd) and Mr. O. Bostrom (3rd).

The Lady Team Champions of Europe were Poland with Great Britain second and Denmark third. Team Champions of Europe, Great Britain, with Finland second and Denmark third.

With all the winners lined up in front of the Teams on the Field the President declared the Championship closed. The Fanfare sounded as the Flag was struck this being followed by the Austrian National Anthem as the National Flag was lowered. With the Champions and winners in position the Teams marched past them in honour.

The President awarding medals to the European Champions.



Monsieur K. Laasonen est devenu Champion de l'Europe avec 1186. (Monsieur R. Rogers (Etats-Unis), a gagné le Championnat du Monde en 1967 avec 1140 + 1158). Le deuxième était Monsieur J. Becken (1157), troisième Monsieur Bostrom (1144), quatrième Monsieur Dixon (1143). Le troisième et le quatrième n'ont été placés qu'après la dernière volée. 12 Messieurs ont gagné plus de 1100 points et 55 Messieurs plus de 1000 points.

Le Tournoi était encore plus intéressant parce que les scores sur les Tableaux étaient les uns si près des autres. Tout le temps on était au niveau des derniers progrès. On a montré les scores de 10 Messieurs et de 5 Dames. Après chaque distance on a publié à une vitesse record les listes de résultats—ceux-ci calculés par ordinateur. Les listes ont été distribuées seulement quelques minutes après la fin de tir à chaque distance. Une copie de la complète liste finale a été donné à la Présidente à la fin de la Cérémonie de Clôture!

En outre le Gouverneur du Tyrol et le Maire de Reutte, la F.I.T.A. a eu le plaisir de recevoir quelques autres personnages d'importance pendant les Championnats, ci-inclus des Membres du Comité d'Organisation pour les XXIème Jeux Olympiques à Munich; les Présidents et les Secrétaires de beaucoup d'autres Fédérations-Membres y ont assisté aussi.

Les Chefs d'Équipe, aidés par la Commission Technique et par les parents et amis des concurrents ont co-opéré en restant au-delà des barrières qui entouraient le Terrain de Tir. Le commentateur au microphone était excellent pendant tout le Tournoi. Et ainsi est arrivé le moment pour . . .

La Cérémonie de Clôture

La Présidente avec les personnages d'importance et les Officiels de la F.I.T.A. se sont mis devant la Tribune de Victoire. Les Équipes sont entrées, la musique à la tête, et se sont placées sur le terrain. La Présidente a présenté des Médailles à la Championne de l'Europe, Madame M. Maczinska, et à la deuxième et troisième, Mademoiselle P. M. Edwards et Madame S. Johannson quand elles sont montées à la Tribune. Ensuite on a joué l'Hymne Nationale et on a arboré le Drapeau des Championnats. On a vu la même cérémonie pour le Champion de l'Europe, Monsieur K. Laasonen, le deuxième Monsieur J. Becken, et le troisième, Monsieur O. Bostrom.

L'Équipe Championne de l'Europe Dames était Pologne, suivie de Grande-Bretagne et Danemark. L'Équipe Championne de l'Europe Messieurs était Grande-Bretagne, suivie de Finlande et Danemark.



The Championship medals were specially struck for the occasion and were very attractive.

Prize Giving

This took place in the evening, and was both spectacular and memorable. Attractive cups and prizes were presented to a great number of Archers. The F.I.T.A. Distance Medals were also awarded. The President was presented with a special medal—an inscribed quiver—and a bouquet of flowers made up as a target.

Team Captains with short speeches thanked the organisers warmly and some presented gifts. The commemorative medals, specially struck, were both beautiful and impressive and were presented to all members of each Team in turn as well as to V.I.P.'s and Officers present.

In between all the presentations the assembled company was entertained as never before at any World Championship. The world famous Engel family—Father, Mother and seven grown up children—singing, dancing performing short sketches and playing a great number of musical instruments—all delightful. Another Tiroler Group played, sang and danced. Then a third orchestra took the stage and so did members of the Reutte Bogenschutzen who sang a song specially written for the occasion.

At midnight the President took leave and was given a very affectionate 'farewell'. It is understood that the dancing went on until 3 a.m.!

To Mr. Zopf and Mr. Jahoda and their many helpers F.I.T.A. expresses its sincere thanks for this most memorable 1st European Championship.

Quand tous les vainqueurs étaient devant les Équipes sur le Terrain, la Présidente a déclaré fermes les Championnats. On a fait jouer la sonnerie en baissant le drapeau, et puis l'Hymne Nationale de l'Autriche en baissant son drapeau national. Les Équipes ont défilé devant les Champions et vainqueurs.

Les Médailles frappées exprès pour ces Championnats sont très belles.

La Distribution Des Prix

Celle-ci a eu lieu le soir, et vraiment c'était un spectacle mémorable. On a présenté beaucoup de trophées et de prix magnifiques à un grand nombre d'Archers. Aussi a-t-on présenté les Médailles F.I.T.A. pour Distances. La Présidente a reçu une Médaille speciale—un carquois inscrit—et un bouquet de fleurs en forme de cible.

En brefs discours, les Chefs d'Equipe ont remercié chaleureusement les organisateurs et quelques-uns ont présenté des cadeaux. Les médailles commémoratives, frappées exprès, étaient impressionnantes et belles, et on les a présentées à tous les membres de chaque Équipe, comme aux personnages d'importance et aux Officiels qui assistaient.

Entre ces présentations les assistants ont été entretenus comme jamais auparavant pendant des Championnats du Monde. La famille Engel fameuse partout dans le monde—père, mère, et sept enfants (maintenant adultes) ont chanté et dansé. Aussi ont-ils présenté de courtes saynètes et ont joué un grand nombre d'instruments—ils étaient tous formidables. Un autre Groupe Tyrolien a joué, chanté et dansé. Puis, un troisième orchestre nous a divertis, ainsi que les membres du Reutte Bogenschutzen qui ont chanté une chanson composée exprès pour cette occasion.

continué

REPORT OF THE TECHNICAL COMMISSION

ON FRIDAY, 6th SEPTEMBER, 1968 at 8 a.m., we checked the distances on the Tournament Field and found these correct. Then we verified the Target Faces (these were made up of two pieces put together). On some faces the join was not correct and 14 faces had to be changed.

The T.C. esteem that faces made of one piece are preferable and if all refuse faces that do not conform to specification, an improvement will be found quickly.

All faces measured correctly.

At 9 o'clock equipment inspection took place and this was found to be correct according to F.I.T.A. Rules.

Saturday at 8.30 a.m. the 80cm target faces were verified and found to conform.

During shooting at the shorter distances it was found necessary to change a number of both bosses and faces as the centres were shot out by the arrows.

Several archers, and in particular lady archers, had to be warned as their shooting was too slow particularly at the longer distances. 3 minutes 35 seconds and 3 minutes 45 seconds were timed.

Shooting times:

| | | |
|-----------|----------------|---------------|
| Friday: | Sighter arrows | 10.36 - 10.45 |
| | 90 metres | 11.02 - 13.48 |
| | 70 metres | 14.38 - 17.06 |
| Saturday: | Sighter arrows | 9.02 - 9.16 |
| | 50 metres | 9.22 - 11.51 |
| | 30 metres | 12.46 - 15.14 |

The Technical Commission wish to congratulate the Organising Committee for their excellent tournament organisation and thank them for their assistance.

ROBERT SIMON

Chairman T.C.

Members: S. Jahnsson, G. A. Cavalchini

RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE

VENDREDI LE 6 SEPTEMBRE a 8h. nous avons vérifié sur le terrain les distances que nous trouvés correctes. Lors de la vérification des blasons (ces derniers étaient en deux pièces collés). Sur certaines cibles nous avons trouvé un décalage sur le raccord et 14 blasons ont été changés.

La T.C. estime que les cibles en une pièce seraient préférable et que si on refuse aux imprimeurs des blasons qui ne sont pas conformes aux règlements une nette amélioration suivrait. Tous les blasons ont été mesurés et correspondaient aux normes de la F.I.T.A.

A 9h. Inspection du matériel. Le matériel utilisé par les archers était conforme aux règles F.I.T.A.

Samedi, 8h.30, les blasons 80 cm ont été vérifiés et trouvés conformés.

Durant le tir des petites distances nous avons fait remplacer plusieurs paillasons et cibles dont les centres étaient trop abîmés par les flèches.

Quelques remarques ont été faites aux archers et surtout archères dont le tir était trop lent (cela surtout aux grandes distances). Des temps de 3 min. 35 et 3 min. 45 furent chronométrés.

Detail des temps:

| | | |
|-----------|--------------------|-----------------|
| Vendredi: | Flèches d'essai de | 10h.36 à 10h.45 |
| | 90 metres | 11h.02 à 13h.48 |
| | 70 metres | 14h.38 à 17h.06 |
| Samedi: | Flèches d'essai de | 9h.02 à 9h.16 |
| | 50 metres | 9h.22 à 11h.51 |
| | 30 metres | 12h.46 à 15h.14 |

La Commission Technique ne peut féliciter les organisateurs pour leur aide et l'excellente organisation du concours.

Reutte, le 7 Septembre, 1968

ROBERT SIMON

Le Président de la C.T.

Membres: S. Jahnsson, G. A. Cavalchini



The wonderful scenery at Reutte as seen from the shooting line.

A minuit la Présidente est partie et on lui a dit un "aurevoir" très affectueux. On dit que la danse a continué jusqu'à trois heures du matin.

A Monsieur Zopf et Monsieur Jahoda, et à tous ceux qui les ont aidés, la F.I.T.A. voudrait exprimer ses remerciement sincères pour ces premiers Championnats Européens rendus tellement mémorables.

TEAM PLACINGS

LADIES

| | | |
|---|----------------------|------|
| 1. Poland M. Maczinska Z. Piskorek G. Kotlarz | 1155 1121 1098 | 3374 |
| 2. Great Britain P. M. Edwards S. Simester J. Hills | 1135 1119 1074 | 3328 |
| 3. Denmark Tonnesen I. Hendriksen L. Lentz | 1090 1082 1059 | 3231 |
| 4. U.S.S.R. Kozina Rybina Rudkovskaia | 1121 1052 1045 | 3218 |
| 5. Finland A. Yrjölä S. Kastman P. Virta | 1064 1055 1009 | 3128 |
| 6. Sweden S. Johansson K. Beije A. L. Berglund | 1127 1094 877 | 3098 |
| 7. Germany West J. Jacobi M. Pfifferling I. Lehner | 1043 1003 979 | 3025 |

GENTLEMEN

| | | |
|---|----------------------|------|
| 1. Great Britain J. I. Dixon R. D. Matthews E. Gamble | 1143 1127 1119 | 3389 |
| 2. Finland K. Laasonen J. Sandelin I. Virtanen | 1186 1104 1093 | 3383 |
| 3. Denmark A. Jacobsen H. Andersen A. Nielsen | 1125 1119 1093 | 3337 |
| 4. France J. Becken J. Alliet A. Martin | 1157 1087 1062 | 3306 |
| 5. Sweden O. Boström A. Ljungqvist R. Eklund | 1144 1084 1063 | 3291 |
| 6. Switzerland H. Müller H. Schindler H. Nydegger | 1136 1077 1069 | 3282 |
| 7. Germany West S. Ortmann B. Griebel H. Gosziniak | 1108 1057 1047 | 3212 |
| 8. U.S.S.R. Sidoruk Marchovich Pejnov | 1127 1047 1029 | 3203 |
| 9. Belgium Depreter Priels Sophi | 1075 1075 1043 | 3193 |
| 10. Italy R. Menghi L. Maniero L. De Thierry | 1052 1047 1046 | 3145 |
| 11. Hungary Z. Lazlovari G. Fogarasi G. Erdös | 1074 1010 1002 | 3086 |
| 12. Austria P. Ludwig H. Hansal O. Probst | 1044 1012 997 | 3053 |
| 13. Holland A. Verbruggen J. V. Uden C. Bullens | 1052 1006 995 | 3053 |
| 14. Luxembourg J. Thill M. Balthasar | 1071 972 963 | 3006 |
| 15. Spain E. Schnieper I. Solaz I. Meree | 1046 983 977 | 3006 |
| 16. Monaco R. Davin H. Franck J. Cerri | 947 925 866 | 2738 |
| 17. Yugoslavia A. Mauser Z. B. Danilovic M. Vider | 926 918 819 | 2663 |

IInd WORLD and 1st EUROPEAN FIELD CHAMPIONSHIPS

Rhondda, Great Britain, September, 1970

SOME 70 competitors and officials from 11 Member Associations took part in these Championships.

The Teams arrived at their hotels on Wednesday 9th September in Cardiff City. Two members of the U.S.A. Team were without their luggage—including all their equipment, and nobody knew just where it had been 'lost'; it could be on either side of the Atlantic! On enquiry it was clear that it was impossible to re-equip overnight. Some hectic telephoning and inquiries were immediately started. During the evening we learned with much relief that the luggage had been located and would arrive by air in Cardiff from Ireland the next morning!

A RECEPTION and OFFICIAL WELCOME was given by the Lord Mayor of Cardiff in the evening at the Cardiff Castle.

THURSDAY 10th SEPTEMBER was Practice Day at the Glynornel Field Archery Centre about 45 minutes by Coach north of Cardiff in the Rhondda Valley. The Centre, the home of the Pentref Bowmen Club, is on a Hillside; there is a large new Clubhouse and several smaller buildings. The Championship Course was constructed on the wooded hillside, the Practice Course being a little lower down.

The Team Captains' Meeting took place at the Angel Hotel in Cardiff in the morning. The President with the Chairman of the Organising Committee and the Chairman of the Technical Commission addressed the Team Officials attending and gave all information needed in respect of the Championship; the Team Captains were then made responsible for briefing the members of their own Team. This offered three great advantages:

1. All Competitors would understand the briefing.
2. Any queries that might arise during briefing could be resolved the day before the Championships.
3. No briefing called for on the morning of the Championships.

The meeting adjourned for morning Coffee and to meet the invited Press.

The *Technical Commission* was nominated as follows:

| | | |
|----------|-------------------------|----------------|
| Chairman | Mr. B. Andersson | Sweden |
| Members | Mr. A. Zopf | Austria |
| | Mr. J. Bastar | Czechoslovakia |
| | Dr. M. Deramond | France |
| | Mr. F. Gnechchi-Ruscone | Italy |
| | Mr. A. Karlsen | Norway |
| | Mrs. N. Brown | U.S.A. |
| | Mr. D. Stamp | Great Britain |

The *Opening Ceremony* of the Championships in the late afternoon had to be cancelled outdoors owing to heavy rain and the Ceremony was transferred to the College Hall immediately adjoining the Field. It turned out to be an impressive Ceremony with a difference—the Teams came in headed by their National Flag and Name of their Country, which were carried by young ladies wearing Welsh National Costumes. They marched the whole length of the Hall and took up their positions on the stage with the flags and country bearers immediately below (this offered a real opportunity to admire each

Team in their Dress Uniform). The Band and Trumpeters played in the Outer Hall during the Ceremony. The Opening was performed by the Lord Lieutenant of Glamorgan.

FRIDAY 11th SEPTEMBER. Again the weather was most unkind with strong winds and rain. *The inspection of the Equipment* therefore took place in the large clubhouse which offered ample space for this purpose.

There were Marshalls and "Walkie-talkies" available to assist the Technical Commission and there were Marshalls in charge of roped off areas for spectators.

On the Championship Course there were three Rest Areas with refreshments and toilet facilities, well made rustic litter-bins, baskets of sand hung on trees for cigarettes and newly constructed bridges where necessary.

According to Competitors it was an interesting course with some truly difficult shots. It was found that one or two archers were particularly slow and occasionally delayed other groups following. Most if not all archers came off the course with a happy smile saying they had enjoyed the day—a great many adding it was their most enjoyable ever!

After the shooting finished all competitors and officials were taken directly to a new Community Centre on top of a hill for an 'Amser Te' and to meet local Officials. A choir of children gave pleasure as did two young local folk singers.

SATURDAY 12th SEPTEMBER—and we woke up to yet another rainy morning; however later the sun did shine and it was warmer so the Field Round was more enjoyable and the shooting finished earlier.

It was two good days shooting (despite the weather!); the most marked difference between the Rhondda and Valley Forge Championships (weather apart!) was that on this occasion the competitors were all Field Archers and both they, together with their Team Captains, were fully conversant with the World Championship Regulations and Field Shooting Rules.

The Technical Commission did magnificent work and contributed greatly to the smooth running of the Championship. Their Report should be studied for reference.

A Shoot-off was necessary for the Bronze Medal in the European Championship (also affecting 5th/6th place in the World Championship) between Mr. R. Baillon, France and Mr. G. Biverfelt, Sweden; it was decided at the second target when Mr. R. Baillon went ahead to take the place for the Bronze Medal. Here we must all pay tribute to the Master Scorers who found this tie before the Archers concerned had left. The Groups come back after finishing one by one according to their position on the course, so it takes some time to get all Scorecards returned and only when all are available is it possible to tabulate them. The Scoreboards were as at a Target Championship with a large Leader Board as well as a Board for individual Archers. Scores were received at the base from the Field Course by Walkie-talkies. (The more of these that are available the more efficient will be the communication.)

The Teams after shooting changed into their Uniforms and were taken by cars and coaches to the Sportsfield below for the *Closing Ceremony*. It may be mentioned here that only the smaller coaches could go up the narrow winding road to the Archery Centre; those travelling in the larger coach had therefore to be transferred to one of the smaller coaches at the bottom of the hill.

The Public Relations Officer for the Championships was at hand at all times and he assisted in any way called upon.

The Closing Ceremony did take place in sunshine and was as impressive as ever with Band and Trumpeters. Being both World and European Championships each with two classes for both Ladies and Gentlemen, we had eight Champions to proclaim and honour.

The Banquet and Prizegiving at the Angel Hotel in Cardiff was a relaxed and pleasant evening in the beautiful Banqueting Room lit with candles, with a Harpist providing the background music. Every Official and Competitor received a non-Challenge Trophy, Prize or Memento, as did those accompanying the Teams from abroad.

The President received with pleasure on behalf of F.I.T.A. four most beautiful Challenge Trophies presented on the occasion of the IInd World Championships: SILVER SALVER Gentlemen's Free-Style

Presented by:
Officers and Members of National Council—Grand National Archery Society

SILVER SALVER Gentlemen's Bare-Bow

Presented by:
Ford of Great Britain

SILVER ROSE Ladies Bare-Bow BOWL

Presented by:
The Daily Telegraph

SILVER CUP Ladies Free-Style

Presented by:
Mrs. E. Simon (former World Lady Champion)

The Organising Committee should be congratulated on acquiring the donation of these Challenge Trophies. Indeed, our sincere thanks are extended to this Committee for their splendid organisation and our gratitude to the many involved in running these Championships—we recognize the importance of every one of these individual British Archers and non-Archers alike who assisted both before and during the event.

We experienced much satisfaction that these Championships were carried out with great co-operation between the competitors, officials and organisers alike, to the enjoyment of all those participating.

We now know we have established Field World and European Championships as we would like to see them progress.



Chairman of the Organising Committee Mr. Don Stamp with two of the hostesses.

EUROPEAN CHAMPIONS

INSTINCTIVE FIELD LADY CHAMPION OF EUROPE
MRS. I. GRANKVIST SWEDEN SCORE 568

FREE-STYLE FIELD LADY CHAMPION OF EUROPE
MRS. SONJA JOHANSSON SWEDEN SCORE 855

INSTINCTIVE FIELD CHAMPION OF EUROPE
MR. LEIF BERGGREN SWEDEN SCORE 889

FREE-STYLE FIELD CHAMPION OF EUROPE
MR. DEREK GUNSON G.B. SCORE 999

WORLD CHAMPIONS

INSTINCTIVE FIELD LADY CHAMPION OF THE WORLD
MISS E. SCHEWE U.S.A. SCORE 586

FREE-STYLE FIELD LADY CHAMPION OF THE WORLD
MRS. SONJA JOHANSSON SWEDEN SCORE 855

INSTINCTIVE FIELD CHAMPION OF THE WORLD
MR. ELMER MOORE U.S.A. SCORE 909

FREE-STYLE FIELD CHAMPION OF THE WORLD
MR. STEPHEN LIEBERMAN U.S.A. SCORE 1004



11ème du MONDE et 1ier EUROPEEN CHAMPIONNATS EN CAMPAGNE

Rhondda, Grande Bretagne, Septembre, 1970

QUELQUES 70 CONCURRENTS et officiers de 11 Fédérations-Membres ont participé à ces Championnats.

Les Equipes sont arrivées à leurs hôtels mercredi le 9 septembre à Cardiff. Deux membres de l'Equipe des Etats-Unis sont arrivés sans bagages—ci-inclus tout leur équipement—et personne ne savait exactement où on les avait 'perdus', il pourrait bien avoir été à l'un ou l'autre côté de l'Atlantique. On savait bientôt qu'il serait impossible remplacer l'équipement pendant la nuit. Tout de suite on a commencé des investigations agitées par téléphone. Le soir on a été soulagé on apprenant que, heureusement on avait découvert les bagages, et qu'ils arriveraient à Cardiff, par avion, d'Irlande, le lendemain matin!

Le soir, le Maire de Cardiff a offert une RECEPTION et ACCUEIL OFFICIEL au Château de Cardiff.

JEUDI LE 10 SEPTEMBRE était le jour d'Entraînement au Centre du Tir à l'Arc à Glyncornel Field, à une distance de 45 minutes en autocar au nord de Cardiff dans la Rhondda Valley. Situé sur une pente, ce Centre est le lieu de réunion du Club des Archers de Pentref, (Pentref Bowmen). Il y a un grand pavillon neuf et quelques bâtiments plus petits. On a fait construire le Terrain pour les Championnats sur la pente boisée. Le Terrain d'Entraînement était un peu plus en bas.

La Réunion des Capitaines d'Equipes a eu lieu le matin à Angel Hotel à Cardiff. La Présidente avec le Président du Comité d'Organisation et celui de la Commission Technique ont adressé les Officiers d'Equipes qui y ont assisté, et ont donné tous les renseignements qu'il fallait sur les Championnats. Puis on a chargé les Capitaines de donner les renseignements aux membres de leurs propres Equipes. Ainsi, il a été avantageux de trois façons:

1. Tous les concurrents comprendraient bien les renseignements.
2. On pourrait résoudre des questions, s'il y en avait la veille des Championnats.

The hostesses wearing the Welsh national costume.



3. Il ne serait pas nécessaire donner des renseignements le matin des Championnats.

On a levé la séance pour boire un café et pour accueillir les journalistes qu'on avait invités.

On a élu ainsi la *Commission Technique*:

| | | |
|-----------|-----------------------|-----------------|
| Président | Monsieur B. Andersson | Suède |
| Membres | Monsieur A. Zopf | Autriche |
| | Monsieur J. Bastar | Tchékoslovaquie |
| | Docteur M. Deramond | France |
| | Monsieur F. Gnecchi- | |
| | Ruscone | Italie |
| | Monsieur A. Karlsen | Norvège |
| | Madame N. Brown | Etats-Unis |
| | Monsieur D. Stamp | Grande Bretagne |

La *Cérémonie d'Ouverture* des Championnats—tard dans l'après-midi il a fallu la décommander à cause de la grosse pluie. La Cérémonie a eu lieu dans la Grande Salle du Collège juste à côté du Terrain. Elle était impressionnante—et différente. Les Equipes sont entrées, le Drapeau National et le Nom du Pays en avant, portés par des jeunes femmes en costume national du Pays de Galles. Elles ont marché tout le long de la Grande Salle, et puis elles se sont mises sur l'estrade—juste au-dessus le drapeaux et les personnes qui portaient le nom des pays. (Ainsi, on a eu l'occasion d'admirer chaque Equipe dans son uniforme de cérémonie.) Pendant la Cérémonie la Musique et Trompettes ont joué à côté de la Grande Salle. Le Lord Lieutenant de Glamorgan a déclaré ouverte la Cérémonie.

VENDREDI LE 11 SEPTEMBRE. Encore une fois il a fait mauvais temps, avec le grands vents et de la pluie. Ainsi, l'*inspection du Matériel de Tir* a eu lieu dans le grand pavillon où il y avait certainement assez de place.

Pour les aider, les Membres de la Commission Technique ont eu des fonctionnaires et des radios. Il y avait aussi des fonctionnaires qui se chargeaient du terrain entouré de cordes pour les spectateurs. Sur le Champ des Championnats il y avait 3 lieux de repos, avec rafraichissements et toilettes, petits coffres, bien faits en bois, pour les papiers etc., des seaux pleins de sable, pour y mettre les restes des cigarettes, accrochés des arbres, et des ponts neufs où ils avaient manqué.

Selon les Concurrents, il était un terrain très intéressant avec des tirs vraiment difficiles. On a découvert que quelques tireurs étaient particulièrement lents, et de temps ceux-ci ont retardé d'autres groupes qui les suivaient. Les archers, presque tous en effet, sont sortis du terrain heureux, en disant qu'ils avaient passé une bonne journée—beaucoup d'entre eux ont dit qu'elle avait été la meilleure journée qu'ils avaient passée!

Après le tir tous les concurrents et fonctionnaires sont allés directement au nouveau Centre Commun au sommet d'une colline pour un 'Amser Te', et pour faire la connaissance des fonctionnaires de la localité. Un Choeur d'enfants nous a donné beaucoup de plaisir ainsi que deux jeunes chanteurs de folklore.

SAMEDI LE 12 SEPTEMBRE—eu nous nous sommes réveillés pour découvrir encore un jour de pluie. Pourtant, plus tard il a fait du soleil, et il faisait plus

chaud. Ainsi, le parcours complet en campagne a été très agréable et on a terminé le tir plus tôt.

On a deux bons jours de tir (malgré le mauvais temps). La plus grande différence entre les Championnats à Rhondda et ceux à Valley Forge, (à part le temps), c'est que dans ceux-là les concurrents étaient tous des Tireurs en Campagne et eux, ainsi que leurs Capitaines d'Equipes, connaissaient bien les Règlements des Championnats du Monde et les Règles pour le Tir à l'Arc en Campagne.

La Commission Technique a travaillé à merveille, et les Membres ont contribué beaucoup à la marche harmonieuse des Championnats. Il faut se référer à leur Rapport.

Il fallait une épreuve finale pour la Médaille en Bronze dans les Championnats Européens—ce qui a touché la 5ème./6ème. place dans les Championnats du Monde, entre M. R. Baillon, France, et M. G. Biverfelt, Suède; on l'a décidé à la deuxième cible, où M. R. Baillon a dépassé M. G. Biverfelt pour gagner la Médaille en Bronze. Il faut ici payer tribut aux Grands Marqueurs qui ont découvert ceci avant le départ des deux Archers du Terrain.

Les Groupes retournent après avoir tiré, un à un, selon leur place sur le Champ. Ainsi, il faut assez de temps pour faire retourner toutes les Cartes du parcours. Ce n'est que quand toutes les cartes ont été reçues qu'on peut les classifier. Les Marquoirs étaient tels comme aux Championnats sur Cibles, avec un grand Marquoir, ainsi qu'un marquoir pour les individus. On a reçu les Scores du Terrain en Campagne par radio. (Plus les radios sont disponibles, plus les communications seront efficaces.)

Après le Tir, les Equipes ont remis leurs uniformes et en autocar et voiture elles sont parties pour le Champ de Sport en bas pour la *Cérémonie de Clôture*. Il faut ajouter ici que seulement les petits autocars pouvaient monter la route étroite et ondulante au Centre du Tir à l'Arc. Ainsi, ceux qui roulaient dans le grand autocar ont dû changer à un des petits autocars au pied de la colline.

L'Officier des Relations Publiques pour les Championnats était toujours accessible et il nous a aidés quand nous avons eu besoin de lui.

La Cérémonie de Clôture a eu lieu au Soleil, et était impressionnante comme toujours avec la Musique et Trompettes. Puisque on a eu en même temps les Championnats du Monde et Européens, tous les deux avec deux catégories pour Dames et Messieurs, nous avons eu huit Champions à nommer et à honorer.

REPORT OF TECHNICAL COMMISSION

Composition

The Technical Commission comprised eight members. In our opinion this was the absolute minimum for this course.

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Mr. Bengt Andersson (Chairman) | Sweden |
| Mrs. Nancy Brown | U.S.A. |
| Mr. Jiri Bastar | Czechoslovakia |
| Dr. Michel Deramond | France |
| Mr. Francesco Gneccchi Ruscone | Italy |
| Mr. Arne Karlsen | Norway |
| Mr. Don Stamp | Great Britain |
| Mr. Alois Zopf | Austria |

Inspection of Equipment

This took place under cover in the Sports Hall as weather conditions were showery and uncertain. Groups which had furthest to travel to their starting target positions were inspected first and sent off to await the starting signal. We had no serious criticism of the equipment shown—only minor details needed attention.

Le Banquet et Distribution des Prix ont eu lieu à Angel Hotel à Cardiff. On a passé un soir agréable et relâchant dans la Grande Salle de Banquets, allumée par bougies, avec une harpiste qui jouait dans le fond. Chaque fonctionnaire et concurrent a reçu un trophée non-challenge, Prix ou Souvenir, ainsi que ceux qui ont accompagné les Equipes de l'étranger.

La Présidente a eu le grand plaisir de recevoir, pour la F.I.T.A., quatre beaux Trophées Challenges, présentés à l'occasion du IIème. Championnat du Monde:

PLAQUETTE Messieurs Catégorie Style Libre
EN ARGENT *Présentée par:*
Officiers et Membres du Conseil National—Grand National Archery Society

PLAQUETTE Messieurs Catégorie Sans Visueur
EN ARGENT *Présentée par:*
Ford de Grande Bretagne

COUPE A FLEURS Dames Sans Visueur
EN ARGENT *Présentée par:*
The Daily Telegraph

COUPE Dames Style Libre
EN ARGENT *Présentée par:*
Mme. E. Simon (ancienne Championne du Monde).

Il faut féliciter le Comité d'Organisation puisqu'il a été offert ces Trophées Challenges. Vraiment, nous voudrions remercier sincèrement ce Comité pour son organisation à merveille, et exprimer notre reconnaissance envers tous ceux qui ont participé à l'organisation de ces Championnats. Nous reconnaissons l'importance de chaque personne en Grande Bretagne, Archers et non-Archers, qui a aidé avant et pendant l'événement.

Nous sommes très contents que ces Championnats ont lieu avec beaucoup de co-opération entre les fonctionnaires et les organisateurs—on a rendu heureux tous ceux qui ont participé.

Maintenant nous savons que nous avons établi des Championnats du Monde en Campagne, et des Championnats Européens en Campagne, ainsi comme nous voudrions les voir continuer.

RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE

Composition

La Commission Technique comprendit huit membres. Nous pensons, vu le parcours, que ceci était le nécessaire minimum.

| | |
|--------------------------------|-----------------|
| M. Bengt Andersson (President) | Suède |
| Mme. Nancy Brown | Etats-Unis |
| M. Jiri Bastar | Tchecoslovaquie |
| Dr. Michel Deramond | France |
| M. Francesco Gneccchi Ruscone | Italie |
| M. Arne Karlsen | Norvège |
| M. Don Stamp | Grande Bretagne |
| M. Alois Zopf | Austriche |

Inspection de l'Équipement

Cette inspection a eu lieu à couvert dans la Salle de Sport, étant donné que le temps était pluvieux et incertain. Les groupes dont les cibles de départ étaient les plus éloignées furent inspectés en premier et envoyés au lieu qui leur était assigné pour attendre le signal de départ. Nous n'eûmes pas de sérieuses critiques en ce qui concernait l'équipement—seuls quelques détails de mineure importance attirèrent l'attention.

Control

While the Chairman was free to rove freely on all parts of the course, the remaining members of the T.C. were assigned convenient groups of targets and refreshment areas to supervise. On the second day a progressive system of T.C. rotation against the flow of archers shooting enabled each member of the T.C. to observe and supervise in turn all parts of the course. This is detailed below under Observations.

Communication was maintained by walkie-talkie operators, all except one stationed at strategic points on the course. The remaining operator moved in company with the Chairman of the T.C. We felt, however, that 4 radio-packs on the first day and 6 on the second were barely enough to cope with the requirements.

The Courses

We were very well satisfied with the courses, which we found interesting, challenging, varied and safe. Only a few adjustments were necessary and these only minor. The circuitous paths by which archers and scorers approached the targets after shooting from the last post were specially commended. It was felt, however, that walk-up posts should have been set in slightly staggered lines rather than running straight towards the targets, so as to obviate any tendency to pacing between posts. The provision for two archers to shoot at the same time at every position was much approved.

There was need, not so much of more personnel to assist on the course, but of better deployment of forces in the light of experience. Strict security is necessary to keep trespassers from the course. This we achieved.

The organisation was very good, covering all aspects of the meeting.

This tournament has shown that the two classes—barebow and freestyle—are fully justified, archers in both classes shooting fairly and with skill. In accordance with present regulations, the barebow and freestyle archers were given assignments at random which made for comradeship, but it would be preferable to arrange for two barebow archers and two freestyle archers to be put together in the groups of four, where numbers of entrants permitted, so as to enable each pair to shoot at a pace likely to suit them.

Shooting Procedure

The speed of shooting by some archers was far too slow. It took the two slowest groups $7\frac{3}{4}$ hours to shoot the Hunters Round. The Field Round, as might be expected, did not take so long—about 6 hours. To some extent such delays were reduced by spreading the intervals between groups to allow for known slow archers. We felt that overlong deliberation by a few archers contemplating the target before shooting unmarked distances was unreasonable and unnecessary and a major factor in delay.

The clockwise rotation of shooting at blocks of four target faces was correctly followed after one or two offenders had been penalised. For such offences there was no warning. Very few warnings for other infringements, such as attempting to pace between posts, were needed, and no archer offended twice in any way.

Observations

- (i) Some practical method of time control needs to be evolved.
- (ii) We draw attention to the need for some clear regulation regarding certain identification of arrows shot at blocks of four 30cm or 15cm faces, when they fall by mistake into the wrong faces.
- (iii) It is recommended that in addition to a specified spectator area (which was provided and well defined) there should also be limited areas where camera-men may take film of the archers without distraction. Naturally it is essential that such camera-men be confined to these areas.
- (iv) Where possible it would be desirable to assign two barebow archers and two freestyle archers to each group.
- (v) Course control. Assign all members of the T.C. except two to groups of targets that are readily accessible to each other. The other two members are to be the Chairman of the T.C. left free to rove as necessary, and one other member of the T.C. After a suitable period of time, the free member of the T.C. shall take over a group of targets

Contrôle

Tandis que le Président pouvait librement circuler sur le lieu de la rencontre, la surveillance de groupes de cibles bien placées et des buvettes fut assignée aux autres membres de la C.T. d'observer et de surveiller chacun à leur tour tout le terrain. Ceci est détaillé ci-dessous dans la rubrique: Remarques.

Les communications étaient assurées par 'walkie-talkie'. Tous les opérateurs sauf un se trouvaient aux endroits stratégiques du terrain. Celui-ci restait aux côtés du Président du Jury. Nous nous aperçûmes cependant que, quatre des radios le premier jour et six le second arrivaient à peine à satisfaire aux besoins du moment.

Les résultats étaient envoyés au bâtiment administratif où les scores étaient notés par l'intermédiaire d'un post-radio par multiple de scores pour chacune des quatre groupes de cibles, communiqués aux opérateurs radio par les marqueurs à mesure qu'ils passaient aux endroits qui leurs étaient assignés.

Le Terrain du Parcours

Nous étions très satisfait du terrain que nous avons trouvé intéressant, digne d'un tournoi, varié et sûr. Seules quelques retouches mineures furent nécessaires. Les sentiers par lesquels les archers et les marqueurs approchaient des cibles, sentiers qui partaient du dernier point de tir étaient vivement recommandés. On aperçut cependant que le système appelé 'tir en 4 positions successives' auraient dû être disposés légèrement en quinconce au lieu de courir en droite ligne vers les cibles placés pour éviter toute tendance à arpenter le terrain entre les posts. La décision concernant le tir simultané de deux archers à toute position fut tout à fait approuvée.

Il ne manquait pas tellement de personnel pour veiller au bon déroulement du tournoi, mais un meilleur déploiement de personnes. Une sécurité sévère est nécessaire pour éviter toute infraction. Nous y parvînmes.

Une bonne organisation régnait dans chaque partie de la réunion.

Le tournoi a montré que les deux catégories—tir sans viseur et tir libre—étaient vraiment justifiées, les archers de chacune des catégories tiraient bien et avec adresse. En accord avec les règlements actuels les archers 'tir libre' et 'tir sans viseur' étaient désignés au hasard ce qui encourage des contacts amicaux. Mais il serait préférable dans l'avenir que l'on autorise des groupes de quatre composés de deux archers 'tir libre' et de deux archers 'tir sans viseur' où un nombre de débutant serait admis, afin de permettre à chaque paire de tirer à un rythme qui leur convient.

Comment se Déroula le Tournoi

La vitesse de tir de quelques archers était bien trop longue. Il fallut aux deux groupes les plus lents $7\frac{3}{4}$ heures pour accomplir le parcours complet du chasseur. Le parcours en campagne, comme on aurait pu l'espérer, dura environ 6h. Dans une certaine mesure de tels délais furent réduits en espaçant les périodes de tir de chaque groupe, ce qui permit aux archers plus lents d'avoir le temps de finir leur tir. Nous avons remarqué que de trop longues délibérations chez certains archers (qui examinaient la cible avant de tirer à des distances non mesurées) n'avaient pas leur raison d'être et n'étaient pas nécessaires, ce qui entraîna un retard dans les délais prévus.

Le tir sur les cibles, où se groupaient 4 blasons, fut correctement accomplie et les roulements furent correctement effectués après la pénalisation de quelques-uns des archers qui faillirent à cette règle. Pour de telles infractions il n'y avait pas d'avertissements préalables. Peu d'avertissements pour les autres infractions (comme par exemple: à tenter d'arpenter le terrain entre les posts) furent nécessaires et aucun archer fautif ne récidiva aucune façon.

Remarques

- (i) Il faudrait que la méthode concernant le contrôle-temps se développe.
- (ii) Nous attirons l'attention sur la nécessité d'un clair règlement en ce qui concerne la reconnaissance des flèches qui, lors de tirs sur bloc de 4 blasons (30cm et 15cm.), se plantent par erreur dans le blason incorrect.
- (iii) Nous recommandons, qu'en plus de l'endroit où se trouvent les spectateurs (chose qui d'ailleurs avait été bien faite), on devrait délimiter emplacements des cameramen qui désirent filmer les archers sans que ceux-ci ne soient distraits. Bien sûr il est indispensable que les cameraman restent aux places qui leur sont alloués.
- (iv) Chaque groupe devrait, si possible, chose souhaitable, inclure 2 archers 'tir sans viseur' et 2 'free-stylers'.
- (v) La direction du tournoi attribue des groupes de cibles qui sont facilement accessibles aux uns et autres, à tous les membres de la C.T. sauf au Président du Jury (libre de circuler à son guise) et à un autre membre du jury. Après un certain laps de temps celui-ci devra s'occuper des cibles déjà surveillés, et les autres membres de la C.T. se retirer

already being supervised and the other members of the T.C. shall move back progressively to supervise a fresh group of targets. In this way, periodical movement of the T.C. in the opposite direction to the movement of the archers will ensure that during the day, each member of the T.C. observes archers and targets over the whole of the course. This procedure was followed on the second day and we found it practical and effective.

Signed Bengt Andersson Nancy Brown Jiri Bastar Michel Deramond
 Francesco Gnechchi Ruscone Arne Karlson Don Stamp Alois Zopf

progressivement pour s'occuper d'un nouveau groupe de cibles. De cette façon, un mouvement périodique de la C.T. dans la direction opposé à celle des archers permettra pendant la journée à chacun des membres de la C.T. d'observer tous les archers et les cibles du parcours.

Nous appliquâmes cette méthode le 2ème jour et la trouvâmes pratique et effective.

Signé: Bengt Andersson Nancy Brown Jiri Bastar Michel Deramond
 Francesco Gnechchi Ruscone Arne Karlson Don Stamp Alois Zopf

SCORES LIST

11nd WORLD

FIELD CHAMPIONSHIP

INSTINCTIVE

LADIES

| Pos. | Name | Country | Hunter's Round | Field Round | Total |
|------|---------------------|---------|----------------|-------------|-------|
| 1. | Miss E. Schewe | U.S.A. | 295/3 | 291/1 | 586 |
| 2. | Mrs. I. Grankvist | Sweden | 300/2 | 268/3 | 568 |
| 3. | Mrs. Ester Lindgren | Sweden | 305/1 | 252/4 | 557 |
| 4. | Miss B. Griffin | U.S.A. | 243/5 | 272/2 | 515 |
| 5. | Miss B. Fielding | G.B. | 258/4 | 169/5 | 427 |

GENTLEMEN

| | | | | | |
|-----|------------------|---------|--------|--------|-----|
| 1. | Elmer Moore | U.S.A. | 454/2 | 455/1 | 909 |
| 2. | Leif Berggren | Sweden | 470/1 | 419/4 | 889 |
| 3. | Soren Wikingsson | Sweden | 486/3 | 423/3 | 859 |
| 4. | Warren Cowles | U.S.A. | 395/6 | 446/2 | 841 |
| 5. | Tony Carver | G.B. | 420/4 | 374/5 | 794 |
| 6. | S-O Jahnsson | Finland | 407/5 | 344/7 | 751 |
| 7. | V. Sarvi | Finland | 362/8 | 352/6 | 714 |
| 8. | P. Mertanen | Finland | 377/7 | 333/9 | 710 |
| 9. | K. Syrjanen | Finland | 362/8 | 334/8 | 696 |
| 10. | Trevor Bentham | G.B. | 353/10 | 385/10 | 638 |
| 11. | Kjell Olsen | Norway | 307/11 | 225/11 | 532 |
| 12. | Alfredo Massazza | Italy | 231/12 | 183/12 | 414 |

FREE STYLE

LADIES

| Pos. | Name | Country | Hunter's Round | Field Round | Total |
|------|----------------------|---------|----------------|-------------|-------|
| 1. | Mrs. Sonia Johansson | Sweden | 405/4 | 450/1 | 855 |
| 2. | Miss M. Beckdolt | U.S.A. | 409/3 | 427/2 | 836 |
| 3. | Miss Barbara Brown | U.S.A. | 420/2 | 392/5 | 812 |
| 4. | Mrs. M-B. Johansson | Sweden | 435/1 | 357/7 | 792 |
| 5. | Mrs. Paula Virta | Finland | 352/9 | 426/3 | 778 |
| 6. | Mrs. Agnes Hamvas | Hungary | 372/7 | 405/4 | 777 |
| 7. | Mrs. Joyce Kiddy | G.B. | 371/8 | 379/6 | 750 |
| 8. | Miss P. Hyrylainen | Finland | 380/5 | 310/8 | 690 |
| 9. | Mrs. Irene Karlson | Norway | 306/10 | 287/9 | 593 |
| 10. | Mrs. Elsa Ponti | Italy | 375/6 | 245/10 | 620 |

GENTLEMEN

| | | | | | |
|-----|---------------------|---------|--------|--------|------|
| 1. | Stephen Lieberman | U.S.A. | 501/1 | 503/2 | 1004 |
| 2. | Derek Gunson | G.B. | 489/2 | 510/1 | 999 |
| 3. | Christopher Labucki | U.S.A. | 488/3 | 495/3 | 983 |
| 4. | K. Laasonen | Finland | 477/4 | 483/4 | 960 |
| 5. | Raymond Baillon | France | 462/8 | 471/6 | 933 |
| 6. | Gert Biverfelt | Sweden | 460/10 | 473/5 | 933 |
| 7. | Thorleif Pedersen | Norway | 465/6 | 466/7 | 931 |
| 8. | Albert Kiddy | G.B. | 461/9 | 460/9 | 921 |
| 9. | Luigi Flocchi | Italy | 447/14 | 462/8 | 909 |
| 10. | Roy Matthews | G.B. | 462/7 | 441/11 | 903 |
| 11. | Claude Sauvard | France | 438/16 | 458/10 | 896 |
| 12. | Rolf Gulbrandsen | Norway | 457/11 | 432/14 | 889 |
| 13. | John Seddon | G.B. | 450/13 | 438/12 | 888 |
| 14. | Giancarlo Ferrari | Italy | 455/12 | 427/17 | 882 |
| 15. | Christer Olmarker | Sweden | 470/5 | 406/20 | 876 |
| 16. | Jacques Demay | France | 439/15 | 430/15 | 869 |
| 17. | V. Karjala | Finland | 432/17 | 429/16 | 861 |
| 18. | Jacques Becken | France | 408/20 | 438/13 | 846 |
| 19. | Franz Fassenauer | Austria | 429/18 | 402/21 | 831 |
| 20. | Zdenek Kraus | Czech | 414/19 | 397/23 | 811 |
| 21. | Philippe Godard | France | 387/21 | 419/19 | 801 |
| 22. | Karl Kainberger | Austria | 367/23 | 419/18 | 786 |
| 23. | Fabian Zabel | Czech | 372/22 | 375/22 | 747 |

SOMMAIRE DU POINTAGE

1st EUROPEAN

FIELD CHAMPIONSHIP

CATEGORIE SANS VISEUR

LADIES

| Pos. | Name | Country | Hunter's Round | Field Round | Total |
|------|---------------------|---------|----------------|-------------|-------|
| 1. | Mrs. I. Grankvist | Sweden | 300/2 | 268/1 | 568 |
| 2. | Mrs. Ester Lindgren | Sweden | 305/1 | 252/2 | 557 |
| 3. | Miss B. Fielding | G.B. | 258/3 | 169/3 | 427 |

GENTLEMEN

| | | | | | |
|-----|------------------|---------|--------|--------|-----|
| 1. | Lief Berggren | Sweden | 470/1 | 419/2 | 889 |
| 2. | Soren Wikingsson | Sweden | 436/2 | 423/1 | 859 |
| 3. | Tony Carver | G.B. | 420/3 | 374/3 | 794 |
| 4. | S.O. Jahnsson | Finland | 407/4 | 344/5 | 751 |
| 5. | V. Sarvi | Finland | 362/6 | 352/4 | 714 |
| 6. | P. Mertanen | Finland | 377/5 | 333/7 | 710 |
| 7. | K. Syrjanen | Finland | 362/6 | 334/6 | 696 |
| 8. | Trevor Bentham | G.B. | 353/8 | 285/8 | 638 |
| 9. | Kjell Olsen | Norway | 307/9 | 225/9 | 532 |
| 10. | Alfredo Massazza | Italy | 231/10 | 183/10 | 414 |

CATEGORIE STYLE LIBRE

LADIES

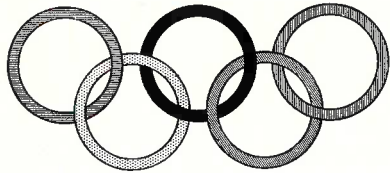
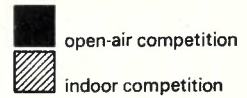
| Pos. | Name | Country | Hunter's Round | Field Round | Total |
|------|----------------------|---------|----------------|-------------|-------|
| 1. | Mrs. Sonja Johansson | Sweden | 405/2 | 450/1 | 855 |
| 2. | Mrs. M-B. Johansson | Sweden | 435/1 | 357/5 | 792 |
| 3. | Mrs. Paula Virta | Finland | 352/7 | 426/2 | 778 |
| 4. | Mrs. Agnes Hamvas | Hungary | 372/5 | 405/3 | 777 |
| 5. | Mrs. Joyce Kiddy | G.B. | 371/6 | 379/4 | 750 |
| 6. | Miss P. Hyrylainen | Finland | 380/3 | 310/6 | 690 |
| 7. | Mrs. Irene Karlson | Norway | 306/8 | 287/7 | 593 |
| 8. | Mrs. Elsa Ponti | Italy | 375/4 | 245/8 | 620 |

GENTLEMEN

| | | | | | |
|-----|-------------------|---------|--------|--------|-----|
| 1. | Derek Gunson | G.B. | 489/1 | 510/1 | 999 |
| 2. | K. Laasonen | Finland | 477/2 | 483/2 | 960 |
| 3. | Raymond Baillon | France | 462/6 | 471/4 | 933 |
| 4. | Gert Biverfelt | Sweden | 460/8 | 473/3 | 933 |
| 5. | Thorleif Pedersen | Norway | 465/4 | 466/5 | 931 |
| 6. | Albert Kiddy | G.B. | 461/7 | 460/7 | 921 |
| 7. | Luigi Flocchi | Italy | 447/12 | 462/6 | 909 |
| 8. | Roy Matthews | G.B. | 462/5 | 441/9 | 903 |
| 9. | Claude Sauvard | France | 438/14 | 458/8 | 896 |
| 10. | Rolf Gulbrandsen | Norway | 457/9 | 432/12 | 889 |
| 11. | John Seddon | G.B. | 450/11 | 438/10 | 888 |
| 12. | Giancarlo Ferrari | Italy | 455/10 | 427/15 | 882 |
| 13. | Christer Olmarker | Sweden | 470/3 | 406/18 | 876 |
| 14. | Jacques Demay | France | 439/13 | 430/13 | 869 |
| 15. | V. Karjala | Finland | 432/15 | 429/14 | 861 |
| 16. | Jacques Becken | France | 408/18 | 438/11 | 846 |
| 17. | Franz Fassenauer | Austria | 429/16 | 402/19 | 831 |
| 18. | Zdenek Kraus | Czech | 414/17 | 397/21 | 811 |
| 19. | Philippe Godard | France | 387/19 | 414/17 | 801 |
| 20. | Karl Kainberger | Austria | 367/21 | 419/16 | 786 |
| 21. | Fabian Zabel | Czech | 372/20 | 375/20 | 747 |



Schedule
of the Games
of the XX. Olympiad
in Munich 1972
from August 26
to September 10



ARCHERY in the OLYMPICS

| | 26. Sa | 27. Su | 28. Mo | 29. Tu | 30. We | 31. Th | 1. Fr | 2. Sa | 3. Su | 4. Mo | 5. Tu | 6. We | 7. Th | 8. Fr | 9. Sa | 10. Su |
|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Track and Field | ☀ | | | | | | | | | | | | | | | |
| Football | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hockey | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rowing | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Canoeing | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Shooting | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Archery | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Yachting | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Equestrian Events | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cycling | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mod. Pentathlon | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Swimming | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gymnastics | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Boxing | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Weight Lifting | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wrestling | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Judo | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Basketball | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Volleyball | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Handball | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fencing | | | | | | | | | | | | | | | | ☀ |

SUMMARY

July 14 saw the laying of the first stone of the Olympic sports complex of Oberwiesefeld at Munich, where in 1972 the XX Olympic Games are due to take place. The complex will be covered by a giant tent type roof. Munich already resembles a huge workyard, and a number of sports venues and ways of access to the Olympic centre are already completed. The Munich Olympics will be the Games of the short distances, since all the various constructions will be located within a radius of one thousand metres. And at the same time, of the most distant venues, being 6 kms at most from the centre. The overall sum for investment is estimated to amount to about 870 million German marks. Half of this will be provided by the Olympic lottery, by the football pools the state lottery and by an Olympic medal. While the rest will be raised by the Federal German Republic, by Munich, Kiel, the State of Bavaria, besides of course the proceeds deriving from the contract for television rights, sale of tickets, etc. Two million visitors are envisaged for Munich, of which 12,000 athletes, 2,000 referees and over 4,000 journalists. A camping site will also be organised for 3,000 young people between 17 and 25 years of age. Archery will be included in the programme once more after 52 years. The journalists will be assisted to the utmost in their job. The press centre will be a four-storeyed building complete with all the most modern equipment for receiving results, transmitting journalistic services, reproducing photographs, and with lecture, press and interview rooms, etc.

MUNICH 1972

RESUMES

Le 14 juillet dernier a eu lieu la pose de la première pierre du complexe olympique du Oberwiesefeld à Munich, où en 1972 se dérouleront les XXes Jeux Olympiques. Le complexe sera couvert par une gigantesque tente. Munich est aujourd'hui un immense chantier et plusieurs installations sportives et voies d'accès au centre olympique sont déjà terminées. Les Jeux de Munich seront les Jeux des courtes distances puisque toutes les installations seront situées dans un rayon d'un kilomètre. Et même les installations les plus éloignées, seront situées à un maximum de 6 kilomètres du centre. La somme totale des investissements a été évaluée à quelque 870 millions de marks. La moitié de cette somme découlera d'une loterie olympique, d'un jeu de pronostics sur les matches de foot-ball, du jeu du loto et de la création d'une monnaie olympique. Le reste sera donné par la République Fédérale, par les villes de Munich, Kiel, la province de Bavière, les recettes des droits de télévision, la vente des billets, etc. L'on prévoit à Munich 2 millions de présences, dont 12.000 athlètes, 2.000 arbitres, plus de 4.000 journalistes. L'on prévoit aussi la mise sur pied d'un camping pouvant accueillir 3.000 jeunes de 17 à 25 ans. Pour la première fois, après 52 ans, le tir à l'arc sera de nouveau au programme officiel. Le travail des journalistes sera facilité au maximum. Le centre Presse sera constitué par un bâtiment à quatre étages équipé des plus modernes installations pour l'écoute des résultats, l'émission des services, la reproduction des photos, les salles pour les conférences de presse, interviews, etc.

“Guaderni dello Sport” (Italy)

THE OFFICIAL REPORT ON THE XXth OLYMPIAD
issued by THE ORGANISING COMMITTEE for the
GAMES
BULLETIN 3

RAPPORT OFFICIEL SUR LA XXè OLYMPIADE
publié par LE COMITE ORGANISATEUR des JEUX

BULLETIN 3

The route by which the 1972 Olympic torch will be carried to Munich and Kiel is to be about 4,000 miles in length and will pass, in day and night relays, through a number of countries with Olympic traditions. The organisation of each section of the journey will be the responsibility of the National Olympic Committee of the country concerned.

Each torch-bearer will carry the olympic symbol 1,000 metres, for which five minutes is allowed. The torch, together with an artistically designed holder will weigh approximately 1½ pounds. Each runner in the relay will be able to keep his holder as a souvenir.

The final decision on the route will be made when all countries invited to participate have accepted.

The basic documentation for the technical bulletins on all 21 Olympic sports, comprising rules, details of national and international bodies, and particulars of the technical and organisational requirements for contests in the various sports, has been prepared by the Organising Committee. The plans for the utilization of premises and facilities at all Olympic installations in Munich and Kiel have now been adopted.

The construction of kitchens and dining rooms is to commence on 1st May, 1970. The menu for each particular competition day was fixed some months ago. On 9th September, 1972, when 33 individual and team contests are to take place, a sample menu chosen from 39 different dishes might comprise: "Marie Louise" cream soup, cauliflower with sauce vinaigrette, fricassée of veal with asparagus, lettuce, fruit yoghourt and cassata. Competitors will be able to choose their own meal from a very varied bill of fare. The dishes will be prepared in accordance with the recommendations of sport dieticians, and will have a high protein and vitamin content. The cooks attached to individual teams will have the use of a special kitchen with adjacent dining room, where special wishes can be catered for. There will be a non-stop kitchen service from 6 a.m. until midnight. In the three dining rooms with a total capacity of 2,600 it will be possible to serve meals to 12,000 persons in 2½ hours.

Munich has promised an Olympiad with a minimum of travel, and this undertaking will be more than fulfilled. As the crow flies, it is less than a quarter of a mile from the Olympic stadium to the covered stadium, the swimming stadium and the cycle track, and less than half a mile to the Olympic village. The indoor boxing stadium, the equestrian stadium, the volleyball stadium and the radio and Television Centre. Within three-quarters of a mile we find the underground and suburban transit stations, the Press Centre and the hockey pitches, and the tram stop is only a mile away. And from the Olympic grounds to the other sports installations? It is four miles to the rowing and canoeing course, 1½ miles to the archery venue, four miles to the shooting range, 7½ miles to the equestrian events in Riem, less than three-quarters of a mile to the Dantebad, 3 miles to the second Olympic centre in the exhibition grounds, 2½ miles to Nymphenburg, 10 miles to the start and finish of the team and individual road cycling events, 2½ miles to the Olympic youth camp, and 550 miles to the Kiel yachting venue.

In October, 1969 "Olympia Information" was published, a loose-leaf collection for the members of the International Olympic Committee, for the National Olympic Committees and the international sports federations. These information sheets compiled by the Olympic Press Bureau are to be supplemented at regular intervals.

The sale of admission tickets or, to be more precise, the confirmation of reservations, will commence at the end of 1970 at the earliest. In the German Federal Republic this will be done from the Central Ticket Bureau. In each foreign country an agency will be established which will be responsible for the sale of admission tickets and for the provision of accommodation for all visitors whose place of residence is in the particular country concerned. These agencies abroad are to be set up in collaboration with the National Olympic Committees of the countries in which they operate.

The Organising Committee has already begun to reserve rooms for about 6,000 official visitors (members of the International Olympic Committee and international sports federations, guests of the government and civic delegations), and also for visitors attending the Congress of the Sciences and for those taking part in the cultural part of the Olympic programme.

C'est sur un itinéraire traversant de nombreux pays avant une tradition olympique que la flamme olympique 1972, allumée à Olympie parcourra, de jour comme de nuit, 6000 kilomètres avant d'atteindre Munich et Kiel. Les comités nationaux olympiques des pays par lesquels passera la flamme seront responsables de l'organisation dans leurs pays.

Chaque porteur de la flamme olympique parcourra 1000 mètres pour lesquels cinq minutes sont prévues. Le flambeau, doté d'un manche travaille avec art, pèsera environ 700 grammes. Les athlètes qui auront porté la flamme pourront la garder en souvenir.

L'itinéraire sera définitivement arrêté lorsque les pays invités auront donné leur accord.

Le matériel de base des bulletins techniques des 21 disciplines sportives (règlement, structure de l'association et description des conditions préalables relatives à la technique et à l'organisation pour le déroulement de la discipline sportive concernée) est élaboré par le Comité organisateur. Les programmes inhérents aux locaux et aux fonctions de l'ensemble des lieux de compétition olympique de Munich et de Kiel sont arrêtés.

La construction des cuisines et des réfectoires a commencé le 1er mai 1970. Le menu de chaque jour de compétition est fixé depuis plusieurs mois déjà. Le 9 septembre 1972, date à laquelle se dérouleront 33 compétitions individuelles et par équipe, il y aura par exemple pour le déjeuner 39 plats différents, entre autres soupe à la crème (Marie Louise), choux-fleur à la sauce vinaigrette, fricassée de veau aux asperges, laitue, yaourt aux fruits et tarte à la glace. Les athlètes pourront composer leur propre menu à partir de cette offre variée. La nourriture sera choisie d'après des considérations de médecine sportive et elle sera riche en protéines et en vitamines. Les cuisiniers des différentes équipes auront à leur disposition une cuisine particulière avec réfectoire, pour répondre aux désirs spéciaux des différentes équipes. Les cuisines seront ouvertes en permanence de 6 à 24 heures. Dans les trois réfectoires d'une capacité de 2600 places assises au total, 12000 personnes pourront prendre leurs repas en 2 heures et demie.

Et pourtant on assistera à Munich aux Jeux olympiques des distances courtes et même très courtes. Les distances séparant, à vol d'oiseau, le stade olympique des autres complexes sont de 700 mètres jusqu'au village olympique, 250 mètres jusqu'au hall des sports, 300 mètres jusqu'au stade nautique, 650 mètres jusqu'au la salle de boxe, 440 mètres jusqu'au vélodrome, 750 mètres jusqu'au stade hippique, 1000 mètres jusqu'au métro, 1000 mètres jusqu'au métro régional exprès, 1700 mètres jusqu'au tramway, 570 mètres jusqu'au hall de volley-ball, 1050 mètres jusqu'au centre de presse, 570 mètres jusqu'au centre de radio et télévision, 900 mètres jusqu'au terrains de hockey. Et du terrain olympique aux autres lieux de compétition, 7 kilomètres jusqu'au parcours des régates d'aviron et de canoë, 2,5 kilomètres jusqu'au champ de tir à l'arc, 7 kilomètres jusqu'au champ de tir à l'arme, 12 kilomètres jusqu'aux installations hippiques de Riem, 1 kilomètre jusqu'à la piscine de plein air Dantebad, 5 kilomètres jusqu'au château de Nymphenbourg, 17 kilomètres jusqu'au départ et à l'arrivée de la poursuite individuelle, 4 kilomètres jusqu'au camp de jeunesse olympique, 900 kilomètres jusqu'au centre de yachting de Kiel.

C'est en octobre 1969 que parut (Olympia Information), une collection de feuilles détachées pour les membres de Comité international olympique, pour les comités nationaux olympiques et les fédérations sportives internationales. Ces feuilles d'information, rédigées par le service de presse Olympia, sont constamment complétées.

La vente des cartes d'entrée, ou plus exactement des confirmations de réservation, commencera au plus tôt à la fin de l'année 1970. Pour la République fédérale d'Allemagne, c'est le service central de vente des cartes d'entrée qui s'en occupera. Dans chaque Etat étranger sera institué un service de vente qui sera compétent pour la vente de cartes d'entrée et la recherche de logis pour tous les visiteurs ayant leur domicile dans cet Etat. Ces services de vente situés à l'étranger seront déterminés en coopération avec le comité national olympique de chaque pays.

Le Comité organisateur réserve déjà des chambres pour les 6000 visiteurs officiels (membres du Comité international olympique, des comités nationaux olympiques, des fédérations sportives internationales, des invités d'Etat, des délégations municipales) ainsi que pour les participants au congrès scientifique et au programme artistique olympique.

2nd EUROPEAN Championships 1970

Czechoslovakia



MESSAGE FROM THE PRESIDENT

European Championships—first in Reutte in 1968 and now the second here in Hradec Kralove—have already gained a permanent place on our Archery Calendar showing great popularity with entries from nearly all our European Member Associations.

And the 3rd European Championship due to take place in Luxemburg in 1972, just prior to the Olympic Games, is bound to be a very welcome and popular event for both Competitors—and Selectors!

I express my sincere gratitude to Mr. J. L. Bastar, President Czechoslovak Archery Association, and the Championship Organising Committee for staging this great event on our behalf.

The F.I.T.A. Fanfare which has become so much a part of our Championship Opening and Closing Ceremonies, dates back to the XVIIIth World Championship in 1957 here in Czechoslovakia, when Mr. J. L. Bastar, F.I.T.A. Vice-President, composed the Fanfare for that occasion.

We look forward to enjoying together our stay in Hradec Kralove on the occasion of the 2nd European Championship with traditional good sportsmanship which we proudly take for granted in the sport of ARCHERY.

Inger K. Frith
F.I.T.A. President

DE LA PRESIDENTE DE F.I.T.A.

Le Championnat européen—premièrement à Reutte en 1968 et maintenant deuxièmement, ici à Hradec Králové—a déjà atteint une place permanente dans le Calendrier de Tir à l'Arc et il montre une grande popularité avec les inscriptions environ de toutes les associations européennes.

Et le 3-ème Championnat aura lieu à Luxembourg en 1972 avant les Jeux Olympiques et il sera un événement bienvenu et populaire pour les compétiteurs et les sélecteurs.

J'émetts une gratitude sincère à M. J. L. Bastar, le président de l'Association tchécoslovaque de Tir à l'Arc et au comité d'organisation du championnat pour préparer ce grand événement dans notre intérêt.

La Fanfare de FITA qui devenait une part de notre Championnat—de ses cérémonies d'ouverture et de fermeture—remonte au XVIII-ème Championnat mondial en 1957 ici en Tchécoslovaquie où M. J. L. Bastar, le vice-président de FITA, a composé la Fanfare pour cette occasion.

Nous nous attendons à notre séjour commun à Hradec Králové pendant l'occasion du 2-ème Championnat européen avec la conduite sportive traditionnellement excellente que nous considérons comme convenue au sport de tir à l'arc.

Inger K. Frith
présidente de FITA

EUROPEAN CHAMPIONS — CHAMPIONS D'EUROPE

| | | | | |
|-----------|--------------------------------|------|-----------------------|-----------|
| Sweden | Mrs. A. L. BERGLUND | 1161 | Madame A. L. BERGLUND | Suede |
| U.S.S.R. | Mr. V. SIDORUK | 1166 | Monsieur V. SIDORUK | U.R.S.S. |
| Teams: | | | | Equipes: |
| Ladies | U.S.S.R. | 3407 | U.R.S.S. | Dames |
| | (Gapcenko, Sujts, Obrazcovova) | | | |
| Gentlemen | BELGIUM | 3396 | BELGIQUE | Messieurs |
| | (Depreter, De Honot, Cogniaux) | | | |

19 EUROPEAN MEMBER ASSOCIATIONS were represented at the Championships with 139 competitors. The Teams arrived by Rail, Road and Air (Prague Airport was about 2½ hours by car from Hradec Kralove). The F.I.T.A. President and Secretary General were met on arrival at the Airport by Mr. J. Bastar, President Czechoslovakian Archery Association and F.I.T.A. Vice-President accompanied by Mr. J. Lahoda, Secretary of the Organising Committee. Before proceeding to Hradec Kralove a visit was paid to the very beautifully situated Restaurant Expo 58 to enjoy refreshments and to talk over Championship events and arrangements.

By Wednesday evening 8th July all Teams had arrived.

Thursday offered the official practice on the Tournament Field and the Team Captains meeting took place to receive Reports and other details about the Championship.

The Technical Commission was nominated as follows:

| | | |
|----------|-------------------|----------------|
| Chairman | Mr. P. Prieels | Belgium |
| Members | Mr. B. Andersson | Sweden |
| | Mr. A. Honne | Norway |
| | Mr. R. Simon | France |
| | Mr. L. Cizek | Czechoslovakia |
| | Dr. A. Cavalchini | Italy |
| | Mr. M. Stutz | Switzerland |

The Mayor of Hradec Kralove held a Reception on the Eve of the Championship to welcome all Officials and Teams.

2nd European Championship 10th & 11th July, 1970

The approach to the Tournament Field was decorated with flowers, flags and posters for the occasion and the tournament Field was well laid out. The V.I.P. stand was high and gave a good view of the whole Field. (It was protected by a roof and exceptionally well furnished with tables, chairs and included a Refreshment bar.)

The Opening Ceremony was as usual a brilliant display of well dressed Teams. The Deputy Prime Minister honoured the occasion by his presence and performed the Opening of the Championship. Soon after the Championship shooting was under way.

We were to witness some very close scoring on both the Ladies and Gentlemen's side throughout the Championship. We believe it was one of the most exciting ever to have been seen by spectators, so it could not but be disappointing we did not have really good leader-boards to support this. (The leader-boards were black with chalk writing and not large enough to read at any distance.) Contrary to this the Scoreboards listing all Archers scores after each distance were both beautiful and artistic as well as efficient.

Five Ladies were to fight for their position right through the Championship. Four finished the 70 metres first distance with equal Scores of 269 points (Mrs. A. Berglund, Miss E. Sujts, Miss E. Gapcenko & Miss T. Obrazcovova and 5 points behind was Miss L. Thomas)—this indicates just how close the scoring was and it lasted right through although the Champion did take a slight lead towards the end to make her feel that little more at ease, but Number 3 and Number 4 finished with equal scores, equal hits and golds alone decided their final placing Miss Sujts gaining the Bronze Medal and Miss Thomas fourth.

On the *Gentlemen's side* we saw after the 90 metres Mr. Schnoor in the lead with 259 points and the next four (De Preter, Jacobsen, Sidoruk and Laasonen) very close behind with Number 4 and Number 5 having equal scores of 250 points.

139 CONCURRENTS, de 19 Fédérations-Membres de l'Europe, ont assisté aux Championnats. Les Equipes sont arrivées par chemin de fer, route et avion (de Hradec Kralove on peut aller en voiture à l'Aéroport de Prague en 2 heures et demie.) La Présidente de la F.I.T.A. et le Secrétaire-Général ont été accueillis à l'Aéroport par Monsieur J. Bastar, Président de l'Association Tchécoslovaque du Tir à l'Arc et Vice-Président de la F.I.T.A., accompagné par Monsieur J. Lahoda, Secrétaire du Comité d'Organisation. Avant d'aller à Hradec Kralove on a visité le Restaurant Expo 58, situé dans un bel endroit, pour se rafraîchir et pour parler des événements et préparatifs des Championnats.

Mercredi soir, le 8 juillet, toutes les Equipes étaient arrivées.

Jeudi était le jour officiel d'entraînement sur le Terrain de Tir, et aussi a-t-on eu la réunion des Chefs d'Equipe pour recevoir les Rapports et d'autres détails des Championnats.

On a élu ainsi la Commission Technique:

| | | |
|-----------|------------------------|-----------------|
| Président | Monsieur P. Prieels | Belgique |
| Membres | Monsieur B. Andersson | Suède |
| | Monsieur A. Honne | Norvège |
| | Monsieur R. Simon | France |
| | Monsieur L. Cizek | Tchécoslovaquie |
| | Monsieur A. Cavalchini | Italie |
| | Monsieur M. Stutz | Suisse |

Le Maire de Hradec Kralove a offert une Réception la veille des Championnats pour accueillir les Fonctionnaires et Equipes.

2ème Championnats Europeens 10 & 11 Juillet, 1970

La voie d'accès au Terrain de Tir était décorée de fleurs, drapeaux et affiches pour l'occasion et le Terrain était bien dessiné. Le stand pour les personnages importants était haut et donnait une bonne vue de tout le Terrain. Il était protégé par un toit et bien fourni de tables et chaises ainsi qu'un Bar où se rafraîchir.

La Cérémonie d'Ouverture a été, comme d'habitude, une parade magnifique d'Equipes bien habillées. On a eu l'honneur de l'assistance du Second Ministre, et c'était lui qui a exécuté l'inauguration des Championnats. Peu après, on a commencé le tir.

On allait voir des marques très serrées des Dames et des Messieurs pendant ces Championnats. Nous croyons que ces Championnats ont été entre les plus passionnants vus par des spectateurs. A cause de ça surtout on a été déçu parce que les Tableaux de Vainqueurs n'étaient pas bons. (Ces Tableaux étaient noirs avec l'écriture en craie, et trop petits pour être visibles de loin.) Au contraire les Tableaux de Résultats ou on a mis les scores de tous les Archers après chaque distance étaient beaux et artistiques ainsi que effectifs.

Cinq Dames ont dû lutter jusqu'au bout des Championnats. Quatre d'elles, après la première distance de 70 mètres, ont eu 269 points (Madame A. Berglund, Mademoiselle E. Sujts, Mademoiselle E. Gapcenko et Mademoiselle T. Obrazcovova, et avec 5 points de moins Mademoiselle L. Thomas) on voit ainsi combien le pointage était serré. Ceci a continué, bien que la Championne a commencé vers la fin à gagner—ce qui l'a rendue un peu plus à l'aise. Mais, Numeros 3 et 4 à la fin ont eu le même nombre de points, et les mêmes coups et seulement les ors ont décidé le résultat. Mlle. Sujts a gagné le médaille en bronze et Mlle. Thomas la 4ème. place!

Quant aux *Messieurs*, après la distance de 90 mètres, nous avons vu Monsieur Schnoor le Champion avec 259 points, suivi de près par quatre Messieurs (De Preter, Jacobsen, Sidoruk et Laasonen). Le 4ème. et 5ème. avaient le même pointage de 250.

After 70 metres Mr. De Preter had taken the lead followed by the Champion Mr. Laasonen defending his title. *The placing of the three Medal winners was not decided until the last end at 30 metres.* 84 Gentlemen out of 100 shooting all made scores over 300 points—with the highest being 338. It is also worth mentioning that the three medal winners *between them* only won one distance medal. Several new European Championship Records were set up, these are set out on another page.

At the traditional Ceremonial Closing the Champions and winners were proclaimed and as the President declared the 2nd European Championship closed the F.I.T.A. Flag was lowered to the sound of the F.I.T.A. Fanfare.

The two days were very hot—too hot for comfort; the first day was very windy affecting the scoring at the longer distances. Mr. R. Bishop, Great Britain failed to comply with directions given by the Technical Commission in respect of his arrowrest, he was cautioned when it was later noticed he had reverted and when for a third time the Technical Commission called attention to the same fact, they were informed Mr. Bishop had decided not to compete in the Championship and at his own request did not wish to have his score recorded.

A formal appeal was presented but failed after the Administrative Council had considered the issue with evidence heard by both the seven members of the Technical Commission and Mr. Bishop accompanied by his Team Captain Mrs. M. Matthews.

(The arrow rest concerned was 'double' (two pronged type) and therefore in addition to *resting* the arrow was holding the arrow and could counteract arrow lift. To overcome this the Technical Commission requested that the offending part be taped down. *This being done the arrow rest was accepted* and Mr. Bishop made a legitimate start in the Championship.)

The Warning Light System worked to perfection. The Director of Shooting on his platform similarly controlled the shooting to perfection in that he could operate a switch on the otherwise automatic Light & Whistle system, if all had left the line before the 2½ minutes. The large A - B - C letters indicating order of shooting were mounted on a tripod and turned round in all directions.

The President was handed leading scores after each end—an added appreciated gesture. Hostesses were at hand for everybody.

All official assistance on the Field worked well.



Après la distance de 70 mètres M. De Preter avait commencé à gagner, suivi par le Champion, M. Laasonen, qui essayait de garder son titre. On n'a pas décidé *les gagnants* des trois médailles jusqu'à la fin de la dernière volée à 30 mètres. 80 Messieurs, d'entre les 100 concurrents, ont gagné plus de 300 points—le meilleur score a été 338. Aussi vaut-il faire mention du fait que, *entre eux* les trois gagnants des trois médailles ont gagné seulement *une* médaille pour distance. On a établi quelques nouveaux Records pour les Championnats Européens. On en autre page.

Pendant la traditionnelle Cérémonie de Clôture on a déclaré les Champions et Vainqueurs. Pendant que la Présidente annonçait la CLOTURE des 2ème. Championnats Européens on baissait le drapeau de la F.I.T.A. au son de la sonnerie de la F.I.T.A.

On a eu deux jours très chauds—trop chauds pour être à l'aise. Le premier jour il faisait beaucoup de vent—ce qui a affecté le pointage aux plus grandes distances.

Monsieur R. Bishop, Grande Bretagne, a failli à observer les règles de la Commission Technique quant à son râteau de flèche. On l'a averti quand, plus tard, on a vu qu'il l'employait de nouveau, et, quand la Commission Technique a appelé l'attention sur ce fait, on les a informés que Monsieur Bishop avait décidé de ne pas concourir dans le Championnat et que, suivant son propre désir, ne voulait pas faire enregistrer son score.

On a présenté un appel formel, mais sans réussite, après la considération de la question avec preuves par le Conseil d'Administration, en présence des 7 Membres de la Commission Technique et M. Bishop, accompagné par son Chef d'Equipe, Mme. M. Matthews.

(Le râteau de flèche dont il s'agit était "double" (avec deux branches) et ainsi en outre son fonction de *faire reposer* la flèche, la tenait, et pouvait neutraliser le soulèvement de la flèche. Pour vaincre ceci la Commission Technique a demandé qu'on fasse retenir avec ruban la partie non acceptable. *Avant fait ça, on a approuvé le râteau*, et M. Bishop a commencé comme concurrent légitime dans les Championnats).

Le Système d'une Lumière d'Avertissement a fonctionné parfaitement. Egalement, le Directeur du Tir, sur son plate-forme, a pu contrôler parfaitement le tir, par le moyen d'actionner un commutateur dans le Système—par ailleurs automatique—de Lumière et Sifflet, si tous avaient quitté la ligne avant la limite de 2½ minutes. Les grandes lettres A - B - C, qui indiquent l'ordre du tir, étaient montées sur un trépied, et tournées en tous sens.

La Présidente a reçu les scores principaux après chaque volée—encore une action appréciée. Des hôtesse assistaient pour aider tout le monde.

Tous les fonctionnaires qui assistaient sur le Terrain ont bien travaillé.

ENTERTAINMENT

The F.I.T.A. President with the Secretary General together with the Czechoslovakian Archery Association President and Secretary attended an official Luncheon in honour of the Deputy Prime Minister on the Opening day of the Championship. The F.I.T.A. Officers with other officials and Team Captains were entertained at Castle Chlumec. It was a most memorable evening for all.

The Banquet and Prizegiving attended by more than 400 people took place in a large Hall with a stage, which was dressed for the occasion in a most attractive way. The presentation of medals and prizes were all staged with great effect using the young hostesses to set the scene every time. Everyone received a box with an assortment of items including a 2nd European Championship Diploma, Scarf, Badges, Tray Cloth specially made with Championship emblem, booklets etc.

Prizes were presented to the first 10 Ladies and first 20 Gentlemen. A programme of entertainment was also staged to the delight of everybody. Then followed dancing well into the small hours of Sunday.

IN CONCLUSION

We appreciated interpreters always at hand throughout our stay, also the young Hostesses who were in evidence everywhere attending officials and teams.

By courtesy of the Mayor his car and driver were placed at the disposal of the President during the whole stay.

On the Sunday several Teams left for home while others stayed to enjoy a day of sightseeing. The F.I.T.A. President and Secretary General were entertained to an enjoyable day in Prague including a visit to the Castle and many of the places, buildings and bridges for which the City is famous. After staying in Prague overnight at the new luxury Park Hotel, the President was seen off to Munich by Mr. Bastar who was accompanied by Dr. Roucka.

We extend sincere thanks to Mr. J. Bastar, Mr. J. Lahoda and the Organising Committee and to everyone who in any way assisted in staging this 2nd European Championship and our appreciation of the work involved.

DIVERTISSEMENTS

Le jour de l'Ouverture des Championnats, la Présidente de la F.I.T.A. avec le Secrétaire-Général a assisté, avec le Président et Secrétaire de l'Association Tchecoslovaquie du Tir à l'Arc, à un Déjeuner Officiel en honneur du Second Ministre. Les Officiers de la F.I.T.A., avec d'autres fonctionnaires et Chefs d'Equipe ont été fêtés à Castle Chlumec. C'était une soirée mémorable pour tous.

Plus de 400 personnes ont assisté au Banquet et Distribution des Prix, qui a eu lieu dans une grande salle avec estrade qui était décorée pour l'occasion d'une façon très attrayante. La présentation des Médailles et Prix s'est passée d'une façon frappante, les jeunes hôtesse étant en évidence tout le temps. Chacun a reçu une boîte qui contenait un assortiment d'articles, ci-inclus un Diplôme des 2ème. Championnat Européens, une Echarpe, Insignes, un Dessus de plateau spécialement décoré de l'emblème des Championnats, Livrets etc.

On a présenté des prix aux 10 premières Dames et aux 20 premiers Messieurs. On a organisé un programme de divertissements qui a ravi tout le monde. Puis, on a dansé fort avant dans la nuit—presque jusqu'à dimanche matin.

POUR CONCLURE

Pendant les Championnats nous avons apprécié les interprètes, toujours là, aussi les jeunes hôtesse qui assistaient partout pour aider les fonctionnaires et les équipes. A titre gracieux du Maire, on a mis sa voiture et conducteur à la disposition de la Présidente pendant son séjour.

Dimanche quelques Equipes sont parties, mais d'autres sont restées pour passer un jour agréable visitant les curiosités de la ville. On a fêté la Présidente et le Secrétaire-Général ils ont passé un jour agréable à Prague, visitant le Château et beaucoup des lieux—édifices et ponts—qui rendent célèbre cette ville. Après avoir passé la nuit à Prague dans le nouveau et somptueux Park Hotel, la Présidente a été accompagné jusqu'à l'Aéroport, pour aller à Munich, par Monsieur Bastar accompagné par Docteur Roucka.

Nous voudrions remercier sincèrement Monsieur J. Bastar, Monsieur J. Lahoda et le Comité d'Organisation, et tous ceux qui, de n'importe quelle façon, ont aidé à organiser ces 2ème. Championnats Européens. Nous faisons cas de tout le travail qu'ils entraînent.

WORLD RECORDS

31st AUGUST 1970

SINGLE FITA ROUND

| LADIES | | | Year | Record |
|--------|---------------------------------|--------|------|--------|
| Total | Mrs. Nancy E. Myrick | U.S.A. | 1967 | 1208 |
| 70m | Mrs. Virginia Parkhurst | Canada | 1969 | 294 |
| 60m | Miss Irena Szydłowska | Poland | 1970 | 317 |
| 50m | Mrs. Nancy E. Myrick | U.S.A. | 1967 | 305 |
| 30m | Mrs. Hanna Brzezinska | Poland | 1970 | 336 |
| Team | U.S.S.R. | | 1969 | 3460 |
| | (Kozina, Gaptchenko, Ovrztsova) | | | |

GENTLEMEN

| | | | | |
|-------|--------------------------|-----------|------|------|
| Total | Mr. Jorma Sandelin | Finland | 1969 | 1250 |
| 90m | Mr. Ray Rogers | U.S.A. | 1969 | 294 |
| 70m | Mr. John C. Williams | U.S.A. | 1969 | 320 |
| 50m | Mr. Jorma Sandelin | Finland | 1969 | 317 |
| 30m | Mr. Hans Wright | Australia | 1968 | 347 |
| Team | U.S.A. | | 1969 | 3606 |
| | (Williams, Ward, Rogers) | | | |

EUROPEAN CHAMPIONSHIP RECORDS

JULY 1970

SINGLE FITA ROUND

| LADIES | | | Year | Record |
|--------|-------------------------------|----------|------|--------|
| Total | Mrs. A. L. Berglund | Sweden | 1970 | 1161 |
| 70m | Mrs. S. Johansson | Sweden | 1968 | 275 |
| 60m | Miss N. Kozina | U.S.S.R. | 1968 | 297 |
| 50m | Mrs. A. L. Berglund | Sweden | 1970 | 290 |
| 30m | Miss N. Kozina | U.S.S.R. | 1968 | 327 |
| Team | U.S.S.R. | | 1970 | 3407 |
| | (Gapcenko, Sujts, Obrzcovova) | | | |

GENTLEMEN

| | | | | |
|-------|---------------------------------|--------------|------|------|
| Total | Mr. K. Laasonen | Finland | 1968 | 1186 |
| 90m | Mr. B. Schnoor | Germany West | 1970 | 259 |
| 70m | Mr. A. De Preter | Belgium | 1970 | 299 |
| 50m | Mr. A. Jacobsen | Denmark | 1970 | 312 |
| 30m | Mr. B. Schnoor | Germany West | 1970 | 338 |
| Team | Belgium | | 1970 | 3396 |
| | (De Preter, De Honot, Cogniaux) | | | |

GENTLEMEN'S TEAMS

| | | | |
|--|--|---|--|
| 1. Belgium Cogniaux 1132 De Honot 1107 De Preter 1057 3396 | 5. Great Britain Taylor 1123 Matthews 1119 Gamble 1040 3282 | 10. Luxembourg Schmit 1088 Balthazar 1079 Theisen 1049 3216 | 15. Hungary Nagy 1060 Fogarás 1017 Krali 1001 3078 |
| 2. Finland Laasonen 1158 Sandelin 1141 Hurtunen 1096 3395 | 6. Denmark Jakobsen 1162 Lund Svend 1064 Andersen 1046 3272 | 11. Norway Tannessen 1079 Ankenhangen 1069 Johansen 1056 3204 | 16. Czechoslovakia Hodbod 1047 Geisler 1042 Schuss 981 3070 |
| 3. U.S.S.R. Sidoruk 1166 Strelbickin 1116 Reznikov 1105 3387 | 7. Sweden Karlsson 1111 Böstrom 1083 Rosander 1076 3270 | 12. Holland Verbruggen 1129 Van de Linden 1040 Van Uden 1017 3186 | 17. Spain Moral Gonzales 1053 Diaz Rubiera 1006 Diez Casado 995 3054 |
| 4. Germany West Schnoor 1153 Ortmann 1146 Kischkel 1072 3371 | 8. Poland Leszanski 1133 Szemanczek 1073 Maczynski 1056 3262 | 13. Italy Massazza 1067 Flocchi 1063 Ferrari 1043 3176 | 18. France Isabey 1043 Deblois 1008 Pipelard 1001 3052 |
| | 9. Austria Dworak 1081 Wirth 1080 Löffler 1061 3222 | 14. Switzerland Campiche 1076 Nydegger 1058 Müller 1004 3138 | 19. Yugoslavia Mauser 1021 Danilovic 951 Malinkovic 877 2849 |

CHAMPIONS DU MONDE

DAMES

| L'Année | No. | Le lieu | Individuel | Résultat | Equipes | Résultat |
|-----------|--------|------------|-------------------------|---------------|----------------|----------|
| 1931 | Ist | Lwow | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | | |
| 1932 | IIInd | Warszawa | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | | |
| 1933 | IIIrd | London | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | Poland | |
| 1934 | IVth | Bastad | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | Poland | |
| 1935 | Vth | Brussels | I. Catani | Sweden | Great Britain | |
| 1936 | VIth | Prague | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | Poland | |
| 1937 | VIIth | Paris | E. Simon | Great Britain | Great Britain | |
| 1938 | VIIIth | London | N. Weston-Martyr | Great Britain | Poland | |
| 1939 | IXth | Oslo | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | Poland | |
| 1939—1945 | | World War | | | | |
| 1946 | Xth | Stockholm | P. Burr | Great Britain | Great Britain | |
| 1947 | XIth | Prague | J. Spychajowa-Kurkowska | Poland | Denmark | |
| 1948 | XIIth | London | P. Burr | Great Britain | Czechoslovakia | |
| 1949 | XIIIth | Paris | B. Waterhouse | Great Britain | Great Britain | |
| 1950 | XIVth | Copenhagen | J. Lee | U.S.A. | Finland | |
| 1952 | XVth | Brussels | J. Lee | U.S.A. | U.S.A. | |
| 1953 | XVIth | Oslo | J. Richards | U.S.A. | Finland | |
| 1955 | XVIIth | Helsinki | K. Wisniowska | Poland | Great Britain | |

SERIE FITA introduit:

36 flèches à chaque distance, 70, 60, 50 & 30 mètres

| L'Année | No. | Le lieu | Individuel | Résultat | Equipes | Résultat |
|---------|---------|--------------|----------------|----------|----------|----------|
| 1957 | XVIIIth | Prague | C. Meinhart | U.S.A. | U.S.A. | 6187 |
| 1958 | XIXth | Brussels | S. Johansson | Sweden | U.S.A. | 6058 |
| 1959 | XXth | Stockholm | A. Corby | U.S.A. | U.S.A. | 5847 |
| 1961 | XXIst | Oslo | N. Vonderheide | U.S.A. | U.S.A. | 6376 |
| 1963 | XXIIInd | Helsinki | V. Cook | U.S.A. | U.S.A. | 6508 |
| 1965 | XXIIIrd | Vasteras | M. Lindholm | Finland | U.S.A. | 6358 |
| 1967 | XXIVth | Amersfoort | M. Maczynska | Poland | Poland | 6686 |
| 1969 | XXVth | Valley Forge | D. Lidstone | Canada | U.S.S.R. | 6887 |

Double Série FITA

MESSIEURS

| L'Année | No. | Le lieu | Individuel | Résultat | Equipes | Résultat |
|-----------|--------|------------|-----------------|----------------|----------------|----------|
| 1931 | Ist | Lwow | M. Sawicki | Poland | France | |
| 1932 | IIInd | Warszawa | J. Reith | Belgium | Poland | |
| 1933 | IIIrd | London | D. Mackenzie | U.S.A. | Belgium | |
| 1934 | IVth | Bastad | H. Kjellson | Sweden | Sweden | |
| 1935 | Vth | Brussels | A. Van Kolen | Belgium | Belgium | |
| 1936 | VIth | Prague | E. Heilborn | Sweden | Czechoslovakia | |
| 1937 | VIIth | Paris | G. De Rons | Belgium | Poland | |
| 1938 | VIIIth | London | F. Hadas | Czechoslovakia | Czechoslovakia | |
| 1939 | IXth | Oslo | R. Beday | France | France | |
| 1939—1945 | | World War | | | | |
| 1946 | Xth | Stockholm | E. Tang-Holbaek | Denmark | Denmark | |
| 1947 | XIth | Prague | H. Deutgen | Sweden | Czechoslovakia | |
| 1948 | XIIth | London | H. Deutgen | Sweden | Sweden | |
| 1949 | XIIIth | Paris | H. Deutgen | Sweden | Czechoslovakia | |
| 1950 | XIVth | Copenhagen | H. Deutgen | Sweden | Sweden | |
| 1952 | XVth | Brussels | S. Andersson | Sweden | Sweden | |
| 1953 | XVIth | Oslo | B. Lundgren | Sweden | Sweden | |
| 1955 | XVIIth | Helsinki | N. Andersson | Sweden | Sweden | |

SERIE FITA introduit:

36 flèches à chaque distance, 90, 70, 50 & 30 mètres

| L'Année | No. | Le lieu | Individuel | Résultat | Equipes | Résultat |
|---------|---------|--------------|----------------|----------|---------|----------|
| 1957 | XVIIIth | Prague | O. K. Smathers | U.S.A. | U.S.A. | 6591 |
| 1958 | XIXth | Brussels | S. Thyssell | Sweden | Finland | 5936 |
| 1959 | XXth | Stockholm | J. Caspers | U.S.A. | U.S.A. | 6634 |
| 1961 | XXIst | Oslo | J. Thornton | U.S.A. | U.S.A. | 6601 |
| 1963 | XXIIInd | Helsinki | C. T. Sandlin | U.S.A. | U.S.A. | 6887 |
| 1965 | XXIIIrd | Vasteras | M. Haikonen | Finland | U.S.A. | 6796 |
| 1967 | XXIVth | Amersfoort | R. Rogers | U.S.A. | U.S.A. | 1682 |
| 1969 | XXVth | Valley Forge | H. Ward | U.S.A. | U.S.A. | 7199 |

Double Série FITA

Administrative Council Meeting

AN ADMINISTRATIVE COUNCIL MEETING took place in Hradec Kralove on the 11th July to consider a letter, which had been submitted by the British Team Manager, Mrs. M. Matthews, in connection with the ruling made by the Technical Commission at the inspection of the Equipment that Mr. R. Bishop's arrowrest did not conform.

The T.C. Chairman Mr. P. Prieels together with the six members of the Technical Commission first gave evidence. Mr. R. Bishop accompanied by his Team Manager were then invited to attend the meeting to present his case. After having accepted as correct the details received from the Technical Commission presented to him by the President and having been given the opportunity to add to the letter as received from the Team Manager—which the President also went through point by point, Mr. R. Bishop with his Team Manager retired from the meeting.

The Administrative Council having considered all the evidence then unanimously made the decision, which was communicated to the Technical Commission and in writing to the British Team Manager with copy to the Grand National Archery Society, Great Britain. Copy of this letter is attached to the Technical Commission Report of the 2nd European Championship. (Appendices C, D & E.)

Minutes of the meeting were circulated to members of the Administrative Council dated 12th July 1970.

The meeting was recorded on tape by the courtesy of Mr. R. Simon, member of Council.

The President and Administrative Council Members wish to express their appreciation to the Czechoslovakian Archery Association for providing the facilities with so short notice as well as making the necessary transport available.

APPENDIX "C"

REPORT OF THE TECHNICAL COMMISSION

The organisers elected Mr. P. J. Prieels, International Judge, as Chairman of the Technical Commission.

During the meeting of the Team Captains at 10 a.m. on the 9th July the following were elected to the Technical Commission.

International Judges

Mr. A. Honne
Mr. R. Simon
Mr. B. Andersson

Members

Mr. G. Cavalchini
Mr. M. Stutz
Mr. L. Cizek

We were honoured by the confidence shown in us and accepted the positions.

On the 9th, between 15hrs and 17hrs we inspected the field, measured the distances, the buttresses, the targets, the equipment for controlling the times and a loud electronic warning system which replaces the whistle normally used by the Director of Shooting. We are happy to say that all was found to be correct and within the limits of measurements allowed by F.I.T.A. However, it was asked that the buttresses should be placed separately and not in groups of two. This was immediately carried out.

On the 10th about 7.30 a.m. the alignment and angle of the buttresses were checked as well as the height of the targets. All was found to be in order.

Reunion du Conseil d'Administration

UNE REUNION du Conseil d'Administration a eu lieu à Hradec Kralove, le 11 juillet pour considérer une lettre qui avait été soumise par le Chef d'Equipe de Grande Bretagne, Madame M. Matthews quant à une décision, prise par la Commission Technique pendant l'inspection des équipements, que le repose-flèches de Monsieur R. Bishop n'était pas en règle.

D'abord le Président de la Commission Technique, Monsieur P. Prieels, avec les 6 Membres de la Commission Technique ont témoigné. Puis, M. R. Bishop accompagné par son Chef d'Equipe a été invité à y assister pour faire son exposé des faits. M. R. Bishop avec son Chef d'Equipe a quitté le meeting après avoir accepté comme exacts les détails reçus de la Commission Technique et lui présentés par la Présidente, et après avoir eu l'occasion d'ajouter à la lettre reçue du Chef d'Equipe—que la Présidente a expliqué aussi de point en point.

Ayant considéré toute l'évidence, le Conseil d'Administration est arrivé à une décision unanime, et l'a faite connaître à la Commission Technique, et au Chef d'Equipe de Grande Bretagne par lettre—et on en a donné une copie à l'Association Nationale du Tir à l'Arc, Grande Bretagne. Ci-inclus une copie de la lettre attachée au Rapport de la Commission Technique du 2ème. Championnat d'Europe. (Appendices C, D et E.)

Les Procès-Verbal du Meeting a été envoyé aux Membres du Conseil d'Administration, en date du 12 juillet 1970.

On a fait enregistrer le meeting sur bande magnétique, merci à Monsieur R. Simon, membre du Conseil.

La Présidente et les Membres du Conseil d'Administration voudraient remercier sincèrement l'Association Nationale de Tchecoslovaquie pour avoir fourni les facilités, à si court délai, ainsi que tout transport nécessaire.

APPENDIX "C"

RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE

Les organisateurs ont désigné Monsieur P. Prieels, juge international, en tant que Président de la Commission Technique.

Lors de la réunion des Capitaines d'Equipe, le 9/7 à 10H. les personnes suivantes ont été élues à la Commission Technique.

Juges Internationaux

M. A. Honne
M. R. Simon
M. B. Andersson

Candidats

M. G. Cavalchini
M. M. Stutz
M. L. Cizek

Nous fumes honorés de la confiance qui nous fut témoignée et avons accepté.

Le 9/7 entre 15 et 17h nous avons inspecté le terrain, mesuré les distances, les paillons, les cibles, l'équipement pour contrôler le temps et un système électronique d'avertisseur sonore qui sert à remplacer le sifflet employé ordinairement par la Directeur du Tir. Nous sommes heureux de faire savoir que tout fut trouvé exact et dans les limites de tolérances admises par la F.I.T.A.

Il a cependant été demandé de mettre les paillons séparément et non par groupe deux. Ceci fut immédiatement exécuté.

Le 10, vers 7h.30. l'alignement et l'inclinaison des paillons furent contrôlés ainsi que la hauteur des cibles. Tout était en règle.

At 8.30 we divided into 3 groups and carried out an inspection of the equipment. Several archers had to:

1. shorten their string serving
2. use only one draw check indicator (double clickers were stuck down or removed.)
3. some cases were found in which several different kinds of draw check indicator were used. These were reduced to a single one following the choice of the archer (mirror, klicker and/or rubberband.)
4. two cases where an archer was using a double arrowrest and which the Technical Commission calls "arrow guides". The Technical Commission asked these archers to tape down the top part so as to be in order, according to Article 703 (c). This was accepted and done by the two archers. We discovered later that one archer had freed the top part and the Technical Commission asks you to refer to the enclosed letter.

The Technical Commission is very pleased to say that the systems of light and sound warning worked perfectly and to everyone's satisfaction.

The buttresses were in polystyrene and were very good in that the targets were fixed perfectly flat and we were only called to check arrows in very few cases.

These buttresses would not have held at 30 metres, that is why the Organising Committee reinforced them by placing supplementary buttresses behind, and this proved very effective.

The Technical Commission asks for more co-operation from Team Captains in order to avoid the presence of unauthorised persons on the Field. Otherwise, the Organising Committee as well as the Team Captains and Archers all worked well together. At the beginning of the shooting, there were some language difficulties with the scorers putting down the points. The scoring was closely supervised and then became more and more rapid.

The Technical Commission recommends that all scores be adopted.

Hradec Kralove 11/7/1970.

Signed: Chairman P. Prieels
A. Honne
R. Simon
B. Andersson
G. Cavalchini
M. Stutz
L. Cizek

APPENDIX "D"

D. M. Thomson Esq.
General Secretary,
F.I.T.A.

Dear Sir,

On behalf of the British Team I wish to make a formal complaint of what we consider was a harsh decision in the case of the arrowrest used by Mr. R. P. BISHOP.

The definition of an arrowrest is the responsibility of the Technical Commission guided by the F.I.T.A. Rules. Following the discussion which took place on the Field with the T.C., the definition excluding the rest used by Mr. Bishop is accepted.

However, since these rests are in fairly common use and there has been no restrictive decision made at any FITA Star Tournament prior to this European Championship, the enforcement of the definition has been very sudden.

In such a case with no warning we feel that leniency should have been allowed in this one case.

At the last World Championship such a rest was in use, and the new rules were published since then which has not allowed much time for the definitions to become common knowledge.

We would like to bring to your attention again the fact that Mr. Bishop has an old injury to his third finger which restricts the use of a normal rest.

May we ask once again that leniency is shown and that Mr. Bishop's score be recorded.

Yours sincerely, Mary Matthews
(British Team Manager)

APPENDIX "E"

As from the
2nd European Championship, Hradec Kralove

11th July, 1970.

Mrs. M. MATTHEWS,
British Team Captain,
HRADEC KRALOVE.

Dear Mrs. Matthews,

Your letter of the 11th July 1970 presented by hand to the Secretary General this morning making formal complaint in respect of decisions taken by the Technical Commission at the 2nd European Championship in the case of the "arrow rest" used by Mr. R. P. Bishop, member of the British Team was immediately presented to the President.

A 8h 30, nous sommes partagé en 3 groupes et avons procédé à l'inspection du matériel. Plusieurs archers ont dû:

1. raccourcir leur trenche fil.
2. d'utiliser uniquement du un seul contrôler d'allonge (des doubles clickers furent collés ou supprimés).
3. quelques cas furent trouvés où plusieurs différents systèmes d'indicateurs d'allonge étaient employés. Ceux-ci furent ramenés à un seul au choix de l'archer (miroir, klicker et/ou caoutchouc).
4. deux cas où un archer utilisant un double repose-flèches et que la Commission Technique appelle des "guides flèche". La Commission Technique a demandé à ces archers de coller la partie supérieure afin d'être en règle avec l'article 703 (c). Ceci fut accepté et fait par les 2 archers. Nous découvrimes plus tard qu'un archer avait décollé la partie supérieure et la Commission Technique vous prie de vous référer à la lettre jointe.

La Commission Technique est très satisfaite de pouvoir dire que les systèmes de lumière et d'avertisseur sonore ont fonctionné à merveille et à la satisfaction de tous.

Les paillons étaient en polystyrène et étaient très bonnes pour autant que les cibles étaient fixées bien à plat et nous ne fumes appelés à juger des flèches que dans peu de cas.

Ces paillons n'auraient pas résisté aux 30m, c'est pourquoi les Organisateurs les ont renforcés en plaçant des paillons supplémentaires à l'arrière, ce qui fut très efficace.

La Commission Technique demande plus de coopération des Capitaines d'Equipe afin d'éviter la présence de personnes non admises sur le terrain. Autrement, tant les Organisateurs que les Capitaines d'Equipe et archers furent de très bonne volonté.

Au début du tir, il y en quelques difficultés linguistiques avec les marqueurs en indiquant les points. Le pointage fut surveillé de près et le marquage fut de plus en plus rapide.

La Commission Technique recommande que tous les scores soient adoptés.

Hradec Kralove le 11/7/1970.

President P. Prieels
A. Honne
R. Simon
B. Andersson
G. Cavalchini
M. Stutz
L. Cizek

APPENDIX "D"

Monsieur D. M. Thomson,
Secrétaire General,
F.I.T.A.

Monsieur,

Au nom de l'Equipe de Grande Bretagne, je voudrais porter une plainte formelle contre ce que nous considérons être une décision dure dans le cas d'un repose-flèches employé par Monsieur R. P. Bishop.

La définition d'un repose-flèches est la responsabilité de la Commission Technique suivant les Règlements de la F.I.T.A. Suivant la discussion qui a eu lieu sur le Terrain avec la Commission Technique, on a accepté la définition qui n'admet pas de repose-flèches utilisé par M. Bishop.

Pourtant, puisque ces reposes-flèches sont d'usage assez commun, et on n'a pas pris une décision restrictive pendant aucun Tournoi Etoile F.I.T.A. avant ce Championnat d'Europe, la mise en vigueur de la définition a été très subite.

Dans tel cas, sans aucun avertissement, nous croyons qu'on aurait bien fait avoir montré de l'indulgence.

Au dernier Championnat du Monde tel repose-flèches fut utilisé, et depuis on a publié les règles nouvelles—ce qui n'a pas donné beaucoup de temps pour faire connaître bien ces définitions.

Nous voudrions rappeler de nouveau le fait que M. Bishop a depuis quelque temps une infirmité au troisième doigt qui réduit l'usage d'un repose normal.

Nous vous demandons encore une fois qu'on montre de l'indulgence, et que les scores de M. Bishop soient enregistrés.

Sincèrement, Mary Matthews
Chef de l'Equipe de Grande Bretagne

APPENDIX "E"

Des le
2ème. Championnat d'Europe, Hradec Kralove

le 11 juillet, 1970.

Madame M. MATTHEWS,
Chef d'Equipe de Grande Bretagne,
HRADEC KRALOVE.

Madame,

Ce matin, aussitôt qu'il l'a reçue par porteur, le Secrétaire Général a donné à la Présidente votre lettre du 11 juillet 1970. Dans celle-ci on porte une plainte formelle contre les décisions prises par la Commission Technique au 2ème. Championnat d'Europe quant au "repose-flèches" utilisé par Monsieur R. P. Bishop, membre de l'Equipe de Grande Bretagne.

We wish to summarise events leading up to this letter:

1. During inspection of equipment at the 2nd European Championship according to Art. 312 (c), the Technical Commission informed the archer in question that the "arrow rest" was not permitted in accordance with Art. 703 (c), which was accepted by Mr. Bishop.
2. The Technical Commission demanded that Mr. Bishop tape down the part that formed such an arrow guide.
3. During the shooting the Technical Commission observed that Mr. Bishop's equipment was illegal again. The Technical Commission reported this to you as Team Captain and for the second time the part was taped down by Mr. Bishop in front of the Technical Commission Members.
4. Later the Technical Commission once again discovered that the tape had been removed.
5. Again this was reported to you as Team Captain who stated that the Archer could not shoot without such arrow guide and that he wished to use it and have his scores not recorded.

A meeting of the F.I.T.A. Administration Council was called in accordance with Art. 106 and the case as summarised above was presented in detail and the following decisions were unanimously reached THAT:

1. The Technical Commission ruling be upheld.
2. Mr. Bishop at his own request was eliminated from the European Championship.
3. In the opinion of the Administrative Council, owing to the disability of Mr. Bishop's hand causing difficulty in shooting in accordance with the existing rules, due regard should have been taken of this in selecting him.

It should be stated the full Technical Commission were present at this Council Meeting and you as British Team Captain together with Mr. R. P. Bishop were invited to attend and you left in full agreement with the above.

A copy of this letter is being posted to your National Archery Association (The Grand National Archery Society).

The Administrative Council with the Technical Commission regret it had been necessary to take this issue so far.

Yours sincerely,

F.I.T.A. President. Inger K. Frith

Vice-Presidents: A. Honne & T.C., P. J. Prieels & T.C. J. Bastar.
Council Members: F. M. Spoor, R. Simon & T.C., A. G. Cavalchini & T.C.

Technical Commission: B. Anderson, M. Stutz, L. Cizek.
Secretary General: D. M. Thomson.

Nous voudrions resumer les événements qui ont abouti à cette lettre:

1. Pendant l'inspection des équipements au 2ème. Championnat d'Europe, selon Article 312 (c), la Commission Technique a informé l'Archer en question que le "repose-flèches" n'était pas permis, selon Article 703 (c)—ce qui a été accepté par Monsieur Bishop.
2. La Commission Technique a demandé à M. Bishop de coller la partie qui servais de guide-flèches.
3. Pendant le tir la Commission Technique a observé que l'équipement de M. Bishop était illégal encore une fois. La Commission Technique vous a informé, comme Chef d'Equipe, et pour la deuxième fois M. Bishop a collé la partie devant les Membres de la Commission Technique.
4. Plus tard la Commission Technique a découvert de nouveau que la partie avait été décollée.
5. Encore une fois ce fait vous a été rapporté, comme Chef d'Equipe, et vous avez dit que l'archer ne pouvait pas tirer sans tel guide-flèches, qu'il voulait s'en servir, mais sans faire enregistrer son score.

On a eu une réunion du Conseil d'Administration de la F.I.T.A. selon Article 106 et on a présenté les faits, suivant le résumé ci-dessus, de point en point. On a décidé ainsi unanimement QUE:

1. La decision de la Commission Technique fut observée.
2. M. Bishop a été éliminé du Championnat d'Europe à sa propre demande.
3. A l'avis du Conseil d'Administration, puisque l'infirmité de la main de M. Bishop avait rendu difficile le tir selon les règles actuelles, on aurait dû en avoir tenu compte avant de l'avoir choisi. Il faut ajouter que toute la Commission Technique a assisté à cette Réunion du Conseil, et que vous Madame, comme Chef d'Equipe, avec M. R. P. Bishop, aviez été intitulée à y assister, et vous êtes partie tout à fait d'accord avec les décisions ci dessus.

On envoie une copie de cette lettre à votre Association Nationale du Tir à l'Arc (The Grand National Archery Society).

Le Conseil d'Administration ainsi la Commission Technique regrette la nécessité de devoir prendre cette affaire jusqu'à tel point.

Sincèrement,

Présidente de la F.I.T.A. Inger K. Frith

Vice-Présidents: A. Honne & T.C., P. J. Prieels & T.C., J. Bastar.
Membres du Conseil: F. M. Spoor, R. Simon & T.C., A. G. Cavalchini & T.C.

Technical Commission: B. Andersson, M. Stutz, L. Cizek.
Secrétaire Général: D. M. Thomson.

CHAMPIONS D'EUROPE

DAMES—Serie FITA

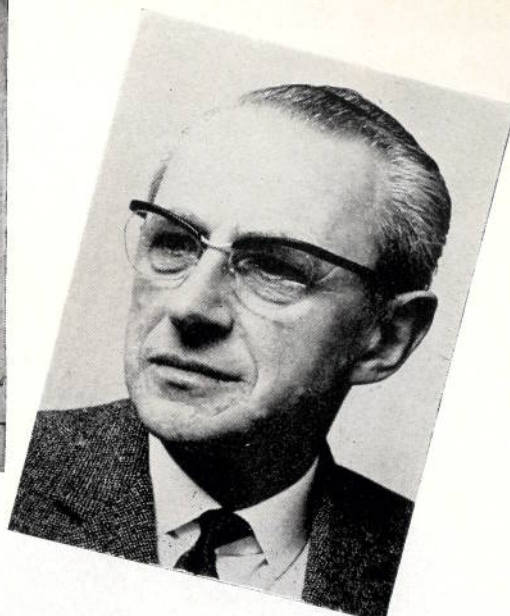
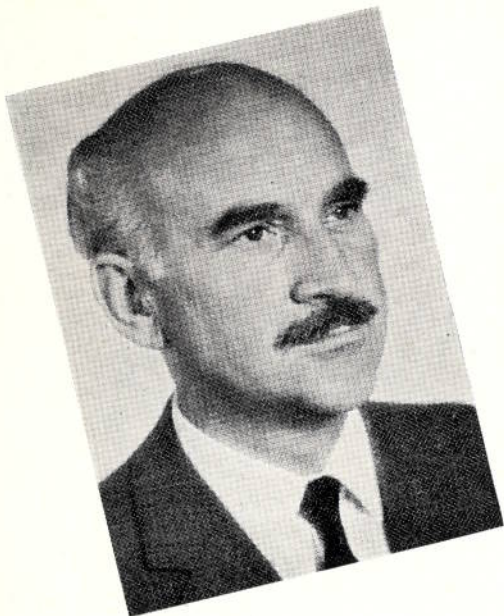
36 flèches à chaque distance — 70, 60, 50 et 30 mètres

| L'Année | No. | Le Lieu | Individuel | Pays | Résultat | Equipes | Résultat |
|---------|-----|----------------|---------------------|---------|----------|----------|----------|
| 1968 | 1st | Reutte | Mme. M. Maczynska | Pologne | 1155 | Pologne | 3374 |
| 1970 | 2nd | Hradec-Kralove | Mme. A. L. Berglund | Suede | 1161 | U.R.S.S. | 3407 |

MESSIEURS—Serie FITA

36 flèches à chaque distance — 90, 70, 50 et 30 mètres

| L'Année | No. | Le Lieu | Individuel | Pays | Résultat | Equipes | Résultat |
|---------|-----|----------------|----------------|----------|----------|-----------------|----------|
| 1968 | 1st | Reutte | M. K. Laasonen | Finlande | 1186 | Grande-Bretagne | 3389 |
| 1970 | 2nd | Hradec-Kralove | M. V. Sidoruk | U.R.S.S. | 1166 | Belgique | 3396 |



HONORARY AWARDS

CONGRESS 1969 was pleased to approve the following recommendations for the award of Plaquettes.

THAT **Mr. A. R. HARVEY**, Great Britain, be honoured with the Gilt Plaquette on his retirement as F.I.T.A. Treasurer 1965-1969 and General Secretary 1962-1965 as a Token of the International Archery Federation's gratitude for outstanding work and devoted services to International Archery.

THAT **Mr. K. BENGTSSON**, Sweden, be honoured with the Silver Plaquette for his great services in promoting International Archery.

DISTINCTIONS D'HONNEUR

Le CONGRES de 1969 a eu le plaisir d'approuver les propositions suivantes visant l'attribution de Plaquettes.

QUE **Monsieur A. R. HARVEY**, Grande Bretagne, soit honoré par la Plaquette en or en se retirant comme Trésorier de la F.I.T.A. 1965-1969 et Secrétaire-Général 1962-1965 en reconnaissance par la Fédération Internationale du Tir à l'Arc de sa grande oeuvre et des services rendus au Tir à l'Arc International.

QUE **Monsieur K. BENGTSSON**, Suède, soit honoré par la Plaquette en argent en reconnaissance de ses services en avançant le Tir à l'Arc International.

PAST AND PRESENT OFFICERS OF F.I.T.A.

PRESIDENTS

| | | |
|---------|--------------------------|----------------------|
| 1931 | Mr. M. FULARSKI | <i>Poland</i> |
| 1931-39 | Dr. BRONISLAW PIERZCHALA | <i>Poland</i> |
| 1939-46 | WORLD WAR | |
| 1946-49 | Mr. PAUL DEMARE | <i>France</i> |
| 1949-57 | Mr. HENRY KJELLSON | <i>Sweden</i> |
| 1957-61 | Mr. OSCAR KESSELS | <i>Belgium</i> |
| 1961 | Mrs. INGER K. FRITH | <i>Great Britain</i> |

HONORARY PRESIDENTS

| | | |
|---------|--------------------------|----------------|
| 1946-55 | Dr. BRONISLAW PIERZCHALA | <i>Poland</i> |
| 1949 | Mr. PAUL DEMARE | <i>France</i> |
| 1957-62 | Mr. HENRY KJELLSON | <i>Sweden</i> |
| 1961-68 | Mr. OSCAR KESSELS | <i>Belgium</i> |

HONORARY VICE-PRESIDENT

| | | |
|---------|---------------------|----------------------|
| 1957-62 | Mr. C. W. NETTLETON | <i>Great Britain</i> |
|---------|---------------------|----------------------|

VICE-PRESIDENTS

| | | |
|---------|---------------------------|-----------------------|
| 1931-32 | Mr. SIXTEN VON HOFSTEN | <i>Sweden</i> |
| 1931-39 | LT-GENERAL C. E. MACQUOID | <i>Great Britain</i> |
| 1931-37 | Mr. PAUL CANET | <i>France</i> |
| 1931-38 | Mr. BEDA PILOTTI | <i>Czechoslovakia</i> |
| 1931-39 | Mr. OSCAR MAGNIETTE | <i>Belgium</i> |
| 1937-39 | Mr. GASTON QUENTIN | <i>France</i> |
| 1938-39 | Mr. SIXTEN VON HOFSTEN | <i>Sweden</i> |
| 1946-52 | Mr. PAUL NIELSEN | <i>Denmark</i> |
| 1946-57 | Mr. C. W. NETTLETON | <i>Great Britain</i> |
| 1946-59 | Mr. JAROSLAV LENECEK | <i>Czechoslovakia</i> |
| 1949-57 | Mr. OSCAR KESSELS | <i>Belgium</i> |

VICE-PRESIDENTS—continued

| | | |
|---------|--------------------------|-----------------------|
| 1952-59 | Mr. AXEL POULSEN | <i>Denmark</i> |
| 1957-61 | Mrs. INGER K. FRITH | <i>Great Britain</i> |
| 1957-59 | Mrs. JEAN RICHARDS-BURRI | <i>U.S.A.</i> |
| 1959 | Mr. JIRI BASTAR | <i>Czechoslovakia</i> |
| 1959-61 | Mr. HISASHI MURAKAMI | <i>Japan</i> |
| 1959-63 | Mr. ROGER BEDAY | <i>France</i> |
| 1961 | Mr. VAINO ANSALA | <i>Finland</i> |
| 1961-65 | Mr. KASIMERZ FILIP | <i>Poland</i> |
| 1963-67 | Mr. LARS EKEGREN | <i>Sweden</i> |
| 1965 | Mr. PAUL PRIEELS | <i>Belgium</i> |
| 1967 | Mr. ARILD HONNE | <i>Norway</i> |

GENERAL SECRETARIES

| | | |
|---------|--------------------------|----------------------|
| 1931-35 | Mr. JULJAN LESNIEWSKI | <i>Poland</i> |
| 1937-39 | Mr. STANISLAW MAZANOWSKI | <i>Poland</i> |
| 1939-46 | WORLD WAR | |
| 1946-47 | Mr. P. LAMBEAU | <i>Belgium</i> |
| 1949-61 | Mr. LARS EKEGREN | <i>Sweden</i> |
| 1961-62 | Mr. SYLVAN MANSELL | <i>Great Britain</i> |
| 1962-65 | Mr. A. R. HARVEY | <i>Great Britain</i> |
| 1965 | Mr. D. M. THOMSON | <i>Great Britain</i> |

TREASURERS

| | | |
|---------|--------------------------|----------------------|
| 1938-39 | Mr. STANISLAW MAZANOWSKI | <i>Poland</i> |
| 1939-46 | WORLD WAR | |
| 1946-55 | Mr. SIXTEN VON HOFSTEN | <i>Sweden</i> |
| 1955-61 | Mr. TORSTEN FAHLMAN | <i>Sweden</i> |
| 1961-63 | Mr. H. G. BALDWIN | <i>Great Britain</i> |
| 1963-65 | Mr. D. M. THOMSON | <i>Great Britain</i> |
| 1965-69 | Mr. A. R. HARVEY | <i>Great Britain</i> |
| 1969 | Mr. D. G. SHEPHERD | <i>Great Britain</i> |



IN MEMORIAM

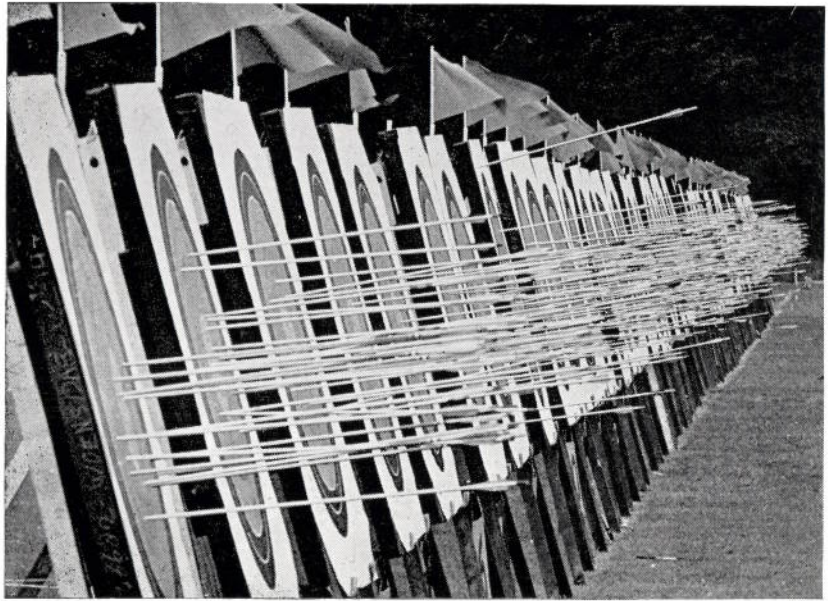
KARL-HEINZ LEHMANN, Member of F.I.T.A. Administrative Council since 1963, died in a car accident in February, 1970.

He was President of his National Archery Association, an International Judge as well as a Member of the International Judge Committee.

His many friends, the World over, will miss him as we shall miss his presence and quiet ways in Congress.

I.K.F.

Obituary, F.I.T.A. Information, March, 1970



Translations : into french
Traductions : Mrs. P. Prieels, Belgium
Mr. Paul Prieels, Vice-President, F.I.T.A.
Mr. A. Delbecque, President, F.F.T.A.

into english
Mrs. I. K. Frith, President, F.I.T.A.

Photographs by : N.A.A. of Austria
Photographies par : Mr. A. Zopf, President, Austria
N.A.A. of U.S.A.
Mr. A. R. Harvey, ex-Treasurer, F.I.T.A.
Mr. B. Andersson, Sweden
Mr. B. Bengtson, Sweden
" Archery World ", U.S.A. Magazine
Mr. J. George, G.B.

Published by : Fédération Internationale de Tir à l'Arc
Publié par la : (International Archery Federation)

Typographical Lay-out : Mr. A. R. Harvey

Printed by : Clare o' Molesey, W. Molesey, Surrey, England
Imprimée par :

The text may be reproduced if origin is mentioned.
Les textes peuvent être reproduits en mentionnant l'origine.

